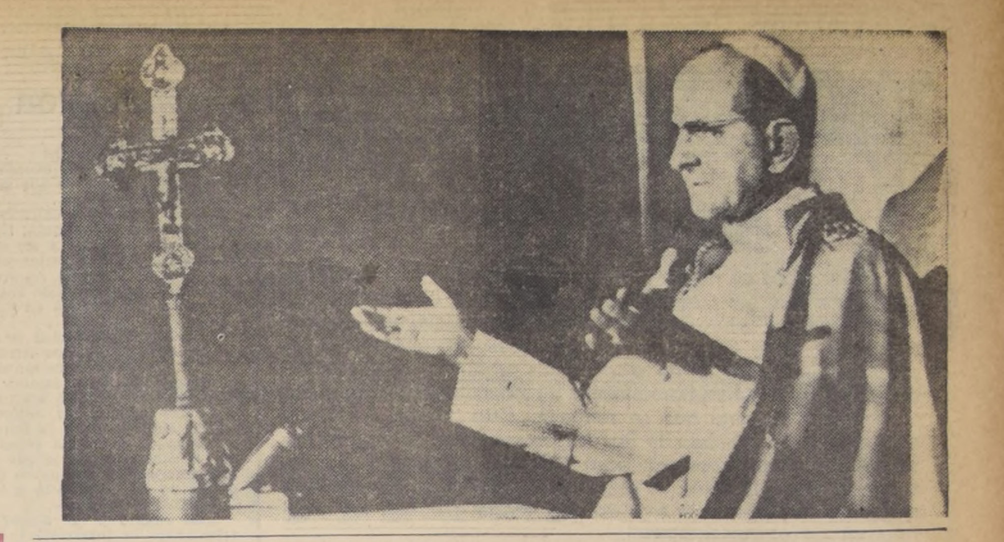
SU SANTIDAD PAULO VI OFRECIO SU MEDIACION POR LA PAZ EN VIETNAM

ROMA.— Un llamado a los Gobernantes a modificar sus pasos, que fue considerado como una aparente censura a los Estados Unidos y a los comunistas por la guerra del Vietnam, formuló hoy el Papa Paulo VI al dirigir al mundo su tradicional Mensaje de Navidad. El Pontífice elogió la paz como el primer y más grande bien de una sociedad, pero señaló que hoy es un bien en peligro. Exhortó a los cristianos a perseverar en la amistad y a deponer todo aquello que hiciera peligrar la tranquilidad necesaria para llevar el máximo de bienestar a todos los pueblos del mundo. (Radiofoto UPI.)



...PO PARA SAN ...AGO: Aumento de nubosidad, media ...alta.
...PERATURA DE ...ER: Mínima, 10,3° a las 6.15 horas. Máxima, 24,6° C., a las 16.30 horas.

PRONOSTICO: En la zona norte, bancos nubosos matinales. Zona central, aumento de la nubosidad.

De Ñuble a Magallanes, nublados parciales.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile - Viernes 24 de Diciembre de 1965 -- Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.o 17 551

Recogimiento, Paz y Esperanza en Esta Nochebuena

Al recordarse el Nacimiento del Hijo de Dios, el recogimiento embarga los corazones de todos los chilenos, quienes ahora miran con esperanza el porvenir. Los niños, los invitados de honor de la fiesta navideña, tendrán esta noche alegría en sus rostros al recibir el soñado juguete.– Junto al Pesebre tradicional, símbolo de una Nochebuena cristiana, los hombres recordarán el mensaje de paz y buena voluntad que precediera el Nacimiento del esperado Redentor.– Las canciones de Navidad y los villancicos pondrán en las calles y en el cordial ambiente familiar, una nota de amor.– Los Centros de Madres, las Juntas Comunales y Vecinales contribuirán a la alegría navideña con fiestas destinadas a los niños.–

(Información en página 4)

Alegría e Ilusión en las Calles de Santiago



Nuevamente se ha derramado por las calles de Santiago la sonrisa de los niños, la ilusión y la alegría ante los juguetes y las golosinas que el Viejo Pascual traerá hoy, a las doce de la noche, y dejará sigilosamente en las camas infantiles. Viejos pascueros han animado estos últimos días las calles de la capital y han reafirmado en las almas de los pequeñuelos la certidumbre de que el generoso anciano vestido de rojo y larga barba blanca, puntualmente aparecerá con su bolsa cargada de regalos. A su vez las vitrinas, profusamente animadas de luces de colores, de las grandes y céntricas casas comerciales, han contribuido a otorgar realce y animación a las tradicionales fiestas de fin de año. Miles de niños recorrieron las calles abriendo desmesuradamente sus ojos, asombrados ante tanta luz, tanto colorido, tanto juguete, dulces y golosinas.

Revisarán Encasillamiento de EE. de las Universidades

(Información en página 8)

Amplio Apoyo a Política del Gobierno Acordó Congreso de Ingenieros Forestales

(Información en página 6)

Exportan 500 Mil Toneladas de Minerales de Hierro

(Información en página 4)

"Superadas las Ventas de Navidad", Declaró Ayer Dirigente del Comercio

(Información en página 4)

Escándalo por Robo de Votos en Elección de "El Teniente"

(Información en página 6)

Requisaron 10 Mil Kilos de Carne de Vacuno: La Cisterna

(Información en página 6)

Para Evitar Cesantía Anexa Ordenaron Reanudar Faenas en Cemento Melón de Calera

(Información en página 8)

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Carillón de Nochebuena

Sones de caramillos, cánticos de ángeles y de pastores, campanas que repican juguetonas, forman el carillón que difunde tintineos jubilosos, preludio de un acontecimiento que tuvo lugar hace dos mil años. Este suceso absolutamente incomparable conmovió de manera tan profunda a la humanidad, que dejó ecos interminables. El nacimiento de Jesús no se conmemora, sino que se renueva. Esta noche, lo mismo que en dos mil noches de Pascua precedentes, el mundo entero se apresta alborozado para concurrir al pesebre donde, rodeado de humildad, modulará sus vagidos el infante que simboliza la legendaria ternura que tiende a unir a los hombres en un abrazo fraternal.

El personaje que habrá de agitar la faz de la tierra hasta sus cimientos y que, andando los años, ofrendará su vida por la reivindicación de los humildes, llega hasta nosotros bajo el signo plácido de una estrella. Mágicos presagios lo entornan. Pastorcillos inocentes acuden a sonreír junto a su cuna. Mansos corderuelos lo contemplan con ojos humedecidos. El hijo de Dios, creador del Universo, que hace temblar las potestades del cielo y del infierno, el promotor de tanta grandeza que entonará la historia, funda en la noche de su nacimiento una sencilla fiesta que es canto de alabanza a todo lo pequeño y arranca de todos los corazones su más tierna vibración.

"¡Venite adoremus!". "¡Venid y adoremos!... Ese es el coro que resuena en todos los confines. El coro que congrega a los hogares y que convierte en hogares a todos los grupos de seres asociados en el trabajo y que se detienen, esta noche, en su duro bregar, como las caravanas en el desierto, y reposan al amparo de un oasis reparador.

La divina luz que baja a la tierra para humanizarse infunde un soplo milagroso en los humanos para divinizarlos. El Dios que se hace hombre impulsa a los hombres a hacerse más humanos, a comprenderse mejor, a sentirse verdaderamente hermanos y a meditar en la grandeza de ese destino maravilloso que nos ofrece el astro navideño, promesa de paz, de justicia y de amor.

Maniobra Sediciosa

El proyecto de Reforma Agraria ha servido para poner al descubierto el juego de un grupo social aparentemente no dispuesto a ceder un palmo en sus antiguos privilegios. Las evidentes consideraciones de interés nacional que avalan la urgencia del proyecto no hacen mella en sectores que desde hace mucho tiempo se han desligado del cuerpo vivo de la nacionalidad y usufructúan de ella como simples mercaderes de la riqueza patria. El espíritu del nuevo Gobierno refleja las aspiraciones de la gran masa de ciudadanos deseosa de tener acceso a los bienes de nuestro tiempo y de cautelar, paralelamente, valores fundamentales que se confunden con la civilización.

Para conseguir esta doble meta es necesario integrar al mayor número de chilenos al proceso económico, permitiendo que jueguen un papel activo y productor en la explotación de las diversas fuentes de riqueza, y elevar el nivel cultural de la ciudadanía mediante un vasto esfuerzo educacional que erradique el analfabetismo y posibilite un amplio acceso a la cultura. Por perseguir estas metas y adecuar sus esfuerzos a la consecución de ellas este Gobierno es verdaderamente nacional y popular y, por serlo, difiere sustancialmente de Gobiernos anteriores. El criterio de grupo con que actuó la administración anterior, subordinando su acción a los intereses del sector que representaba, es hoy nostálgicamente evocado por los voceros de esos grupos que se sienten chocados por una política nacional para la que carecen de sensibilidad y determinación. Un nuevo espíritu de audaz horizonte, cuyas concepciones integran al país en la orgánica unidad que es, ha reemplazado al ajetreo mercantil de la vieja mentalidad y se propone, desde el Gobierno, la construcción de una sociedad que dé libre cauce a las potencialidades humanas y naturales de nuestra patria, sofrenadas en el pasado por diversos elementos de contención.

Esta política constructiva y nacional del Gobierno está siendo rodeada por un cordón de suspicacias, alentadas por los mismos que contribuyeron a precipitar al país en una crisis, al no configurar una acción lo suficientemente amplia que fuera más allá del inmediato provecho de los grupos tradicionales dirigentes.

Por distintos vertederos la suspicacia se vuelca sobre la opinión pública procurando desacreditar al Gobierno y asimilar sus iniciativas a planteamientos ideológicos que le son ajenos e, incluso, diametralmente contrapuestos. La maniobra emponzoñada persigue minar la confianza popular en la capacidad de realización de los hombres de Gobierno y quitarles crédito como mantenedores de la libertad y democracia que el pueblo chileno aspira a realizar integralmente. Quienes jamás dieron un paso para afianzar en nuestro país una democracia algo más que de palabras, quienes les niegan a los analfabetos el derecho a decidir sobre las condiciones que los han mantenido en la ignorancia y el ratraso, quienes han dado origen a incontables leyes liberticidas y se han distinguido por su celo en perseguir a los funcionarios que no son de sus colores, pretenden ahora ser los baluartes de la libertad y la democracia en Chile y observar escrupuloso respeto por la convicción ajena.

Se pretende, con esto, llegar a una confusión de banderas y, sabiendo que la voluntad nacional desea la preservación de la democracia y su progresivo perfeccionamiento, se quiere negar al Gobierno la legitimidad de su ubicación como conductor de esta tarea. Para ello se argumenta que no daría garantías suficientes para el ejercicio de la democracia por sus propios planteamientos doctrinarios, por la inconstitucionalidad de sus procedimientos y por haber permitido la filtración de totalitarios y extremistas. Para cimentar esta organizada campaña de desprestigio han aparecido últimamente numerosos exegetas de las doctrinas de la Democracia Cristiana que pretenden, con extraordinario celo, asimilar sus postulados a los del comunismo; órganos de prensa inequívocamente representativos de la vieja política mercantil han afirmado editorialmente las transgresiones a la Constitución que, a su juicio, significarían algunas medidas del Gobierno, al que ven, además, perdido en un despliegue envolvente de la estrategia comunista. Por este camino se quiere distorsionar el sentido democrático de la Revolución en Libertad, para distanciar a la opinión pública del Gobierno, debilitando, por consiguiente, su base de apoyo y conseguir, finalmente, frenar el proceso de cambios mediante un concepto diferente de la autoridad. Nunca, en Chile, una maniobra de tan evidente proyección sediciosa se había exhibido con tanto descaro a la luz del día ni había logrado acumular, como ahora, tan público aporte a su comprobación.

La publicidad que sus gestores han dado a sus argumentaciones sediciosas constituye una prueba elocuente de que se sienten seguros moviéndose en el seno de un régimen de libertad y democracia sin restricciones, donde no hay que temer al Estado-policía. Pero la libertad no funciona en beneficio de quienes pretenden destruirla. El respeto al Estado, como órgano posibilitador de un régimen de derecho, es la mínima precaución que se debe observar en beneficio de la libertad de todos y la propia.

Ricardo Gelcic

CARTA DE ESTE LADO:

A Don L.A.O.

Estimado Sr. L.A.O.:

Confieso que me encanta meterme en discusiones de terceros. Aparte de que la suya con Juan Sin Tierra es requete entretenida.

Salvo "horror" u omisión —y lo primero por lo que se explica más adelante—, Ud. señor L.A.O. se propone:

1º—Poner en alarma a los industriales y comerciantes.
2º—Señalar la inconstitucionalidad de fondo del proyecto de Reforma Agraria.
3º—Indicar la orientación fundamental del proyecto, que podría ser llamada de eliminación absoluta del empresario agrícola.
4º—Exponer la iniquidad de que si la reforma agraria no se amplía a los terrenos industrial y comercial, con ella se persigue amedrentar sólo a un grupo determinado de la familia chilena, al agricultor.
5º—Asustar al público acerca de lo que sucede.
6º—Hacer saber a los lectores que Ud. no tiene fundo en Malleco ni en la Luna.

Después de varias repasadas a su artículo del 22 en "El Mercurio", en lo que a mi respecta, Ud. sólo logra convencerme del punto 6; y aun, con la reserva de que si no es latifundista a lo mejor es residente en la Luna. Ud. no lo aclara.

En cuanto a las demás "cosas que Ud. pretende" (¡Pedacitos de infartos!) lo acompañaré en su recorrido: **A la cosa 1:** Los industriales y comerciantes chilenos —y de casi todo el mundo— viven alarmados. No los empuje. Temen la intervención estatal, pero cada vez le piden al Estado más fomento, más créditos, más protección aduanera, más avales internacionales, más fuerza motriz, más Universidades que perfeccionen a sus técnicos.

No creo que al leer el proyecto de Reforma Agraria los industriales y comerciantes se asusten tanto, porque hace tiempo que están pagando impuestos según sus balances, y no a base de presunciones de avalúos insignificantes, como lo hicieron los agricultores durante 147 años.

Hace tiempo que tienen encima el control de sueldos, jornales y leyes sociales que pagan a su personal; y están, desde antiguo, obligados a respetar las leyes que se dicten y que afecten sus costos, utilidades y tributaciones, muchas veces con efecto retroactivo, como lo han hecho gobiernos anteriores a los cuales no podría recriminarse de colectivizantes.

A la cosa 2: Nunca existió inconstitucionalidad de fondo en la iniciativa de reforma agraria, ya que de acuerdo con la Constitución vigente si la ley se promulgaba sin reforma de aquélla quedarían sin aplicarse los preceptos que la infringieron. En cuanto a las demás libertades que Ud. alude, creo que para su conformidad no se alteran, lo que le permitirá seguir abusando de la "libertad de asustar gente" por la prensa.

A la cosa 3: No creo justo el sobrenombre que Ud. le pone a la Reforma, para llamarla "Eliminación absoluta del empresario agrícola". Me merece más fe la seguridad que ha dado el Presidente Frei de que con ella convertirá a más chilenos en propietarios.

Y perdóneme que en esto de elegir entre L.A.O. y Frei me quede con este último, por pura tinca.

A la cosa 4: Lo felicito por la manerita de exponer iniquidades, jugando con las alternativas. Segun Ud.: o se amplía la Reforma Agraria a los terrenos industrial y comercial, o se demuestra que se persigue amedrentar sólo al sector de agricultores reformables.

Pagándole con la misma moneda, yo le digo: o Ud. consigue amedrentarnos a todos, o dejamos al Gobierno que dirija a este país, en uso de las facultades que un montón de gente le ha dado y ratificado en las últimas elecciones.

Claro que es bueno rectificarle otro párrafo de su articulito livianito: Es posible que Ud. crea hasta malvados a los que no son de su parroquia, pero no tiene derecho a creerlos imbéciles.

Podrán los gobernantes y redactores de la Reforma Agraria querer la ruina del país, la destrucción de toda forma de propiedad, la supresión de todas las libertades; pero no es justo suponerles que crean que los agricultores son "tímidos, encogidos, vacilantes, indefensos, solitarios y agarrotados de miedo", como Ud. señala en su sentimental y policíaca incursión patriótica en política.

¡Hace mucho tiempo que todos saben que los agricultores no son ninguna de las "cosas" que Ud. señala!

A la cosa 5: Su pretensión de "asustar al público con lo que sucede" también puede terminar en esta alternativa: que nadie le dé pelota a sus cucos; o que, uniendo sus negros vaticinios a los de otros duendes que andan sueltos, produzcan el pánico deseado.

Sinceramente, creo que en ambos casos va a quedar Ud. mal, sobre todo en el segundo evento, porque en las estampidas no siempre agarra el mejor caballo el que la produjo...

... . —O—O—O—O—

Si Ud., estimado Sr. L.A.O., encuentra pachotera esta carta, le suplico que me perdone. Mi atenuante es que la suya la encontré peor, ya que leyendo habitualmente "El Mercurio" después de almuerzo, me llevé una paralización del intestino caballa cuando terminé de leer sus "cosas".

Como Ud. se declara ciudadano chileno, en pleno ejercicio de sus derechos cívicos, observador de los sucesos del mundo, y patriota

me permito despedirme de Ud. afmo. **colega.**

J. Randolfo G.

El Reino de Libia

Al terminar la Segunda Guerra Mundial, no había en el continente africano sino cuatro estados independientes y soberanos: El Imperio de Etiopía, la República de Liberia, el Reino de Egipto —hoy República Arabe Unida— y la Unión Sudafricana —actualmente República Sudafricana—.

Fue el quinto estado independiente de Africa y el primero en iniciar el proceso de emancipación de los países del continente el Reino de Libia, que celebra hoy el décimoquinto aniversario de la proclamación de su independencia, efectuada el 24 de diciembre de 1950.

Como Etiopía, Marruecos y Burundi, Libia es uno de los pocos estados monárquicos de Africa.

Territorio: casi 1.800.000 kilómetros cuadrados, encerrado entre Egipto, Chad, Niger, Argelia, Túnez y el Mar Mediterraneo, más de la mitad del cual es parte integrante del gran desierto del Sahara.

Población: poco más de 1.300.000 habitantes, un tercio de los cuales son bereberes nómades. La casi totalidad son musulmanes. El árabe es la lengua oficial.

Capital: Trípoli, con 200.000 habitantes. País de remota historia, los líbicos estuvieron vinculados a la historia de Egipto desde tiempos muy antiguos y hubo en este país una dinastía de faraones líbicos. Colonizada posteriormente por los griegos e incorporada, más tarde, al Imperio Romano, Libia entró de lleno a la historia y a la civilización. Formó parte durante tres siglos del Imperio Bizantino, hasta que el país fue conquistado por los árabes musulmanes en el siglo VII. Del dominio árabe pasó Libia al de los turcos, hasta 1911, año en que fue conquistada por Italia, país que la retuvo hasta la Segunda Guerra Mundial, durante la cual se libraron en territorio líbico la mayor parte de las batallas de la dura campaña del Norte de Africa.

Sujeta, desde el término de dicha guerra, al "fideicomiso" de las Naciones Unidas, bajo administración británica, Libia surgió como estado soberano, eligiendo rey a S.M. Idris I, actual monarca del país.

SUPER MARKET

SANGRE EN EL CARNET

A raíz de una campaña iniciada por el médico José de la Vega, el Gobierno español ha decretado que "el grupo sanguíneo de cada persona figure en el documento de identidad". El doctor De la Vega cree que con esta medida se evitará en el futuro una valiosa pérdida de tiempo en caso de accidentes graves, donde sea necesario hacer una transfusión.

INDECENCIA

"Agosto es un mes malo", la novela de la escritora inglesa Edna O'Brien, ha sido prohibida en Sudáfrica por tener una portada indecente, obscena y dañina. La portada en cuestión es una fotografía realizada por Lord Snowdon, el marido de la Princesa Margarita, y representa a la autora del libro emergiendo de una corona de plumas.

EN LA TIENDA DE LOS IDOLOS

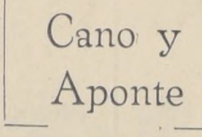
En la calle Lecourbe (París) se inauguró una tienda especializada en vender ropa que haya pertenecido a los ídolos de la canción. Entre las prendas disponibles hay unos pantalones de Johnny Hollyday, una falda de Francoise Hardy, unas chombas de Silvie Vartan, y un zapato que Gigliola Cinquetti dejó olvidado en un hotel en ocasión de su último viaje por París.

BENCINA EN BIKINI

La industria petrolera británica comprobó que los carteles publicitarios donde aparecen muchachas semidesnudas ya no llaman la atención. Los expertos han decidido insistir con las muchachas, pero ahora en carne y hueso. Tres be-



llas jovencitas, ataviadas en bikini, han comenzado a vender bencina a los automovilistas de la Tramway Avenue. El éxito inicial de esta original propaganda ha batido todos los records.



Juraba al cargo de Gobernador don Gabriel Cano y Aponte.

Traía al país una gran novedad.

2.000 fusiles con sus respectivas bayonetas.

Esta arma casi recién inventada daba mucho más eficiencia a la infantería, que así se encontraba provista doblemente, lo que le permitía luchar tanto de lejos como cuerpo a cuerpo.

Era un militar que se había distinguido en las campañas de Francia y Flandes.

Cano y Aponte inició una serie de Gobernadores talentosos en Chile.

Era alegre, dicharachero, siempre metido en aventuras galantes, valiente, desprendido, de modales cultos y trato agradable.

Dejó un excelente recuerdo.

Y un ejemplo que perduraría más de un siglo.

Su llegada tuvo lugar en diciembre de 1717.

Se portó brillantemente durante el gran terremoto de 1730.

Murió a los 68 años de edad, por haberse quebrado la espina dorsal en una caída de caballo, haciendo piruetas durante una fiesta. Soportó con gran valor su enfermedad.

No se sabe bien por qué en un país como el nuestro, en el que hubo tantos gobernadores excelentes y tantos brillantes soldados de la Conquista, ellos están olvidados.

Apenas tenemos a Ercilla, a Manso de Velasco.

¿Y los otros?

¿No valdría la pena sacarlos del olvido?

F.K.

EN SERIO Y EN BROMA:

Las Teorías del Dr. Spo

por ART BUCHWALD

WASHINGTON, Diciembre 23.— El doctor S principal autoridad norteamericana en niños, ha algunas ideas revolucionarias para la Navidad. la felicidad es tan recalcada, que los niños sufren tensión y advierte que si no se procede con cau alentarán sus naturales tendencias codiciosas.

Para resolver el problema el buen doctor cre debiera terminar con las visitas y reuniones fa que se debiera dejar a los niños en la casa cua madres van de compras, que los niños deben ser dos de los "San Nicolases" que recaudan fondos neficencia en esta temporada y que los regalos a debieran limitarse a uno, cuando más a dos.

Veamos ahora: la escena es la mañana de Na Un niño de diez años baja de prisa la escalera ma, mientras sus padres se sientan nerviosos ju árbol de Navidad. Bajo éste hay dos paquetes. los abre. "Oh, un juego de construcciones mecánic par de botas. ¿Dónde está lo demás?"

"Eso es todo, hijo", dice la madre.

"¿Eso es todo? ¡Pero estamos en Navidad!"

"Ya lo sabemos, hijo", dice el padre. "Pero el Spock afirma que debes recibir uno, a lo más, do los en Navidad."

"¿Quién es el doctor Spock?"

"Un famoso pediatra, que escribe libros acerca mo deben ser criados los niños. Dice que mientra regalos se te den, más probabilidades tendrás de de nervios este día."

El muchacho comenta:

"Debe ser bastante estúpido..."

"No, no lo es. Es un hombre muy distinguido be lo que piensan los niños."

"Bueno, si no es un estúpido es un amargado clase de Navidad es esta, entonces?"

"El doctor Spock está sólo tratando de contr tendencias codiciosas. Dice que mientras meno mos, más feliz serás".

El niño grita: "Yo no soy codicioso. Sólo quiero me den..."

"Pero si te diéramos todo lo que quieres, sufrir depresión nerviosa. No deseamos tal cosa."

"¿Y qué es eso?"

"Pues que te sientes enfermo y deprimido"

"Pero ya estoy enfermo y deprimido."

"Sí, pero te sentirías peor si tuvieras muchos

"Se lo voy a decir a abuelita esta tarde", dice

"Ella no va a venir esta tarde", le dice la mad

"¿Por qué no?"

"Porque el doctor Spock no cree que deba hab uniones familiares en Navidad. Dice que eso pon viosos a los niños. Los tres pasaremos un día tr juntos."

"¿Sin ningún juguete?"

"Cantaremos villancicos", dice el padre.

"¿Qué les voy a decir a mis amigos cuando m gunten qué obtuve en la Navidad?", pregunta el

"Diles que no obtuviste cosas materiales, pe mentalmente estás mejor que ellos".

"Nunca me creerían. Y yo creo que estoy t en este momento un ataque de nervios". Y comi llorar.

El padre dice: "Vamos, cálmate, mientras tu abre sus dos regalos".

"¿Dos regalos?" dice la madre, y comienza a su vez. "Yo creí que el doctor Spock hablaba los niños".

Y el padre dice: "Nunca he visto a tanta gen friendo de los nervios..."

Molina Fue "Abate"

Por segunda vez, el señor Alfonso Stephens Freire tor de este diario, pretende quitarle la denominación te" al ilustre jesuita y sabio Juan Ignacio Molina. otros, con desusado entusiasmo, sin ninguna base hacerlo, con muy poca fortuna, nada menos que " lucionista y precursor de Teilhard de Chardin".

El señor Stephens, en otras ocasiones siempre tado y "enciclopédico" en sus conocimientos, ahora se de de que se le dé a don Juan Ignacio Molina el " muy manido tratamiento de "abate" que jamás usó por otra parte, no le corresponde en forma alguna. ga el distinguido redactor de LA NACION: "Ni el el uso autorizan" este tratamiento.

Resulta ocioso, a estas alturas, discutir este asunto hay muchas razones que abonan lo correcto de este to que nadie había objetado.

1) Veamos lo que dice el léxico. El "Diccionario Academia Española", en la 2a. acepción de esta pal presa: "Presbítero extranjero, especialmente francés o no, y también eclesiástico español que ha residido tiempo en Francia o Italia". A su vez, la "Enciclo la Religión Católica" (Barcelona, 1950), anota: "Adapta pañola del francés **abbé**, introducida en el siglo XVIII designar a una parte del clero secular de aquella que entonces se extendió a clérigos del país y de otras

2) Al contrario de lo que expresa el señor Stephens lina **hizo uso** del tratamiento de "Abate". No hay consultar sus obras que publicó en el destierro, en cuyas portadas se dice que tal obra fue escrita "Abate Juan Ignacio Molina". Por ejemplo, la prim que aparece su nombre: "Saggio sulla storia natur Chili del signor abate Giovanni Ignazio Molina". 1782, y así todas las demás, sin excepción, aun las das, y contemporáneas de Molina.

Esta es una razón de gran peso y que bastaría pa jar toda discusión.

3) Asimismo, en los documentos contemporáneos riales, cartas, informes, muchos provenientes de eclesiásticos, se le da a Molina el tratamiento de "

4) En la "Historia de la Compañía de Jesús en su autor el P. Francisco Enrich, también jesuita dad en la materia, le da a Molina, asimismo, el tivo de "abate".

5) Todos los historiadores chilenos que han estud personalidad de Molina no discuten este tratamien otros, el competente investigador moliniano, Arturo Larraín, en uno de sus trabajos sobre el naturalista expresa claramente: "El abate Molina, llamado así había dejado de ser religioso", es decir, religioso per te a la Compañía de Jesús, ya que ésta había sido por el Papa Clemente XIV, como es sabido.

6) Tampoco fue privativo de Molina este tratamien no que también otros jesuitas desterrados lo usaron por ejemplo, el célebre historiador mexicano Francisco Clavigero, compañero de exilio de Molina. (Véase la J. T. Medina sobre los Jesuitas expulsos y su bibli

El señor Stephens cita algunos jesuitas, como Ovalle sales, Lacunza, Olivares, a quienes, dice, jamás se dado el nombre de abates. Fuera de Olivares y de za, los otros no fueron jesuitas expulsos. Si Olivares cunza no tienen este tratamiento, ésta es otra cuestión no por eso se le puede despojar a Molina de lo que ría y el uso amparan.

Finalmente, nos atrevemos a expresar nuestra en el sentido de que debería emplearse, eso sí, actual con más limitación el agregado de "Abate" ante nombre de Molina, sobre todo en documentos oficiales y monumentos, ya que este tratamiento aplicado al chileno, en cierto modo limita su figura científica, bien este tratamiento era adecuado para la época le tocó vivir, ahora suena como periclitado. Llamésele Jesuita Juan Ignacio Molina, Padre J. I. Molina, o mente, Juan Ignacio Molina, a secas.

En este sentido podríamos estar de acuerdo con dactor de LA NACION, y creemos que éste puede ser píritu de su artículo. Pero que Molina fue abate y así llamó en su época, lo fue.

José Zamudio
Biblioteca del Congreso Na

Cartas al Director

CARABINEROS EN RETIRO

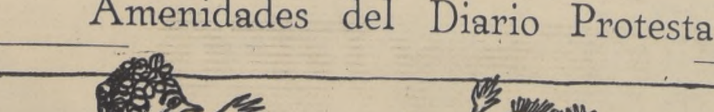
Señor Director:

Soy pensionado de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, 24 años de servicios, salí a retiro por imposibilidad física contraída en acto del servicio en 1941 (una vuelta a caballo, resultando con lesiones de mediana gravedad, 2 costillas luxadas que me afectaron la 6ª y 7ª vértebras de la columna), por lo que salí a retiro.

Según la ley, sólo tenían derecho a recuperar 2 grados en retiro, los de grado 1, no así los de grado 2, pero con el tiempo esta garantía quedó sin efecto para Carabineros rigiendo solamente para las Fuerzas Armadas.

Esta garantía debe extenderse igual que antes, aún más, deberían tener derecho los de 1º y 2º grados por la siguiente razón:

Al contraerse una enfermedad, se sale en retiro perdiéndose la carrera y nadie se preocupa del funcionario en desgracia. Como el que suscribe se encontraba en el 5º lugar para el ascenso, problema que me llevó a entrevistarme con el Director General, pero todo fue inútil, razón por la cual pienso que sería muy conveniente que se agregara un artículo más a la próxima ley de reajuste. Muchas gracias. Miguel Sepúlveda Cruzat, La Cañada 7283. La Reina, Carnet Nº 604652 de Stgo.





LA MAMA.— ¡Hijitos, hoy día no alcanza la leche!
LOS NIÑOS.— ¡Cuando haya reforma agraria, todos los campos producirán y habrá leche para todos!

CONQUISTEMOS NUESTRO PORVENIR CON LA REFORMA AGRARIA

Caminos Transversales

La prensa regional sureña ha registrado con interés noticia que no preocupa a la política santiaguina: el M terio de Obras Públicas ha destinado, Eº 2.400 millones proseguir el plan de caminos transversales con celeridad

Este plan, a ejecutarse a través de la Dirección de dad, contempla la construcción, pavimentación o mejora to de 3.785 kilómetros, entre Ñuble y Chiloé, de los 800 kilómetros, ya se han terminado. Las rutas son un costo de 129.000 millones de escudos. Se cuenta crédito del Banco Mundial de 19 millones de dólares, coadyuvar a dichos propósitos. El plazo de ejecución jado es de dos años.

Nuestro país, que vive sólo en dirección norte-sur, cuentra nuevas dimensiones laterales con estas rutas en trucción y en proyecto. No debe perderse de vista que valles cordilleranos, andinos y de la costa, que suelen amplios o más fértiles que el Valle Central en determin tramos: valles algunos todavía olvidados, incluso inexpl dos. Chile crece con las rutas transversales. Cada que se invierte en ellas tiene un factor multiplicador, vivifica riquezas latentes. El aspecto social no puede preciarse tampoco, toda vez que la población hasta "destituida de comunicaciones" (como decía Andrés se inicia en una nueva vida, facilitada por el contacto semejantes.

...amado a toda la juventud chilena para ...char en favor de la Reforma Agraria

...declaración pública, la Juventud Demócrata Cristiana denuncia las campañas publicitarias ...la reacción en contra del proyecto. "Estas campañas —señala— deben ser investigadas por el Parlamento"

...llamado a todos los jóvenes del país formuló la Juventud ...ócrata Cristiana, para que intensifiquen sus esfuerzos en favor de la difusión de los motivos y forma de ...Reforma Agraria.

En declaración pública la JDC denuncia "la fabulosa campaña publicitaria en contra del proyecto", la cual —explican los dirigentes democratacristianos— debe ser investigada por el Parlamento.

El texto de la nota emitida por el Consejo Nacional de la JDC es el siguiente:

...Juventud Demócrata ...ana, en relación a la ...ersia originada por el ...el Parlamento del proyecto de Reforma Agraria, declara:

...Se ha producido una ...polarización de las ...políticas y sociales en ...a dicho proyecto; por ...parte, aspiran a aprobar... sus líneas sustanciales, ...realizar la redistribución ...tierra y lograr el incremento de la producción agropecuaria, los partidos populares y la unanimidad de los gremios campesinos y de los trabajadores, y por otra, defienden el injusto orden existente, la dependencia económica del extranjero y el acaparamiento de tierra, los partidos políticos tradicionales, la prensa comprometida y al servicio de intereses creados, y los consorcios de los grandes latifundistas y oligarcas.

2º— Una fabulosa campaña publicitaria, el origen de cuyo financiamiento y la actuación de ciertas empresas publicitarias debe investigar el Parlamento, en una desesperada y cerrada defensa de privilegios y prebendas, que hieren la necesidad de justicia social y económica del pueblo, tergiversan el proyecto y siembran la desunión y la desconfianza, a fin de lograr una vez más, que, elementos ajenos a una redistribución de la tierra, defiendan por ellos sus obscuros intereses.

3º— El pueblo y los militantes democratacristianos deben comprender que ninguna revolución verdadera se realiza sin dificultades y resistencias de los que deben ser sacrificados en aras del bien común y de las necesidades de las grandes mayorías de desposeídos; pero, asimismo, deben estar seguros que el Gobierno popular, sin duda, impedirá la utilización indebida de los inmensos recursos financieros de la reacción y se precaverá de la corrupción que siembran e intentan sembrar con ellos.

4º— Resulta necesario recordar a los elementos que sueñan con resarcirse del repudio electoral del pueblo por medios ilegítimos, que pueden resultar las primeras víctimas de sus aventuras.

5º— El Gobierno popular debe estar pronto a utilizar sin escrúpulos de ninguna especie, los instrumentos legales que creará la reacción para reprimir las aspiraciones del pueblo, en contra de quienes abusan de las garantías democráticas, sembrando el espíritu sedicioso en contra de las decisiones legales de los Poderes Públicos.

6º— La J.D.C. considera necesario agilizar y facilitar el proceso de discusión y aprobación del proyecto de Reforma Agraria.

7º— La J.D.C. alerta a todos sus militantes de todos los pueblos y ciudades que intensifiquen sus esfuerzos en favor de la difusión de los motivos y forma de la Reforma Agraria."

...do tratará el ...Presupuesto ...el próximo año

...Senado tratará el lunes ...es especiales el pro... ...Ley de Presupuesto ...ación para el próximo ...segundo trámite cons... ...al.

...Comités Parlamentarios ...ado, en sesión efectuada ...mediodía acordaron ce... ...esiones especiales el lu... ...15 a 16, de 16 a 18 y de ...horas, con este objeto.

COMISION DEL SENADO APROBO PRORROGA DE LA INAMOVILIDAD DE LOS EMPLEADOS Y OBREROS

La Comisión de Trabajo del Senado aprobó ayer por unanimidad, el Mensaje del Ejecutivo por el cual se prorroga hasta el 28 de febrero próximo, la vigencia de la disposición legal que establece la inamovilidad de empleados y obreros del sector privado. Este proyecto será tratado el martes por el Senado, quedando en condiciones de ser comunicado al Presidente de la República para su promulgación. Anteriormente había sido aprobado por la Cámara de Diputados, en primer trámite constitucional.

El proyecto tiene por objeto prorrogar el plazo de la inamovilidad, mientras el Congreso Nacional despacha la iniciativa del Ejecutivo que legisla en forma definitiva sobre la supresión de despidos arbitrarios. Esta última iniciativa se encuentra pendiente en la Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados. En su última sesión, la Cámara acordó prorrogar hasta el 10 de enero próximo el plazo de la Comisión de Trabajo para informar el proyecto.

...e a los niños a cruzar las calles, mirar a ...os lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces ...y atravesar con la luz ...al frente.

CENTROS DE MADRES OFRECERAN ALEGRE NOCHEBUENA A NIÑOS CHILENOS

Con la colaboración de las Juntas de Vecinos y de las organizaciones comunitarias, además de la ayuda del Comité Nacional de Navidad y de los Municipios, repartirán hoy juguetes, regalos y golosinas a los niños de los barrios y poblaciones del país

Una feliz Nochebuena tendrán hoy los niños chilenos. Gracias al tesonero trabajo del Comité Nacional de Navidad que preside la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei y a la colaboración de los Municipios y entidades privadas, la Navidad se extenderá ahora a barrios y poblaciones populares.

Las Juntas de Vecinos, con la colaboración de los Centros de Madres y organizaciones juveniles y comunitarias están participando en el esfuerzo que dará a esta Nochebuena un nuevo perfil.

Miles de juguetes, que ya están en poder de los padres, serán entregados esta noche a los niños, especialmente para aquellos de los sectores para quienes en otras épocas hubo una Navidad triste y olvidada.

Durante todo el día de ayer se trabajó en los Centros de Madres completando los detalles del reparto de juguetes, preparando las golosinas y juntando las bebidas que se le ofrecerán a los menores. Un adecuado reparto del trabajo, donde cada madre pidió que se le asignara una labor, hará que la celebración de la Nochebuena no sólo sea bulliciosa, sino que permita a las niñas del pueblo apretar contra su pecho la pequeña muñeca tantas veces soñada, y a los varoncitos hacer rodar sus camiones de madera pintada, o rebotar sus pelotas de brillantes colores. Los padres, con la colaboración de la Promoción Popular, se han sumado a este esfuerzo y a cargo de éllos correrá este año el arreglo de los locales destinados para la celebración de la Nochebuena, o para la distribución de juguetes y golosinas a los niños.

La celebración de la Navidad y el reparto colectivo de juguetes, que antes estaba reservado exclusivamente para los hijos de empleados y obreros de las instituciones estatales, municipales o de firmas o industrias privadas, o para pequeños sectores modestos, ahora no ofrece excepciones.

Anticipadamente, el Comité Nacional de Navidad tomó nota a través de los Centros de Madres de los niños, cuyos padres carecían de recursos y los empadronó para hacerles llegar en forma oportuna los juguetes necesarios, cuyo reparto asignó a las propias madres.

Los dirigentes de los Centros de Madres y organizaciones comunales y vecinales, con ejemplar entusiasmo respondieron a las responsabilidades que se les habían asignado en esta labor y los directivos del Comité Nacional de Navidad señalaron ayer a LA NACION que estaban orgullosos de la colaboración y la comprensión encontrada,

La distribución de juguetes —dijeron—, que también incluye otros regalos, como prendas de vestir y calzado, alcanza no sólo a las grandes poblaciones marginales santiaguinas, sino también a las de las provincias y aún, a las comunas más aisladas del país.

No fueron olvidados los niños de la región fronteriza ni de la zona insular chilena, hasta donde viajaron durante la semana aviones de la Fuerza Aérea de Chile, llevando juguetes y regalos para los hijos de los colonos.

Intendentes, Gobernadores, Subdelegados y Jueces de Distrito, además de Alcaldes y regidores y de los jefes de los retenes de los rincones más alejados del país, pusieron especial interés en empadronar a todas las familias. Entre éstas se incluyó a las familias campesinas, cuyos hijos también tendrán esta Nochebuena la alegría de un juguete.

La celebración de la Nueva Nochebuena será complementada con la Misa del Gallo tradicional, la que en los barrios contará con la bulliciosa asistencia de los niños de las poblaciones periféricas, quienes tendrán la oportunidad de admirar el atractivo espectáculo de los "Nacimientos" adornados con motivos típicos y coloridos.

MENSAJE DE LA PRIMERA DAMA:

Las mujeres pueden influir y estar presentes ahora en todos los trabajos para afianzar el progreso del país

La esposa del Presidente de la República, señora María Ruiz Tagle de Frei, con motivo de la Fiesta de Navidad envió un saludo a todas las mujeres de Chile.— Dijo que el destino de los niños está en nosotras, y estoy segura de que podemos hacer mucho por ellos

La Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, ha dirigido, con motivo de la Navidad, el siguiente mensaje a las mujeres de Chile y, especialmente, a las madres:

"Al celebrar la Navidad y ante la llegada de un nuevo año, quiero enviar un saludo a todas las mujeres y, especialmente, a las madres de Chile.

"Tengo una familia numerosa y sé los problemas que afectan a los hogares de Chile. La educación de los hijos, la mantención de la familia, la obtención de una casa, son las preocupaciones que nos obligan a un esfuerzo permanente para tratar de superarlos.

Durante este año he recorrido muchas poblaciones, he sentido las aflicciones de la mujer humilde y junto a ella he tenido la alegría de poder ayudar en alguna forma a las madres de mi patria.

Quisiera con todo mi empeño seguir haciéndolo, siempre más y siempre mejor. Eso estoy tratando de hacer y esto seguiré haciendo.

El conocimiento que he tenido de la abnegación, inteligencia y espíritu de sacrificio de las mujeres de Chile, me ha dado una gran confianza. Estoy segura que entre todas podemos hacer muchas cosas para superar nuestra actual condición, para salir adelante y mejorar cada día la vida de nuestras familias.

Las mujeres tienen nuevas oportunidades y pueden aspirar a situaciones que antes no tenían. Ello les permite influir y estar presentes en todos los trabajos para afianzar el progreso del país. Esto podemos aprovecharlo. Muy especialmente, para abrir posibilidades a los niños. Así como la esperanza de cada madre son sus niños, creo que la gran esperanza de Chile es que cada uno de nuestros hijos pueda tener más oportunidades, mejores condiciones y que puedan caminar con paso firme hacia adelante.

El destino de los niños está en nosotras, y estoy segura que podemos hacer mucho por ellos.

Estamos viviendo una fiesta de amor, porque es la fiesta del hogar, del hogar de Nazaret, que era un hogar pobre, de trabajadores. Del hogar pobre de Jesús surgió la redención de la humanidad. De los hogares del pueblo, de todos los chilenos, tiene que surgir un nuevo porvenir para nuestra patria. Creo que podemos esperarlo con gran confianza. Mi palabra, en esta hora, es de optimismo en nuestro propio esfuerzo para salir adelante.

A todas las familias chilenas les deseo la más completa felicidad. Que en todas ustedes se cumpla la promesa de Navidad, que ofrece, para todos los hombres de buena voluntad, la alegría de vivir y paz del corazón.— MARIA RUIZ TAGLE DE FREI."

DISTINCION AL MEJOR JUEZ 19…



EN SOBRIA pero trascendental ceremonia fue con[…] ayer el premio que distingue al Mejor Juez. En esta o[…]tunidad, el significativo galardó recayó en el Magis[…] del Primer Juzgado del Crimen de Santiago, Oscar Al[…] Gallardo. La breve ceremonia se realizó en el desp[…] del Magistrado. La medalla al mérito de "El Mejor Ju[…]" fue entregada por el vicepresidente de la Sociedad de I[…]trucción Primaria, Eduardo Benavente Garcés. Asisti[…] la totalidad de los miembros del directorio de ese orga[…]mo; personeros del Poder Judicial y de otras activida[…]. El Juez Oscar Alvarez desempeñó, con anterioridad[…] cargos de Relator en la Corte de Apelaciones de La Se[…] y en el Tribunal de Alzada de Santiago. EN EL GRABADO, "El Mejor Juez" 1964 recibe un beso de su es[…] Lidia Muñoz Valenzuela.

EXCEPCIONAL RENDIMIENTO PRODUCTIVO LOGRARAN NUEVOS EQUIPOS DEL SEAM

Agricultores tendrán oportuna y eficaz atención, evitando cualquier demora en sus cosechas

El excepcional funcionamiento y calidad técnica de su nueva partida de automotrices, que en un total de 60 incrementarán la actual dotación, pudo demostrar frente a los periodistas el Servicio de Equipos Mecanizados (SEAM) atravesaba, pudiendo ahora darse mejor y más rápida mera fase, en las zonas comprendidas entre Santiago y Los Angeles. "Estas máquinas modernísimas y de gran rendimiento en faenas de cosecha —expresó el gerente del SEAM, Leopoldo Sabelle Guerraty—, llegan oportunamente a solucionar el déficit de automotrices por que la Empresa atravesaba, pudiendo ahora darse mayor y más rápida atención a los agricultores de la zona centro-sur, que solicitaron nuestros servicios".

Algunas de estas máquinas colaborarán en los planes conjuntos del SEAM con la CORA y el INDAP, significando con ello que los pequeños agricultores incluidos en estos planes podrán contar con la debida atención a partir de los primeros días del próximo mes de enero.

Estaba presente en la misma reunión el Gobernador de Coyhaique, Carlos Echeverría, quien conjuntamente con el gerente del SEAM, informaron a los periodistas sobre el vasto plan de desarrollo que se llevará a cabo en aquella zona austral. La maquinaria del SEAM, recientemente embarcada a esa región, junto a personal especializado, habilitará caminos en una amplia red, como igualmente suelos en faenas de destronque, arrume, labranza y siembras. Este plan abarca una inmensa zona de Aisén, que hasta hoy era verdaderamente inhóspita y perdida para la agricultura.

En estas labores el SEAM aprovechará, como es lógico, la época más favorable. Utilizará equipos de tractores livianos y semipesados con todos los implementos necesarios para una acción rápida y eficaz.

Con este plan el SEAM, en estrecha colaboración con la CORFO, de la cual es filial, dejará útil una región que por años permaneció en abandono, y quedará en condiciones de productividad tal que su rendimiento de tipo agrícola será igual al de una gran extensión del resto del país.

EXPORTAN 500.000 TONELADAS DE MINERALES DE HIERRO

Significa para el país un retorno de US$ 3.368.000

El Departamento de Comercio Interior del Banco Central autorizó la exportación de 500.000 toneladas largas de mineral de hierro.

Esta operación significa un retorno de US$ 3.368.000.

Las partidas están destinadas a Estados Unidos, Japón, Alemania occidental y Argentina.

VENTAS DEL COMERCIO HAN SIDO SUPERIORES A LAS DE OTROS AÑOS

Horacio González, destacado dirigente del comercio, expresó que las ventas navideñas del presente año han sido totalmente normales e incluso ligeramente superiores a años anteriores.

El ritmo mismo de las ventas ha sido más tranquilo y las compras se han hecho en forma mucho más regular que en otras oportunidades. El señor González, que visitó la Moneda para presentar sus saludos al Presidente de la República, agregó que el movimiento ha sido habitual y que las ventas al parecer han sido mucho más meditadas.

GRADUACION EN LICEO LASTARRIA



Caracteres de especiales relieves tuvo la graduación de los alumnos de los sextos años del Liceo de Hombres N° 5 "José Victorino Lastarria", a la que concurrieron autoridades educacionales, padres, apoderados y profesores. EN EL GRABADO, el alumno de Biología, Gastón Riquelme Vergara, recibe su licencia de manos del vicerrector Ramón Molina.

La Jornada Unica permitirá a los empleados y obreros trabajar más con menos sacrificios

Informó el Coordinador del Comité Asesor del Ministerio del Interior, Enrique Krauss.— Nómina de las instituciones que inician la Jornada Unica el 1° de enero

La Jornada Unica se implantará gradualmente en las ciudades de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, Talcahuano, Tomé, Penco, Lota, Chiguayante y Coronel, desde el 1° de enero de 1966.

"El objetivo de esta Jornada Unica", —informa Enrique Krauss, coordinador del Comité Asesor del Ministerio del Interior, "es permitir a los empleados y obreros trabajar más, con menos sacrificios".

Las encuestas realizadas por la Contraloría General de la República y organismos especializados, tanto nacionales como extranjeros, han comprobado que en Chile los empleados y obreros demoran en poner en marcha su jornada de trabajo.

"Actualmente" —advierte el señor Krauss— "un empleado u obrero comienza a luchar desde las 7 o las 8 horas para encontrar el bus que lo conducirá a su trabajo. A las 20 horas está todavía buscando cómo regresar a su hogar. Esto aniquila las relaciones del hogar. Algunos padres de familia nunca tienen ocasión de estar con sus hijos después de su trabajo, pues cuando llegan a casa, los niños ya están durmiendo".

La Jornada Unica que deberá estar en plena vigencia en las ciudades mencionadas después del 1° de julio de 1966, permitirá a todos los empleados y obreros regresar a sus hogares entre las 17 y 18 horas.

"Esto permitirá a los chilenos llevar más vida familiar" —agrega. "Los que deseen, pueden realizar otro trabajo en las tardes; tener tiempo para seguir cursos, especializarse, e incluso aprovechar sus horas libres en tareas útiles, leer, sus hobbies, y otras".

INSTITUCIONES QUE INICIAN LA JORNADA UNICA EL 1° DE ENERO

Con el objeto de gradualmente incorporar a estas ciudades en la Jornada Unica, comenzarán con el nuevo sistema, a partir del 1° de enero, las siguientes instituciones fiscales. Su horario será de 8.30 a 16.30 ó 17 horas. 30 minutos para un refrigerio a media jornada.

Correos y Telégrafos, Dirección de Asistencia Social, Subsecretaría de Transportes, Empresa de Transportes Colectivos, Servicio de Equipamiento Agrícola Mecanizado, Casa de Moneda, Instituto de Seguros del Estado, Caja Central de Ahorros y Préstamos, Instituto Médico-Legal, Dirección de Registro Civil, Departamento de Cobranzas Judiciales de Impuestos Internos, Oficina de Presupuesto del Ministerio de Justicia, el personal administrativo del Servicio de Prisiones, Corporación de Reconstrucción y Fomento, personal administrativo de la V Zona del Servicio Nacional de Salud, Caja Atutónoma de Amortizaciones, Empresa Nacional de Minería, Caja Reaseguradora de Chile, Empresa de Agua Potable de Santiago, Dirección de Aprovisionamiento del Estado, Dirección de Estadísticas y Censos, Dirección de Industria y Comercio, Subsecretaría del Ministerio de iMnería, Servicios de Minas del Estado, Empresa Nacional del Petróleo, Departamento del Cobre, Instituto de Investigaciones Geológicas, Subsecretaría del Ministerio de Hacienda, Dirección del Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores, y la Dirección de Turismo.

También, a partir del 1° de enero de 1966, iniciarán la Jornada Unica las fábricas e industrias de las ciudades mencionadas. Su horario empezará entre las 6.30 y 8 horas.

"Para dar una mayor ductilidad al cambio —señala el señor Krauss— está en trámite un decreto que facultará a los Intendentes para postergar la iniciación de la Jornada Unica en esa fecha a los establecimientos que no cuentan aún con las facilidades necesarias."

EMPRESAS DEL SECTOR PRIVADO Y COMERCIO MAYORISTA

"Las empresas del sector privado y el comercio mayorista comenzará con la Jornada Unica a partir del 1° de febrero de 1966, pero sólo en las ciudades mencionadas", declara el entrevistado.

El horario de trabajo principiará entre las 8.30 y 9 horas, excepto para las Cajas de Previsión y las Oficinas de la Dirección General del Trabajo que comenzará a las 10 horas.

Los horarios escolares serán fijados por el Ministerio de Educación y regirán desde marzo próximo. A partir del 1° de julio de 1966 los Intendentes de las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción fijarán el horario de las tiendas, en las c[…] donde rige la Jornada […]. Los Alcaldes deberán f[…] horarios de los espec[…] cines que deberán c[…] también desde el 1° de […]

"Las cantinas y bares […]taladas en las ciudades […]cionadas no podrán ven[…] bidas alcohólicas entre […] y 19 horas —explica el […] Klauss—. Esta medida […] destinada a ayudar a […]mentar el trabajo de los […]pleados y obreros en su […] continuada."

El decreto que implant[…] Jornada Unica, consult[…] creación de un Comité A[…] al Ministerio del Interi[…] ra poner en práctica el […]mento. Está formado po[…] Subsecretario del In[…] Juan Hamilton; el Sub[…]rio de la Secretaría G[…] del Gobierno, Juan Ac[…] el Secretario de la Co[…] Racionalizadora de la A[…]nistración Pública, Chr[…] Hansen; el Director del […]bajo, Fernando Onfray; […] Subsecretario de Transp[…] Sergio Saldivia, y el Co[…]nador del Comité, E[…] Krauss.

a66ad

Fiscalización extraordinaria del impuesto a las compraventas

Con motivo del intenso movimiento que se advierte en el comercio, a raíz de las festividades de fin de año, la Dirección Nacional de Impuestos Internos ha dispuesto una extraordinaria campaña de fiscalización —que se extiende a todo el país— relacionada con el cumplimiento de la Ley de Impuesto a las Compraventas, especialmente en lo relativo a la emisión de las boletas y vales de cajas registradoras.

Para este efecto se han dado instrucciones a la totalidad del personal fiscalizador, a fin de que actúe indistintamente tanto de día como en la noche en el desempeño de dichas funciones.

Por otra parte, Impuestos Internos insiste en recordar al comercio que el correcto cumplimiento de su obligación de dar el respectivo comprobante le evitará molestias y sanciones. A su vez, se solicita al público en general coopere en estos propósitos, ya que al exigir la boleta contribuye a que el Estado disponga de mayores recursos, tan necesarios para hacer posible el bienestar de la comunidad.

ACTO DE GRADUACI[…] EN LA ESCUELA N° […] DE PEDRO A. CERD[…]

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.02	Flash noticioso.
19.03	U. 65.
19.27	Pascua Campesina.
19.55	Angel del espacio.
20.01	El Tejano.
20.28	Flash noticioso.
20.30	Jurado Literario.
20.54	K. O. Famosos.
21.00	Pantalla noticiosa.
21.15	Chile TV.
21.46	Popeye.
21.52	Flash noticioso.
21.54	Teleteatro "El Velero".
22.45	Flash noticioso.
22.47	Fin de la emisión.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.24	Papá lo sabe todo.
13.50	Visiones del pasado.
14.00	Servicio noticioso del mediodía
14.15	Mientras otros duermen siesta.
14.20	Guaripola con Andrés Rojas Murphy
14.40	Teatro de Comedia.
15.04	El menú del Día, con Luty Mujica.
15.10	Cierre de transmisión del mediodía
17.53	...Y ahora a jugar.
18.08	Colorín Colorado.
18.38	Jonhny Quest.
19.05	Jazz.
19.36	Noticiario UFA.
19.45	Ritmo y Canción, con Rafael Peralta.
19.56	Las Aventuras de Nick Charles.
20.24	Reportajes.
20.55	Show internacional.
22.00	El Repórter ESSO.
22.18	Antología del Cuento.
22.37	Conversando con el Padre Hasbun

El Presidente Frei inauguró muestra del plan de desarrollo en comuna de La Reina

El Alcalde Fernando Castillo destacó que "esta demostración es el resultado de la eficacia de la comunidad y sus vecinos, que han trabajado en forma conjunta y contando con la colaboración de estudiantes de Arquitectura de la UC

El Presidente de la República visitó, en la tarde de ayer, una exposición de planos y maquetas que señalan el plan de desarrollo de la Comuna de La Reina. El Primer Mandatario llegó, a las 19 horas, acompañado de su Edecán Naval al frontis del edificio municipal, donde fue recibido por el Alcalde, Fernando Castillo Velasco, mientras la banda de la Municipalidad de Santiago interpretaba la Canción Nacional.

Se encontraban presentes, además, el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo Velasco; la Directora del Servicio de Seguro Social, Mercedes Ezquerra, y el Subdirector General de Carabineros, Joaquín Chinchón Herrera, y autoridades de la comuna.

Una vez finalizado el Himno Nacional, el Presidente Frei y las autoridades presentes se dirigieron a una glorieta levantada en los jardines de la Municipalidad, donde el Alcalde expuso la labor que realizará el Municipio antes de que finalice su período. Refiriéndose a la labor efectuada, dijo:

"Esta es una demostración de la eficacia de la comunidad y sus vecinos por el desarrollo de su comuna, en la cual han participado, además, estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica".

"El Plan de Desarrollo Comunal —continuó— abarca cuatro aspectos, que son los siguientes:

a) Factor administrativo. Es decir, realizar una labor conjunta de la Municipalidad con las agrupaciones sociales primarias que representan al bien local. En este sentido se han creado 11 comisiones fundamentales que representa el plan de desarrollo que han logrado realizaciones tales como la Empresa Comunitaria de Transportes Colectivos de La Reina;

b) Factor Económico. En la labor realizada en este aspecto se encuentra la compra del fundo La Reina, que significa una inversión de E° 1.400.000, que ha sido posible llevarla a término mediante una asociación con la Dirección de Deportes del Estado y del Instituto Forestal".

También señaló en este aspecto obras de pavimentación, ensanche de calles, alumbrado, etc.

"c) Factor Social. En el orden social —dijo— hemos procurado afianzar, de acuerdo al principio de polarización gradual, todos los grupos de tipo primario según establece el Plan de Desarrollo. En este aspecto se incluyen en los terrenos de La Reina, el Centro de Deportes, Instituto Forestal, Museo de Arte Contemporáneo y el Instituto Barros Arana.

d) Factor Físico. En este sentido se señala una serie de adelantos locales".

Una vez finalizadas las palabras del Alcalde, el Presidente Frei recorrió la exposición de paneles que señalan este Plan de Desarrollo de la Comuna de La Reina. El Presidente de la República mostró, durante el trayecto, un vivo interés por la obra a realizar por este cuerpo edilicio.

A continuación, la folklorista Violeta Parra saludó al Primer Mandatario y le cantó unos "cogollos".

Finalmente, recorrió, en compañía de las autoridades, una exposición realizada por los Centros de Madres de la Comuna.



UN GRUPO DE ALUMNOS del Colegio Leonardo Murialdo, ofreció un recital de villancicos navideños ayer en el Palacio de Gobierno. Los niños, cuyas edades fluctuan entre los 6 y los 12 años, visitaron la Moneda acompañados por el Director del Coro, profesor Luis Masón. EN EL GRABADO, los alumnos del Colegio Leonardo Murialdo, de la Congregación de los Padres Josefinos, interpretan cánticos de Navidad.

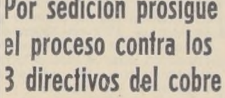


DURANTE SU VISITA a la comuna de La Reina, el Presidente Frei y altas autoridades de Gobierno, se impusieron en forma detallada de la muestra del desarrollo que ha planificado la I. Municipalidad, y recibe amplias explicaciones del Alcalde, Fernando Castillo.

Reparto de juguetes hará Junta de Vecinos de Pob. Mac Iver

Más de trescientos niños de la Población Enrique Mac-Iver serán obsequiados con helados, juguetes y golosinas, mañana sábado, a las 10 horas, en la sede social de la Junta de Vecinos de ese sector de Santiago.

Durante la presente semana, diferentes comisiones han tenido a su cargo la confección de una detallada lista de los niños de la población, y con fondos propios de la Junta, se ha procedido a la adquisición de ragalos navideños, que serán repartidos, al igual que en años anteriores, en una velada artística a la que han asegurado su asistencia destacados elementos artísticos.



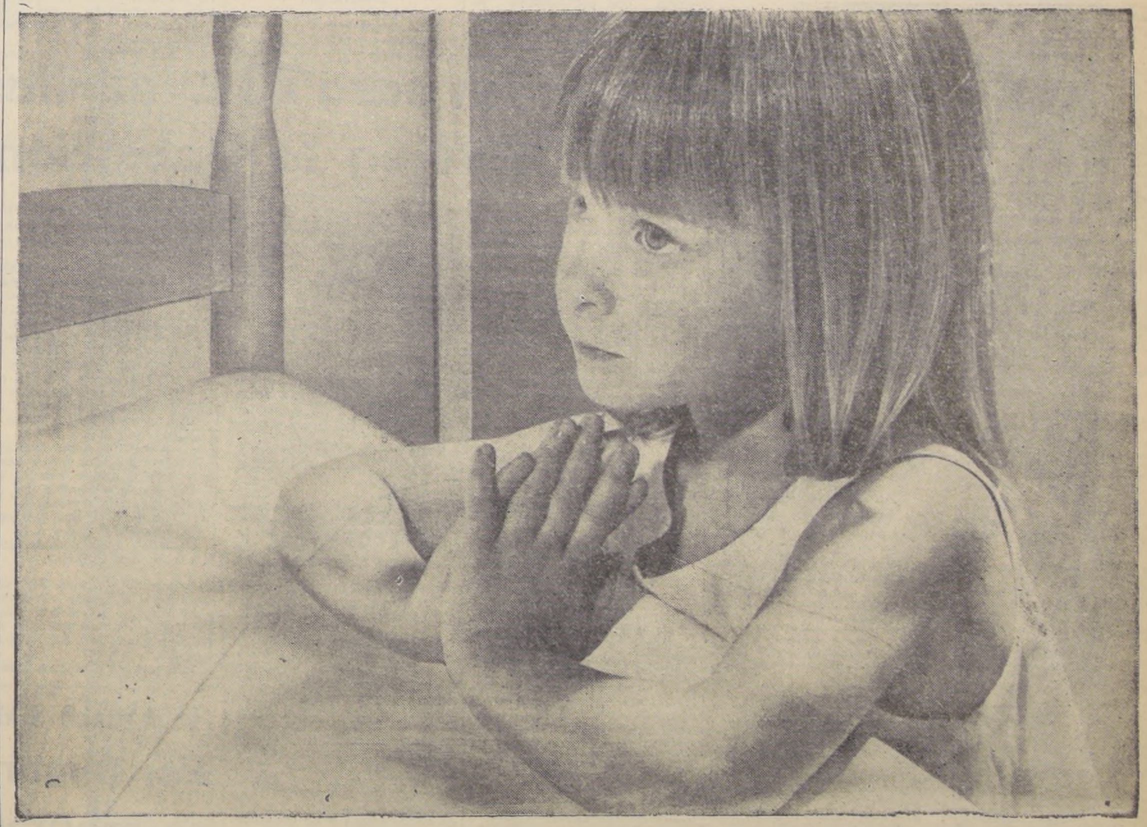
Por sedición prosigue el proceso contra los 3 directivos del cobre

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones confirmó la encargatoria de reo de los tres dirigentes de la Confederación del Cobre, dictada por el Ministro en Visita, Gustavo Chamorro.

Los Magistrados integrantes del Tribunal, por otra parte, determinaron que el proceso que afecta a los directivos de esa Confederación, sea instruido por el delito de sedición.

Se encuentran declarados reos Alejandro Rodríguez, Manuel Segundo Ovalle y Luis Antonio Guzmán Cuevas.





10.000 kilos de carne de vacuno fueron requisados por DIRINCO en La Cisterna

Correspondían a un industrial que beneficiaba y vendía co n un sobreprecio a los carniceros. Este industrial es re[incidente] y anteriormente había sido sancionado con una multa superior a los dos millones de pesos

Alrededor de 10 mil kilos de carne de vacuno en vara fueron requisados ayer, al cumplirse las instrucciones del Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, en orden a adoptar esta medida en los casos en que se pretenda cobrar un precio superior al oficial, que refleja las transacciones que libremente se registran en las ferias para el ganado en pie.

La fiscalización extraordinaria que con este fin se realizó en la madrugada de ayer, estuvo dirigida personalmente por Hernán Lacalle, que actuó en el Matadero Municipal de Santiago en compañía de José Suárez, vicepresidente de ECA, de Mario Hamuy, presidente del CONCI y de un grupo de inspectores.

La requisición se llevó a efecto en el Matadero Municipal de La Cisterna, donde el Jefe del Subdepartamento de Inspección, Raimundo de la Maza, aplicó esta medida con la carne en vara de vacunos beneficiados por Juan Petinelli Hidalgo, a quien algunos dueños de carnicerías denunciaron por condicionar la venta al pago de sumas adicionales que exceden en conjunto el precio oficial.

Por reiteradas infracciones ya Petinelli había sido sancionado con una multa superior a dos millones de pesos. No tenía autorización para beneficiar y la requisación concretada ayer demuestra que seguía haciéndolo ilegalmente.

El señor Lacalle, ante las sucesivas infracciones de Petinelli y la actitud de rebeldía que ha asumido, resolvió hacerse parte en el proceso que se le sigue en el Juzgado del Crimen, por viola[r] disposiciones de la Ley N°



Ayer fueron requisados más de diez mil kilos de carne de vacuno en el Matadero de La Cisterna, al industrial Juan Petinelli Hidalgo, quien vendía en apariencia, la carne a precio oficial; pero luego cobraba a los carniceros un vale extra, que, desde luego, no figuraba oficialmente en la boleta de venta. En el grabado, una parte de la existencia de carne que le fue requisada al mencionado industrial, y que será vendida a los interesados por cuenta de la Empresa de Comercio Agrícola.

CONTROL EN EL MATADERO MUNIC[IPAL] DE SANTIAGO

En el Matadero M[unicipal] de Santiago se compr[obó que] habían tenido un [...] ampliamente satisfac[torio las] medidas adoptadas con [el fin] de asegurar un abas[tecimien]to extraordinario con [motivo] de la presente festiv[idad] que la encierra de 1.7[..] nos, es una de las m[ás altas] que se han registrado [en el] Matadero.

El Director de Ind[ustria y] Comercio estuvo en per[manen]te contacto con los d[ueños de] carnicerías que en la [...] hacían sus compras, p[ara ac]tuar en forma inmed[iata an]te cualquiera denuncia [de in]fracción al precio de [la carne] en vara.

Como se le inform[ó] por parte del indust[rial Gui]llermo Gamboa hubo [...] de obtener un s[...] Hernán Lacalle le [...] que, de recibirse una [denun]cia más, se le requi[saría] la carne en vara, [...] cio de la multa y [...] definitiva para con[tinuar be]neficiando.

Dispuso, además, [que un] Inspector de la Di[rección de] Industria y Comerc[io y uno] de la Empresa de C[omercio] Agrícola, siguieran p[resencian]do las ventas de es[te indus]trial.

Conferencia cient[ífica] del Dr. F. Casasb[ellas]

Hoy, a las 18.45 h[oras, ha]blará por Radio U[niversidad] Técnica del Estado, e[l Dr.] Fernando Casasbellas, [pre]sidente de la Sociedad [Cien]tífica de Chile, para d[ar a co]nocer las nuevas [...] con plásticos y sin [...] una revolución [...] a otras novedades d[...] de las ciencias.

El Centro de Madres de Villa Macul junto con celebrar su primer año de vida, procedió a elegir su mesa directiva para 1966, quedando integrada por las siguientes personas: Presidenta, Elena L. de Escudero; secretaria, María Ibáñez de Sandoval; tesorera, Rosa Castillo de Burgos, y directoras, Julia P. de Hernández y Mercedes A. de Viñales. EN EL GRABADO: Al finalizar el escrutinio la nueva mesa directiva junto a la presidenta de la Confederación de Centros de Madres de Santiago, Corina Barbieri.

El más amplio apoyo a política del Gobierno acordaron en Congreso Ingenieros Forestales

Conclusiones adoptadas en las Primeras Jornadas, realizadas en Santiago.— El primer acuerdo es "un voto de reconocimiento y apoyo a la labor desarrollada por los organismos de gobierno". También se acordó un "voto de estímulo y felicitación a la función que corresponde a dichos organismos". Recomendaciones de orden técnico se hicieron presentes al Ejecutivo.— Los demás acuerdos

La Asociación Chilena de Ingenieros Forestales, que agrupa a los profesionales chilenos y extranjeros de esta especialidad, celebró entre los días 9 al 11 del presente mes, sus Primeras Jornadas Forestales, las cuales fueron inauguradas por el Presidente de la República.

Este evento contó con la participación de autoridades de Gobierno, universitarias, industriales del ramo, profesionales relacionados, y la casi totalidad de los ingenieros forestales que pertenecen a la Asociación.

La importancia de los temas tratados en estas Primeras Jornadas Forestales, proporcionaron la ocasión para establecer un proceso de unificación de voluntades en torno a la planificación forestal del Estado, lo cual, frente a las circunstancias actuales en que se plantea la promoción acelerada de la actividad forestal nacional, adquiere trascendentales proporciones.

Una muestra de lo expresado, son las conclusiones de estas Jornadas, que son las siguientes:

"1º— Un voto de reconocimiento y apoyo a la labor desarrollada por los Organismos del Gobierno". Este voto se fundamentó a consecuencia de los análisis de las exposiciones de los representantes de Gobierno respecto a política, legislación y administración forestal; planes nacionales de desarrollo industrial y forestal. De este interés gubernativo, los integrantes de las Jornadas dedujeron: "Que se reconoce una amplia comprensión, por parte del Gobierno, de las características y necesidades actuales de la actividad forestal, junto con una franca y positiva determinación de adoptar las medidas tendientes a situar dicha actividad en la posición de primacía que le corresponde dentro de las acciones del Estado."

2º— En la segunda conclusión se acordó "un voto de estímulo y felicitación a la función que corresponde a dichos organismos". Estos son los representados por el sector Educación Forestal, en especial, la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile y del sector privado, representado en la Corporación Chilena de la Madera.

3º— Considerando la trascendencia del proyecto de Ley Forestal presentado recientemente al Congreso Nacional por el Ejecutivo, al igual que la estrecha relación que en importantes aspectos existen en el proyecto de ley de la Reforma Agraria, y considerando el importante papel que las asistencias técnicas en la materia pueden aportar los ingenieros forestales, se acordó: "Encargar a la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales solicitar al Supremo Gobierno que considere la participación de representantes de ésta en las discusiones de ambos proyectos en el seno del Honorable Congreso Nacional; como asimismo, para la elaboración de los reglamentos a la Ley Forestal."

4º— Considerando que el proyecto de Ley Forestal contempla una amplia acción estatal forestal, la que supondrá una alta absorción de profesionales forestales, se determinó: "Recomendar a la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales, que contemple dentro de sus funciones primordiales, la de ser el medio relacionador entre los profesionales del sector público y de los demás sectores."

5º— En este punto se acordó lo siguiente: "Recomendar al directorio de la Asociación la fijación de un encuentro entre los organismos planificadores del Estado sobre la materia (estructura de la administración forestal fiscal propuesta en el proyecto de Ley Forestal) y la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales."

METAS BASICAS

6º— A fin de lograr las metas básicas dentro del desarrollo forestal nacional y de aunar esfuerzos con el objeto de lograr dichas metas, se acordó: "Encarar a la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales la responsabilidad de promover un encuentro entre los organismos forestales del Estado, los representantes del sector privado y los organismos educacionales Universitarios Forestales, con el objeto de tratar de aprovechar aún más los esfuerzos comunes hacia la consecución del desarrollo integral de la actividad forestal chilena.

7º— Frente a la Administración Forestal del Estado y que requerirán una elevada competencia y técnica se determinó: "Hacer llegar a los personeros del Estado directamente responsables en la dirección de los organismos fiscales forestales, la conclusión unánime de las JORNADAS en el sentido de destacar en los cargos jerárquicos más altos, a profesionales universitarios de reconocida capacidad en el país, sean chilenos o extranjeros".

FORMACION ADECUADA

8º— Considerando la importancia de contar con personal de nivel medio con una formación adecuada a los requerimientos actuales y el número cada vez mayor que se prevé al futuro se convino en: "Hacer presente ante los organismos educacionales la necesidad de promover la formación de un mayor contingente de personal capacitado en el ramo, de acuerdo a los planteamientos de fuerte expansión del sector forestal."

9º— Considerando que los Ingenieros Forestales constituyen el núcleo fundamental en cuanto a la dotación profesional que el país requiere para la aplicación de sus planes forestales, se resolvió: "Buscar como una de las principales ocupaciones de los grupos forestales representados, y encabezados por la Asociación de Ingenieros Forestales, todos los medios necesarios para asegurar a la brevedad posible la construcción del local para la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile."

10º— Considerando que a la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales le corresponde un papel preponderante dentro de la actividad forestal actual y futura, se determinó: "Elevar lo más aceleradamente posible el nivel de este gremio profesional, buscando la posibilidad de formar el Colegio de Ingenieros Forestales o incluirse en el Colegio de Ingenieros."

11º— Considerando las lamentables condiciones de todo orden que caracterizan al obrero forestal, y que no existe una legislación laboral acondicionada para el tratamiento especial que éste requiere, se acordó: "Recomendar a todos los organismos responsables, y luchar como profesional por el mejoramiento del nivel de vida del operario forestal."

12º— Considerando el carácter básico para la planificación forestal nacional que tiene la clasificación de la aptitud de uso de los suelos del país, y que los trabajos existentes sobre la materia no cubren por el momento toda la superficie de suelos utilizables del territorio nacional, se convino en: "Hacer notar a las autoridades responsables, la urgencia que tiene la determinación al menor plazo posible de estos estudios."

13º— Considerando la importancia que para el Plan Nacional de Reforestación tienen los estudios de elección de especies, "Recomendar la ampliación e intensificación de los estudios respectivos a todos los organismos e instituciones técnicas relacionadas a esta disciplina científica."

PROXIMAS JORNADAS

14º— Considerando la importancia de los estudios de rentabilidad del bosque y la protección forestal, se acordó: "Incluir estos puntos como temas de debate para las próximas Jornadas Forestales."

15º— Considerando que todo profesional significa una inversión importante para la sociedad y que es de justicia social el que éstos retribuyan a la comunidad nacional en la medida que sea posible, lo que la sociedad les ha proporcionado, se determinó: "Preparar un procedimiento para que los Ingenieros Forestales hagan efectiva esta tributación."

16º— Considerando la especial trascendencia que para el sector forestal tiene el Congreso Forestal Mundial a realizarse en mayo-junio de 1966 en Madrid, se acordó: "Recomendar la presentación de trabajos de las instituciones forestales chilenas."

17º— Considerando, finalmente, el extraordinario interés alcanzado por este evento, "Las Primeras Jornadas Forestales", acuerdan: "Realizar estas Jornadas, por lo menos una vez al año, sin perjuicio de preparar para el próximo año, en conjunto con otras instituciones, el 2º Congreso Forestal Nacional".

Navidad en recuerdo del peque[ño] Juanito Hamilton fue celebrada ay[er]

Tuvo lugar en la Maternidad Carolina Freire, y fue dedicad[a] a los niños pobres de diferentes sectores

La Navidad de Jhonny, en recuerdo del pequeño Jhonny Hamilton, fue celebrada ayer en la Maternidad Carolina Freire, ubicada en Maturana Nº 750.

La iniciativa corresponde a la Directora de ese Establecimiento, Margot B. de la Maza, quien realiza en ese centro una importante obra social.

En la organización del acto participaron activamente la Sociedad Obras Sociales de Señoras Chileno-alemanas, quienes, como en otros años, acudieron ayer a ese establecimiento con un verdadero cargamento de regalos.

Madres seleccionadas con 10 y más hijos cada una, se dieron cita en dicha recinto para tomar parte en esta Navidad de Jhonny, en cuyo desarrollo estuvo latente el recuerdo del pequeño desaparecido. Allí se hizo presente cuando los funcionarios de dicha maternidad y las damas asistentes procedieron a entregar los juguetes a estos niños.

El acto revistió emotividad y alegría, el homena[je] [...] cerraba, y la felicid[ad] [...] través de su desarro[llo] [...] ba a otros niños p[obres].

EN LA MONED[A]

OPERACION SITIO— Sobre erradicaciones y la Operación Sitio conversaron ayer el Ministro de la Vivienda, Modesto Collados, el Vicepresidente de CORVI, Héctor Valdés Phillips, y el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, en el despacho de este último. El Ministro Collados informó que la Operación Sitio ha entregado 3.000 sitios en el mes de diciembre, lo que hace un total de 11.500. Declaró, finalmente que esta campaña se extenderá a provincias, comenzando por aquellas más afectadas por la escasez de viviendas, como Valparaíso, Concepción, Talca y Curicó.

VILLANCICOS EN LA MONEDA— Frente a la Pila de Agua, un grupo de niños del Liceo "José Leonardo Murialdo", dirigidos por el sacerdote Josefino, Carlos Massone, entonaron villancicos de Navidad. El pequeño concierto atrajo a numeroso público que aplaudió las interpreaciones de los pequeños cantores.

SALUDOS DE NAVIDAD.— El Embajador de Alemania en Chile, Gottfried von Nostitz concurrió a Cancillería para desear personalmente felicidad para Pascua y Año Nuevo al Canciller; al Subsecretario de Relaciones [...] subrogante, Alvaro D[...] demás personal que [...] ese Ministerio.

SNS designó nue[vo] jefe para su Dep[artamento] de Arquitectura

El arquitecto Mari[o] [...]riz Larraín, fue d[esignado] Jefe del Subdeparta[mento] [de] la Dirección General [de Sa]lud, según acuerdo [...] por el Consejo Nacional [de Sa]lud.

Mario Errázuriz, e[s un an]tiguo profesional del S[NS].

Un saludo de Navidad para trabajadores del campo envió la CORA

Rafael Moreno, vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, envió a todos los hombres y las mujeres que trabajan la tierra chilena, un saludo especial con motivo de las festividades de Pascua.

El saludo es para "todos los campesinos de Chile, hombres de buena voluntad de nuestra tierra, en reconocimiento a su capacidad, espíritu de trabajo, fuerza creadora, vigor moral y espíritu de sacrificio, porque han hecho producir esforzadamente la tierra chilena con nobleza y decisión, para cumplir la tarea que la Patria les ha encomendado".

Liceo de Niñas N[º 10] despidió a sus alumnas de sext[o]

Ochenta y tres a[lumnas] de los dos sextos a[ños del] Liceo N.o 10 de S[antiago] obtuvieron su gra[do de] humanísticas y fuero[n des]pedidas en sobria ce[remonia] que tuvo lugar en el [Tea]tro Municipal.

El acto se inició co[n la] Canción Nacional, e[jecutada] por el Orfeón de Ca[rabine]ros.

La Directora del [plan]tel, Lily Sepúlveda Pa[...] emotiva intervención [...] junto con despedir a [las] egresadas, las exhortó [a se]guir la senda lumin[osa del] estudio, arma vital [para] triunfar y ser útil a [la Pa]tria.

A nombre de las [alum]nas que se alejan del [esta]blecimiento habló, [para] agradecer a la dire[cción y] profesorado, por la [...] da labor de conduc[ción por] las sendas del saber, [la com]prensión y cariño, la [alum]na Oriele Gutiérrez [...] del Sexto Año "C".

Amenizó la ceremo[nia con] números largamente [aplau]didos el Ballet Na[cional] chileno, especialmente [...] do interpretó Casca[nueces] de Tschaikovsky.

Viviendas para 232 familias entregó la CORVI en la Población Cicarelli

Con asistencia del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados, se inauguró ayer la población "Pintor Cicarelli", ubicada en el departamento Pedro Aguirre Cerda, y construida por la Corporación de la Vivienda.

El nuevo grupo habitacional consta de 232 viviendas y 8 locales comerciales. Del total, 66 viviendas fueron adquiridas por la Caja de Previsión de Empleados Particulares, para la venta a sus imponentes.

El acto se inició, a las 20 horas, con el izamiento de pabellones e interpretación de la Canción Nacional por el Orfeón de Carabineros. A continuación hicieron uso de la palabra el Vicepresidente de CORVI, Héctor Valdés Phillips; el Jefe del Departamento de Inspección de la Caja de Empleados Particulares, Juan Biggs; el presidente de la Junta de Vecinos, Augusto Morales Fuentes; y el Gobernador del Departamento "Presidente Aguirre Cerda", Francisco Rivera.

Asistieron el Subsecretario de la Vivienda y Urbanismo, Eduardo Truyol, ejecutivos de CORVI, autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

LA POBLACION

Del total de 232 viviendas, 68 son de dos pisos, con cuatro dormitorios en 84 metros cuadrados edificados, con valor promedio de E° 22 000, y dividendos medios de E° 96. Ochenta y dos son departamentos de tres dormitorios con 72 metros cuadrados de edificación con valor de E° 17.000, y dividendo promedio de E° 74. Las 82 restantes son departamentos de cuatro dormitorios en 85 metros cuadrados de edificación, con promedio medio de E° 20.000, y dividendos medio de E° 87.

El proyecto de la población contempla áreas verdes de 22.492 mts. cuadrados. Lo edificado alcanza a 18.958 mts. cuadrados y el terreno urbanizado a 15.470 metros cuadrados.

ESPERA FRUCTIFERA

En su intervención el Vicepresidente de CORVI, Héctor Valdés, expresó su satisfacción por ver resuelto el problema de la casa digna y propia de un grupo numeroso de familias que habitarán en la población "Pintor Cicarelli".

"Si larga ha sido la espera de ustedes, dijo, aún hay y habrá por muchos años innumerables familias que siguen sosteniendo la esperanza de ver cumplida también para ellas la legítima ambición de ser dueños de su propio hogar".

A continuación explicó a los pobladores la tarea que le corresponderá llevar adelante al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. Esto es construir 360.000 viviendas dentro del sexenio, viviendas que contarán con sus servicios y equipamiento indispensables.

"Aquí está este Ministro para que en adelante cuando se entreguen casas a la gente puedan tener también luz eléctrica, agua potable, alcantarillado, aceras y equipamiento comunitario".

RECORD DE CONSTRUCCION

Al enfocar la labor de CORVI en el año que termina, expresó que se ha contratado la ejecución de 26.300 viviendas, cantidad cuatro veces superior a las contratadas durante 1964 e incluso levemente superior en número a los tres años anteriores sumados.

"Pero no sólo la CORVI ha iniciado y construido viviendas durante 1965. Además de las 26.300 de labor directa son cerca de 4.000 más por labor indirecta, 12.000 construidas o en construcción por Fundación de Viviendas, 6.000 por Asociaciones de Ahorro y Préstamos, y varios miles más por el sector privado. En total cerca de 50.000 unidades.

"Existe la certeza de que este año ha construido el record en la historia del país, tanto en cantidad como en superficie edificada.

"Se ha entrado a cumplir un vasto programa de equipamiento comunitario. Se han contratado numersas escuelas, centros de desarrollo social, párvularios, retenes, hasta el punto que ninguna población se inicia hoy día sin considerar estos complementos indispensables en la vida familiar y y social en la proporción que corresponda.

CARGOS INFUNDADOS

Más adelante el vicepresidente de la CORVI desvirtuó cargos que formulan algunos sectores y que carecen totalmente de base.

"En primer lugar, nadie ha dicho nunca que la CORVI, ni que el Gobierno hará 360.000 viviendas. Las viviendas las harán la CORVI, los programas de autoconstrucción, de cooperativas y de construcción por medio de préstamos que fomentará la Corporación de Servicios Habitacionales.

"Se harán, en parte, a través del sistema de ahorro y préstamos, y las hará también, y en gran proporción, la iniciativa privada que, bien encauzada, es y será un instrumento cada vez más eficaz para el logro de las metas señaladas.

"La clasificación de viviendas de erradicación, mínimas, medias y superiores, es muy antigua, y siempre la CORVI ha construido dentro de los cuatro tipos. Aún entre los empleados particulares, el 70% de ellos tiene entradas inferiores a 3 vitales. Mal podríamos dilapidar el dinero construyendo viviendas muy amplias y muy escasas que no podrían pagar los sectores modestos".

Respecto al problema financiero, Héctor Valdés enfatizó que se especula con cifras mañosamente interpretadas, para amedrentar a la gente humilde que espera tener algún día un hogar modesto pero digno para su mujer y sus hijos.

ESCANDALO SINDICAL:

Por temor al avance del PDC, en El Teniente se robaron los votos y anularon la elección

Quinientos votos desaparecieron, quedando sin sufragar gran cantidad de trabajadores.— Diputado Monares solicitó enérgica investigación y sumario a los Inspectores del Trabajo

Se robaron los votos mientras se realizaba la elección para elegir directiva sindical en el mineral de El Teniente, produciéndose un escándalo que obligó a las autoridades a anular la elección.

El acto eleccionario tuvo lugar entre los días martes 21 y miércoles 22 en dicho centro minero, sin que éste llegara a culminar, al quedar más de 500 personas sin votos para sufragar.

Cabe informar que estos votos son mandados a confeccionar por el sindicato respectivo, el que siempre requería más de lo que se necesitaba. En esta oportunidad ocurrió lo mismo; pero desapareciendo una gran cantidad de ellos. El hecho ha sido calificado como actitud polític[a ante] el enorme avance de los democratacristianos en es[e centro] minero.

El diputado José Monares Gómez, que ha estad[o pre]sente en el mineral, con motivo de esta elección, ha [so]licitado al Subsecretario del Trabajo disponga una [inves]tigación muy seria, en atención a la gravedad del [hecho]. El requerimiento del parlamentario es tan enérgico [que] hasta solicita abrir sumario a los inspectores del Tra[bajo] que controlaron y presenciaron la votación. El hecho [ocu]rrido en El Teniente es inaudito, y está revelando [a] qué punto ha llegado en ese mineral el caudillaje p[...] de los dirigentes.

DEFUNCION.—



Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

JUSTO VALCARCEL GARCIA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy viernes 24 en el Cementerio de Melipilla a las 20 horas, saliendo el cortejo desde su domicilio, Valdés 615.

Su esposa e hijos.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre y abuelito, don

EMILIO BATTLE SAQUES

Sus funerales se efectuarán hoy viernes en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia del Convento de las Hospitalarias de San José (Rancagua 409), a las 10 horas.

Angela Battle y familia.

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

REYNALDA BENITEZ vda. de BOCAZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se le oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santa Rosa (Lo Barnechea), Las Condes.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido tío, señor

JUSTO VALCARCEL GARCIA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy viernes 24, en el Cementerio de Melipilla, a las 20 horas, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Valdés N.o 615.

Mariano López y familia.

Ha fallecido, don

EMILIO BATTLE SAQUES

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de las Monjas Hospitalarias de San José (Rancagua N.o 409).

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

ELISA BIDART PEREZ DE ARCE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia de la Gratitud Nacional.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra, hermana, tía y abuelita, señora

LAURA ROSALES DE PEREZ COTAPOS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Iglesia de San Francisco (Alameda esq. de Londres).

La familia.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi cuñado y tío, don

JUSTO VALCARCEL GARCIA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo del Cuerpo de Bomberos de Melipilla.

Benny Weksler y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ENRIQUETA PASSIG vda. de BINIMELIS
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá desde la Parroquia San Bruno (Eduardo Castillo Velasco N.o 1397), después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha dejado de existir mi querido esposo, don

JORGE CRUZ LAING
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy viernes en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia Gratitud Nacional, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

Su esposa.

Mujeres campesinas del Sur realizan una efectiva acción comunitaria

Así señalaron dos representantes de la Consejería Nacional de Promoción Popular que recorrieron el interior de la provincia de Llanquihue

Durante doce días, dos representantes del Departamento de Organizaciones Femeninas de la Consejería Nacional de Promoción Popular, María Salazar y Olga Díaz, recorrieron el interior de la provincia de Llanquihue, con el objeto de organizar grupos comunitarios entre los habitantes de esas zonas.

La mayor parte del trayecto hacia el interior lo realizaron en bote, adentrándose ochenta y seis kilómetros de las ciudades. "Nuestro objetivo —señalaron estas esforzadas organizadoras— era imponernos en el terreno de los problemas de los sectores femeninos que habitan esos lugares y comprobar la labor que han realizado las delegaciones provinciales de Promoción Popular en estas zonas."

Los lugares visitados fueron Maullín, Isla Mayer, Calbuco, El Rosario, Puerto Varas, Nueva Braunau, Pichi Pillaique, Quenuir y Carelmapu. Estos dos últimos constituyen pequeños islotes, cuya única comunicación se hace por agua, lo que ocasiona problemas para las dueñas de casa, que demoran una hora en lancha hasta el pueblo vecino para hacer las compras.

Para los organizadores visitantes resultó una grata sorpresa comprobar que en los lugares recorridos existe un gran número de Centros de Madres, a los que sólo les falta unión para que realicen una labor coordinada con las Juntas de Vecinos y clubes culturales. En la Municipalidad de Puerto Montt, los centros de madres, ciento cinco en total, efectuaron una exposición de trabajos, los que fueron muy elogiados por la calidad y primor en su confección.

Con la creación de estos centros de madres, las visitantes consideran que será tarea fácil construir almacenes, muy necesarios en estas zonas. Asimismo, la carencia de postas de primeros auxilios significa un grave problema para los pobladores, el que adquiere caracteres catastróficos en invierno, pues las lanchas no pueden cruzar hasta el pueblo.

Sin embargo, los pobladores aseguran que están dispuestos a trabajar en estas construcciones y otras labores que los beneficien; solamente esperan que les procuren los medios para hacerlo.



ASISTENCIA MEDICA EN SECTOR MARGINAL.— Recientemente, con asistencia del Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdivieso, se inauguró un moderno Consultorio Médico en la Población La Feria —sur poniente de la capital— el que beneficia a cerca de medio millón de personas. El establecimiento asistencial fue construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. EN EL GRABADO, un aspecto exterior del Consultorio puesto al servicio de la población La Feria.

SNS INTENSIFICARA CONTROL DE LOS FUEGOS ARTIFICIALES

La Dirección General del Servicio Nacional de Salud reiteró a las autoridades zonales de Salud, las instrucciones relacionadas con la prohibición del expendio de fuegos artificiales, ordenar la requisición del material ofrecido en venta por los infractores, realizar campañas al respecto y obtener la cooperación de las Municipalidades y de Carabineros, para el control del uso de tales fuegos.

Cabe señalar que la acción del SNS en años anteriores ha tenido un éxito casi completo, pues la cifra de niños quemados que ha sido necesario atender en 1963 y 1964, ha sido ínfima.

No obstante, aún cuando las campañas realizadas y las disposiciones adoptadas en los últimos años han logrado reducir en forma considerable el número de tales accidentes, todavía no se ha conseguido eliminar por completo este nefasto hábito durante las festividades de fin de año. Las autoridades del SNS agregan que este año se intensificará al máximo el control de las disposiciones que prohiben el uso de elementos inflamables o explosivos, que se siguen burlando, a pesar de los reiterados llamados de cooperación hechos a los padres. El incumplimiento de tales disposiciones será sancionado en conformidad a las leyes y reglamentos vigentes con multas, retenciones de mercaderías y decomiso posterior, así como con la clausura de locales en los casos que corresponda.

PRESIDENTE REGIONAL DEL BID



Procedente de Nueva York arribó ayer de regreso a Santiago, el Presidente Regional del Banco Interamericano de Desarrollo —BID—, Cleantho de Paiva Leite. El alto ejecutivo del BID, a quien vemos en el grabado, a la derecha, acompañado por Pablo de la Barra, asistió a reuniones en que se trataron importantes materias para los países miembros del Banco. (FOTO CERRILLOS).

Primera Cooperativa de Viviendas formaron funcionarios de la "U"

Iniciativa de funcionarios de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas se acoge a franquicias que el Gobierno actual destina a las Cooperativas. Llevará el nombre de Carlos Alliende Arrau, primer Director de Vialidad y profesor de la Facultad

Un grupo de entusiastas funcionarios de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile han formado la Primera Cooperativa de Viviendas destinadas a fomentar un plan de desarrollo cooperativo a través de la Universidad.

Fernando Donoso, Mario Reyes y René Marchant hace mes y medio decidieron, basándose en esquemas de otras organizaciones afines y gracias al fomento y empuje que el actual Gobierno está dando a las iniciativas privadas que tiendan a autosolucionar sus problemas, formar una cooperativa que les solucionará su grave problema habitacional.

Cabe destacar que estos funcionarios están trabajando en forma independiente a su organización gremial, la APEUCH, que no tiene, entre sus objetivos el lograr solución a este problema.

Cuando comenzaron los estudios que los llevarían a cristalizarse en esta cooperativa, Donoso, Reyes y Marchant nunca pensaron que tuviera la acogida actual. "Creíamos lograr reunir, como máximo, a veinte socios, dijeron a LA NACION. Hoy día, somos noventa, y lo que es más importante, se está formando otra similar en el Hospital José Joaquín Aguirre.

Este tipo de cooperativas, partirá con puntos de ventaja sobre sus similares: canalizarán asesoría técnica y disponibilidad de material humano universitario. Así se los ha prometido el rector Eugenio González y el Decano Enrique D'Etigni.

La primera cooperativa universitaria de viviendas llevará el nombre de Carlos Alliende Arrau, como un homenaje al primer director de Vialidad y profesor de la Facultad, fallecido el año 1962.

CHILE NO HA OFRECIDO ASILO A EX PRESIDENTE JUAN PERON

Información fue transmitida por agencia Associated Press desde Madrid

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se desmintió la noticia transmitida por la agencia de noticias Associated Press, desde Madrid, en el sentido de que Jorge Cesarky, secretario privado de Juan Domingo Perón, llevase una representación de Chile ante el ex Presidente argentino, hoy exiliado en España.

El desmentido señala que la noticia es totalmente falsa, que Jorge Cesarky jamás ha tenido contacto con autoridades de Gobierno, y que estas noticias sólo tienden a provocar roces entre Gobiernos amigos.

Se dijo en la Cancillería que este Ministerio habría elevado una reclamación a los directivos de la AP en Santiago, señalándoles las conveniencias de consultar este tipo de informaciones con las autoridades respectivas.

A LOS 58 DIAS DE HUELGA:

PARA IMPEDIR CESANTIA EN OTRAS INDUSTRIAS SE DECRETO REANUDACION DE FAENAS EN CEMENTO MELON DE LA CALERA

La medida no afecta las negociaciones que los dirigentes mantienen con la empresa. No hay otro propósito que proteger la economía nacional, regional y el trabajo de grandes sectores laborales amenazados con la paralización de otras empresas.— El Gobierno expone los motivos de esta decisión —que fue recomendada a través de un proyecto de acuerdo de la Cámara de Diputados—.

El Gobierno decretó la Reanudación de Faenas en la Industria Cemento Melón de La Calera, designando interventor al coronel Pablo Schafahauser Acuña. La medida no impedirá que los trabajadores sigan negociando su conflicto con la empresa —y está destinada a proteger la economía nacional, regional, a los trabajadores y sus hogares, y la continuidad de faenas en la industria de la construcción y otras que laboran sus productos en base a la materia prima que proviene de El Melón.

EL DECRETO

Hoy se decretó lo que sigue:
Nº 460.
Santiago,
Vistos y
TENIENDO PRESENTE:

1.— Que desde el 26 de octubre del presente año se encuentran en huelga legal los trabajadores de la Empresa Industrial "El Melón Sociedad Anónima", de La Calera.

2.— Que el conflicto y la paralización de labores de esta empresa pone en peligro inmediato la vida económico-social de población.

3.— Que por oficio Nº 3283 de 2 de diciembre del año en curso la H. Cámara de Diputados envió al Supremo Gobierno un Proyecto de Acuerdo solicitando, en uno de sus acápites, la adopción de medidas, tendientes a obtener la reanudación de faenas en esta industria.

4.— Que corresponde al Gobierno adoptar las medidas tendientes a superar la situación producida, y,

Vistos, además, el informe fundado que ha pedido la H. Junta Permanente de Conciliación con fecha 22 de octubre de 1965 y lo dispuesto en el artículo 6262 del Código del Trabajo,

DECRETO:

1.— Ordénase la inmediata reanudación de las faenas de la Empresa Industrial El Melón Sociedad Anónima, de La Calera.

2.— El personal afectado por el conflicto deberá reanudar sus labores tan pronto como sea notificado del presente decreto, en condiciones no inferiores a las fijadas por el informe de la Junta Permanente de Conciliación.

3.— Nómbrase Interventor al coronel de Ejército don Pablo Schaifhauser Acuña, Jefe del Servicio Militar del Trabajo, para que, a contar desde esta fecha, a nombre y en representación del Gobierno, tomó a su cargo las actividades transitorias de la referida Empresa por el tiempo en que subsistan las circunstancias que motivan esta medida y con las siguientes atribuciones:

a) Organizar las faenas, contratando al personal que sea necesario para el cumplimiento de su cometido, pudiendo requerirlo de los diferentes servicios, organismos e instituciones del Estado y procurar la solución de las dificultades que han motivado el presente decreto;

b) Celebrar contratos de trabajo con los trabajadores que sean necesarios para realizar las labores correspondientes.

Si la institución se allanare a trabajar en conformidad a las instrucciones del Interventor, éste se limitará a actuar en calidad de tal.

4.— Los personales que trabajen lo harán de acuerdo con lo establecido en el número 2, en condiciones no inferiores a las establecidas por el informe de la Junta Permanente de Conciliación.

5.— En el caso de que el Interventor nombrado se haga cargo de la explotación, deberá tomar previamente inventario detallado de las instalaciones, maquinarias y útiles que se empleen, debiendo intervenir en su confección un Ministro de Fe.

6.— El Interventor, en el caso de que tome a su cargo la explotación, dará cuenta en forma detallada de su administración económica a la Contraloría General de la República.

7.— El Intendente de la provincia de Valparaíso notificará a las partes afectadas del texto del presente decreto, por intermedio de Carabineros de Chile y dispondrá las medidas de orden y seguridad que sean necesarias para su cumplimiento.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. — **EDUARDO FREI MONTALVA, BERNARDO LEIGHTON GUZMAN, JUAN DE DIOS CARMONA PERALTA**, lo que transcribo a U. para su conocimiento.

Saluda a U.— **EMILIANO CABALLERO ZAMORA**, Subsecretario del Trabajo.

DECLARACION DEL MINISTERIO DEL TRABAJO.— La huelga que los trabajadores de la Industria Cemento Melón de La Calera, mantienen desde hace 58 días, ha causado un grave daño a la economía nacional y regional.

Los planes de construcción de viviendas y obras públicas en que el Gobierno está empeñado, están sufriendo un retraso en su realización debido a la falta de la materia prima que elabora esa industria.

Este conflicto, dadas las notables diferencias entre las posiciones que sostienen los trabajadores y la empresa, tiende a prolongarse por un plazo que haría mucho más graves las consecuencias de esta situación.

El Ministerio del Trabajo ha realizado todas las gestiones destinadas a evitar este conflicto ofreciendo su mediación personal el Ministro del Trabajo, la que fue rechazada por la Asamblea. Posteriormente, se ha mantenido contacto permanente con la Directiva Sindical y sus asesores y el propio Subsecretario del Trabajo, propuso una fórmula de solución que lamentablemente no aceptaron ni la Empresa ni los trabajadores.

Consciente del daño que causa al país entero un problema de esta naturaleza, la propia Cámara de Diputados aprobó un Proyecto de Acuerdo, transcrito al Gobierno el 2 de diciembre del presente año, en que recomendó decretar la reanudación de faenas, si en un plazo prudencial y agotadas todas las medidas de conciliación, no se conseguía la solución del conflicto.

El Gobierno se ha visto en la necesidad de decretar la reanudación de faenas, como una manera de evitar mayores perjuicios a la economía nacional y regional, a los planes de construcción y obras públicas y sobre todo a la reconstrucción de la misma zona en que está planteado el conflicto, que fue una de las regiones más dañadas por el sismo de marzo. Se ha tenido en consideración la protección de los intereses de los trabajadores de muchas otras industrias y de la construcción, que están amenazados de cesantía por la falta de materia prima, y los intereses de los propios trabajadores en conflicto.

De acuerdo con las disposiciones legales, la reanudación no pone término al conflicto sino que le asigna al interventor la función de llevar adelante las negociaciones para permitir su más rápida solución, sin que ni el país continúe sufriendo las consecuencias de una paralización de faenas tan prolongada, ni los trabajadores continúen privados de sus salarios y otros beneficios, que particularmente en estos días hacen más dura y dolorosa su situación y la de sus hogares.

GRAN DERROTA RADICAL:

PDC tomó control de Asociación de Mensajeros de Correos y Telégrafos

Una amplia derrota sufrieron en las elecciones celebradas en la Asociación de Mensajeros de Correos y Telégrafos. Después de dominar la directiva anterior, los radicales no eligieron un sólo miembro para el período 1965-1966. La actual directiva quedó integrada por cuatro democratacristianos y tres frapistas. Los dirigentes elegidos son: Osvaldo Rojas Luna, Gerardo Willinbrink, José Porras y Rolando Véjar, democratacristianos; Galvarino Ramírez, Carlos Marfull y Luis Lobos, frapistas.

REPARTO DE JUGUETES EN EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Alrededor de mil niños, hijos de funcionarios del Servicio de Seguro Social, recibieron juguetes y golosinas en un animado acto que organizó el Departamento de Personal y Bienestar de la citada Institución.

La ceremonia contó con la asistencia del Ministro del Trabajo y Previsión Social, señor William Thayer; la Directora General del Servicio, señorita Mercedes Ezquerra, Consejeros y funcionarios de este organismo.

Grupos minoritarios impidieron solución del conflicto de APEUCH

Asamblea de funcionarios de la Universidad de Chile no logró realizar votación final, ante los gritos y pifias de grupos de activistas.— Decisión definitiva será conocida hoy en la mañana.— Dirigentes propusieron una fórmula de arreglo

Grupos bien organizados de activistas impidieron ayer la vuelta al trabajo propuesta por el Directorio de APEUCH, pese a la poderosa corriente contraria que demostraron las bases reunidas en la tarde, en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Mediante gritos y pifias los agitadores crearon un clima hostil hacia la posición de la directiva, que había acordado, pocas horas antes, proponer a la asamblea el retorno a las labores, como una forma de facilitar el pago de los sueldos de fin de año.

La propuesta del directorio consistía en suspender el movimiento huelguístico y negociar con las autoridades universitarias la distribución de los excedentes que se obtuvieron del fondo de 2.000 millones, para el reencasillamiento. Este excedente sería distribuido entre las rentas más bajas, lográndose, en esta forma, aliviar a los empleados de los grados inferiores del escalafón. Con respecto a los restantes puntos del petitorio, el gremio aceptaría el criterio del Gobierno, en cuanto a no otorgar otros beneficios, aparte de los ofrecidos.

Pese a la justicia y al evidente clima de aceptación de esta fórmula por parte de una gran mayoría de la asamblea, los agitadores impidieron que se realizara una votación ordenada, debiendo aplazarse la resolución final para hoy, en la mañana, luego del pronunciamiento de los diferentes centros de las Escuelas y Hospital José Joaquín Aguirre.

Revisarán encasillamiento del personal de las Universidades

Rector de la Universidad de Chile se entrevistó con el Presidente de la República

Cordial entrevista con el Presidente de la República sostuvo en la mañana de ayer el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González. El objeto principal era el de informarle de los problemas económicos que afectan al personal administrativo y de servicio de la Corporación, como asimismo a gran número de profesores e investigadores.

En la reunión —a la que además asistieron el Secretario de la Universidad, Alvaro Bunster y el Decano de Ciencias y Artes Musicales, Domingo Santa Cruz— el Presidente Frei expuso en forma amplia y objetiva la situación general del país. Manifestó su pensamiento con relación a los grandes problemas nacionales, y especialmente a los que afectan a los trabajadores. Demostró una gran comprensión del movimiento gremial y de la justicia de las peticiones de los sectores asalariados, pero, hizo presente que, lamentablemente, las disponibilidades del erario no permitían satisfacerlas por el momento como sería su deseo. Sin embargo —como lo había manifestado a los representantes de la ANEF— una comisión especial estudiará en su conjunto todos los problemas que se relacionan con las demandas del sector público.

Por otra parte, la autoridad universitaria está en condiciones de informar que, en lo que respecta a la actuación de la APEUCH y de conformidad a lo convenido con el Ministro de Hacienda, habrá una revisión completa del encansillamiento del personal universitario, para lo cual se dispondrá de los fondos necesarios. Además, representantes de la APEUCH podrían integrar la comisión nacional que estudiaría en su conjunto y en forma armónica todos los problemas relativos a la situación de los empleados del sector público.

VEINTE AÑOS DE MC CANN-ERICKSON EN CHILE



Con motivo de cumplir veinte años de actividades en Chile, Mc Cann-Erickson Publicidad, celebró una fiesta de camaradería con todo su personal en la residencia del Gerente General señor Juan Lehuedé Girardín. Esta reunión, que abarcó todo el día 17 del presente, festejó también el término de las labores de 1965.

BEN CASEY



AQUI... EL PUERTO

...PEGASO A REÑACA.— Un recorrido especial y ... buses Pegaso estableció la Empresa de Transportes ... del Estado, hacia el balneario de Reñaca, de ... jardín. El recorrido funcionara desde las 13.30 a ... con una frecuencia de 10 minutos y partiendo ... Paraíso.

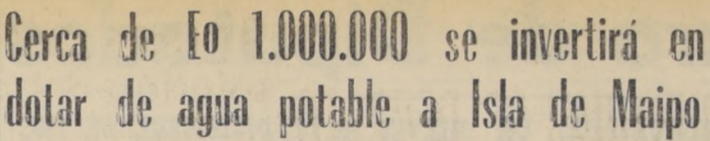
...DE NAVIDAD ADUANERA.— Más de 600 niños, ... los empleados de las Aduanas de Valparaíso y Aduanas Fronteras, fueron objeto ayer de una brillante fiesta ... organizada por la Asociación Nacional de Empleados ... de Aduana. En la fiesta que se efectuó en los recintos del Club Deportivo Playa Ancha, se obsequió a los menores ... regalos, golosinas y refrescos; como asimismo se ... un show especial para la ocasión.

...ARRIBO EL "DONIZETTI".— A las 6 de la mañana, arribó a este puerto el transatlántico italiano Donizetti, el que ... posteriormente al sitio 3 del espigón. A bordo del ... llegaron a este puerto un total de 340 pasajeros, ... ellos el funcionario de la Embajada de Chile en ... Mario Silva, quien regresa al país acompañado de ... El día 26 se efectuará a bordo una fiesta de ca... beneficio de las obras que realiza la Colonia Italiana ... la capital.

...INAUGURARON EXPOSICION.— Una exposición de los ... ejecutados durante el año por los alumnos de la ... de Ciegos de la Escuela Experimental, fue inaugurada en la sede de la Sociedad Chilena de Rehabilitación ... esta ciudad. Al cóctel, que se efectuó a las 11 horas ... la totalidad de los médicos que integran esta ... y que trabajan directamente en la adaptación al ... de estos enfermos.

...ALCALDE VIÑAMARINO VIAJO A LA CAPITAL.— En ... horas de ayer partió a Santiago el Alcalde de la ... comunidad de Viña del Mar, Juan Andueza. El viaje ... por objeto entrevistarse con el Director General de ... Sanitarias, Enrique Munizaga, a quien se le planteó ... necesidad de mejorar la red de abastecimiento de agua ... para los sectores de Playa Amarilla y de la parte ... ciudad jardín, como también dar solución a diversos ... que afligen a dicha comuna.

...NORMAL.— (ENTREGA DE JUGUETES).— Se llevó a efecto la entrega de ... doscientos mil juguetes a millares ... de madres de esta Comuna, por ... la Municipalidad local. Presidió ... de Pascua de los Niños, la cónyuge de la primera autoridad local, Yola Urbina de Leiva, quién secundada por un grupo de distinguidas damas del sector, hizo entrega de los paquetes correspondientes a las Directivas de Centros que concurrieron a la Casa Municipal. (VERA, corresponsal).



Cerca de Eo 1.000.000 se invertirá en dotar de agua potable a Isla de Maipo

ISLA DE MAIPO.— El próximo año se iniciarán los trabajos para dotar de agua potable al pueblo de Isla de Maipo, obra en que se invertirá una suma cercana al millón de escudos. Así quedó acordado en una reunión celebrada por el diputado por el Segundo Distrito, Fernando Buzeta, con el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic; el director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, y el director de Obras Sanitarias, Enrique Munizaga.

El diputado Buzeta, que desde hace algunos meses estaba preocupado de que se dotara de agua potable a Isla de Maipo, durante la reunión con el Ministro Pérez Zujovic, le planteó la urgente necesidad de la ejecución de esta obra que beneficiará a sectores poblacionales de modestos recursos económicos, recibiendo el apoyo del Ministro, quien de inmediato buscó el financiamiento y resolvió la petición favorablemente.

A la salida del despacho ministerial, el diputado Buzeta expresó a LA NACION que estaba profundamente agradecido de la acogida dispensada a la petición que beneficiaba a un importante sector de pobladores de Isla de Maipo.

"El Ministro Pérez Zujovic, con un espíritu resolutivo admirable, dio la solución a este problema que se arrastra de muchos años, demostrando sus amplios conocimientos sobre la materia y su deseo de servir a la colectividad", señaló finalmente el diputado Buzeta.

AYER COMENZO LA ENTREGA DE BECAS A ESTUDIANTES PORTEÑOS

VALPARAISO.— Las becas para estudiantes secundarios de los establecimientos de la zona, comenzaron a ser entregadas ayer por funcionarios de la Junta Regional de Auxilio Escolar y Becas. Las 263 becas consisten en un uniforme completo, un terno, zapatos y otras prendas para los varones y fueron entregadas a los rectores de los siguientes establecimientos: Liceo de Hombres Nº 1, 2 y 3; Liceo Nocturno N.o 1, Liceo Pedro de Valdivia, Colegio San Pedro Nolasco, Colegio Tomás Frisman, Escuela Profesional Salesiana, Colegio Experimental "Rubén Castro", Liceo Vespertino Mixto de los Placeres y Escuela Industrial.

Las becas serán entregadas a los alumnos con ocasión de la entrega de certificados de fin de año, por parte de cada rector del establecimiento respectivo.

Las disposiciones establecían que el alumno becado que fracasara en un sólo ramo, no tendría derecho a recibir esta ayuda; pero gracias a gestiones realizadas por las autoridades educacionales de la provincia, y tomando en cuenta el retraso de la llegada de las mismas, esta disposición no será aplicada con la rigidez propia de un año normal.

Por otra parte, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, envió a las Universidades de Chile, Católica y Santa María, los giros correspondientes a las becas del mes en curso, los que van desde Eº 70 a 160, según el tipo de beca otorgada a cada estudiante. El total de becados en los tres planteles universitarios es de 607.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Roma contra Roma. La revista M.G.M. de la cemedia.
BRASILIA.— La querida.
COLON.— Caballero de la rosa.
CONDELL.— Nuestro primer amor. Vuelo interplanetario.
IMPERIO.— Recordarás a Viena. Torero por un día.
METRO.— Jinetes intrépidos.
PACIFICO.— La chamaca. La novia.
REAL.— Esclava del deseo.
VALPARAISO. — 007 contra Goldfinger.
VICTORIA.— Los tres chiflados y los pistoleros. Rebelión en el Sudán.
VELARDE.— Fliyng Cliper.

EN VIÑA DEL MAR

HOY
OLIMPO.— Desnudas todas las noches.
ORIENTE.— El cuarto indiscreto. El fin de la inocencia.
REX.— Zomba el griego.
RIALTO.— Perro mundo



QUINTA NORMAL.— ACTIVIDADES BENEFICAS.— Con actos diversos de ayuda a la colectividad está dando término a sus actividades por el año 1965, el Club de Leones local, que preside el doctor Héctor Lehuedé Alvarado. Recientemente llevó a efecto la entrega de libretas del Banco del Estado de Chile, con depósito de Eº 25 cada una a los mejores alumnos de la Escuela Nº 49 de Hombres. Un reloj de oro al mejor alumno del Liceo Amunátegui. Entrega de vestuario y provisiones al Asilo de Ancianitos que regentan las Hermanitas de los Pobres, y que está ubicado en San Pablo Nº 3686. EN EL GRABADO, un aspecto, de la reunión comida con que el Club de Leones, puso fin a sus actividades de 1965. (Silva, corresponsal).

Plan gigante de inversiones se realizará en Aconcagua

Los parlamentarios del PDC han obtenido la suma de 25 millones 785 mil escudos para obras públicas en la provincia para 1966

LOS ANDES.— En una conferencia de prensa ofrecida en la Intendencia de Aconcagua, por la representación parlamentaria demócratacristiana, los diputados Ernesto Iglesias, Eduardo Cerda, y el senador Benjamín Prado, dieron a conocer el monto de las inversiones y obras que se realizarán en la provincia durante el año 1966, y que ellos han patrocinado ante los diferentes Ministerios. A continuación, ofrecemos un resumen de esas inversiones:

MINISTERIO DEL INTERIOR	
Para Servicios de Investigaciones ... ... Eº	187.000
Para Correos y Telégrafos	360.000
MINISTERIO DE ECONOMIA	
Frigorífico de San Felipe	700.000
MINISTERIO DE AGRICULTURA	
Construcción en Río Blanco	33.000
MINISTERIO DE EDUCACION	
Liceo de Hombres de San Felipe	500.000
MINISTERIO DE MINERIA	
Población Cabildo y Maquinarias	1.125.000
Empresa Nacional de Minería	1.012.000
Préstamos a Mineros y Aportes a Sociedades	4.500.000
Para reparaciones de caminos	70.000
MINISTERIO DEL TRABAJO	
Servicio Seguro Social, viviendas imponentes	600.000
Edificio para Oficina de La Ligua	200.000
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS	
Dirección de Arquitectura. Edificios Públicos, Cárceles, Retenes de Carabineros, Escuela Alta Montaña	6.341.000
Pavimentación Urbana	1.297
Obras Sanitarias	4.265.000
Para alcantarillado	330.000
Vialidad	3.820.000
ENDESA	145.000
Varios	1.595.703
TOTAL DE LA INVERSION	Eº 25.785.000

(Rolando Escobar, corresponsal.)

Maipú:

Fiesta de Pascua en Central de Vialidad

MAIPU.— Como en años anteriores el Comité Pro Pascua de la Maestranza Central de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, ha organizado la Fiesta de Navidad con la gentileza de la Fuerza Aérea de Chile, grupo Nº 10 Cerrillos, que ha facilitado uno de sus helicópteros para transportar al Viejo Pascuero y para mayor realce en esta fiesta y distracción de nuestros niños.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY
KNOP: En calle, Bustamante 198.
PRINCIPAL: En calle Condell 1574.
PROVIDENCIA: En calle Hontaneda 2718.

MAÑANA
IRIS: En calle Plaza Echaurren/Clave.
EL INDIO: En calle Colón 1934.
PASTEUR: En calle Independencia 3178.

Mañana se inicia rodeo en Conchalí

CONCHALI.— El sábado 25 y domingo 26 del presente mes se efectuará en Conchalí un gran Rodeo a la Chilena en la medialuna del Fundo Casas Viejas al final de Avenida Recoleta.

Intervendrán corredores de Maipú, La Reina, Colina etcétera y el espectáculo finalizará con carreras a la chilena, amansadura de potros y novillos y pialadura.

Habrá un casino oficial y varias ramadas para los asistentes, y los organizadores han pedido especial locomoción desde el terminal del Bus Nº 30 hasta la misma medialuna. (CORDOVA, corresponsal).







...RECCION DE TIERRAS Y BIENES NACIONALES

...partamento de Bienes Nacionales

LLAMA A PROPUESTA PUBLICA PARA OTORGAR CONCESION PARA RETIRO PAPEL USADO DE LAS OFICINAS FISCALES DE SANTIAGO, VALPARAISO Y CONCEPCION

...ASES:

1) El plazo será de tres años, a contar de la fecha del respectivo decreto.
2) Los oponentes deberán remitir sus ofertas por carta certificada lacrada, al Jefe del Departamento de Bienes Nacionales, hasta 10 días hábiles después de publicado el último aviso, las que se abrirán a las 11 A. M. de ese día, en la oficina del citado Jefe. En sus cartas propuestas los interesados deberán acompañar una boleta de garantía de Eº 500,— a la orden del Jefe del Departamento de Bienes Nacionales. Los gastos de publicaciones serán de cargo del adjudicatorio de la propuesta.
3) Cualquier otra información deberá requerirse en el Departamento de Bienes Nacionales de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales.
4) El interesado que haga la mejor oferta, se adjudicará esta concesión, pagando su valor en 6 cuotas semestrales iguales a beneficio fiscal. La primera cuota se pagará una vez tramitado totalmente el decreto y las demás cuotas, cada 6 meses.

JEFE DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES

BIENES OMITIDOS EN LA DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA

OPORTUNIDAD PARA LIBERARSE DE LA PRESUNCION DE DOLO Y DE LA SANCION CORPORAL CONSIGUIENTE

Se hace presente a los señores contribuyentes que la ley sobre impuesto a la Renta Mínima Presunta establece que la falta de declaración de dicho impuesto, la omisión de bienes en ella, o su declaración en un valor inferior al que les corresponde de acuerdo con las normas pertinentes, **SE PRESUMIRA DOLOSA Y DE NO PROBARSE LO CONTRARIO SE SANCIONARA CON PENA CORPORAL MAS UNA MULTA EQUIVALENTE AL 10 o/o DEL VALOR DE LOS BIENES QUE SE HUBIEREN OMITIDO.**

Sin embargo, como única oportunidad para liberarse tanto de la sanción corporal, como de la pecuniaria, los contribuyentes tienen plazo hasta el 31 de DICIEMBRE DE 1965 para presentar la declaración omitida, o para rectificar la declaración ya presentada, incorporando los bienes que hubieren omitido o asignado a los declarados el valor que les corresponda. Todo ello, sin perjuicio del pago del impuesto a la Renta Mínima Presunta adeudado, de los intereses que procedan y de la multa en los casos de declaraciones atrasadas.

Los contribuyentes que, de acuerdo con las publicaciones que oportunamente hizo el Servicio de Impuestos Internos, declararon sus bienes raíces por un avalúo estimativo, en vista de haber reclamado del nuevo avalúo fiscal vigente en el año 1965, no han incurrido en la presunción de dolo por esta sola circunstancia, sin perjuicio del pago de la diferencia de impuesto a la renta mínima presunta y de los intereses penales respectivos, si la reclamación se resolviere total o parcialmente desfavorable. Pero si además dichos contribuyentes hubieren omitido bienes en su declaración, o hubieren asignado a los bienes declarados un valor inferior al que les correspondía sin que ello estuviere fundado en una reclamación del nuevo avalúo de los bienes raíces, estarán en la situación mencionada en el párrafo primero de este aviso, caso en el cual sólo podrán liberarse de la presunción de dolo corrigiendo estas omisiones a más tardar el 31 de diciembre en curso.

Para mayores informaciones, sírvase consultar en la Oficina de Impuestos Internos correspondiente a su domicilio. En Santiago puede recurrir, además, al Servicio de Información Telefónica de la Dirección Nacional de Impuestos Internos, teléfonos: 85820 y 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Cámara de Diputados

SESION 33ª EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 16 DE DICIEMBRE DE 1965

(De 11.15 a 19.44 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA, PAPIC Y CANCINO

SECRETARIOS, LOS SEÑORES KAEMPFE Y LARRAIN

(Versión Oficial)

(Continuación)

El señor MONTES.— El Ministro Suárez dijo: "Esa es la opinión de un periodista. Lo conozco. Sé que es valioso, culto e inteligente. Pero quiero pedirle que revise la revista donde escribe ese periodista. Vea los avisos que tiene. Una vez que haga eso, saque usted mismo las conclusiones."

El periodista que lo entrevistó señala que dicha revista tiene un alto porcentaje de anuncios de empresas extranjeras.

El editorial sedicioso de "El Mercurio", ya citado, y repudiado por la opinión democrática del país, guarda una extraña similitud con la revista bonaerense en cuanto a su intención y financiamiento, a lo cual debe agregarse que dicho diario es conocido como el vocero de la Embajada norteamericana.

Se sabe también de reuniones secretas efectuadas hace poco tiempo en Santiago —no sería raro que asimismo tuviera conocimiento de ellas este joven "aprendiz de gorila" de quien hablaba anteriormente— entre directivos de la prensa de Derecha de Argentina y Chile, a fin de concertar una acción política común en relación con el conflicto limítrofe.

El Plan Camelot, pues, es sólo una pieza de la vasta conspiración imperialista contra nuestros pueblos, y esta confabulación antidemocrática continúa en marcha. Por ello, los comunistas consideramos que el principal deber de los chilenos es unir fuerzas para desbaratar las maniobras del imperialismo y la reacción, para mantener y desarrollar las reivindicaciones democráticas, la soberanía nacional, las libertades públicas. Estas tareas deben ser el centro de la actividad de la clase obrera y de todos los sectores democráticos de nuestro país.

Por este mismo motivo, nos extraña el hecho de que el Presidente de la República reitere exclusivamente su crítica contra los sectores populares que luchan por sus reivindicaciones y no se refiera, con igual vehemencia y en términos similares a la necesidad urgente de agrupar fuerzas precisamente las fuerzas democráticas de la Nación, para cerrar el paso a quienes pretenden trastrocar las normas de convivencia democrática en nuestro país.

Los comunistas hemos señalado que es deber ineludible del Gobierno encarar en debida forma la ofensiva de los imperialistas y sus secuaces, que actúan impunemente en nuestro país. Estimamos que cualquier debilidad puede tener graves consecuencias para la Nación. Hemos señalado que, frente a una cuestión tan vital como desbaratar los planes intervencionistas del imperialismo norteamericano, ha surgido y subsistirá la necesidad de acciones comunes entre los diversos sectores sociales y políticos que tengan una posición coincidente. Hemos subrayado la imperiosa necesidad de combatir la intervención imperialista y la acción antidemocrática que desarrollan los ultraderechistas en nuestro país, mediante la unión de todos aquellos que defienden la autodeterminación de los pueblos, la no intervención, el respeto a las normas de Derecho Internacional, la soberanía y las libertades públicas.

El informe de la Comisión Especial Investigadora, que aprobamos en su integridad, tiene la virtud de haber aunado el criterio unánime de sus miembros para tratar el problema que estudió y redactar las conclusiones que la Cámara ya conoció.

Nos parece que refleja de mejor manera el pensamiento de la Comisión, y esperamos que también el de la Cámara de Diputados, aquella conclusión que denuncia el Plan Camelot como "instrumento de intervención del Departamento de Defensa de los Estados Unidos de América, que atenta contra la dignidad, soberanía e independencia de los Estados y pueblos y contra el derecho que ellos tienen a la autodeterminación, principios consignados por el Derecho Internacional Americano".

Los comunistas, señor Presidente, votaremos favorablemente el informe y sus conclusiones, por cuanto estimamos que reflejan la realidad de los hechos ocurridos y, además, porque este documento sanciona, ante la opinión pública, una de las tantas abiertas violaciones a la soberanía de nuestro pueblo por parte del imperialismo norteamericano.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zepeda.

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente, mi propósito era hacer, en esta oportunidad, un análisis del asunto para el cual fue citada la sesión, o sea, tratar exclusivamente del "Plan Camelot", del problema de las investigaciones sociológicas: sus medidas; sus objetivos; el carácter que ellos pueden revestir, sea interno, externo, foráneo o no; sus posibilidades; sus aspectos constitucionales; las personas y los grupos sociales encuestados, etcétera. Pero, desgraciadamente, deberé destinar parte de mis observaciones a responder al Honorable señor Montes.

Señor Presidente, yo no le reconozco al Partido Comunista ni a sus representantes, autoridad moral para hablar de atropello al principio de autodeterminación de los pueblos y para juzgar, en calidad de jueces, los errores de la política internacional norteamericana.

A pesar de ser admirador de los Estados Unidos en muchos aspectos, yo admito que, en su política exterior, actúa a veces en forma equivocada.

Yo, que propugno el fortalecimiento del sistema democrático occidental de naciones; yo, que reconozco en Estados Unidos un líder en este sistema, cuando tengo que levantar mi voz para formular críticas, incluso contra Estados Unidos, no tengo ningún inconveniente en hacerlo.

Pero vemos que levantan también su voz en la Honorable Cámara, otros Honorables colegas, para formular críticas a los Estados Unidos. Sin embargo, ellos jamás admiten que pueda ser criticada también la política imperialista de la Rusia Soviética...

La señora MALUENDA.— ¿Me permite una interrupción?

El señor ZEPEDA COLL.- Así si tienen que cambiar de opinión para poder respaldar las actuaciones internacionales de la Unión Soviética, lo hacen. Y si hay que caer en contradicciones para hacerlo, también lo hacen y caen en ellas.

Por eso, con absoluta serenidad de espíritu, con la calma y tranquilidad que caracterizan siempre las observaciones que he formulado en esta Corporación, quiero hacer un análisis de la política internacional norteamericana y formular las críticas que correspondan a ella.

Señor Presidente, las investigaciones sociológicas que son de trascendental importancia para el conocimiento y desarrollo de los pueblos, tienen el aplauso de los hombres progresistas del mundo entero. Por eso, causa malestar y una legítima indignación el hecho de que, con el pretexto de realizar una investigación de orden sociológico, se pretenda intervenir en la vida interna de otras naciones. Esa es la gravedad que envuelve el "Plan Camelot", tengo que reconocerlo, porque de las investigaciones acuciosas realizadas por la Comisión que en forma tan brillante presidió el Honorable señor Aylwin, así quedó establecida.

Pero, como lo insinué en la mañana de hoy, la peligrosidad de las investigaciones sociológicas no radica en los métodos, porque, debido al avance de estas ciencias, siempre estos métodos son científicos, sino en el objetivo que persiguen, incluso en la impresión que puedan causar a la persona o grupos sociales encuestados, a los cuales se quiera formular ciertas preguntas. De ahí que deba tomarse en cuenta, principalmente, la ilicitud de la pregunta, porque cada pregunta o grupo de preguntas corresponde a un tipo de encuesta.

Por eso yo me quejaba esta mañana de que así como se critica, en el informe de la Comisión, el hecho de que se proceda a encuestar a las Fuerzas Armadas, y al Cuerpo de Carabineros, porque con ello se los obliga a deliberar, atentando así en contra de disposiciones expresas de la Constitución Política del Estado; también es altamente criticable que, por medio de tales encuestas, aunque sean realizadas por institutos sociológicos chilenos, se pretenda consultar a la ciudadanía acerca de otros asuntos y a solicitarle sus opiniones en términos atentorios también de las disposiciones expresas de la Carta Fundamental; como, por ejemplo, si está de acuerdo el encuestado con que el Presidente de la República disuelva el Congreso Nacional; si éste obstaculiza los planes que el Gobierno pueda tener; si es de opinión de derrocar al Primer Mandatario por no haber cumplido las promesas hechas al pueblo al ser candidato para cuando fuera elegido. Evidentemente, este tipo de preguntas es altamente peligroso para nuestro normal desarrollo institucional.

Por eso, es justa la conclusión de la Comisión en el sentido de abogar por la creación de una especie de organismo de colegio profesional que tenga la supervisión de las investigaciones sociológicas; sin atentar contra su libre práctica pero resguardando ciertos principios de orden público que es necesario preservar y a los cuales deben ajustarse las investigaciones que se realicen. Tal organismo no sólo debe tener tuición sobre las investigaciones que se realicen por encargo de instituciones extranjeras, sino también de las que se hagan por entidades chilenas.

Esto, señor Presidente, no va en contra de la libertad de las investigaciones sociológicas porque es un organismo profesional el que se va a crear. Es el mismo caso de los Colegios de Abogados, de Médicos y de Periodistas, que son instituciones profesionales que no menoscaban el libre ejercicio de las profesiones de las personas cobijadas bajo su alero o afiliadas a ellas, sino que jerarquiza ese ejercicio y les da una mayor respetabilidad y seriedad a su práctica.

Por esto, creo indispensable —y formulo indicación en este sentido— la creación de este organismo, de esta especie de colegio que supervigile la actuación de las instituciones que se dedican a la investigación sociológica, con el objeto de poder intervenir en estas investigaciones cuando ellas no cumplan con fines netamente científicos, sino que deriven al terreno de lo ilícito.

Señor Presidente, la gravedad que envuelve este "plan Camelot", por el hecho de que no exista un control para este tipo de investigaciones sociológicas, radica en la circunstancia de que pueden ser el preámbulo de actuaciones unilaterales en el campo internacional. En efecto se trata de averiguar las potencialidades de defensa de las naciones y la posibilidad de poder reprimir en ellas los movimientos sociales, de cualquiera naturaleza que ellos sean. Y sobre todo, esa gravedad estriba en el hecho de que sea un solo país el que puede determinar si debe intervenir o no en las demás naciones.

Evidentemente, esto es altamente inconveniente y no se puede admitir.

Nosotros somos defensores del derecho de autodeterminación de los pueblos y respetamos el principio de no intervención. Pero reconocemos que aunque este principio es amplio, tiene sólo algunas limitaciones, que son muy claras y definidas. Porque no se podría respetar el principio de no intervención si, en virtud de este principio y del resguardo del derecho de autodeterminación los mismos que los sostienen procuran intervenir, en un determinado momento, en otros países que no comparten su ideología.

Mas, parece que estos principios de no intervención y de autodeterminación de los pueblos tienen una especie de ambivalencia semántica, porque existen dos concepciones respecto de ellos; a pesar de que Rusia, si mal no recuerdo, en el año 1953 en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, propuso un concepto amplio de lo que ella entendía por no intervención, muy parecido a lo que nosotros sostenemos, llegando a puntualizar que no se debía admitir que país alguno, bajo ningún pretexto, pretendiera subvertir el orden público en otra nación. Pero, desgraciadamente, esta proposición rusa, en el papel y en la idea que todos nosotros compartimos, no responde a la realidad de la política internacional soviética y, en general, de los países comunistas que existen en el mundo.

Por lo demás, yo debo declarar que en materia de política internacional, la Unión Soviética es realista. Ella acepta, como lo demostraré en el transcurso de mis observaciones, hasta principios muy esenciales, en aras de la convivencia internacional y sobre todo, de su propia existencia.

Estados Unidos, a veces, hace lo mismo. Critico a ambos. Muchas veces he criticado aquí y lo repito, el hecho de que Estados Unidos, en más de una ocasión, defiende intereses, y no principios. Lo que con mayor ardor defiende es el respeto a sus inversiones, más que el sistema democrático y los derechos humanos de los pueblos.

Si mañana en Cuba por ejemplo, se respetaran las inversiones y los intereses norteamericanos, aun cuando se hiciera tabla rasa de los principios democráticos y de los derechos humanos, sin duda que Estados Unidos estaría en muy buenas relaciones con Cuba. En Bolivia, por ejemplo, país en el que se realizó una transformación del orden social que significó la conculcación, durante mucho tiempo y hasta hoy día, de los derechos democráticos y se aplicó a la propiedad una reforma agraria demagógica, se respetaron ciertas inversiones norteamericanas. Entonces, Estados Unidos ha sido muy magnánimo con la República boliviana. En cambio, cuando Rusia intervino en la revolución húngara que era un movimiento nacional que habían encabezado, dirigido y promovido obreros, estudiantes e intelectuales, y no elementos reaccionarios, que no participaron en ella, atentó contra el principio de la autodeterminación de los pueblos...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ZEPEDA COLL.— Entonces Estados Unidos, que pudo haber intervenido en defensa de Hungría, haciendo honor a un principio muy sencillo, optó por seguir una actitud observadora. En el plano doctrinario, concordó con los postulados de la revolución húngara; pero no hizo nada para hacer prevalecer ese principio.

El señor TUMA.— ¡Porque no fue capaz!

El señor ZEPEDA COLL.— En cambio, la Unión Soviética intervino en ella, haciendo tabla rasa en ese principio, que el Partido Comunista predica y sostiene todos los días en esta Cámara.

Ahora, en cuanto a la política exterior, yo estoy de acuerdo con la democracia que impera en los Estados Unidos: aun cuando formuló algunas críticas. Debo decir que no formulo crítica respecto de la situación del Vietnam. Ahí, Estados Unidos ha estado acertado, porque, precisamente, lo que está sucediendo es que el Vietnam del Norte, por medio del Vietcong, el "Ejército de Liberación Nacional" ha violado los acuerdos de Ginebra; ha pretendido terminar con el Derecho de Vietnam del Sur de autodeterminarse libremente. Estados Unidos no ha hecho otra cosa que defender al Vietnam del Sur y su derecho a seguir viviendo como nación independiente frente a quienes quieren ahogar su independencia.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Honorables Diputados, ruego a Sus Señorías se sirvan no interrumpir al orador.

El señor FIERRO.—¿Y lo de Santo Domingo?

El señor ROSALES.— Explique lo de Santo Domingo.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).—Honorable señor Phillips, ruego a Su Señoría se sirva no interrumpir a su compañero de banco.

El señor ZEPEDA COLL.— En cuanto a la política exterior de Rusia debo reconocer que es esencialmente realista: sabe practicar la coexistencia pacífica cuando conviene a sus intereses y lo ha demostrado, por ejemplo, con Brasil. Hay gestiones para hacer un empréstito de millones de rublos; igualmente funcionarios de Gobierno de Brasil visitan la Unión Soviética. Existen relaciones muy amistosas entre la Unión Soviética con otros gobiernos dictatoriales, porque entre gobiernos dictatoriales siempre han existido puntos de contacto y de acuerdo.

No olvidemos que en los albores de esa horrible pesadilla que fue la Segunda Guerra Mundial, se firmó el acuerdo de Ribbentrop-Molótov, por el cual se dio carta blanca a la Alemania nazi, para invadir y atropellar todos los derechos humanos nacionales en gran parte de los países europeos.

El señor CANTERO.— No falsee los hechos.

El señor ZEPEDA COLL.— Se dice que Rusia no estaba preparada para combatir al nacismo, que sólo defendió su frontera; pero lo hizo de manera muy especial, porque durante la invasión de Polonia por los alemanes no sólo se respetó la frontera rusa sino que se efectuó un reparto equitativo de esa noble nación entre Rusia y Alemania.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ZEPEDA COLL.— Por lo demás, en materia internacional —y esto como una acotación al margen— Rusia está siguiendo una política de hace siglos. Los Sóviets no han sido originales en esto, ya que la misma política zarista que inició Pedro el Grande se proyecta hasta hoy.

Polonia ha sido siempre la víctima, al igual que los países bálticos.

No olviden Sus Señorías los continuados y sucesivos repartos del territorio de Polonia entre Austria, la Rusia zarista, en esa época, y el Rey de Prusia, de quien fue sucesor Hitler en sus sueños de hegemonía y dominación mundial.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ROSALES.— ¿Quién derrotó al nacismo?

El señor ZEPEDA COLL.— Por eso, son muy extraños estos principios de no intervención.

Recordemos también que durante la Segunda Guerra Mundial no sólo se limitaron al reparto equitativo de la nación polaca, sino que Rusia...

El señor ROSALES.— ¿Y quién libertó a Polonia?

El señor ZEPEDA COLL.— ...entregó el trigo de sus graneros para aprovisionar al ejército alemán, que invadió y atropelló a naciones de vieja cultura como Noruega, Dinamarca, Holanda, Bélgica, Yugoslavia y a la Francia eterna.

El señor ROSALES.— ¿Y quién libertó a esos países?

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Sería grotesco sostener que hay que facilitar la invasión para liberar después!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría no interrumpir.

El señor ZEPEDA COLL.— Esas invaciones por parte del ejército, de las fuerzas armadas de la Alemania hitlerista fueron posibles gracias a la colaboración de la Unión Soviética. Esta es la historia...

El señor ROSALES.— ¿Quién derrotó a Hitler?

El señor ZEPEDA COLL.— Esto nadie lo puede desmentir.

Y después, ¿por qué Rusia intervino en la guerra? No fue por motivos ideológicos, sino que, simplemente, porque su aliado de 1939 faltó a sus compromisos; y le invadió sus fronteras, y aún así, intervino con una fuerte ayuda de las democracias occidentales.

Si es por eso, hábleme de Inglaterra, ya que hubo momentos en que únicamente esta nación, por motivos ideológicos, por motivos nobles de supervivencia y por principios fundamentales, supo defender sus principios y combatir sola contra los propósitos de la Alemania hitlerista.

Rusia intervino cuando invadieron sus fronteras ¡Y a un muy buen precio se pagó de esa intervención!

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor ZEPEDA COLL.— No olvidemos los tristes sucesos que se configuraron en las conversaciones de...

El señor ROSALES.— Solicito una interrupción, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Zepeda, el señor Rosales le solicita una interrupción.

El señor ZEPEDA COLL.— ... de Teherán, Yalta y Potsdam, donde se firmó la sentencia de muerte,...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor ZEPEDA COLL.— ... donde se consumó la ominosa entrega de las nobles naciones centroeuropeas al yugo comunista.

Ese es otro motivo para criticar la política internacional norteamericana, porque no tuvo la valentía y la entereza, el Gobierno del Presidente Roosevelt, de defender el principio de no sustituir en Europa una dictadura por otra y permitió que con el término de la guerra la bandera de la libertad no flameara de uno a otro lado del continente europeo.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señores Palestro, Rosales y Montes ruego a Sus Señorías guardar silencio!

El señor ZEPEDA COLL.— Honorables Diputados socialistas, no olviden Sus Señorías que cuando tuvo lugar la revolución húngara, fueron precisamente, si mal no recuerdo, los señores Raúl Ampuero y Aniceto Rodríguez, en el Senado, y Albino Barra, aquí en la Cámara, los primeros que levantaron sus voces, para condenar la agresión rusa y para defender el principio de no intervención.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Palestro!

El señor ZEPEDA COLL.— Señor Presidente,...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Fierro, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ZEPEDA COLL.— ... se habla de que soy admirador de uno u otro sistema. Respecto a ello, hay diferencias. Yo soy admirador, como dije al principio de mis mal hilvanadas frases, fruto de la improvisación, de los Estados Unidos, pero cuando encuentro algo desacertado en su política internacional, levanto mi voz...

El señor ROSALES.— ¡Hable de Santo Domingo!

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales!

El señor ZEPEDA COLL.— ...no pretendo, como lo hacen otros colegas que se sientan en este Hemiciclo, justificar todas las actuaciones de determinados países sean buenas o malas, consecuentes, inconsecuentes o contradictorias. Si ayer en la Unión Soviética rendían homenaje a Stalin, los comunistas chilenos lo reconocín como el más grande y mayor de los padres de Rusia, del mundo entero y del proletariado internacional, hoy se le execra. Se hacía otro tanto con muchos otros hombres que también fueron execrados por los mandamases de Moscú y siempre los colegas comunistas de la Cámara eran los primeros en adherirse a dichos homenajes.

El señor ROSALES.—Su Señoría es un desagradecido.

El señor ZEPEDA COLL.— Sin embargo, al día siguiente cuando se sabía que estos personeros caían en desgracia...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Rosales, sírvase guardar respeto y deferencia a la persona del señor Diputado!

El señor ROSALES.— ¡Digo a Su Señoría que es un desagradecido, porque el pueblo soviético también le brindó hospitalidad...

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Hace años que esperaba esta imputación! Su Señoría está en un grave error, porque yo pagué mi pasaje y mi estada en la Unión Soviética; lo único que tendría que agradecer es que me hayan dado la visa.

Señor Presidente, las palabras que acaba de pronunciar el Honorable señor Rosales van a servir para que sepan los demás colegas la forma como actúan los rusos y sus secuaces. Invitan, pero exigen sumisión. Con las invitaciones pretenden coartar la independencia de juicio de los invitados.

El señor ROSALES.— ¡Falso!

El señor ZEPEDA COLL.— Los colegas no quieren escuchar la verdad...

El señor ROSALES.— ¡Falso!

El señor ZEPEDA COLL.— ...y para impedirlo echan en cara esa circunstancia, precisamente, para tratar de desarmar moralmente a quien los ataca.

Así ha quedado demostrado esta tarde. Ahora se sabe cuál es el objetivo de las invitaciones: coartar la independencia de criterio a los políticos.

El señor ROSALES.— Esto es falso.

El señor ZEPEDA COLL.— Pero conmigo se equivocan porque, repito, pagué mi pasaje y mi estada en Rusia, como se lo puedo demostrar el día que desee. Por eso, tengo plena y absoluta autoridad para decir lo que se me ocurra. Y aún más, no he aceptado ir a los Estados Unidos, porque no deseo hacerlo como invitado; espero ahorrar dinero con sacrificio para llegar a conocer este país, pero sin deberle una invitación gratis. Por lo tanto, así como ahora tengo autoridad moral para criticar a Rusia, también la tendré, cuando sea necesario, para criticar a Estados Unidos.

El señor ROSALES.— ¡Rusia no tiene nada que ver con el plan Camelot!

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Quiero decir al Honorable señor Rosales y a la Cámara que mi independencia no la compra nadie, y por eso, trato de comprometerme lo menos posible!

El señor ROSALES.— ¡Los Estados Unidos son los que están en el banquillo de los acusados; no la Unión Soviética!

El señor ZEPEDA COLL.— Tengamos un poco de calma y gritemos menos, porque, en realidad, tanto se cansan los señores Diputados que interrumpen, como el que habla.

El señor ROSALES.— Hable de Estados Unidos que está en el banquillo de los acusados, Honorable Diputado. La Unión Soviética no tiene nada que ver con este debate.

El señor ZEPEDA COLL.— Ahora, señor Presidente, se habla de pacifismo... ¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor ISLA (Vicepresidente).— Restan treinta y cuatro minutos a Su Señoría.

¿Me permite, señor Diputado?

La Mesa, con la mayor tranquilidad, quiere rogar al Honorable señor Rosales se sirva no interrumpir, con el objeto de que permita discurrir libremente al representante del Partido Liberal, que en este momento está con el uso de la palabra. Lo hace con el fin de que el debate pueda desarrollarse dentro de un clima de tranquilidad, como lo ha pedido el Honorable señor Zepeda Coll y con el objeto de que todos podamos escuchar las opiniones de los distintos sectores de la Honorable Cámara.

El señor ROSALES.— Pero el Honorable señor Zepeda Coll está haciendo imputaciones, señor Presidente, que debo contestar...

El señor ZEPEDA COLL.— Mantenga la serenidad Su Señoría.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Diputado.

El señor ZEPEDA COLL.— Agradezco la gentileza del señor Presidente, pero creo necesario dejar establecido que las impertinencias no fueron tales, sino pertinentes a la materia. Han servido para dejar claramente de manifiesto cuál es la intención de la Unión Soviética cuando invita a algunas personas. El Honorable colega, desgraciadamente, incurrió en una equivocación, porque creyó que yo había sido invitado. Per no fue así. Para que sepa una vez más, viajé con mis propios recursos a Rusia.

Hay personas que suelen ser invitadas a la Unión Soviética; éstas deben tener cuidado, porque los secuaces de sus invitantes pueden echarles en cara la invitación al día siguiente, si tienen una actuación discordante con la política de la Unión Soviética.

Decía, señor Presidente, que en nuestro país existe libertad para hacer crítica y disentir porque no hay nada dirigido, y en política, cada uno manifiesta sus opiniones de acuerdo con su ideología. Tenemos ese derecho, aún cuando los Diputados comunistas pretendan aquí coartarla a quienes no piensan como ellos, no obstante las brillantes y elocuentes declaraciones que el Honorable señor Guastavino formuló ayer, en un debate sobre el proyecto de sindicación campesina, en sentido contrario.

Pero en Rusia, señor Presidente, no ocurre lo mismo. Analicemos algunas manifestaciones de la vida en la Unión Soviética. No hablo de su historia. Veamos y analicemos su arte, ése tan especial y dirigido. Un arte de esta especie no es tal. Un artista a quien se impone normas y tiene que obedecer a ciertas regamentaciones, no actúa con la capacidad necesaria para realizar una verdadera creación artística. Miremos a Rusia y veamos su arte.

El arte propiamente soviético y los nuevos y modernos edificios de Moscú no gustan a muchas personas, incluso a algunas que militan en el Partido Comunista. En cambio, el arte "reaccionario" de San Petersburgo, hoy Leningrado, copia del que formó y estructuró a las orillas del Neva el zar Pedro el Grande y que se ha continuado y proyectado hasta el día de hoy, es y ha sido motivo de orgullo para el Partido Comunista y para toda la Rusia soviética.

El señor ROSALES.— ¡Eso no está en debate, señor Presidente!

El señor ZEPEDA COLL.— Con la concepción de grandes arquitectos y artistas italianos, que el Zar Pedro el Grande llevó a Rusia, como Rossi y Rastrelli —que delinearon y actuaron como urbanistas en aquella época— se hizo esa magnífica ciudad, que hoy es motivo de orgullo para los rusos, como lo son también las grandes creaciones artísticas de la época zarista.

Recuerdo que en un artículo de prensa, el Honorable señor Rosales, después de su viaje a la Unión Soviética, no escatimaba elogios para las creaciones artísticas de la época zarista. Yo también soy admirador de manifestaciones de arte tan grandiosas como las Catedrales de San Isaac y Kazán, el Palacio Potemkin, el Palacio de los Pioneros, etcétera. Pues bien, esas obras de arte, ¿son expresiones de la época "cavernaria" zarista?

El señor ROSALES.— Yo no he escrito ningún artículo.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Este motivo de orgullo, me recuerda, dicho sea de paso, una anécdota vivida en Rusia, durante el viaje que pagamos con mi Honorable colega señor Lorca. El guía que nos conducía por la ciudad de Leningrado, nos decía: "Este palacio lo hizo el zar tal; esta catedral, la zarina cual; este puente, el gran duque tal". Al término de la jira el Honorable señor Lorca le dijo: "Por lo visto, toda la magnificencia del arte y la arquitectura rusas la hicieron los zares. Dígame, ¿qué ha hecho el Soviet en más de cuarenta años?".

Esto demuestra, señor Presidente, que para los del Soviet, quiéranlo o no, es motivo de legítimo orgullo mostrar el Palacio de Invierno de los zares; el Palacio de la Princesa María, donde ahora funciona el Soviet local de Leningrado; las estatuas de Pedro el Grande y de Nicolás I; el ángel ubicado frente al Palacio de Invierno, la torre del Almirantazgo y la Fortaleza de Pedro y Pablo.

El señor ROSALES.— ¿Sabe Su Señoría cuánto costó eso?

El señor ZEPEDA COLL.— Muchos sufrimientos, sudor y sangre.

Eso demuestra que el arte no tiene fronteras, a pesar de la orientación que pretende darle Rusia.

Y qué ha pasado con las manifestaciones literarias. ¿Qué ocurrió, por ejemplo, con Borís Paternak, Premio Nóbel de Literatura? ¿Qué suerte tuvieron los primeros poetas revolucionarios, aquéllos que volcaron en el bolchevismo sus inquietudes y "anhelos de un mundo mejor y Recordemos a Alexander Block autor de poemas tan maravillosos como "Los Escitas" y "Los Doce", quien, al término de sus días, no ocultaba su desencanto frente al régimen que servía y había contribuido a entronizar en Rusia; a Yesenin, autor del famoso poema "Pugatchev", que al reconocer con amargura, sus errores y comprobar que no gozaba de la libertad que creyó conquistar en el régimen bolchevita para dar libre expansión a sus inquietudes creadoras, terminó por ahorcarse, a Wladimir Mayakovski, el protegido de Lunacharski, Ministro de Educación, que no sabemos qué suerte corrió después de la muerte del escritor, que en sus últimos poemas, en "Los diálogos con el camarada Lenín", escribía "...Se cansa uno de tratar con la pandilla de tunantes; desde que te fuiste, la pandilla se ha multiplicado." ¿Cómo terminó sus días? Suicidándose con un disparo al corazón, en 1930.

Este ha sido el calvario de los grandes creadores del arte soviético, que por no aceptar una tutela se rebelaron contra quienes trataban de administrar y proyectar políticamente sus creaciones e inquietudes.

Por eso, no se nos venga a decir que sólo ahora hay superioridad en las manifestaciones del arte ruso. Siempre las ha habido, porque el ruso es un pueblo creador y artístico, de alma noble y corazón grande, que no es culpable de tener los dirigentes que tiene. Esa es la impresión que me dejó mi viaje a la Unión Soviética.

En cambio, en el mundo libre las manifestaciones artísticas son libres en el verdadero sentido de la palabra. Admiramos a Pablo Neruda; tenemos derecho a admirarlo e, incluso, lamentamos que el Premio Nóbel no le haya sido conferido todavía. Y si hay que criticar al Consejo, por no haberlo concedido, lo hacemos. Pero, dígame la Cámara, ¿cuándo el Premio Lenin se ha dado a un artista considerado por los dirigentes del Kremlin como servidor del imperialismo burgués? Nunca. Se dice que en la Unión Soviética hay libertad para leer. Nominativamente, la hay; pero no de todas las obras que se editan. Es cierto que están en las bibliotecas, pero, evidentemente, en una ciudad con ocho millones de habitantes, como Moscú, los libros se agotan muy luego, porque no hay ediciones permanentes de las obras que han hecho grande el arte en el mundo occidental.

Con el objeto de no exasperar a mis Honorables colegas volviendo al principio de no intervención y autodeterminación de los pueblos, diré que el comunismo acepta este principio siempre que esté orientado y administrado por su ideología. No se puede hablar de Cuba, sin que le griten a uno "fuera las manos de ese país", porque hay que respetar el principio de no intervención y autodeterminación de los pueblos; del Brasil, porque está gobernado por "gorilas" que hay que derrocar; de Rusia, porque hacen muy buenas migas con ese gobierno. Cuando se trata de Chile, sabiendo que a nosotros nos conviene, para nuestra seguridad exterior, tener relaciones con las grandes potencias, como Brasil, por ejemplo, nos critican porque dicen que buscamos amistad con dictadores. No se puede hablar de Paraguay y decir que los gobernantes y su pueblo, siempre han tenido una actitud leal y decidida en favor de Chile.

¿Para qué hablar de la ola armamentista? Ayer, se me dijo que era "chauvinista"; hoy día, que soy "aprendiz de gorila". ¿Por qué Rusia puede aumentar su presupuesta para armamentos y Chile no? ¿Por qué no habremos de tener derecho a defender con altivez nuestras fronteras, dignidad y soberanía? ¿Por qué se ha de ser "chauvinista" o "aprendiz de gorila" cuando se aboga para que nuestro lenguaje con la República Argentina cambie de tono? Cuando tenemos la debilidad de hablar exclusivamente de pacifismo y de decir que nunca iremos a una guerra, debilitamos nuestra posición frente a la Republica de allende Los Andes; pero hablar en forma viril, eso no se puede hacer, porque es poco menos que un delito.

Ahora, se pretende establecer relaciones con la casta militarista argentina, pero resulta que su líder o, por lo menos uno de sus principales adalides, el señor Leopoldo Suárez, Ministro de Defensa, en forma mañosa y hábil, trata de desviar los problemas limítrofes, echándole la culpa a la Derecha, con el objeto de captar a otros elementos. Aquí hay muchos que lo siguen. Ayer, el Honorable señor Valenzuela Valderrama; hoy, el Honorable señor Monckeberg... Prácticamente, citaron las opiniones del señor Suárez, dándole la misma jerarquía que si hubiesen sido vertidas por Su Santidad el Papa, hablando "ex cátedra" en materia de fe o moral.

Creo que para tratar estos temas, tenemos que hacerlo con la mano, con el corazón en la mano, sin pasión, con absoluta serenidad...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

el Pentágono una im-
creciente, una inter-
creciente, en la rea-
de esta política para
subdesarrolladas del
cuyo fin es la profi-
la insurgencia.
le ha dado, quién le
conocido, como dice
opper, al Pentágono,
rol esta partici-
mayor en la política
cana y en sus pro-
dirigidos al mundo
rollado, hecho que se
como característico
últimos años? Pues el
de los Estados Uni-
sino ese Gobierno
dar o admitir este
rol del Pentágono,
bien, como una nece-
estas nuevas funcio-
Pentágono, surgió el
melot, según explica
Es decir, para que el
no puede cumplir en
forma y con éxito sus
responsabilidades en
la "profilaxis de la
", dentro del cua-
ral de la política yan-
a la conclusión de
taba disponer de una
completa y múltiple
ción acerca de lo que
en estos países subde-
s. Para eso se ideó
Camelot. En esa forma
vertimos en un país
la prolija investiga-
Pentágono. Tuvimos
" de ser uno de los
países a quien el
convirtió en objeto
investigación con fines
ares. No sabemos bien
debe a que somos los
dos o los más temi-
esa institución nortea-

pretendía la investiga-
primer lugar, lo que
n "evaluar el po-
de guerra interno den-
la sociedad": en otras
medir las tensiones
y la inminencia de un
revolucionario de las
Querían saber cientí-
por así decirlo, la
d con que los cam-
particularmente las
maciones violentas,
ser previstos", según se
un documento del ejér-
americano, sobre Ca-
de fecha 17 de diciem-
1964.

para qué querían saber
caso por un prurito de
ción científica, socio-
No, señor. Querían sa-
para actuar. ¿Y ac-
qué sentido? Aquí vie-
la peculiar teoría de
los duros y blandos.
profesor Galtung nos
como una pugna en-
partidarios de los me-
blandos con los
arios de los me-
s, discusión que debe
interesante para los
pero que el Pentá-
be aprovechar de un
muy práctico, ya que en
ambos medios se
n o combinan, se-
caso. La profilaxis re-
veces, medios blan-
veces, duros, y otras
al mismo tiempo.
podrá quejarse ahora
el Pentágono no tenga
miento flexible.
que el Pentágono
saber para actuar so-
tro países. Esta acción
de varios tipos. En
lugar, los llamados me-
dos. Ellos, los nortea-
parten de la base
los países subdesarro-
en un agudo pro-
cambios sociales. Ellos
que ésto no se
tar. Lo que quieren,
es que estos cambios
bajo su influen-
control. Hablan de las
positivas" que deben
se, "destinadas a re-
las fuentes de descon-
Mediante sus investi-
ellos detectarían la
dad, naturaleza y efi-
estas acciones positi-
rán lo necesario para
a los gobiernos lo-
es, inequívocamente.
Es lo que Rex Hopper
al escribir que: "El
de los Estados Uni-
una importante mi-
los aspectos positivos
tivos de la forma-
naciones", y lo que el
del ejército nortea-
ya citado, es-
al decir que la
ción tiende a preci-
entre otras cosas,
tos de los diversos cur-
acción que se presentan
militares y a otros órga-
Gobierno para influir
proceso de cambio so-

ha dado el Ejército
Estados Unidos, o a
ganos de su Gobierno,
portante misión de que
en cuanto a las ac-
positivas destinadas a
las fuentes de descon-
operan en otro país,
plo Chile? Lo ignora-

les son estas acciones
? En general, son ac-
parentemente reformis-
mismas que patrocina
aba la Alianza para
so, con lo cual el plan
ha venido a confesar
dole profunda de el-
za, es decir, un con-
de medidas reformistas
as como profilaxis de
ción verdadera. Si es-
lado progresista, la ca-
de la política nor-
na, ¿cómo será la

a ella, es decir, a
tipo de acción para
trabaja y sirven las in-
nes del plan Camelot.
trata de acciones tan
Se trata de la "res-
dad del Ejército nor-
no de ayudar a go-
amigos en relación con
mas activos de insur-
La investigación de-
tar también las cir-
s, el momento y la
más adecuada de ejercer
responsabilidad, la que
documento menciona-
Ejército yanqui, podía
en tareas tales como
y entrenar a las fuer-
para una misión de
d interna, para la ac-
la guerra sicológi-
otras actividades anti-
s". Esta constituye
forma de profilaxis.
tercera es ya la inter-
directa, pura y simple.
se alude claramente
documentos a que nos
refiriendo. Rex Hop-
ejemplo, dice abierta-
que es muy importante
cimiento a los más
es de la Defensa...
alto grado de seguri-
los procesos sociales,
deben ser compren-

didos con el objeto de intervenir efectivamente en los problemas de insurgencia". Y el Teniente General William Dick, Jefe de Investigaciones y Desarrollo del Ejército, justificando estas investigaciones Camelot ante el Congreso norteamericano, señala que mediante ellas "el Departamento de Defensa y el Ejército, en particular, pueden tener un acopio de antecedentes sobre el área en que pueda tener que operar alguna vez en el futuro."

El plan Camelot, pues, era el antecedente para todo este tipo de acciones o, mejor dicho, intervenciones, que el Pentágono se viera precisado a hacer, a fin de cumplir con éxito su nuevo rol de agente profiláctico de la revolución o, si se prefiere, de ángel guardián del capitalismo, en toda la vasta zona de los países desarrollados del planeta.

La investigación Camelot tenía, además, la ambición científica de construir lo que se llama un "modelo" de las situaciones descritas, a fin de poder obtener y usar la información que necesitaban de un modo permanente. Como quien dice, querían que este "modelo" les permitiera saber día a día cómo se encontraba el enfermo: si se agravaba o reaccionaba, si las medicinas blandas producían efecto, o si era necesario una intervención dura, como quien dice, quirúrgica. Para saber eso y no apartarse ni un momento de la estricta atención del pobre enfermo subdesarrollado, necesitaban el modelo.

Este modelo iba a ser como una especie de central computadora, manejada por el Pentágono, donde irían a registrarse los datos que los investigadores contratados por el plan Camelot les estarían enviando de continuo, a fin de llevar un control preciso de nuestros problemas internos y poder actuar sobre ellos con la mayor eficacia y seguridad. Nuestro país, de esta suerte, iba a ser convertido en objeto de una multifacética investigación sociológica, elaborada en su programa, así como en sus resultados, muy lejos de Chile, en el Departamento de Defensa de los Estados Unidos, y cuya finalidad era que dicho Departamento y el ejército norteamericano, más concretamente, pudieran manipular las medidas blandas o duras, políticas, sociales o militares que fuesen necesarias para mantener a Chile a resguardo de la insurgencia, de la revolución.

Basta con lo dicho para establecer hasta qué punto el plan Camelot constituye una intervención descarada en nuestros propios asuntos.

Lo que es más grave es que el plan Camelot descansa y se basa en toda una filosofía intervencionista y, como lo reconoce su responsable máximo, Rex Hopper, en el nuevo rol que se ha confiado al ejército yanqui en la realización de esta política intervencionista.

El plan Camelot exuda un espíritu de intervencionismo, de intromisión, de intrusidad, verdaderamente intolerables. Quieren someterlo todo a su tutela, a su control, a su registro, aun aquellas medidas de tipo civil, económico, social, absolutamente privativas de cada pueblo y de cada Estado. En tal sentido, decimos que pocos documentos revelan con tanta prolijidad y amplitud la mentalidad intervencionista del poder norteamericano como este Plan Camelot. Por eso, queremos detenernos un poco en el análisis de ciertas preocupaciones que el Plan pone de manifiesto y que están especialmente relacionadas con la situación actual de nuestro país.

Dos cosas quiere investigar y medir con la mayor acuciosidad el plan Camelot. Una, el potencial revolucionario que se desarrolla en la sociedad sujeta a exámen; la otra, la capacidad del respectivo gobierno y de las instituciones del poder establecido para sortear, reprimir y asimilar el desafío revolucionario.

Esto los lleva por igual a investigar y medir los medios subversivos como también los medios de poder. Todo es puesto bajo la lupa del Pentágono. Podemos decir que el miedo de la revolución los conduce al estudio de ella con la mira de controlarla o reprimirla. Con su mentalidad crudamente empírica, llegan a la conclusión de que "la revolución es la respuesta del individuo a la frustración o insatisfacción profunda de la política, o de la sociedad en general, y que la "violencia es la última opción que usa el hombre para reparar injusticias reales o aparentes".

Como decíamos, la investigación no sólo recae en la acción o motivación revolucionaria, sino también en la acción gubernativa y, en general, en todo el funcionamiento del aparato del poder y sus hombres claves. Las acciones del Gobierno, dice uno de los documentos del Plan, "pueden agravar y no paliar las dificultades existentes. De aquí emana, agrega, la segunda orientación principal del plan Camelot: la necesidad de considerar sistemáticamente los efectos de las acciones del gobierno en el sistema social...". O sea, se trata de identificar aquellas acciones o tipos de acciones que conducen a agudizar las tensiones, como también aquellas que conducen a su alivio. Esta averiguación no es gratuita. Ella tiende a permitir al Pentágono sugerir o imponer a los gobiernos locales o a los militares, las medidas que deben tomar en un momento dado, así como las que no tienen que adoptar.

El Camelot cubre, en verdad, todos los campos de la actividad individual y social de un país, directa o indirectamente relacionados con el objetivo básico de la investigación. Nada se le escapa. Ni las instituciones, ni las organizaciones, ni los individuos. Escarba todo lo que tenga algo que ver con situaciones conflictivas, de cualquier índole que sean.

En materia de instituciones, su investigación es amplísima; en los documentos se menciona a las siguientes: instituciones familiares, religiosas, económicas, de salud, judiciales, militares, políticas, diplomáticas, educacionales, de comunicaciones, científicas, de caridad.

Las cosas que el hombre valora —y que, por tanto, están relacionadas con la frustración, a la que dan tanta importancia— son cuidadosamente enumeradas, para los efectos de la investigación. He aquí la escala de valores del Camelot: bienestar, conocimiento, poder, riqueza, seguridad, confianza, respeto, rectitud, afecto, salud.

La idea es que si el hombre o el grupo tal o cual carecen de estas cosas, estarán más inclinados a querer la revolución.

Una completa investigación acerca de lo que llama "geografía de actividades", recae sobre mucha gente, entre la que se incluye al Presidente de la República, Senadores, Diputados, Ministros, altos funcionarios de la administración estatal, empleados públicos, asambleístas políticos, jefes de partido, etcétera. De esta geografía de actividades no se escapan ni siquiera las más personales, conforme a la encuesta que el plan señala en los siguientes términos: "¿Qué hace esta gente?, ¿cuándo?, ¿con qué frecuencia?, ¿su intensidad?, ¿con quién y para quién?, ¿por qué?".

A la geografía de actividades se agrega la geografía de expectativas, los llamados "futuros admisibles", que en distintos órdenes de cosas reflejan el grado de confianza que se tiene de alcanzar el logro de las expectativas dentro del régimen en que se vive; luego, toda una serie de pautas acerca del prestigio de la autoridad, de su fuerza moral y material, de su capacidad para distribuir premios y castigos y si la gente los aprecia como tales; y hasta se exige el análisis documentado de "las canciones y relatos que tengan relación con el desafío a la autoridad, culto a los héroes y legitimación de la violencia".

El inventario de las organizaciones sujetas a la investigación y vigilancia del Pentágono es también amplísimo; los documentos mencionan a los partidos políticos, los movimientos políticos aún no totalmente organizados, las organizaciones y movimientos laborales, organizaciones y movimientos campesinos, organizaciones y movimientos juveniles, organizaciones profesionales que actúan no sólo en sus áreas profesionales, sino también como presión o grupos de interés en el sistema político, organizaciones y movimientos femeninos, organizaciones y movimientos religiosos.

Hay luego toda una nomenclatura sobre las manifestaciones de rebelión social e individual contra el sistema de instituciones y normas vigentes. Se define el conflicto interno como "Una secuencia de actividades en las cuales actores, en base a expectativas no satisfechas, desafían o amenazan el control existente sobre los medios organizados de represión dentro del sistema" y se aventura una hipótesis que se califica de básica y fundamental, a saber: "que hay una relación directa entre el nivel y alcance de las expectativas no realizadas y la probalidad de conflicto interno". Otra hipótesis, que se califica de importante, afirma que: "la aparición de un grupo marginal importante numéricamente, económicamente poderoso e intelectualmente informado es una de las primeras indicaciones de inminente revolución".

Sería larguísimo reseñar las pautas de investigación contenidas en los documentos. Señalaremos ahora solamente ciertos problemas de cuyo planteamiento se deduce toda la grave preocupación que causan en el Pentáfono y las formas en que éste quiere enfrentarlos.

Se estudia, por ejemplo, la acción del gobierno, cosa que preocupa mucho al Pentágono, frente a un proceso creciente de descontento social. Se trata del gobierno nativo, objeto de la investigación norteamericana. Veamos algunas de las preguntas más significativas, porque todo viene en forma de preguntas: "¿Produjo una crisis económica, la mala administración, incompetencia, o los programas demasiado ambiciosos del gobierno?".

El gobierno nativo tiene que ser eficiente frente al descontento social en marcha; si no lo es, el Pentágono lo pondrá en estricta observación y sus días estarán contados. Un gobierno ineficiente precipita la crisis del sistema y para evitar eso está precisamente el Pentágono, en su nuevo rol dentro de la política exterior de los Estados Unidos.

Otra pregunta: "¿Fracasó el gobierno, al no tomar medidas tendientes a mitigar las consecuencias de sucesos, como ser desastres naturales (por ejemplo: distribuir las provisiones escasas, pedir ayuda extranjera?)". Pareciera que es mal visto no pedir ayuda extranjera en estos casos.

Otras preguntas: "¿Alienaron las políticas del gobierno, tales como las de promociones de desarrollo económico, integración económica y nacional y mejores comunicaciones, industrialización o reformas sociales, a ciertos grupos e intereses establecidos y sirvieron para la creación y expansión de nuevos grupos sociales o de grupos que estaban previamente fuera del sistema político? ¿Produjo ésto el desarrollo de influencias "disruptivas" antes que los efectos integrativos a largo plazo pudieran sentirse?".

Estas preguntas reflejan las inquietudes del Pentágono frente a una política de reformas sociales. En una parte del documento reproduce el tipo de reformas que recomienda la Alianza para el Progreso.

Habla entonces de la reforma laboral, de reforma tributaria, de reforma agraria, de reforma electoral, reforma administrativa, reforma judicial, reforma universitaria, programas de desarrollo económico, y de bienestar social, etcétera.

Pero luego le entra el miedo a estas reformas y se plantea, entonces, como vimos, si ellas alienaron, o sea si enemistaron o separaron del gobierno a "ciertos grupos e intereses establecidos" y si a la vez crearon y expandieron nuevos grupos sociales que antes eran pasivos y no contaban dentro del sistema político y si ambas cosas desarrollaron influencias "disruptivas" antes que la integración social a largo plazo pudiera sentirse.

Este temor se refleja en muchas otras preguntas. Hé aquí algunas: "¿alteraron significativamente —las reformas— el equilibrio existente de las fuerzas sociales? ¿despertaron estas políticas, al mismo tiempo, la conciencia política, sentido de pérdida y esperanzas de ciertos grupos previamente apáticos y sin poder, antes que el estado pudiera satisfacer estas esperanzas? ¿...fracasó el gobierno en darles acceso al proceso político, a la burocracia, o carreras de talento e influencia? ¿Contribuyeron algunos aspectos en estos programas de gobierno, como ser, la iniciación de la socialización política de las masas y la construcción de mejores redes de comunicaciones; a la expansión del descontento y a la provisión de los grupos insurgentes con recursos y medios para organizar y desarrollar el apoyo popular? ¿Cuáles categorías sociales e instituciones, por ejemplo, iglesia, fuerzas armadas, aristocracia, formaban tradicionalmente la base de apoyo del régimen? ¿Las acciones del gobierno alienaron a estos grupos? ¿aumentaron las exigencias de diferentes sectores y categorías sociales al gobierno? ¿pedían estas exigencias reformas solamente, o pedían una acción más radical y aspiraba a derrocar el sistema?

Después de pedir cuenta por los riesgos de la política reformista, acerca de la cual tiene profundas dudas, como se ve, el Pentágono para a un terreno que le es mucho más familiar: el de las medidas represivas. Aquí también el examen es minucioso y exhaustivo. Frente a la emergencia social pregunta: "¿qué medidas represivas adoptó? el gobierno); ¿sofocó desórdenes locales, disturbios, movimientos huelguísticos, etcétera? ¿arrestó a los agitadores, individuos claves considerados responsables de alentar el descontento (detención, deportación, ejecución)? ¿prohibió, reprimió, o ejerció vigilancia sobre movimientos políticos, partidos, sindicatos o frentes relacionados con las perturbaciones o que hacían oposición al gobierno? ¿tomó medidas para impedir la infiltración de estos grupos en las posiciones claves dentro del gobierno, burocracia, fuerzas armadas, organizaciones obreras, etcétera, o trató de eliminarlos de esas posiciones si ya las tenían? ¿ejercía censura sobre los medios de noticias y de comunicación y publicaciones? ¿restringió o eliminó la ayuda externa a los grupos insurgentes, (cerrando embajadas o cortando relaciones con aquellos países que ofrecían apoyo a los insurgentes, controlando a los agentes extranjeros y clausurando organizaciones de vanguardia, patrullando las fronteras, etcétera?)

"¿Cuáles eran los instrumentos y recursos del gobierno para la represión o control de los disturbios políticos, violencia, insurrección? ¿Qué agencias del gobierno están principalmente involucradas en la acción represiva (ministerio de defensa, del interior, etcétera)? ¿estaba equipado el gobierno para hacer frente a diversos tipos de violencia y tácticas de insurgencia (levantamientos armados, agitación campesina, guerrillas, infiltración, huelgas, sabotaje, etcétera.)? ¿Cuán efectivo era el Servicio de Inteligencia del Gobierno, en relación a potenciales sitios de disturbio y en informaciones relacionadas con la organización, actividad y apoyo de grupos insurgentes o potencialmente insurgentes? ¿Cuáles eran las agencias e instrumentos de represión?; especifique el número aproximado de las fuerzas involucradas en cada una de estas organizaciones (represivas), su ubicación, despliegue, movilidad, los tipos de perturbación en que son usados, si están bien entrenadas y equipadas y cuál agencia o nivel de Gobierno controla sus operaciones? ¿Tomó el Gobierno las medidas necesarias para mantener la lealtad de sus medios de represión (ejemplo: dándole a las fuerzas armadas autonomía en su propia esfera de interés y en materia presupuestaria, etc.)? ¿Buscó el Gobierno ayuda externa en relación con la represión de la insurgencia? ¿Principalmente apoyo financiero y asistencia técnica: militar, programas de desarrollo comunal, etc.; misiones militares de entrenamiento, incluído el entrenamiento para la contrainsurgencia; pedido directo de tropas extranjeras? ¿Usó efectivamente el Gobierno sus poderes y recursos de represión, o coerción; o aumentaron las tensiones y la insurgencia potencial a causa de una represión incompetente o incompleta? ¿La represión del Gobierno solamente aumentó la enemistad y determinación de la oposición y de grupos insurgentes sin destruir su potencial de violencia? ¿Solamente suprimió la agitación sin refrenar las expectativas? ¿Aflojó repentinamente el Gobierno sus medidas represivas y con qué consecuencias?".

Hasta aquí las preguntas. Nadie podrá negar que éste no es un catálogo completísimo sobre la represión del pueblo, y eso que no lo hemos citado en su totalidad. El Pentágono, como se desprende claramente, vigila y cuida de que los Gobiernos no dejen de lado nada en materia de represión. Todo lo cual tiende a estar muy bien informado a fin de actuar oportunamente sobre el Gobierno remiso en el cumplimiento de sus "sagrados" deberes represivos. Recordemos que la represión debe ser competente y completa y que el Gobierno debe buscar la ayuda externa, es decir, la ayuda del Pentágono, mediante la cual se asegurará de que la represión sea absolutamente competente y absolutamente completa. De paso, hay en el capítulo a que nos hemos referido, toda una descarada tentativa de espionaje sobre los cuerpos armados, respecto de los cuales se pide especificar su número, ubicación, despliegue, entrenamiento, equipo, etcétera..

Luego viene un acápite, muy ilustrativo, que nos permite conocer las mentalidades represivas. Se trata aquí de las maniobras de desviación; es decir, del desvío de las "tensiones revolucionarias y las frustraciones hacia canales considerados inocuos en relación con la estabilidad del régimen".

Veamos qué mecanismos desviacionistas señala, a través de sus preguntas, el proyecto Camelot. Es una buena lección. Señala los siguientes: "llamados al patriotismo y al nacionalismo; fomento de guerras exteriores, de crisis internacionales, mantener conflictos fronterizos; patrocinar movimientos religiosos o evangelistas, festividades, deportes; realizar políticas paternalistas, extendiendo el bienestar social y los servicios públicos, apoyando las sociedades de ayuda mutua, etc.; revivir la herencia del pasado, la cultura nativa y las tradiciones, como medios para postergar los cambios".

Este repertorio de medidas, llamadas desviacionistas, es una buena ilustración para nuestra ingenuidad que a veces no consigue explicarse ciertos fenómenos como los descritos y le cuesta creer que ellos responden a maniobras fríamente calculadas y seguramente planeadas y dirigidas por ese gran comando de la represión y la contrarrevolución mundial, que es el Pentágono, con el fin, como dice el plan Camelot, de desviar las tensiones revolucionarias hacia "canales inocuos en relación con la estabilidad del régimen".

Pero todavía hay muchas preguntas que sugieren otras tantas preocupaciones de los investigadores del Pentágono y que están contenidas en estos documentos. Siempre desconfiados de la política de reformas, porque temen que pueda escapar a su control y que el movimiento social tome su propio curso, presentan sus dudas al respecto y quieren averiguar: ¿si estas reformas dieron "a los grupos descontentos o insurgentes recursos e instrumentos más efectivos para volverse contra el sistema? ¿existieron consecuencias inesperadas? ¿era culpable el Gobierno de excesiva tolerancia de los grupos insurgentes o potencialmente insurgentes? ¿se debía ésto a su debilidad, orientación de la reforma o error? ¿permitió el Gobierno en un esfuerzo para ganar apoyo popular o para minar la fuerza de sus principales oponentes, que grupos extremistas —como ser los comunistas— conquistaran posiciones de influencia y poder, que de otra manera no habrían tenido? ¿permitió que esos grupos se infiltraran en el Gobierno y en la burocracia? ¿en las Fuerzas Armadas? ¿en los movimientos de obreros, campesinos y estudiantes? ¿perdió el Gobierno el control de esos movimientos? ¿estimuló el Gobierno demostraciones populares, huelgas, para obligar a una legislatura recalcitrante a promulgar reformas? ¿unió el Gobierno reformar limitadas y dirigidas con medidas represivas paro evitar el contagio y la expansión del descontento social? ¿el Gobierno, decretó medidas tales como desviación exitosa del descontento, o reformas efectivas, o simplemente se quedó inactivo, desorientado, indiferente o interiormente dividido? ¿estaba el Gobierno dividido? ¿estaba infiltrado? ¿perdieron la fe en su propia legalidad, en su propia autoridad, en su propia eficacia? ¿defeccionaron importantes grupos de la clase importante o se aliaron con grupos insurgentes?".

Después de todo lo dicho, se puede tener una imagen aproximada de lo que un Gobierno nativo o local debería hacer para dar gusto al Pentágono.

Debe combinar todos los medios para lograr el fin supremo de preservar el sistema social vigente. Debe hacer reformas, pero limitadas y dirigidas bajo estricto control. El pueblo no es el sujeto de ellas sino su objeto; mientras mas sumiso, mejor; estas reformas no deben enemistar al gobierno con las fuerzas tradicionales que apoyan al régimen; tampoco deben crear fuerzas nuevas de tipo popular, antes pasivas desde el punto de vista político, que podrían sumarse eventualmente a la insurgencia; el gobierno debe combinar las reformas con medidas represivas "completas y competentes", y cuya amplia gama se señala prolijamente, y con medidas de desviación del descontento social que también se señalan; el gobierno no debe estar dividido, ni infiltrado, y debe tener fe en sus propias virtudes; y, por último, debe pedir ayuda y asistencia a Pentágono, incluso tropas si es necesario.

Si falla en cualquiera de estos rubros perderá la confianza de nuestros vigilantes investigadores, y entonces el Pentágono encontrará el medio para actuar por sí mismo, como en la República Dominicana, o por medio de los militares nativos, como ha ocurrido en casi todos los países de América Latina, con dos o tres excepciones. Imposible negar que el Pentágono pone exigencias bien difíciles a los gobiernos que controla y como la situación latinoamericana tiende a deteriorarse desde el punto de vista del descontento social y de la insurgencia, lo probable es que se ponga aún más estricto en sus exigencias. Esta estrictez explica, por lo demás, los frecuentes cambios de gobierno a través de golpes militares en los países del continente. Sabemos ya que si un gobierno no cumple con este verdadero manual de instrucciones, que el plan Camelot ha puesto en nuestras manos, el Pentágono juzgará que ese gobierno se ha convertido en un peligro para la estabilidad del sistema, en un aliciente a la insurgencia, y no demorará mucho en desmontarlo del poder.

Eso, naturalmente, si dicho gobierno no es más que un títere del Pentágono y de los intereses económicos imperialistas, si depende de ellos, porque, de lo contrario, si se trata de un gobierno unido e identificado con su pueblo, ya la cosa se complica muchísimo para los señores del Pentágono, ya no depende de una simple orden suya que ese gobierno exista o no.

Para terminar con esto de las preguntas, señalaremos sólo dos más. Una, se formula, textualmente, así:

"¿Constituían las fuerzas armadas un control efectivo sobre el Presidente?" (B-44). He aquí un punto que le interesa averiguar al Pentágono. Y otra cosa que le preocupa es el efecto, positivo o negativo, de la presencia de consejeros extranjeros en el país. Pregunta: "¿Ha aumentado o disminuido, por la presencia de extranjeros en el país, la xenofobia de toda la población? ¿Ha aumentado o disminuído la popularidad del gobierno huésped, a causa de la presencia de los consejeros extranjeros? ¿Se le ha hecho apreciar a la gente algún aumento en su bienestar que pueda provenir del programa?".

Esta última pregunta explica la propaganda chocante que se hace en muchas inauguraciones de obras de adelanto, sean escuelas, hospitales, entrega de parcelas o de viviendas, donde es difícil no encontrarse con la presencia del Embajador norteamericano, de la bandera de ese país y de un letrerito que dice: "Esta obra se debe a la ayuda de la Alianza para el Progreso".

Estos son los signos visibles de la preocupación por tutelar el proceso de desarrollo y de hacer sentir a la gente, como dice el Camelot, de dónde viene y de quién recibe su bienestar. Por cierto, a la larga, esta política será contraproducente, ya que a nadie le gusta que le estén diciendo que es poco menos que un mendigo y que todo lo bueno lo recibe de fuera, y, además, porque esa propaganda, o la intención que revela, descansa sobre bases falsas. No son, en efecto, los norteamericanos los que nos ayudan económicamente, sino al revés, es la economía latinoamericana la que está ayudando y capitalizando a la norteamericana.

Es bueno consignar aquí las cifras presentadas por el señor Raúl Prebisch en su informe a la Conferencia Mundial sobre Comercio, celebrada en Ginebra. Allí se indica que el total de los aportes económicos recibidos por América Latina, a título de inversiones, préstamos, donaciones, o de cualquier otro concepto, entre los años 1950-1961, fue de 9.600 millones de dólares. En cambio, el total de lo remesado al exterior por América Latina, en el mismo período, sumando intereses, dividendos, amortizaciones, etcétera, ascendió a 13.400 millones de dólares, o sea, a cerca de 4 mil millones más de lo que entró en el continente. Lo que, fuera de eso, perdió la economía latinoamericana, por el deterioro de los precios de sus productos en relación con los de las mercaderías que debe importar, o sea, por el deterioro en los términos del intercambio comercial, alcanzó a 10.100 millones de dólares en el lapso a que nos estamos refiriendo. En resumen, en dichos diez años, la economía latinoamericana fue tonificada desde el exterior con 9.600 millones de dólares, mientras se la debilitaba o desangraba, en beneficio de las potencias industriales, y especialmente de la economía norteamericana, en la suma de 23.500 millones de dólares. Recibió 9.600 millones de dólares y entregó 23.500 millones de dólares. En presencia de estas cifras del señor Prebisch, nosotros preguntamos: ¿Quién está ayudando a quién? ¿Es la economía rica la que está ayudando a la economía pobre, como quiere hacerlo creer la propaganda? ¿O es la economía de nuestros pueblos subdesarrollados la que está contribuyendo al superdesarrollo y bienestar de los países capitalizados? Esto es imperialismo, esto es la explotación imperialista, a cuyo servicio está esa propaganda "mistificadora" que trata de engañar a los pueblos para mantenerlos sometidos, para que la verdad no los subleve contra la injusticia, la opresión y la mentira.

He querido detenerme con bastante amplitud en el contenido mismo de la investigación del plan Camelot, a través de la lectura de sus propios documentos y sin apartarme de los textos que hemos tenido a nuestro alcance, a min de mostrar hasta qué punto llega la intromisión en los asuntos internos de nuestros países; hasta qué punto llega la vigilancia sobre nuestros gobiernos y sobre las cosas que constituyen nuestra propia vida política, sindical, social, nuestras libertades y nuestras costumbres cívicas; hasta qué punto el miedo en que viven los altos mandos militares y políticos de Norteamérica los hace atropellar las normas más elementales del derecho y del decoro internacionales.

Ha quedado demostrado que el plan Camelot es una tentativa de intervención que proviene del Departamento de Defensa o del Pentágono, y, en último término, del gobierno norteamericano, ya que ambos son organismos oficiales de ese gobierno.

Por lo demás, este plan cae de lleno dentro de la línea de la política general norteamericana, especialmente de la que se ha venido configurando después de la muerte del Presidente Kennedy. Es la política del señor Thomas Mann; la política del Presidente Johnson, quien felicitó y apoyó a los militares "gorilas" del Brasil, que han terminado por establecer la más completa dictadura en ese país; la política de la intervención militar descarada en Santo Domingo y de la "doctrina Johnson", formulada a raíz de esa intervención; la política que impulsa la creación de una fuerza militar interamericana para intervenir colectivamente contra los pueblos, que alienta acuerdos militares amenazantes, como los del señor Onganía con los militares brasileños, que introduce la política en las esferas militares del continente, como acaba de ocurrir en la conferencia de Lima, que tiende a sustituir las fronteras reales por las llamadas "fronteras ideológicas", y que, finalmente, se expresa en la afirmación del derecho a la intervención unilateral, hecha por la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

De toda esta política, el plan Camelot no es más que un eslabón, un dispositivo para asegurarse más para detectar con la mayor certeza posible lo que está ocurriendo en nuestros países, a fin de intervenir a tiempo y con la mayor eficacia, combinando todas las formas, las llamadas "blandas" y las llamadas "duras", de la intervención y del control sobre nuestros pueblos.

La política de intervención que promueven los círculos imperialistas de Estados Unidos no siempre aparece con suficiente claridad para muchas personas. No se ve el fenómeno imperialista. Se le tiene como una entelequia que se hace difícil aprehender. Sin embargo, en la medida en que el imperialismo se ve obligado a extremar su intervención para sofocar el movimiento creciente de la lucha popular, los pueblos y todas las personas honradas, incluso de los propios Estados Unidos, empiezan a tomar conciencia cabal de su existencia y de su acción. El plan Camelot nos proporciona, a este respecto, una verdadera radiografía del alma imperialista norteamericana, de lo que está pensando en este instante, de sus preocupaciones, de sus temores, de sus tácticas y de su estrategia, de los medios de que se vale, de su presión continua sobre nuestros países para tratar de dictarnos lo que debemos hacer, y de sus manejos para derribar los gobiernos que ya no le dan la seguridad o que no puede controlar.

Hace poco, se ha publicado en Estados Unidos un libro escrito por uno de los más cercanos colaboradores que tuvo el Presidente Kennedy, el señor Arthur Schlesinger (jr), joven historiador, ganador del premio "Púlitzer". En esa obra, titulada "Los mil días de Kennedy", el autor relata la enorme presión que se ejerció sobre el Presidente a fin de que autorizara a la Central de Inteligencia norteamericana (CIA) para organizar y llevar a efecto la invasión de Cuba, que luego se realizó en Playa Girón, el 15 de abril de 1961. La ofensiva de la CIA, que entonces dirigía el señor Allen Dulles, hermano de Foster Dulles, terminó por convencer al Presidente Kennedy. En un párrafo de su libro, Schlesinger cuenta: "Dulles y Bisell redoblaron sus esfuerzos persuasivos, y Dulles le dijo a Kennedy que tenía mucho más confianza en el éxito que en la operación que la CIA había realizado en Guatemala para derrocar a un gobierno de izquierda". Ese gobierno de izquierda era el del Presidente Arbenz. De este breve párrafo se desprende, una vez más y del modo más fehaciente, lo que todos sabemos: que la intervención que derrocó a Arbenz, así como lo de Playa Girón contra Cuba, fueron operaciones realizadas por la CIA, que es un órgano del gobierno norteamericano y que, en estos casos, actúa, desde luego, sin tomar en cuenta para nada a la OEA ni al sistema jurídico norteamericano de la Carta de Bogotá, e incluso arrastrando al propio Presidente de Estados Unidos cuando éste se resiste a dichos planes de intervención' ¿En quién pueden confiar, entonces, los gobiernos latinoamericanos sino en sus propios pueblos para defenderse de estas fuerzas agresoras? ¿Pueden confiar en la OEA, en el sistema jurídico interamericano, en el Presidente de los Estados Unidos, en los demás gobiernos títeres que, por carecer de apoyo popular, están a merced del Pentágono y de la CIA? No. La única defensa, el único apoyo posible, está, fundamentalmente, en el propio pueblo y en la solidaridad que, por su coraje y su dignidad, él sea capaz de suscitar en los demás pueblos del mundo. Ya vimos, en el caso de Santo Domingo, que esa resistencia popular era posible, aun en las precarísimas condiciones en que los dominicanos se encontraban.

Como se ha dicho, hay, pues, en los Estados Unidos un "gobierno invisible": es el gobierno de la CIA y el Pentágono, unido estrechamente a los intereses del imperialismo económico, de las grandes empresas. Ese "gobierno invisible", que acaso es más poderoso que el "visible", ha asumido la función de guardián mundial del capitalismo, de represor de los pueblos que se quieren dar un nuevo régimen y de aliado natural de todas las fuerzas reaccionarias, racistas y "antipueblo" que existen en el planeta.

Todos sabemos que estas fuerzas han desencadenado una ofensiva reaccionaria, de tipo "gorila", contra los pueblos de América latina. Las tensiones sociales se vuelven muy agudas en nuestro continente. Hay todo un proceso de fondo en esto. Como señaló el señor Hernán Santa Cruz en la última reunión de la FAO, la producción de alimentos por persona ha venido disminuyendo aceleradamente en América Latina. Los pueblos tienen hambre, no sólo de justicia, sino también de pan. La economía de nuestros países se deteriora. Han surgido focos de guerrillas en casi todos los países. Esto tiene muy asustados y nerviosos a los señores del Pentágono. Es de presumir que su política se hará más y más represiva. Ya no les bastan los órganos regulares, a través de los cuales ejercen su tutela sobre este "patio trasero"; ya no les bastan la OEA, los pactos militares, los controles económicos. Necesitan nuevos instrumentos de amenaza y represión; necesitan, por ejemplo, una fuerza militar interamericana que esté lista para actuar; necesitan unir en una alianza sagrada a todos los "gorilas" del continente; necesitan borrar las fronteras y abrir paso al nuevo concepto de las "fronteras ideológicas"; necesitan debilitar la idea de la soberanía nacional; necesitan convertir en derecho la intervención unilateral; necesitan vigilarnos y detectarnos en todos nuestros movimientos y minuto a minuto, a través de métodos científicos, como el plan Camelot.

A la luz de esta ofensiva y del miedo que la provoca, ¿cómo ven a Chile? Lo vamos a decir francamente. Chile los tiene inquietos, les incomoda. Chile, durante este Gobierno, ha seguido una política internacional decidida por sí mismo. Mantiene un juicio ponderado e independiente frente a Cuba; reprobó con energía la intervención contra Santo Domingo, que todos los títeres aplaudieron; ha establecido relaciones con casi todos los pa-
ss socialesseenonl
ses socialistas; ha mantenido una democracia interna con amplias libertades para todos los sectores, incluso para los que el plan llama "subversivos"; quiere hacer reformas, como la agraria, que acaso no cumpla con las pautas que el Pentágono quiere imponer a las reformas sociales, desde su particular punto de vista, en que las concibe como otro medio de reprimir, de desviar o contener el proceso revolucionario.

En presencia de lo dicho, no cabe duda de que Chile no es un buen ejemplo. Hay que frenarlo, presionarlo, amenazarlo, para que no se vaya a convertir en un centro de acelaración del proceso de emancipación social que vive nuestro continente y que se manifiesta en la ebullición de las masas. En este sentido, realizado o no el Plan Camelot en nuestro país, por su sola tentativa, Chile fue notificado de que es objeto de vigilancia e investigación, de que no está al margen de la acción del Pentágono, de que su estabilidad jurídica, su gobierno legítimamente constituído y emanado del sufragio popular, su sistema institucional y democrático, no lo preservan de estar sometido a la observación estricta y a la eventual intervención del Pentágono, conforme a los cánones que se desprenden del Camelot.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El señor JEREZ.— Señor Presidente, ¿me permite la palabra por diez segundos, para hacer una proposición?

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa sólo puede conceder la palabra a los Comités a los cuales aún les queda tiempo.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.—¿Cuánto tiempo necesita para terminar su discurso, Honorable señor Silva?

El señor SILVA (don Julio).— Unos diez minutos.

El señor MONTES.— Se los cedemos.

El señor SILVA (don Julio).— Muchas gracias.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Silva, en el tiempo del Comité Comunista.

El señor SILVA (don Julio).— Señor Presidente, como lo afirmó el profesor Eduardo Hamuy en la Comisión, ha quedado demostrado que el Camelot es un plan de espionaje, ya que se recogen datos con el fin eventual de intervenir militarmente, de efectuar operaciones militares sobre el país investigado. Aunque estos datos no son siempre de carácter militar, su finalidad incluye, entre sus distintas variantes, no sólo la intervención política, sino también la militar.

Frente a esta tentativa y a esta notificación de que hemos sido objeto, nosotros decimos: Resistiremos y denunciaremos, con la mayor energía, toda forma de intervención. Denunciamos ahora, responsablemente, estos manejos del plan Camelot, porque el pueblo y toda la ciudadanía patriota y honesta del país deben conocerlos. A la vigilancia ilegítima del extranjero, respondemos con nuestra propia y justa vigilancia sobre sus intenciones. Confiamos en el pueblo. Confiamos en las Fuerzas Armadas de Chile, que están unidas a la historia y al coraje de nuestra nación; que están rodeadas del afecto popular, del orgullo que el pueblo siente de ellas; que jamás se han visto envueltas en manipulaciones dirigidas desde el exterior, y que son fieles a la Constitución y a las leyes del país.

¡Qué distinta, en cambio, es la suerte y la condición del militar "gorila", odiado por su propio pueblo y despreciado, a la postre, por quienes lo usan y manejan como perro de presa! Cuando ya no lo necesitan, lo botan. Lo ocurrido al general dominicano Elías Wessin y Wessin es una lección que nadie debería olvidar en el continente. Cuando se convirtió en un estorbo para la solución que los yanquis aceptaron en Santo Domingo, no tuvieron escrúpulos para echarlo a patadas de la isla. En un cable de la AP, publicado en "El Mercurio" del 16 de setiembre de este año, se lee: "El General Elías Wessin y Wessin manifestó que un teniente del Ejército de Estados Unidos le puso una bayoneta a la espalda cuando fue expulsado de la República Dominicana la semana pasada". En el mismo cable, viene una declaración del propio Wessin que dice: "Nunca me imaginé que un militar de mi rango pudiera ser llevado al aeropuerto y expulsado con una bayoneta a la espalda. Llegué sin pasaporte, sin dinero, y con un traje que me dio el comandante militar en Panamá".

Ese es el destino de los "gorilas": la justa ira del pueblo al que traicionaron, usurpando el poder mediante las armas que el mismo pueblo les dio para defender la patria, y el desprecio ignominioso de aquellos a quienes sirvieron como esbirros.

Estamos ciertos de que las amenazas del Plan Camelot y de la política que lo prohijó no debilitarán ni amedrentarán a la nación chilena, si somos capaces de enfrentarlas con decisión y unidad.

Los problemas que preocupan al plan Camelot son asuntos que sólo a nosotros corresponde resolver. Podemos discutir entre nosotros, y a veces con mucha dureza y gran pasión, pero, por muy hondas que sean las diferencias, las potencias extranjeras no son las llamadas a resolverlas.

La revolución en nuestro país es un problema de los chilenos y no aceptamos tutores para hacerla ni para reprimirla. El legítimo sentimiento nacional se subleva, y con toda justicia, frente a tales

pretensiones. Nuestro concepto de las reformas sociales no es, por cierto, el del plan Camelot. Las reformas no son un anestésico; por el contrario, despiertan a los pueblos. La experiencia histórica reiterada revela que ni los medios blandos ni los duros, ni ambos combinados, pueden detener el proceso profundo del avance popular. A veces los pueblos avanzan por medios duros y otras por métodos blandos o no violentos; si eso es lo que se quiere decir. Todo depende de las circunstancias. Por eso decimos que no hay recetas efectivas para defender una forma de sociedad condenada a morir. Las medidas represivas, sean blandas o duras, sociales o militares, no conseguirán atajar la marcha de la humanidad. Los sociólogos que trabajan para el Pentágono deberían saberlo.

Señor Presidente, queremos decir con énfasis que deseamos tener buenas relaciones con el pueblo y el Gobierno norteamericanos, así como con todos los pueblos y Gobiernos del mundo; pero ello sólo es posible sobre la base del respeto mutuo. Las buenas relaciones no admiten interferencia, ni presiones, ni amenazas militares o de cualquiera otra índole; tampoco la pretensión absurda de manipular las reformas sociales desde el exterior, ni menos los dólares donados con la intención de supeditar el curso de nuestro proceso social y económico. Que Estados Unidos haga honor a sus compromisos y cumpla lealmente lo dispuesto en los artículos 15º y 16º de la Carta de la Organización de los Estados Americanos, leídos en esta sesión.

Si Estados Unidos fuera consecuente con los principios establecidos en los citados preceptos, y respetara realmente la autodeterminación de nuestros pueblos, incluso su libertad para hacer los cambios que la sociedad latinoamericana está reclamando a gritos, si no interviniera, se ganaría nuestro respeto y nuestro aprecio. Si, por el contrario, continúa en su papel de organizador máximo de la contrarrevolución, de animador y financiador de cuanto grupo reaccionario, "facistoide" o "gorila" descubre entre nosotros, de interventor militar, entonces se ganará —y con razón— el odio, que crecerá día a día entre los pueblos ofendidos.

Los intereses del puesto norteamericano y de Estados Unidos como país no son los del imperialismo, del puñado de grandes capitalistas que dominan esa nación. Seguimos con interés aquellas actitudes de protesta que surgen en los propios Estados Unidos contra los actos imperialistas de su política oficial. La conciencia común norteamericana está modelada por una publicidad enajenante que sirve a los poderosos de ese país; en tal sentido es políticamente ingenua y hasta, como ha dicho un autor yanqui, una conciencia de borregos.

Sin embargo, ni eso siquiera ha impedido que empiecen a escucharse voces rebeldes que piden cuentas, explicaciones para asuntos oscuros, y se oponen con fuerza a decisiones en torno a las cuales el imperialismo ha sobrepasado toda medida.

También nos alientan las expresiones de ciertos políticos norteamericanos, como el senador William Fulbrigh, de quien dice Arthur Schlesinger, en el libro ya citado "Los mil días de Kennedy", que fue uno de los pocos opositores al desembarco en Playa Girón. Los cables de mediados de septiembre de este año transcribieron palabras sensatas de este senador norteamericano, quien estima de "gran importancia resolver la incertidumbre en cuantos a los propósitos que abrigan los Estados Unidos con respecto a la América Latina." Sin duda, tal incertidumbre se justifica después de la acción norteamericana en Santo Domingo y el Senador Fulbright tiene razón al comprenderla así.

Agregó que "el miedo al comunismo tiende a poner a Estados Unidos en oposición con todas las revoluciones, y, en consecuencia, nos hace aliados de todas las oligarquías impopulares y corruptas del hemisferio". No podemos sino decir, desde aquí, al Senador Fulbright que tiene toda la razón. Por último afirma este parlamentario: "Estados Unidos no es y no habrá de convertirse en enemigo de la Revolución social en América Latina".

Desde este Parlamento decimos al Senador William Fulbright y a quienes piensan como él en Estados Unidos, que estamos de acuerdo. Nosotros tampoco queremos que Estados Unidos actúe como enemigo de la revolución social en América latina, y eso es, precisamente, lo que conviene tanto a ese país como a los latinoamericanos, porque sobre esta base puede prosperar una amistad verdadera entre nuestros pueblos. Por encima de todo, deseamos que se respete nuestra condición de nación independiente, el derecho a conducir nuestra política por nosotros mismos. En esto seremos intransigentes, y ojalá sean cada vez más los que en Estados Unidos compartan nuestra posición. Pero sean muchos o pocos, lucharemos igual por que el destino de Chile sea decidido por los chilenos y el de Latinoamérica por los latinoamericanos.

He dicho.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se encuentran inscritos a continuación, el Honorable señor Basso y la Honorable señora Lazo.

Tiene la palabra el Honorable señor Basso, en el tiempo del Comité Radical.

El señor BASSO.— He concedido una pequeña interrupción al Honorable señor Jerez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Jerez.

El señor JEREZ.— En el tiempo del Comité Radical que el Honorable colega Basso me ha concedido y a quien agradezco su gentileza, quiero hacer presente que en mi opinión, el trabajo de la Comisión Investigadora del plan Camelot es uno de los más serios que se haya hecho en la historia del Parlamento chileno. Por eso, me siento en la obligación de expresar el testimonio de mi adhesión a su Presidente, don Andrés Aylwin, por su trabajo y por el informe acucioso, serio y documentado que nos ha entregado, como asimismo al Honorable señor Julio Silva por su discurso realmente macizo, que es, a mi juicio, uno de los más fundados que he escuchado durante este período parlamentario.

No me quiero extender en consideraciones que hemos hecho en otras oportunidades. Estimo que ni la situación de dependencia de los pueblos latinoamericanos, ni la explotación imperialista de que son objeto son sólo de exclusiva incumbencia y responsabilidad del Gobierno norteamericano, del Pentágono, de la CIA y de quienes ejercen el poder en Norteamérica con proyección hacia el continente latinoamericano, sino que, lamentablemente, están ayudados por la complicidad, por el servilismo, no sólo de algunos gobiernos latinoamericanos, sino de organizaciones o personeros de nuestros países objetos de la penetración imperialista. Los cuales hacen el juego a actividades como las que se han señalado esta tarde a través del debate.

Quiero referirme en breves minutos a una situación concreta.

Entre esos cómplices serviles de la política de penetración norteamericana tenemos un caso muy patente en el llamado Frente de Organizaciones Sindicales Libres FOLS, dirigido por el señor Jorge Ibarra, quien fue Edecán del Presidente señor Ibáñez del Campo y perteneció a la Marina de Chile.

Por informaciones de los propios miembros de ese movimiento, corresponde, investigar el origen de los recursos con que él cuenta y la forma como están procediendo en el campo "seudosindical".

Estos mismos dirigentes me han manifestado que, más que desarrollar un trabajo sindical, lo que interesa a estos señores, en el fondo es hacer una labor de soplonaje y de espionaje; es detectar, señalar, clasificar lo que llaman dirigentes sindicales "democráticos" y dirigentes sindicales "totalitarios".

Deseo señalar, además, que es tan grotesca la manera de actuar de la organización mencionada en el campo sindical y de quienes la dirigen, que, hace dos o tres años, recibí una invitación para celebrar, según ellos, el día de los trabajadores en Chile; pero éste no se festejaba el 1º de mayo, sino el 21 de mayo, y no en una plaza o en un sindicato, sino en "El Pollo Dorado".

Eso demuestra que son organizaciones grotescas, "callampas" y, en el fondo, títeres de los intereses imperialistas norteamericanos.

Nunca se ha podido obtener una aclaración respecto del origen de los fondos con que operan; pero sí puedo decir que hay una cuenta en la Sucursal Huérfanos del Banco del Estado de Chile, en la cual se depositan los recursos. Este Frente no tiene ningún aporte masivo ni cuenta con el respaldo de organizaciones sindicales poderosas; sin embargo, en su presupuesto figura un sueldo de 5 mil escudos mensuales para don Jorge Ibarra, quien lo preside, y los gastos de administración suman 10 mil escudos mensuales, aparte del suelo mencionado, y cualquier evento o "encuentro" sindical, como lo llaman, les cuesta por lo menos 20 mil escudos que, dada la "espiritualidad" de este movimiento, se deben consumir seguramente, en el "frente gastrónico".

Por lo tanto, en esta situación hay una anomalía, que se explica de manera muy simple: los contactos de Jorge Ibarra y de la organización que dirige con personeros de la Embajada norteamericana, especialmente militares, quienes los manejan como títeres.

He traído a colación este problema durante el debate del informe sobre el plan Camelot; porque me parece que, en cierto modo, el precursor de este programa en Chile fue Jorge Ibarra.

En efecto, en una reunión del consejo del Frente de Organizaciones Sindicales Libres se presentó un plan que constaba de alrededor de 13 carillas, a través del cual se perseguía obtener una información completa acerca de la actuación de Intendentes, Gobernadores, Ministros de Estado y altos funcionarios de Gobierno. De manera que se pretendía contabilizar, por así decirlo, mediante circulares, la forma como estaban procediendo los integrantes de este Gobierno. Y uno de los encargados de juzgar estas actuaciones era el señor Ibarra; y como este señor no representa a nadie, es evidente que alguien tenía interés en conocer la labor de los gobernantes chilenos y sus implicancias políticas, y ese alguien eran los diplomáticos norteamericanos en Chile.

Más aún, cuando apareció en informaciones de prensa la denuncia del llamado plan Camelot, se terminó el reparto de circulares, se acabaron las reuniones de investigación y se silenció todo. Porque en el fondo ha sido completado de esta organización en una investigación que tendría el mismo estilo de trabajo que el plan Camelot.

Por esos motivos, oportunamente pediré que la Contraloría General de la República investigue el origen de los recursos de esta organización, y que el Ministerio del Trabajo y Previsión Social determine qué acción cumple este Frente, que dice servir los intereses de los trabajadores y no es sino un vulgar instrumento de penetración imperialista en nuestro país.

Lamento que el señor Jorge Ibarra haya vestido alguna vez un uniforme de nuestra Patria. El gobierno democratacristiano está llevando a cabo una política internacional de independencia y, por consiguiente, nos sentimos orgullosos de la no intervención de nuestras Fuerzas Armadas en asuntos de política interna o externa de nuestro país, así como de su invariable negativa a servir de instrumento para la ejecución de planes de penetración foránea o de represión a movimientos populares.

Ya hemos manifestado nuestro deseo de dar participación a las Fuerzas Armadas en todos los actos de nuestra democracia; estamos dispuestos a extender el derecho a sufragio a la tropa, pues ya lo tiene la oficialidad. Estamos llanos a terminar con la discriminación o a no defender un voto que, a lo mejor, podría traer problemas. Por ello, hemos señalado que sí no se da derecho de sufragio a la tropa, tampoco lo debe tener la oficialidad. Creemos que se debe conceder ese derecho a todo el personal de las Fuerzas Armadas; o votan todos, o no vota nadie.

Lamento que el señor Ibarra, que estuvo sirviendo los intereses foráneos a través de la organización mencionada, haya vestido, alguna vez, el uniforme de las Fuerzas Armadas, las cuales nos inspiran respeto por su actitud independiente, muy digna, limpia y de prescindencia política.

Oportunamente, solicitaré la investigación correspondiente respecto de las actuaciones de esta organización sindical y de sus recursos.

Nada más, y muchas gracias.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿El Honorable señor Jerez ha insinuado que se designe una Comisión Investigadora?

El señor JEREZ.— Oportunamente, pediré que la Honorable Cámara acuerde dirigir oficio al señor Contralor General y al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar en el uso de la palabra el Honorable señor Basso.

El señor BASSO.— Señor Presidente, intervengo en esta sesión especial en mi calidad de miembro de la Comisión Investigadora del plan Camelot y otras actividades foráneas en el país. Lo hago, también, en representación de los bancos radicales de la Honorable Cámara.

Nosotros, de acuerdo con la posición doctrinaria del Partido Radical, en sus aspectos económico, social e internacional, condenamos la intervención foránea de cualquiera índole. En este caso específico, repudiamos la pretensión del Departamento de Defensa norteamericano de intervenir en los asuntos internos de nuestro país.

También quiero expresar nuestro acuerdo y asentimiento con las conclusiones a que llegó la Comisión Especial, especialmente las contenidas en los Nºs 8º y 9º, en los cuales la Honorable Cámara recomienda que las encuestas de esta especie que hagan deben ser controladas por organismos universitarios u otros designados para tal efecto.

En el trabajo de la Comisión Investigadora, desde el comienzo se comprobó que los organismos estatales de nuestro país, encargados del control de estas actividades, estuvieron un tanto lentos para evitar que se llevara a cabo en Chile esta encuesta.

De no mediar la denuncia presentada por el diario "El Siglo" y la designación de esta Comisión Investigadora, posiblemente los organismos estatales no se habrían preocupado en la forma en que lo hicieron, de las proyecciones del plan Camelot. Esto lo expresaron varios miembros de la Comisión.

Se hizo observar, además, que una despreocupación oficial como la que hubo en un principio, no ocurre en todos los países. En efecto, en alguna oportunidad, cuando un dirigente sindical o un parlamentario o un político de izquierda llega a ellos, como ocurrió con el Honorable señor Osorio en Santo Domingo y con otros, es detenido en el puerto aéreo y no se le permite ingresar al país. Aquí, en Chile, no ocurrió lo mismo con el señor Nuttini, a pesar de que los organismos estatales sabían en qué andanzas andaba, cuáles eran y habían sido sus ofrecimientos de dinero para que se realizara en nuestro país esta investigación del plan Camelot.

Sin embargo, repito que, de no intervenir esta Comisión que tuvo a bien designar la Honorable Cámara, en la forma tan acuciosa como lo hizo, posiblemente el señor Nuttini no habría sido desenmascarado, ni se le habría podido comprobar la complicidad que tenía en este problema.

Es condenable que los círculos económicos de Estados Unidos desprestigien, con su dinero, la ciencia de la investigación sociológica de las diferentes capas de la colectividad. Porque eso fue lo que ocurrió con este pretendido plan Camelot.

En nuestro país, las Universidades de Chile y Católica de Chile y otros organismos especializados, tuvieron serias aprensiones por el descrédito y desprestigio que para los estudios sociales significó este plan y, además, por la intención de algunos alumnos de esas Universidades de recibir dinero por colaborar en esta clase de investigaciones.

Pero cabe preguntarse: con el trabajo realizado por la Comisión investigadora se ha terminado este tipo de encuestas? ¿Se han paralizado estas investigaciones? A juicio del Diputado que habla, esto no ha sucedido y ellas continúan haciéndose. ¡Ha terminado la intervención en Chile del Gobierno de Estados Unidos? En esto habría que sostener también lo contrario.

Recuerdo que algunos miembros de la Comisión, entre ellos el Honorable colega señor Jerez y el Diputado que habla, quisimos conocer y cerciorarnos de las actividades que ejercen en Chile los llamados "Voluntarios del Cuerpo de Paz". Al respecto, pedimos antecedentes a los Ministerios de Relaciones Exteriores y del Interior; pero de los datos que nos proporcionaron, no salió la luz que deseábamos.

Sin embargo, sostengo, con los antecedentes que tengo en mi mano, que también estos jóvenes que vienen de los Estados Unidos a Chile a realizar un "trabajo de paz", como lo dice su nombre, intervienen en los asuntos internos de nuestro país. Actualmente, estos jóvenes recorren los campos, las poblaciones marginales, y las viviendas modestas de los obreros y campesinos, auscultando, momento a momento, el grado de efervescencia social que hay en estos grupos. Estos antecedentes, estos datos, que dicho grupo "de paz" recoge en su trabajo, de día y de noche, a través de todo el país, acerca del salario que ganan esos trabajadores, de si están ellos conformes o no con el patrón, de si el actual Presidente les agrada o no, ¿a dónde van? ¿van a organizaciones estatales de Chile? No, señor Presidente. Son antecedentes que se están entregando ahora mismo, a pesar del informe de esta Comisión, de los antecedentes que ella recogió y a las investigaciones que efectuó en distintos organismos. Estos 257 miembros del Cuerpo de Paz, rentados por el Gobierno norteamericano, siguen enviando tales antecedentes al país de donde han venido.

Cabe preguntar, señor Presidente, ¿estos voluntarios del Cuerpo de Paz, cuando llegan a Chile, con quién toman contacto? ¿con los dirigentes del partido comunista, del partido socialista, del partido radical o del partido liberal? ¡No, señor Presidente!

A mí me consta que los contactos que tienen los establecen a través de partidos que no he nombrado...

El señor ARAVENA (don Jorge).— Y en el otro período, Honorable colega, ¿con quién tenían contacto?

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Aravena!

El señor BASSO.— Me consta, porque tanto en la elección reciente pasada de parlamentarios, como en la presidencial, en circunstancias en que, con algunos miembros de mi partido, recorrían campos...

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Se ve que tiene experiencia, Su Señoría!

El señor BASSO.— ...vimos que estos Voluntarios de la Paz recomendaban...

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Tiene experiencia vivida!

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¡Honorable señor Aravena, llamo al orden a Su Señoría!

El señor BASSO.— Me bile señor Aravena, cuando Su Señoría habla, siempre lo escucho con cariño y admiración; por eso, le ruego que, en lo posible, no me interrumpa.

El señor GONZALEZ MAERTENS.— Son interrupciones democráticas.

El señor BASSO.— Decía que en mis giras, efectuadas durante la elección presidencial y la parlamentaria, me encontré con estos agentes, con estos norteamericanos, que habían bastante bien el castellano, y me impuse de que ellos no recomendaban a los obreros y campesinos ni al señor Allende, ni al señor Durán. ¿A quién recomendaban, entonces, estos 257 miembros del Cuerpo de Voluntarios de la Paz, que, en la actualidad, recorren los caminos de Chile? Al señor Frei, ahora Presidente de Chile. Y en las elecciones de parlamentarios, ¿quiénes eran los candidatos recomendados por estos agentes del "Cuerpo de Paz", que en Chile realizan una intervención igual a la involucrada en el "plan Camelot"? Los candidatos que no pertenecían ni al partido radical, ni al comunista, ni al socialista, ni al liberal, ni al conservador. Sus Señorías saben entonces, cuáles eran los recomendados.

A mi juicio, esto también es una forma de intervención foránea. Pero, a pesar de que así se dijo en la Comisión Investigadora y que ello fue motivo de preocupación para parte de sus miembros, incluso de algunos Diputados de la Democracia Cristiana, como el Honorable señor Jerez, el informe no dice nada al respecto. Se limita —y esto justamente a petición nuestra— a decir cuántos son los miembros del "Cuerpo de Voluntarios de Paz" que circulan en estos momentos por Chile. Si agregamos a ellos los funcionarios de la Embajada norteamericana, de las misiones económicas, del Servicio Geofísico norteamericano, del personal administrativo no acreditado en el Ministerio de Relaciones Exteriores ni en el de Defensa Nacional, llegamos a la conclusión de que jamás nos veremos liberados de la intervención foránea de Estados Unidos.

Durante las sesiones de la Comisión nos permitimos formular algunas preguntas al Director del Centro de Estudios Socio-Económicos de la Universidad de Chile, don Eduardo Hamuy. El fue muy claro y preciso al decir que Chile —se supone que también los demás países latinoamericanos— jamás iba a tener la posibilidad de sentirse liberado de la intervención, como se dice, del imperialismo norteamericano. Agregó, el mismo señor Hamuy, que es imposible sostener que estemos liberados de la intervención norteamericana, cuando, por ejemplo, en los convenios que distintas instituciones de Chile firman con Estados Unidos y con otros países existen cláusulas que no son convenientes para el país, pues lesionan seriamente nuestra soberanía; en alguna forma imponen su control, o hay intromisión en algunos casos en que, por ejemplo se otorgan fondos con cláusulas indignas. Eso es, señor Presidente. Todos estos préstamos, toda esta ayuda que nos proporciona Estados Unidos adolecen de este mal.

Y la intervención surge a cada rato. No podrá negarse en el Congreso Nacional que las compañías supriferas norteamericanas intervienen directamente en el Parlamento para que el proyecto de ley del cobre saliera a su agrado, a su amaño. No es otra la razón, por ejemplo, del cambio de actitud de los parlamentarios de la Democracia Cristiana de una sesión a otra. Así, frente a la presión del imperialismo yanqui, de las citadas compañías, se lesionaron los sagrados intereses de los trabajadores. ¿Es o no intervención esto, señor Presidente?

Por eso, escuché con mucho agrado a mi Honorable colega señor Silva, don Julio, preconizar una política de libertad para Chile, sin intervenciones foráneas. Ese es el ideal que todos los chilenos anhelamos, pero la verdad es otra. Si pudiéramos poner en práctica la tesis de Su Señoría, tendríamos que empezar por decirles a estos jóvenes del Cuerpo de Voluntarios de la Paz que abandonaran el país por intervenir en la política chilena; por recibir la ayuda que nos manda Estados Unidos a través de Cáritas; deberían ser más altivos frente a las presiones del imperialismo yanqui respecto del proyecto del cobre. Habría que expresarles a esas decenas y decenas de representantes de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos que están dentro de nuestro Ministerio de Defensa Nacional, que abandonaran el país. Eso sería estar exentos de la intervención foránea, pero la realidad es muy distinta y muy cruda.

Por eso, debo manifestar con sinceridad que me ha desilusionado un tanto la investigación sobre el plan Camelot; no porque no hubiese trabajado bien la Comisión, no porque ella no hubiese sido acuciosa en su labor, no porque no hayamos sido magníficamente regidos por su presidente, el Honorable señor Andrés Aylwin. No. Estoy desengañado, porque los resultados a que hemos llegado son un tanto débiles. Se han hecho y se harán declaraciones. Eso está bien. Pero evitar la intromisión es imposible. Somos un país pobre y subdesarrollado, y el señor Frei necesita de la ayuda norteamericana. Tiene que recibir y aceptar la presión que ella implica; tiene que aceptar a los militares de Estados Unidos en el Ministerio de Defensa Nacional; tiene que aceptar a los miembros del Cuerpo de Voluntarios de la Paz; tiene que aceptar presiones sobre asuntos de variada índole, como la ejercida durante el despacho del proyecto del cobre, y tendrá que seguir tolerando muchas otras.

Por eso, una declaración nuestra sobre el plan Camelot y otras materias ya debatidas está bien, como una manifestación de nuestros anhelos y aspiraciones. Pero debemos tener presente, especialmente los Honorables colegas democratacristianos, que, si deseamos convertir esto en realidad, tenemos que convencernos, entre otras cosas, de que todas las organizaciones provenientes de Estados Unidos que operan en nuestro país están interviniendo en nuestros asuntos internos, están "auscultando", minuto a minuto, la efervescencia social y los aspectos políticos, económicos y revolucionarios de Chile.

Nada más.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, mi camarada Carmen Lazo expondrá el pensamiento del Partido Socialista respecto de los resultados a que se llegó en la investigación de este que se ha denominado plan Camelot.

Alcancé a escuchar una parte de la intervención del Honorable colega señor Jerez en la que se nos da plena razón a los parlamentarios de los bancos del FRAP y a otros sectores independientes de nuestro país, acerca de las grandes proyecciones, en todos los niveles, que ha alcanzado la penetración norteamericana en Chile y en los demás países de Latinoamérica.

Hemos escuchado, por ejemplo, esa denuncia que, por lo demás, es por todos sabida, acerca de la procedencia de los fondos de que disponen organizaciones "callampas", auténticamente "callampas", como es la Federación de Obreros Sindicalistas Libres, título "sui generis" que le ha dado el señor Jorge Ibarra, una especie de Perón "de a tres por docena". En el Gobierno del Presidente don Carlos Ibáñez del Campo, quiso hacer una especie de sindicalismo dirigido desde La Moneda, para oponer y "ponerle faja" al desenvolvimiento libre, auténticamente libre, del movimiento sindical chileno. Esto viene a ratificar la denuncia del Honorable colega señor Jerez y que nosotros hiciéramos, no en una, sino en mil oportunidades, acerca de cómo se financian y realizan ciertas actividades, acerca de cómo podían viajar permanentemente grupos de activistas de esas organizaciones, como la Federación Obrera de Sindicalistas Libres, que preside este sedicente dirigente sindical, Jorge Ibarra, quien, para demostrar su independencia como conductor obrero de este país, una vez ofreció echarse a los pies, como un perrito faldero cualquiera, del Presidente de aquel tiempo, don Carlos Ibáñez del Campo, en una concentración convocada también por la Moneda, realizada en el Teatro "Caupolicán". Es de hombres de esta catadura, de esta calaña, de los individuos de que se vale el imperialismo norteamericano para penetrar en todas las organizaciones. Ellos no vacilan un solo instante en vender su propia Patria, en entregar antecedentes que podrían calificarse de secretos o, por lo menos, que son del consumo interno de nuestro país. Estos hombres venales y mercenarios sólo escuchan el tintineo de las monedas o tienen ojos para admirar el hermoso color verde de los billetes dólares norteamericanos; su corazón de chilenos lo tienen puesto en la billetera o faltriquera sin fondo de sus ambiciones personales.

Estimo que las denuncias hechas respecto de la intervención de estas organizaciones y, en especial, de las actividades de la organización a que se refirió el Honorable señor Jerez, son de inmensa gravedad, porque ella se está realizando con dinero que no es chileno. Se trata de sumas tan considerables, que resulta imposible que puedan ser financiadas exclusivamente por simpatizantes del capitalismo o imperialismo norteamericano en Chile o por chilenos que deseen financiar esta clase de actividades. Por eso, en forma natural, fluye la sospecha de que tales actividades son financiadas desde el extranjero, concretamente, por el imperialismo norteamericano.

Asimismo, de la intervención del Honorable señor Julio Silva, Diputado demócratacristiano por el Tercer Distrito de Santiago, es fácil deducir que muchos de sus puntos coinciden con los de los parlamentarios socialistas y de otros sectores del FRAP.

Como lo hemos venido diciendo desde hace mucho tiempo, nosotros vemos con temor e inquietud esta penetración. En muchos casos, es solapada; en otros, como los ya denunciados, actuó en forma desembozada y abierta. Voy a dar un ejemplo, sin el ánimo de caer en odios de tipo religioso, de persecuciones, de ataques, aunque no soy católico ni creyente, sino lo que podría catalogarse de "arreligioso", como lo hemos manifestado en diversas oportunidades, incluso en la campaña presidencial pasada. Nosotros atacamos a los curas y frailes que intervienen en política; pero en ningún caso a aquéllos que merecen nuestro respeto por su calidad humana. Así puedo denunciar, como seguramente lo han comprobado y hecho presente los Honorables colegas de representación del tercer distrito, la abierta intervención de algunos frailes de la Congregación Marisknoll, de la comuna de San Miguel. Ellos fueron soldados, combatientes en la guerra de Corea, y no me los imagino, ni jamás podré imaginármelos, predicando, como un sacerdote tradicional, la paz, la bondad y la fraternidad. Siempre van disfrazados de sacerdotes para realizar en forma más solapada su campaña de penetración en determinados sectores, especialmente en los de la clase trabajadora, como son los de la comuna de San Miguel.

En este sentido hay una clara intervención de tipo político-religioso. En la comuna de San Miguel hay muy pocos curas chilenos; podría decirse que no son más de dos o tres. El resto, en su gran mayoría, son norteamericanos, belgas, canadienses, todos golpeando en el mismo clavo, atacando a la clase trabajadora, a los partidos marxistas y convirtiendo las iglesias en verdaderos chocolones políticos, y los púlpitos en tribunas en contra del movimiento popular.

¿Cómo es posible que a algunos ex alcaldes, ex regidores o parlamentarios en ejercicio se les niegue por estos sacerdotes el derecho que tiene todo ciudadano de este país, que se dice libre, de pedirle a cualquier vecino, amigo o camarada, en último caso, que sea padrino de sus hijos? Por muy honesto que éste sea, estos sacerdotes, que no son chilenos, aplicando la doctrina discriminatoria, de odio político, racial y religioso, se niegan a proporcionar los sacramentos a los niños a quienes se desea bautizar. Esto no ha ocurrido sólo una vez, sino en innumerables ocasiones. Simplemente dicen que no aceptan que un elemento marxista sea el padrino de un niño.

Además se sabe, porque lo denunció en su oportunidad a la opinión pública la revista "Vistazo", desgraciadamente desaparecida, que algunas iglesias concretamente, la del Santo Cura de Ars, en el paradero 13, y la propia iglesia de San Miguel, han convertido en especies de "cabarets" los locales cercanos a ellas, corrompiendo así a la juventud de la comuna.

Como no quiero quitar más tiempo a mi Honorable colega y camarada señora Carmen Lazo, expreso ahora mi protesta formal por esta discriminación de tipo político que en contra de los elementos marxistas realizan algunos malos y falsos sacerdotes de la secta Mariknoll, los que, en el fondo, sólo son activos propagadores de la finalidad política de penetración norteamericana. En mi calidad de socialista, protesto una vez más por estas actitudes y señalo que nosotros, a pesar de no ser católicos, pero tampoco enemigos de la religión, estaremos siempre prestos a condenar estos hechos, y no nos temblará la voz ni vacilaremos en nuestra acción de denunciar y atacar en el terreno que sea a estos sacerdotes que encubren su labor de penetración norteamericana en determinados sectores de Santiago de Chile; porque ahí, en forma cubierta o descubierta, a veces, también está el imperialismo norteamericano.

Nada más, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Le concedo un minuto al Honorable señor Tuma, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Tuma.

El señor TUMA.— Señor Presidente, las palabras del Honorable señor Palestro me han hecho recordar algo que pude observar en el aeropuerto de Galeao, el año 1962, cuando regresamos de la Conferencia Interparlamentaria realizada en Brasilia. Durante la larga espera del avión que nos conduciría a Chile, tuve oportunidad de conocer a un ciudadano brasileño, ingeniero de minas y alto funcionario del Departamento de Pesquisas Geológicas de Brasil, que también había trabajado en Francia, y Túnez, y que se encontraba en esa época de nuevo en su patria. Al preguntarle si no era demasiado pesado para ellos efectuar investigaciones geológicas en una selva tan calurosa, con tantas dificultades climáticas, de grandes epidemias, pobladas de mosquitos, etcétera, me dijo que ellos casi no hacían prospecciones en el Brasil; que sólo vuelan en avionetas y cuando encuentran una misión norteamericana ya saben que están cubiertos los minerales. O sea, no necesitan preocuparse por buscarlos, porque los norteamericanos, con el pretexto de ir a catequizar a los indios brasileños o a los sectores campesinos, van con la intención de buscar primero los metales que sacan casi sin pagar impuestos de los países subdesarrollados.

La cifra que me entregó ese funcionario era realmente abismante. Los minerales se extraen pagando impuestos sumamente bajos, sobre todo el manganeso.

Esto demuestra que los norteamericanos no tan sólo usan el Plan Camelot, sino también otros medios para introducirse en América, con el fin de producir la subversión o sacar nuestras riquezas naturales.

Es lo quería decir.

Agradezco a la Honorable señora Lazo que me haya concedido esta interrupción.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Puede continuar la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, la brigada parlamentaria socialista me encarga felicitar a la Comisión que tuvo a su cargo el estudio del Plan Camelot, por la forma como trabajó y sesionó y por el informe que ha entregado a la Cámara.

Reconocemos que hubo interés por desentrañar el fondo de lo que se había pretendido a través de este proyecto. Sabemos perfectamente bien que si la Comisión no avanzó más, fue porque, legalmente, no tenía ni tiene las herramientas para hacerlo. A eso obedece también el hecho de que éste sea un informe de estudio del que sólo se pueden sacar conclusiones y sugerir medidas.

En todo caso, por mi intermedio, la brigada socialista felicita a los miembros de la Comisión y al Diputado informante, que sin ocultar ningún antecedente ha proporcionado todos los datos que se le han solicitado en el momento oportuno.

El plan Camelot, a nuestro entender, es sólo una de las tantas fórmulas con que el imperialismo norteamericano pretende controlar, no sólo en Chile, sino en toda América Latina, la vida de los pueblos.

Hace bastante tiempo, escuchando una conferencia del Profesor Josué de Castro sobre el hambre y el subdesarrollo en América Latina, comprendimos perfectamente bien las razones de este subdesarrollo y el porqué, siendo nuestro continente uno de los potencialmente más ricos, está incorporado al grupo de los llamados subdesarrollados. Y se afianzaba en nosotros la idea de que el subdesarrollo de América Latina proviene de haber sido sometido a una intensa explotación imperialista.

Cuando se discutieron en la Cámara de Diputados los convenios del cobre, nosotros defendimos apasionadamente la nacionalización de este metal, porque estábamos de acuerdo con el pensamiento recién expresado por nuestro Honorable colega señor Julio Silva. Los únicos que pueden empujar el destino de América Latina y hacer una auténtica revolución son los propios pueblos. Teniendo confianza en el pueblo y en su capacidad, será posible sacudirse del subdesarrollo; pero nunca lo conseguiremos si sólo hacemos una guerra política al imperialismo norteamericano y, en cambio, le damos concesiones de tipo económico.

Todo lo que hace el Pentágono, la CIA, los frailes de la congregación Maritanoll, los Cuerpos de Paz, los espías chicos y grandes, disfrazados a través de encuestas realizadas en todos los servicios y en todos los márgenes de la Administración Pública y privada, conduce a una sola cosa: a mantener incólume el poder económico del imperialismo norteamericano y a subyugar la conciencia y la mentalidad de todos los latinos que viven al sur de Río Grande.

Por eso, son ilusas las actitudes de quienes creen que con declaraciones vamos a atajar al imperialismo norteamericano. Ellos tienen los medios necesarios, a través de los grandes consorcios económicos, para controlar toda la prensa y la radiodifusión. Yo recuerdo que en la conferencia que dio Josué de Castro, a una pregunta de una persona, respondió una cosa cierta y sabida: que toda la prensa norteamericana y todas las noticias que transmiten las agencias hay que leerlas entre líneas, porque ninguna información es auténtica. Las verdades que se dicen en América Latina y el Pentágono sólo las comunica a la CIA.

En ningún país latinoamericano, especialmente en los dominados por el "gorilaje", se permite la libre expresión del pensamiento. Y ahora, a través de una política larga y sinuosa que tiene la forma de un pulpo, con infinitas maneras de succionar, presionar, dominar y apretar, se ha inventado un "anti": el "anticomunismo". Cuando decimos que no estamos de acuerdo con la explotación del régimen capitalista, inmediatamente quedamos timbrados de comunistas; cuando decimos que los norteamericanos se roban todas las materias primas de América Latina, quedamos marcados con el estigma de comunistas.

En un libro de Juan José Arévalo, "El Antikomunismo" —con k—, que seguramente los Honorables colegas han leído, se cuentan mil anécdotas que ilustran lo que estoy afirmando. Todo lo que es verdad para América Latina, para el pobre obrero que trabaja en las minas de los señores Patiños, para el trabajador magallánico que está en la estepa cuidando ovejas, o para el obrero del carbón chileno, no lo es para los norteamericanos, que lo son, en cierto modo, ven un pensamiento comunista, porque para los imperialistas cualquier movimiento destinado a conseguir la independencia de los pueblos de este continente, es signo de penetración comunista.

Nosotros conocemos esta situación, como lo hemos dicho y repetido muchas veces, quizás con majadería.

Cuando se trataron en esta Cámara los convenios del cobre, discutimos mucho con nuestros Honorables colegas de la Democracia Cristiana. ¿Por qué Porque no quisieron nada con dejar establecido en forma brillante, ni con reconocer en la Cámara que existe penetración política extranjera, a través del Pentágono y la CIA.

Tampoco conseguimos nada positivo con comprobar que estamos conscientes no sólo de la existencia del Plan Camelot, sino de todo el sistema de espionaje desembozado que realizan los norteamericanos con una sola finalidad, la de manejar a los países latinoamericanos como títeres, de acuerdo con los intereses del Gobierno de Estados Unidos. Hay personas que sufren un verdadero desdoblamiento mental, y creen que basta pedir a los norteamericanos que apliquen una política de no intervención.

¿Qué ocurrió, señor Presidente, en la Cámara de Representantes de Estados Unidos, hace poco tiempo? ¿No aprobaron una resolución según la cual, obedeciendo a la política intervencionista del Presidente Johnson, se arroga el derecho a intervenir en cualquier país que ellos consideren que está siendo "infiltrado" por el comunismo?

Nosotros sabemos, como han dicho algunos Honorables colegas, quién ampara el "gorilismo" en América Latina. ¿Quién empara, en ella, a los "generalotes" que se prestan para derrocar a un Presidente legítimamente elegido y que se en gobernantes? ¿Quiénes los sostienen, les dan armas y los mantienen en el poder? Quiénes son los que, políticamente, [illegible] que se transmitan [illegible] desde esos países? [illegible] que es el imperialismo norteamericano. Y no vamos a detener esta [illegible] esa fuerza, aquel poder [illegible] mente con declaraciones [illegible] cir, con palabras?

Esto no es posible. Hay [que] seguir una política [para] contrarrestar a aquellas [fuer]zas.

Si queremos realmente una revolución al estilo [nues]tro y decidir el destino [de] nuestro pueblo a través de organizaciones sindicales [y] una auténtica reforma [agraria], si queremos impedir el [avan]ce del imperialismo [hay] que empezar por atacar [los in]tereses fundamentales, [en la] forma que más le afecte [y] duela.

¿Por qué defendimos la [na]cionalización del cobre [con] tanta pasión? Porque ésta es una de las riquezas fundamentales del suelo chileno. ¿Por qué los norteamericanos han invadido algunos países de América Latina? ¿Por qué sostuvieron y mantienen una lucha [te]naz y terrible contra el [pueblo] cubano? ¿Por qué Fidel Castro era comunista?

Cuando se inició la revolución, Fidel Castro no era socialista ni comunista, [era un] soñador, un visionario que anhelaba cambiar las cosas de la pequeña isla de ensueño.

El poderío norteamericano se lanzó entero en contra de Cuba. ¿Por qué los invasores no pudieron ser detenidos en Playa Girón? ¿Por qué Fidel Castro pudo imponer su punto de vista y rechazar a este enemigo tan poderoso? Porque en ese país había unidad, porque los revolucionarios tenían la razón y porque sus líderes le dijeron la verdad al pueblo cubano.

En Chile, hay sectores que no confían en el pueblo [y en] otras oportunidades, hemos [di]cho que para acometer [las] grandes transformaciones [que] se requieren en nuestro [país] no debemos actuar acomplejados, pensando en que los norteamericanos pueden lanzar una bomba de muchos [mego]tones o desembarcar en [nues]tras playas numerosos [contin]gentes de "marines".

La verdad es muy [distinta]. En el mundo están en [pugna] das dos fuerzas: aquellas [que] luchan por la revolución y [las] que combaten por la revolución. Estas últimas [están] amparadas por los norteamericanos.

Se trata de saber qué [es lo] que quieren los pueblos [real]mente. En nuestro país nos [es]tamos quejando todos [los días]. Sabemos que, en este momento, no tenemos ni las industrias [ni] el poder económico para [salir] adelante solos. Pero [si] hemos tenido la audacia [sufi]ciente para hacernos [fuertes] en el terreno internacional, [la] verdad que hemos formulado declaraciones en contra [del] "gorilismo". Es verdad [que al]gunos políticos destacados [de] nuestro país tienen un sentimiento antiimperialista. Pero, en cierto modo, les [fal]ta el complejo del anti[impe]rialismo. Para realizar una [polí]tica audaz e imponer la [deci]sión y la unidad del [pueblo] chileno es necesario [vencer] ese complejo.

Me imagino qué diría la suerte de los países desarrollados, de los pueblos boliviano, peruano, chileno, ecuatoriano, si sus gobernantes escucharan lo que piensa el hombre de la calle, el trabajador o el campesino, sobre todo el campesino de América Latina. Ellos no saben lo que es el imperialismo, pero sienten en sus carnes, [y] no conocen lo que ocurre en Wall Street, ni tienen idea de lo que significa Pentágono o CIA. Pero saben perfectamente que no tienen donde [es]tar, aunque viven en una tierra rica, en países que podrían estar veinte veces más [ricos] dos que en la actualidad. Saben también que aunque trabajen todo el día, de la mañana a la noche, de sol a sol, llevan una vida de hambre y miseria.

Hasta ahora no se ha [hecho] nada por estimular a estos sectores, que representan las fuerzas vivas de la producción, por darles su verdadera [digni]dad. Porque no existe [liber]tad ni ella puede ser posible [si el] hombre tiene hambre.

Esta crea desconfianza, [y] provoca el deseo de [luchar] contra algo. Y al hombre [que] quiere desarrollar esa [lucha] hay que ofrecerle una [vida] digna. No se puede [hablar] de revolución y tener frente [al] imperialismo una actitud [de] complejo, miedo y temor.

Con esto no quiero decir que tengamos que organizar [una] fuerza para que salga, [a] pecho descubierto, a detener [al] imperialismo norteamericano. Pero sí creo que es importante, y al respecto comparto muy bien lo expresado por el Honorable señor Silva [en el] que después de todo el [debate] que hemos escuchado [en esta] Cámara nos pongamos de acuerdo en una cosa: [que no] saca nada con conocer [estos] nosos informes e interesantes estudios sobre el particular [si] no se tiene confianza [en el] pueblo chileno, si no se [le or]ganiza debidamente para [que] pueda defender su dignidad [lu]chando contra estas [fuerzas] foráneas.

Todos nosotros, cual [más,] cual menos, hemos podido [apre]ciar de cerca la [inge]rencia norteamericana, que recurre a todos los métodos y [sistemas] para conseguir sus [fines]. Recuerdo que cuando se [dis]cutió este asunto en la Co[mi]sión, varios Diputados [recibi]mos notas anónimas, y [me] consta al señor Presidente. Las enviaban personas [que] no conocemos ni hemos [visto] nunca; pero que nos [dimos cuenta] que a la puerta de sus [casas] también había golpeado [esta] forma de espionaje. Esto, [creo,] te, está latente y [nosotros lo] sabemos. ¿Por qué cuando [se] estaba tratando en el Co[ngreso]

...RO GOLPE A VIETNAM DEL NORTE ANTES DE LA TREGUA

BOMBARDEROS DE TRES PORTAAVIONES DE LA FLOTA DE EE. UU. DESTRUYERON USINA DE UONG BI, CERCA DE HAIPHONG

SAIGON, 23 (UPI).—Aeroplanos de tres portaviones de la Séptima Flota de Estados Unidos mancomunaron esfuerzos para completar la destrucción de la vital usina eléctrica de Uong Bi, en la zona Haiphog-Hanoi, Vietnam del Norte.

Un vocero militar norteamericano, que informó hoy la incursión consumada la víspera, añadió que tres de los aviones atacantes fueron derribados, uno de ellos por proyectil antiaéreo suministrado por los soviéticos, y sus cuatro tripulantes deben haber muerto o han sido capturados.

Aparatos de la Fuerza Aérea de Estados Unidos realizaron asimismo incursiones sobre el norte antes de que la tregua de Navidad acalle los cañones en Vietnam, e infligieron daños a una base de proyectiles, situada 95 kilómetros al norte de Hanoi, y también en el aeródromo de Ngai Lo, que está 52 kilómetros al noroeste.

LUCHA EN TIERRA

Por otra parte, se anunció que hubo lucha intensa en tierra. Portavoces del Ejército dieron cuenta de una serie de choques a consecuencia de los cuales murieron de 310 a 350 guerrilleros del Vietcong, en tanto que las bajas de los norteamericanos y sudvietnameses fueron "leves".

TREGUA DE 30 HORAS

Los Comandos Militares de Estados Unidos y de Vietnam del Sur en Saigón dispusieron hoy una pausa de 30 horas en el fuego, que se hará efectiva a las 18 de mañana y expirará a medianoche del 25. Las instrucciones impartidas a las tropas de ambos países son que se abstengan de hacer fuego contra el enemigo, a menos que sea en defensa propia.

El teniente general Cao Van Vien, jefe del Estado Mayor Mixto, explicó que se había expedido la orden en respuesta a la exhortación de Su Santidad Paulo VI.

TOQUE DE QUEDA

El Comando Militar norteamericano anunció, asimismo, que se dejará sin efecto en el día de Navidad el toque de queda impuesto desde el oscurecer hasta el amanecer a sus combatientes, adoptado como precaución contra el terrorismo comunista.

Los anuncios se produjeron poco antes de la llegada a esta capital del Cardenal Francis Spellman, Arzobispo de Nueva York, que vino para pasar los días navideños junto a los soldados norteamericanos.

...ntenares de víctimas dejó ola de rocas y ...do que sepultó tres poblaciones en el Perú

LIMA, 23 (UPI).— Brigadas de Auxilio se esforzaban por llegar a tres comunidades andinas aisladas por un desprendimiento de tierras que posiblemente haya hecho desaparecer del mapa por lo menos a una de ellas.

Los cálculos del número de víctimas varía considerablemente, entre 60 y varios centenares, sin que se pueda saber el número exacto hasta que los grupos de auxilio establezcan comunicación con la zona devastada, que quedó aislada cuando el desprendimiento destruyó dos puentes.

VEINTE CADAVERES.— Periodistas del diario "El Departamento" de Huaraz, capital del Departamento de Ancash, que es la ciudad más cercana a la región del desastre, informaron hoy que se habían recobrado 20 cadáveres en la Quebrada de Puccha, ubicada debajo del lugar del desplome. Los cadáveres fueron sacados de un río.

...DOS DESAPARECIDOS

...sible que los poblados ..., Yaracyacu y Ola... que se levantaban en la ... montañosa, hayan des... ...do enteramente. Según ...formes, Acopara tenía ...blación de 30 personas.

...inión de los funciona... Huaraz, 270 kilómetros ...de Lima, el despren... ...fue causado por ha... ...do una porción de la ...del lago Carhuancan... ...bicado en una alta re... ...la cordillera blanca.

...BORDE DEL LAGO

...aguas del lago se des... ...rápidamente hacia ... Mosna e inundaron su ...poco profundo para con... ...rumbo al oeste en di... a los tres pequeños ca... ...llevando en su avance ... de lodo y rocas. ...sembras y el ganado ...arrastrados por la co... ...y aparentemente las viviendas quedaron sepultadas por el aluvión.

LABORES DE AUXILIO

El lago ya estaba desbordado por la fuertes lluvias al iniciarse la época de precipitaciones en los Andes.

Las autoridades de Lima y Huaraz organizaron el rescate y las labores de auxilio, enviando a la región grupos médicos y suministros pidiendo trabajadores y equipos para emprender la reparación o la reconstrucción de los puentes derribados sobre los ríos Mosna y Yuracyacu.

EN BOLIVIA

LA PAZ 23 (ANSA).— Suman 18, hasta el momento, los cadáveres rescatados por las patrullas de auxilio destacadas en la población aurífera de Cangalli, que fue totalmente arrasada por la crecida del río Tipuani.

Los daños son totales para las 70 familias que vivían en el campamento "Illampu", dedicadas a tareas auríferas en la orilla del río.

Se teme que haya más víctimas y que otros campamentos de la región hayan sufrido graves daños. Las comunicaciones están cortadas, lo que dificulta enormemente la evaluación de los desastres que haya podido causar la creciente.

El Ministro de RR. EE. británico llegará a Santiago el 6 de enero

LONDRES, 23 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Michael Stewart, llegará a Lima el próximo dos de enero, iniciando una serie de visitas por Perú, Chile y Argentina, según se informó oficialmente hoy.

Será acompañado por J. O. Rennie, Subsecretario Asistente del Ministerio de Relaciones Exteriores; H. Bailey, Subsecretario de Comercio, y C. J. Hayes, Subsecretario del Ministerio de Desarrollo en el Exterior.

VISITA A CHILE

Stewart permanecerá en Perú hasta el seis de enero cuando volará hacia Santiago. En la tarde del ocho de enero viajará hacia Bariloche (Argentina), donde pasará el fin de semana. El viaje, desde Santiago, lo hará por avión, tren y automóvil.

Su Santidad Paulo VI ofreció su mediación por la paz en Vietnam

En aparente crítica tanto a EE. UU. como a los comunistas, el Sumo Pontífice señaló que el mundo va por una senda que conduce a la guerra general

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (UPI).— El Papa Paulo VI instó hoy a emprender negociaciones para restablecer el orden en el mundo, aludiendo claramente a la guerra de Vietnam, e indicó que hará personalmente cuanto esté a su alcance para lograr ese objetivo, ofreciéndose incluso como mediador.

En una aparente crítica, tanto a Estados Unidos como a los comunistas, el Sumo Pontífice señaló que quizás el mundo se encuentre "en una senda equivocada", que conduce a la guerra general, y exhortó a ambas partes a "modificar la dirección de vuestros pasos".

MENSAJE NAVIDEÑO

En su ferviente mensaje anual de Navidad al mundo, transmitido por radio y televisión, el Santo Padre afirmó que "la primera tarea" de la Iglesia es "su función como mensajera de paz". Los observadores interpretaron esta declaración como indicio de que el Sumo Pontífice hará todo cuanto esté a su alcance para ayudar a las naciones antagonicas a resolver sus diferencias, ofreciendo, incluso, sus buenos oficios como mediador.

CRUENTA SITUACION

En el discurso de 23 minutos de duración, el Papa no mencionó el nombre de Vietnam; pero sus emocionadas palabras no dejaron dudas de que se refería al sangriento conflicto del sudeste de Asia.

"Nadie —afirmó— debe evitar las negociaciones justas y sinceras para restaurar el orden y la amistad."

NEGOCIACIONES DE PAZ

La importancia que el Santo Padre otorgó a las negociaciones como medio para lograr la paz se acentuó en momentos en que Paulo VI desarrolla gran actividad como mediador en conflictos internacionales y a sólo cuatro días de la alocución que pronunció en la audiencia del domingo último, instando a Estados Unidos a que aceptara el ofrecimiento de Hanoi para establecer una tregua en las hostilidades de Vietnam con motivo de la fiesta de Navidad. el ofrecimiento comunista fue aceptado por el Comando norteamericano y el sudvietnamés en Saigón.

ESFUERZOS DEL PONTIFICE

En su discurso de hoy el Papa no dejó dudas de que insistirá en sus esfuerzos por consolidar la paz, "el primero y principal bien de toda sociedad". Hoy "ese bien se halla en peligro", agregó, para señalar seguidamente a las fuerzas antagónicas: "La Iglesia viene a vosotros sin ningún orgullo, sin reclamar para sí privilegio alguno".

Los observadores consideraron que esta parte del mensaje de paz indica la posibilidad de que esté considerando asumir funciones como mediador para contribuir a la solución de graves conflictos mundiales.

TRAGICA EXPERIENCIA

El Santo Padre también expresó: "Las nuevas intenciones que las trágicas experiencias de la última guerra inspiraron, son reemplazadas por viejas y profundamente arraigadas tendencias nacionalistas, por nuevas ideologías de subversión y dominación".

A continuación expresó:

"Armas aún más poderosas y más temibles se convierten en la única garantía de una paz insegura y precaria, que pierde el sentido de la hermandad humana y de la justicia entre los pueblos".

AMOR IRRESTRICTO A LA PAZ

Previno que "nadie debe restringir el amor a la paz dentro de los límites de sus propios intereses y de su propia ambición", para agregar:

"Nadie debe amenazar con artimañas solapadas y desórdenes artificiales la tranquilidad de otros". Nadie debe forzar a su vecino —hoy todos somos vecinos— a recurrir a la defensa armada, y nadie debe evitar las negociaciones justas y sinceras para restaurar el orden y la paz".

CONCILIO ECUMENICO

El Sumo Pontífice también tuvo cálidos elogios para el Concilio Ecuménico Vaticano, que recientemente clausuró, y recordó su "histórico y simbólico" viaje a las Naciones Unidas el 4 de octubre último.

"No podemos menor que rememorar —dijo— la extraordinaria reunión de nuestra humilde persona con los representantes de las naciones allí congregadas, reunión que nos pareció histórica y simbólica y que, ciertamente, expresó una de las principales intenciones del Concilio Ecuménico: llevar a los pueblos un mensaje de amistad y paz .. Recordamos ese momento por su maravillosa plenitud..."

RECOMENDACIONES DE PAZ

En sus reiteradas recomendaciones sobre la paz el Papa también declaró:

"Es necesario edificar la paz en la valiente revisión de las erróneas ideologías del egoísmo, de la lucha, del poder. Es necesario saber cómo perdonar y cómo comenzar otra vez una nueva historia en que las relaciones entre los hombres no sean gobernadas por el poder y la fuerza ni simplemente por la ventaja económica o por el grado de desarrollo civil, sino por un superior concepto de igualdad y solidaridad, que, en definitiva, sólo la divina paternidad, revelada por Cristo, muestra ser lógica, fácil y afortunada."

AL ENCUENTRO DEL HOMBRE

Luego, con relación al Concilio, manifestó: "La Iglesia, en cierto sentido, salió de sí misma y fue a encontrarse con los hombres de nuestro tiempo, que viven en un mundo de enorme y desconcertante progreso.

"La Iglesia tomó en cuenta las crecientes demandas de una gran parte de la población mundial. Una de estas demandas es la de más alimentos —físicos y espirituales— para un mundo hambriento."

UNIDAD CRISTIANA

Con respecto a la unidad cristiana —otro de los grandes temas del sínodo recién clausurado— el Pontífice afirmó:

"La Iglesia del Concilio logró una reunión que no se había producido durante siglos y que pocas posibilidades parecía tener. Humilde y cordialmente invitó a acercarse a los hermanos separados de la comunión con ella durante largo tiempo, a fin de reparar, por lo menos en sus líneas humanas y más fundamentales, el desgarrado manto de la unidad..."

La observación de la magna fecha cristiana, iniciada hoy con el mensaje papal, culminará en el día de Navidad con una misa al aire libre en la Plaza de la Basílica de San Pedro, que oficiará el Sumo Pontífice en presencia de 200.000 personas.

...GAULLE DESEA ESTRECHAR LAS ...ACIONES DE FRANCIA-EE. UU.

...IS 23 (UPI).— El Pre... Charles de Gaulle ex... al Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson ... deseo de que exista ... una cooperación más ...' entre ambos países ... informó hoy. ...respuesta al mensaje que ...ó Johnson con motivo ...reelección, De Gaulle ex...

"...pueblo francés se une a ... el deseo de que la só... ...larga amistad con el ... norteamericano florez... ...una segura y siempre ...trecha cooperación por ...estar de los hombres y ...paz del mundo".

...REAL DE FRANCIA

...IS 23 (UPI).— La se... ...política del jefe de la ...Real de Francia, Conde ... publicó ayer en su "Boletín Mensual de Información", un comentario sobre la reelección del General De Gaulle a la Presidencia de la República francesa.

El texto del boletín insiste en que la nueva elección del general le obliga a "asegurar y hacer irreversible su política, impidiendo que las ambiciones partidistas y los varios extremismos" puedan "volver a tomar posesión del Estado para dislocarlo, y de Francia para alienarla."

Nota igualmente el boletín que la alta participación del electorado es prueba de que "el vueblo francés tiene conciencia de haber vuelto a dominar su propio destino", consecuencia lógica de la aprobación conseguida por la Constitución de 1958 y del referendum de 1942 sobre la elección del Jefe del Estado.

...llecieron otras 63 víctimas de explosión atómica en Hiroshima

...OSHIMA, 23 (ANSA).— ... y tres personas murieron entre enero y noviembre de este año como consecuencia de enfermedades contraídas a raíz de la explosión de la bomba atómica que ... Hiroshima en agosto ...

...Press al dar esta noticia ...ministra también otros ... datos, que se ... a las ya trágicas es... ...atómicas: 354 per... se encuentran internadas por enfermedades "atómicas", siendo un 86,3% personas de 40 o más años. De estos enfermos, 323 se hallaban en un radio de 3 kilómetros desde el centro de la explosión atómica de Hiroshima.

Los 63 muertos de este año fallecieron por tumores malignos al hígado y al estómago 44, de leucemia 6 y los otros de diversas afecciones graves derivadas de las radiaciones sufridas.

...N JUNIO DEL PROXIMO ...ÑO POLONIA JUGARA 2 ...CUENTROS EN BRASIL

VARSOVIA, 23 (UPI).—La Federación Polaca de Fútbol anunció ... haber aceptado una propo...ción brasileña ... que su se...lección nacional ... dos partidos, en junio, en ... país.

... será la primera actuación internacional de Polonia en América del Sur. Los ...leños utiliza... los encuentros ... entrena...miento para su participación en los partidos finales por la Copa Mundial que se celebrarán el mes siguiente en Londres.

Polonia se clasificó en tercer lugar en las eliminatorias de uno de los grupos de naciones europeas aspirantes a tomar parte en las finales. Italia terminó en primer lugar, Escocia en 2º y Finlandia en cuarto.

Los placos jugarán el seis de enero, un partido amistoso en Liverpool (Gran Bretaña). El martes la selección polaca fue derrotada por los búlgaros en Sofía, por un gol a cero.

Los búlgaros y los belgas jugarán el 29 de diciembre en Florencia (Italia) y los ganadores harán el número 16 de los equipos que se disputarán la Copa Mundial.

Radomiro Tomic pide proclamar en esta Navidad solidaridad del género humano

WASHINGTON, 23 —(UPI)— El Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Radomiro Tomic, declaró que la época de Navidad es oportuna para proclamar la solidaridad del género humano, especialmente con los que sufren por los efectos de la guerra, la peste, el hambre y la muerte.

Tomic hizo esta afirmación en una breve alocución radial que preparó para ser transmitida mañana en la noche por una estación de Washington, que le invitó a uno de sus programas de Nochebuena.

Tomic dijo:

"Esta noche, cientos de millones de hombres, mujeres y niños se sentirán envueltos por la suave penumbra de la Nochebuena si por un instante fugaz, se interrogarán a sí mismos:

"Que deseo de tí, Dios mío, en esta noche en que te conviertes en uno de nosotros?

"Es fácil pedir como individuos. La Estrella de Belén brilla de un modo diferente sobre la oscuridad de cada corazón humano.

"La asociación viva, profunda y continuada, entre Dios y los hombres, entre los pecadores y los justos, entre los vivos y los muertos.

"¿Y cual es la más angustiosa exigencia, —la necesidad más úrgente de la humanidad en estos tiempos torturados? la guerra la peste, el hambre, la muerte, los cuatro jinetes del Apocalípsis, cabalgan de nuevo sobre una vasta extensión de la tierra, y el eco siniestro de su galope estremece a millones de seres humanos en esta misma noche, en Asia y en Africa, en Europa y América.

"Qué debemos pedir a Dios en estos nuestros días de prueba, amenaza y tribulación?

"Solidaridad con los que sufren, el valor y la generosidad para considerarlos como nuestros verdaderos hermanos y para actuar como si lo fueran".

"Por eso, en esta hora solemne, tal vez la oración más grata ante el trono de Dios, sea la tan esperada respuesta que rechazaba Caín: ¡Si, yo respondo de mi hermano!".

No ha sido movido hito 62, dice Argentina

BUENOS AIRES, 23 (ANSA).— Sin carácter oficial se difundió anoche en la Cancillería argentina una aclaración acerca del Hito 62.

El comunicado dice textualmente:

"Ante una versión originada en una agencia noticiosa y difundida en algunos periódicos locales, según la cual se habría efectuado un desplazamiento del Hito 62 de la frontera con Chile, fuentes responsables de la Cancillería han hecho saber lo siguiente:

1º.— La posición del Hito 62, fijada y descrita en el terreno por el árbitro inglés, es absolutamente inamovible.

2º.— El cometido actual de la Comisión Mixta de Límites consiste en:

a) Verificar la ubicación del Hito 62 en el mismo emplazamiento fijado y descrito por el árbitro, y

b) Ubicar los hitos intermedios entre aquél y el Monte Fitz Roy siguiendo la divisoria de aguas local.

3º.— La Comisión Mixta de Límites sólo se ha dedicado en esta etapa de sus trabajos a realizar reconocimientos aéreos de la zona sin llegar al lugar del Hito 62. Recién a partir del día 7 de enero próximo la Comisión Mixta se dirigirá a ése lugar.

4º.— En consecuencia, la noticia que afirmaba el desplazamiento del Hito 62 en 5 kilómetros es totalmente inexacta".

Relevan jefes del FIP en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 23 (UPI).— El Coronel Francisco Caamaño Deno, dijo hoy que el domingo obligó a ciudadanos norteamericanos a quedarse en un hotel de Santiago de los Caballeros, para su protección.

"Yo estaba al mando. Yo decidí cuando era suficientemente seguro tal sitio", dijo el ex jefe rebelde a los periodistas.

La afirmación de Caamaño es una réplica a una información transmitida ayer por United Press International, que citaba al Cónsul norteamericano Leslie A. Scott, diciendo que los norteamericanos cercados en el hotel fueron obligados a permanecer bajo el fuego durante cinco horas, a insistencia de Caamaño.

AUTORIZACION SUPERIOR

El ex jefe constitucionalista señaló que sus fuerzas tenían autorización del Presidente provisional, Héctor García-Godoy, para realizar una ceremonia recordatoria en la capital provincial, a 175 kilómetros de esta ciudad, y acusó a la fuerza aérea dominicana de provocar el combate, que costó la vida a 26 personas.

VERSION DE CAAMAÑO

El coronel manifestó que la fuerza aérea atacó a su comitiva, mientras desayunaba en el Hotel Matum, y que sus hombres respondieron al fuego, con la intención de proteger a los civiles alojados en el hotel.

Agregó que tenía optimismo en que la Comisión Presidencial que investiga el incidente, exonerará a sus fuerzas. Se espera que la Comisión de a conocer su informe esta noche o mañana.

Si el Gobierno castiga a los responsables, dijo Caamaño, puede resultar una paz permanente, pero en caso contrario, el asunto "es responsabilidad del Gobierno".

JEFES DE FUERZA

WASHINGTON, 23 (UPI).— El teniente general Palmer, Vicecomandante de la Fuerza Interamericana de paz en la República Dominicana, será reemplazado por el General de Brigada, Robert R. Linvill, según el anuncio dado hoy por la Organización de los Estados Americanos.

Mientras tanto, se hace conjeturas de que el Comandante de la Fuerza General, Hugo Panasco Alvim, que ha sido llamado a Brasil, también podría ser reemplazado.

Cámara... (De la Pág. 12)

el proyecto sobre convenios del cobre, apareció, de repente, el señor Harrimann, en Santiago de Chile? Los chilenos no entienden mucho de estas cosas, pero no son tontos. El pueblo se pregunta: ¿a qué se deben estas visitas tan intempestivas de embajadores extraordinarios? Sabemos que son emisarios que envía el imperialismo norteamericano para amedrentar a los Gobiernos y a los pueblos, para hacerlos víctimas de un chantaje político. Tenemos conciencia, también, de que las mascaradas de conferencias que organizan periódicamente, son sólo la "mise en scene" de una comedia que se desarrolla en otros pasillos, en otros escritorios, en la que desempeñan un rol preponderante personas cuya cara e identidad desconocemos.

Los pueblos de América Latina han sentido en carne propia, en forma muy dura, lo que es el imperialismo norteamericano. ¡Para qué hablar de otros pueblos!

Ahora bien, quisiera expresar aquí la idea que nosotros tenemos del pueblo norteamericano. Este, como dice la mayoría de la gente, es bueno, pero ignora nuestra realidad; cree, efectivamente, que somos yanaconas, alacalufes, indígenas, mapuches, que hemos nacido sólo para trabajar, servir y producir, con el objeto de que los norteamericanos progresen, tengan mejores coches y televisores, refrigeradores más grandes, etcétera. Ellos no conciben que nosotros queramos hacer en nuestros países, dentro de nuestras fronteras, las cosas a nuestro estilo, a nuestra manera.

Esta discusión que ha promovido el Plan Camelot ha servido no para que nosotros nos convenzamos de lo que representa el imperialismo, pues eso ya lo sabíamos, sino que para que otras personas que pasan por la vida al igual que un caballo cochero, con anteojeras, vean también lo que está ocurriendo y comprendan hasta qué punto es efectiva la penetración del imperialismo norteamericano en Latinoamérica.

Hace mucho tiempo, leí un libro del señor Lederle, del cual siempre me acuerdo, porque su título era muy decidor: se llamaba "Una nación de borregos". El autor dice que el Departamento de Estado, el Pentágono y la CIA fabrican las noticias que leen diariamente millones de norteamericanos y las tiras cómicas que leen los días domingos estos pacíficos ciudadanos. Asimismo, que preparan las informaciones y todos los programas que se transmiten por televisión. Pero el pueblo norteamericano, bonachón y simpático, no tiene la menor idea de nuestra realidad, ni de lo que nosotros queremos. La única excepción la constituyen sus intelectuales que, como sabe el señor Presidente y la Cámara, últimamente han organizado grandes movimientos de protesta por lo que ocurre en Viet Nam. Pero, aparte la actitud de los intelectuales, que siempre han protestado por las persecuciones raciales y por las agresiones a los pueblos de América Latina, el resto de los norteamericanos los adoptan una conducta pasiva y cómplice, propia de los que están con el estómago satisfecho. A ellos no les importa lo que acontece más allá de sus puertas.

Por eso, después de la investigación que provocó este famoso Plan Camelot, tan inocentemente traído a nuestro país por ese despatriado que se llama Hugo Nutini; cuando se conocieron las conversaciones que algunos intelectuales chilenos sostuvieron con ese "caballero", y se supo también, que se había intentado malear a elementos de nuestras Fuerzas Armadas, no fuimos nosotros los sorprendidos, sino aquéllos que piensan que es invento de los elementos comunizantes la idea de la penetración imperialista. Es decir, ese estudio sirvió para "develar" una serie de antecedentes. Por desgracia, como afirmó el Honorable señor Basso, esta Comisión no tuvo, ni tiene atribuciones para adoptar otras medidas. Por eso, sólo se ha limitado a proponer algunas cosas, porque no es posible que porque en nombre de la libertad y de la democracia, se incube un verdadero libertinaje.

Nosotros vivimos bajo continuo espionaje.

¿Cuántos son los políticos dentro de nuestro país cuyos teléfonos están permanentemente controlados? Muchos, todos lo sabemos, pero, como somos "democráticos y libres", los teléfonos seguirán controlados. ¿Cuántos son los hombres y mujeres que actúan en política cuyo más mínimo paso es vigilado? Y esto también se hace en nombre de la democracia y de la libertad. ¿Cuántos son los que no pueden publicar un libro ni escribir un poema sin que pasen por este tipo de censura? ¡Pero somos libres y democráticos! Porque para ser simples, señor Presidente, no hay nadie como el pueblo chileno. Sabemos que nos espían y controlan; sin embargo, felices, pretendemos que somos libres y democráticos, y nos refocilamos con ello.

Cuando estábamos tratando los convenios del cobre vinieron a dar una vuelta por el país importantes personeros del Gobierno norteamericano. No obstante, seguimos con la farsa y con la idea de que somos libres y democráticos. Pero no somos libres ni democráticos, sino dependientes del imperialismo norteamericano.

Mientras los yanquis sigan siendo dueños de nuestras riquezas fundamentales, seguiremos siendo esclavos y dependientes de ellos. ¡Que hay siervos un poco más caros y otros más barato; bueno, esa es la única diferencia! Pero en América Latina, quienes presionan a la prensa, dirigen la radio y manejan el pensamiento son los norteamericanos, el imperialismo yanqui.

Es este sistema de penetración y de control al que condenamos. Porque los norteamericanos tienen la desvergüenza de hablar de cuando en cuando, a través de ese organismo que se llama la OEA, de no intervención, de no meterse en los demás países. Pero ocurre que tienen controlados a todos, de capitán a paje, que les siguen los pasos y le intervienen sus teléfonos.

Nosotros debemos sacarnos la venda que hay sobre nuestros ojos y hablar de nuestra realidad. Nunca seremos libre, si acasos virilmente, no depositamos la confianza en nuestro pueblo y, ademas, en los otros pueblos latinoamericanos. Porque América Latina podrá solucionar sus problemas cuando se una a través de sus pueblos; cuando empiece a cosechar su propio trigo, comience a producir la leche que necesita y sus alimentos; cuando no necesitemos que nos manden, a través de instituciones de caridad, provisiones que son desechos, o que han sido despreciadas por los norteamericanos; cuando los niños chilenos puedan ir a la escuela y reciban una instrucción que signifique "desasnarlos", para que entiendan los problemas fundamentales de la vida. Entonces, sí, empezaremos a ser libres.

Pero ahora no lo somos, ya que tenemos la vida controlada: la educación, el bolsillo, las noticias, los libros, etcétera, y seguiremos así si acaso no empezamos por rescatar para nosotros las riquezas naturales de nuestros suelos, a buscar, no la unidad de las cancillerías y de los militares, sino la de los pueblos y sus organizaciones. Es verdad que nuestras Fuerzas Armadas han tenido siempre una actitud digna y viril. Nosotros no tenemos nada que decir contra ellas, pero resulta que no sacamos nada tampoco con tener estas Fuerzas Armadas que no son "gorilas", que no intervienen en nada ajeno a sus funciones, ya que no son las que deciden lo que debe hacerse en nuestro país. Nosotros sabemos perfectamente bien quiénes deciden, proceden y resuelven.

Por eso, hubiéramos querido que, como resultado de esta investigación, se hubieran propuesto algunas medidas de coerción, para resguardar, aunque en mínima parte, el prestigio y la dignidad del pueblo chileno.

Nuestro Honorable colega señor Jerez hizo denantes algunas denuncias. ¿Quién castigará a las personas que, con dinero foráneo, mantienen centros sociales "callampas?" Debieran ser castigadas por traidoras a su país.

Comprendo perfectamente bien que haya aquí dirigentes sindicales demócratacristianos, liberales, conservadores, comunistas, o de la corriente política que sea, pero lo que no entiendo es que existan dirigentes sindicales "fabricados" para defender los intereses yanquis, pagados con dinero norteamericano. Eso sí que es grave; y por eso recojo la denuncia del Honorable señor Jerez. Además, ésta es una de las tantas muestras de penetración. Castigando e impidiendo esas cosas a lo mejor mañana adquiriremos el caracter y la prestancia necesarios para liquidar y solucionar estas situaciones enojosas para nuestra dignidad.

Termino rindiendo un homenaje, en nombra del Partido Socialista, a las Fuerzas Armadas de nuestro país, las cuales no se inmiscuyeron en este asunto del Plan Camelot, y expresando que en el futuro lucharemos con todos los medios posibles para impedir esta penetración del dinero, de la compra de seres humanos, de cadenas radiales y periodísticas, que aherrojan el pensamiento y avergüenzan a los seres humanos.

Nada más.

(CONTINUARA)

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 3,460	Eº 3,470
Libra	" 9,716	" 9,744
Dólar a futuro	" 3,550	" 3,560
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 4,200	Eº 4,210
Libra	" 11,793	" 11,822

Santiago, 23 de Diciembre de 1965.

SALUTACION

La Federación de Suboficiales y Carabineros (R) "TOMAS PEREIRA PEREIRA", saluda con toda atención a los señores consocios y les desea una FELIZ PASCUA y prosperidad en el año que se inicia.

EL DIRECTORIO

Rifa postergada

La rifa para equipar a la Población San Joaquín Poniente con juegos infantiles ha sido postergada para el 30 de marzo de 1966, debidamente autorizada por Decreto 363 de 20 de diciembre de 1965 del Ministerio del Interior.

Junta Central de Vecinos
Dino Andreotti, presidente

Dos defensas "pascueras" tuvieron Santiago y La Serena en su empate

Errores claros en el trabajo de las zagas, permitieron que cada equipo anotara 3 tantos y estuvieran cerca de hacer varios más.— Cantú, pesadilla de la defensa santiaguina, anotó 3 goles.— Valenzuela (2) y J. Ramírez, los goles de Santiago

Interesante fue la brega entre "bohemios" y serenenses. Sin complicaciones tácticas y dos defensas que con sus fallas y facilidades, dieron posibilidades a las delanteras para que se hicieran presentes en el marcador 6 veces, y generando muchas situaciones riesgosas en cada área, que mantuvo el interés del público hasta el último minuto.

Empezó dominando La Serena, pero los recoletanos tenían en el contraataque de Páez, Valenzuela y Capot, un arma importante, como que fue el equipo dominado el que señaló la primera cifra en buena maniobra que inició el zaguero Villanueva.

Sintió La Serena la conquista rival y mantuvo su ritmo sostenido, buscando mucho la igualdad a través de Cantú, su delantero más peligroso y que a la larga se convertiría con su dominio de balón y oportunismo, en problema insoluble para la insegura zaga de Santiago, y en goleador del partido con tres tantos.

El control del medio campo fue alternado por las fórmulas Martínez, Leiva y J. Ramírez, de los locales, y Torrejón, Ogalde y Vilches, de los visitantes. Esta faceta del juego permitió que ninguno estableciera un dominio sostenido por muchos minutos y el partido ganó en movilidad y emoción.

SANTIAGO MORNING 3

LA SERENA 3

CANCHA: Estadio Santa Laura. ARBITRO: Claudio Vicuña, bien.

SANTIAGO MORNING: Fuentealba; Villanueva, Cabello y Collío; L. Ramírez y Martínez; Páez, Leiva, Valenzuela, J. Ramírez y Capot. Entrenador, Francisco Hormazábal.

LA SERENA: Cortez; Poblete, Figueredo y Hurtado; Lara y Torrejón; Vilches, Ogalde, Godoy, Cantú y Gómez. Entrenador Francisco Molina.

GOLES: Primer tiempo, 11' J. RAMIREZ habilitado por Valenzuela anota la primera cifra de Santiago. 17' CANTU, inicia su "serie" igualando para La Serena. 33' VALENZUELA, deja en ventaja a Santiago. 37' CANTU, en la "onda" vuelve a empatar.

Segundo tiempo: 5' VALENZUELA aprovecha falla de Figueredo y aumenta para los "bohemios", y a los 32' CANTU cierra su actuación y el marcador empatando nuevamente para su equipo.

Se agregó a este factor de medio campo anotado, la incertidumbre que en las defensas producían las fallas de algunos hombres muy inseguros en su trabajo como Cabello, Fuentealba y Collío, en Santiago Morning, y Poblete, Figueredo y Lara, en La Serena.

Fallas clarísimas de una y otra defensa permitieron que se estructurara ese 3 a 3 que mantuvo en suspenso el resultado definitivo hasta el pitazo final del juez Claudio Vicuña. Felizmente para los nortinos, contaron con un Cantú realmente inspirado, porque el argentino fue el único atacante que probó fortuna desde todos los ángulos y con indudable peligrosidad siempre, sin que los zagueros de Santiago lograran marcarlo atinadamente.

Si este jugador no hubiera rendido lo que produjo en su actuación de ayer, Santiago Morning pudo haberse quedado con los dos puntos en disputa, por cuanto siempre estuvo en ventaja y se vio en varios pasajes mejor que su antagonista provinciano. Sin embargo, el empate final premia por igual la habilidad de los delanteros y sanciona las fallas claras de dos defensas que dejaron jugar y hacer goles, con una generosidad muy navideña.

JUAN CARLOS FRANCO



CANTU DERROTA a Fuentealba una vez más y consigue igualar para La Serena frente a Santiago Morning. El trasandino anotó los tres tantos de su equipo y en el grabado supera al meta local y al zaguero Cabello.



GUILLERMO YAVAR porfía una pelota con Urra en una de las pocas maniobras de riesgo para la valla temuquense. Superior en todos los aspectos del juego, fue la oncena sureña y el argentino D'Ascenso se alza como figura de relieve en el conjunto ganador.

Green Cross de Temuco sigue en racha, ganó bien a Magallanes 3-0

El centrodelantero D'Ascenso fue el autor de los tres tantos para el cuadro sureño, que ha demostrado estar en plena alza. Gran actuación del piloto de Green. Ocho fechas completó el equipo sin conocer la derrota

No se puede negar, viendo el accionar de Green Cross de Temuco, que el cuadro sureño está respondiendo ampliamente a lo que se insinuó que podría realizar antes del torneo oficial, cuando invirtió fuertes sumas de dinero en varias contrataciones. Anoche, en el cotejo de fondo ante un rival duro, canchero, fuerte en defensa y hábil en el ataque supo contrarrestar con una atinada disposición en el campo de sus hombres, y más que eso, demostrar que se trata de un equipo en alza, con la moral muy en alto, con confianza en sus medios y con mayor familiaridad en el juego que desarrollan sus integrantes.

El gol de D'Ascenso, al expirar el primer tiempo, puso justicia en el marcador. Habían sido, justamente, los sureños los que con mayor peligrosidad y continuidad habían llegado al arco defendido por Larraín. El puntero Hoffmann, bien marcado por Santis, exageró el juego individual, perjudicando la labor de sus compañeros del trío central. Fue un duelo aparte el que sostuvieron en la primera fracción el pequeño defensa y el espigado puntero. Por el otro sector, el puntero Cuevas, las veces que trató de superar en velocidad a Schiro, lo consiguió, no sin antes recibir el trato un tanto duro del argentino. Y así, en general, todo el juego se hizo en el campo de los albicelestes, los que respondieron, como de costumbre, con largos contragolpes proyectados en busca de Gutiérrez o de Mottura, que reemplazó a Héctor Torres. Yávar en el medio campo muy individual, tratando de sortear a Rivera, que lo marcó de cerca. Sólo una excelente oportunidad tuvo Magallanes. Fue un disparo del mismo Mottura que dio en uno de los postes, cuando Fernández estaba vencido. Por eso que insistimos que Green Cross merecía la ventaja mínima. El juego se hizo recio, obligando al árbitro Gálvez a detenerlo para controlar un juego que a ratos se insinuó con caracteres de batalla.

Ya en el segundo tiempo se produjo la debacle de los albicelestes; pero más que por fallas, por la excelente actuación de los sureños. Si antes habían insinuado poseer un cuadro enjundioso y capaz, en la segunda fracción no hubo dudas. Copando el medio sector, jugando y tocando al pie, con seguridad, con prestancia y señorío, arrancó aplausos del escaso público. D'Ascenso, el goleador en una noche para Estadio Nacional repleto, puso la rúbrica a este accionar con goles de fantasía, de calidad superior, como fue, el último, que luego de "sacudir" a toda la defensa albiceleste para ambos lados, tocó el balón de un pie a otro para terminar rematando fuerte y bajo a un rincón, batiendo a Larraín. Un triunfo categórico de Green Cross, que cumple con esta victoria ocho fechas sin saber de derrotas, avanzando a pasos agigantados en la tabla.

GREEN-TEMUCO 3

MAGALLANES 0

CANCHA: Estadio Santa Laura. **PAGARON:** 3.794 personas. **RECAUDACION:** Eº 6.274,90. **SOCIOS:** Magallanes 284; Green 52. **ARBITRO:** Hugo Gálvez, bien. Seguro en los cobros y con energía para retener el juego brusco que tuvo algunos brotes en el primer tiempo.

MAGALLANES: Larraín; Santis, Toro y Schiro; Rosales y Ampuero; Stuardo, Yávar, Gutiérrez, Mottura y Arias. Entrenador Sergio Cruzat.

GREEN CROSS DE TEMUCO: Fernández; Urra, Antezana y Ríos; Body y Rivera; Cuevas, Leal, D'Ascenso, Benítez y Hoffman. Entrenador, Miguel Mocciola.

GOLES. **Primer tiempo:** A los 44 minutos D'ASCENSO controló un balón fuera del área grande al recibir pase de Rivera. Eludió al zaguero Toro, enfrentando solo a Larraín a quien batió con tiro bajo a un costado.

Segundo tiempo: A los 26 minutos nuevamente D'ASCENSO y finalmente el propio D'Ascenso rubricó su faena excepcional al brindar al público de Santa Laura un tanto de antología cuando corrían 43 minutos de la etapa final.

APABULLANTE DERROTA PROPINO EVERTON A COQUIMBO UNIDO, 5-1

Sin problemas de ninguna especie, el conjunto viñamarino comenzó su faena, netamente ofensiva, ya en el primer tiempo. En ningún momento los nortinos ofrecieron resistencia. Escobar, Arancibia, Begorre, Véliz y Manuel Rojas golearon para Everton. Manuel Díaz, descontó para Coquimbo

En partido mediocre, prodducto de la gran diferencia de capacidades entre los cuadros protagonistas, Everton de Viña del Mar superó por cinco tantos contra uno a Coquimbo Unido en su propio reducto, en el match jugado en la tarde de ayer en el Estadio Municipal del puerto nortino.

La manifiesta superioridad técnica, tanto en el aspecto individual como en el colectivo, permitió a Everton dominar las acciones desde el primer momento, para ir estructurando una ventaja amplia que le permitió actuar con tranquilidad, con soltura y sin trabas de ninguna naturaleza.

La mayor estatura técnica, el buen dominio del balón por parte de los evertonianos y las hábiles combinaciones de sus delanteros, le permitieron ejercer un control del medio campo que facilitó la faena de los atacantes hasta el punto de lograr batir la valla defendida por Palma, en cinco oportunidades.

Coquimbo, por su parte, careció de toda expedición para sacar el balón desde sus líneas posteriores; la faena del medio campo fue casi imperceptible y sus delanteros —sin coordinación ni habilidad— fueron controlados en la generalidad de las veces en que lograron llevar algún ataque de cierto peligro hasta el área evertoniana.

EVERTON 5

COQUIMBO . . . 1

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo. PAGARON: 1.609 personas. RECAUDACION: 1.677,30 escudos. SOCIOS: de Coquimbo, 474; de Everton, no registró. ARBITRO: Carlos Valdés (bien).

EQUIPOS:

COQUIMBO UNIDO: Palma; Manuel Morales, Alfonso Morales y Carrasco; Monárdez y Torrico; Hurtado, Galleguillos, Sierra, Arturo Díaz y Manuel Díaz.

EVERTON: Aguilar; González, Sánchez, Alvarez; Gallardo y Escobar; Arancibia, Manuel Rojas, Gallegos, Begorre y Véliz.

GOLES: Primer tiempo: al minuto Escobar (E) a los 18 Begorre (E) y a los 38 Arancibia (E). Segundo tiempo: a los 7 minutos, Véliz (E), a los 17 Manuel Díaz (C.U.) y a los 30 Manuel Rojas (E).

INCIDENCIAS.— A los 27 minutos del segundo tiempo, se lesionó Alfonso Morales (C.U.).

En una delantera inconexa e improductiva, sólo las maniobras individuales del alero Manuel Díaz, entrañaron algún peligro para Aguilar, pero aparte de los esfuerzos aislados de este jugador, no hubo fuerza de conjunto, no hubo peligrosidad constante en la ofensiva aurinegra y así Everton pudo entregarse de lleno a una faena de creación.

Atacando decididamente sin problemas en el apoyo, confiados en una retaguardia que respondía, Everton logró plenamente su objetivo y si bien el encuentro no ganó en interés, no fue por falta de capacidad en Everton, sino por la escasa lucha que ofreció la oncena local.

CAMPOS de San Anto[nio] volvió a convertirse [en] delantero pujante y [...] metedor en el triunfo [de su] equipo sobre Municipal.

SAN BERNARDO 1

COLCHAGUA 0

Cancha: Estadio Maestranza de San Bernardo. **Pagaron:** 141 personas. **Socios:** San Bernardo, 72; Colchagua, 6. **Recaudación:** Eº 125,30. **Arbitro:** Sergio Alterman (bien).

EQUIPOS.— SAN BERNARDO: Kusmanic; Gallardo, Romo y Collao; Reyes y Gómez; Jara, Venegas, López, Parra y Celis. Entrenador, Eugenio Núñez.

COLCHAGUA: Nazar; Mesías, Pozo y Arriagada; Suárez y González; Roblá, Ripoll, Albornoz, Pérez y Urbano. Entrenador, Gracián Miño.

GOLES: Primer Tiempo: A los 40 minutos LOPEZ, al recibir un pase de Parra desde la punta izquierda, al ser habilitado por Gallardo.

LABOR DEL SEGUNDO TIEMPO HIZO JUSTICIA AL TRIUNFO DE SAN BERNARDO ANTE COLCHAGUA

Un triunfo merecido logró el cuadro dueño de casa sobre el elenco sureño de Colchagua. Luego de un primer tiempo monótono y de ritmo lento, donde primó el desorden en ambos conjunos, San Bernardo aprovechó la única oportunidad clara de gol que se le presentó, consiguiendo la ventaja mínima que al fin sería definitiva.

En los primeros minutos de juego fue Colchagua quien llevó mejores avances hacia el arco de Kusmanic, exigiendo al meta realizar maniobras de gran mérito como asimismo obligando a la defensa a replegarse para responder al asedio sureño. Reyes y Romo rayaron a gran altura, y mediante el juego reposado y de jerarquía que realizaron lograron armar al cuadro de San Bernardo y equilibrar el juego en la mitad de la etapa inicial.

En la segunda fracción fue San Bernardo el cuadro que impresionó mejor por su labor de conjunto. Bien trabada la defensa y ya tomando contacto más seguido con sus delanteros la media formada por Reyes y Parra, el arco de Colchagua pasó por serios apuros, demostrando con ello el alza experimentada en el juego del equipo local y la justicia de su ventaja, que en un análisis general se puede estimar como exigua por el rendimiento que tuvo en el período final. Un triunfo para San Bernardo sobre uno de los equipos de avanzada en la tabla de posiciones que aumenta el mérito de la conquista como asimismo aleja a San Bernardo de los últimos lugares de la tabla.— (**OSVALDO OLEA**, corresponsal.)

SAN ANTONIO . . . .

MUNICIPAL . . . .

Cancha: Estadio Municipal de San Antonio. Pa[garon:] 479 personas. **Recaudación:** Eº 436,30. **Socios:** SAU, 2[...]; Municipal, 14. **Arbitro:** Héctor Palacios (regular).

SAN ANTONIO (2): Juan Acevedo; Gallo, Pavez y Alvarez; Eleuterio Acevedo y Ortiz; M. Gutiérrez, [...] Campos, Quiroz y Canales. Entrenador: Héctor Par[...]

MUNICIPAL (0): Coloma; Villegas, Pérez y Reyes; [...]resco y Escobar; Soto, Guerra, Sierra, Moraga y Or[...]. Entrenador: Antonio Valjalo.

GOLES: Primer tiempo: A los 28' CANALES (SAU). Segundo tiempo: 3' QUIROZ (SAU), de cabeza.

SIN ESFORZARSE GANO SAN ANTONIO A MUNICIPAL 2-[0]

Sin apremio venció en su cancha San Antonio U[nido] a Municipal, por dos tantos a cero, ratificando, de pa[so,] su clara recuperación de las últimas fechas.

El control del campo, con atinada marcación sobre [los] hombres peligrosos de la representación edil, le brindó [una] actuación sin grandes sobresaltos, que vio premiada [con] dos nuevos puntos.

La fuerza y espíritu de lucha de los locales bastó para superar a un rival disminuido, que careció de ofensiva, motivo por el cual su defensa debió enfrentarse repetidas veces con los ágiles sanantoninos, donde el centrodelantero Campos fue su mejor valor.

Eleuterio Acevedo y Huerta coparon, desde el lapso inicial, el medio campo, llevando con balones jugados en profundidad, inquietud a Coloma, que debió esforzarse para no ver superada en nuevas ocasiones su valla.

Alto valor en la defensa edil fue el pequeño Reyes, que trajinó a lo largo de los 90 minutos, desbaratando los [...] tos locales. Juan Aceve[do,] [...]ta de SAU, y convertido [...] anterior encuentro [...] Ferro en el mejor ju[gador de] la cancha, no tuvo [...] de prodigarse y reva[lidar sus] pergaminos, por la [...] de remates al arco. [...] una oportunidad fue [...] en la fracción final [...] Moraga, Sierra y Soto, [no pu]dieron entrar a su zona [de pe]ligro.

El escaso público as[istente al] match salió conforme [con el] triunfo, a pesar de qu[e] tuvo un adversario des[...] sobre todo, falto de im[...] ofensiva.— (Marcial G[...] corresponsal).

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— VIERNES 24 DE DICIEMBRE DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...o 100,000 tendrá ...l "Internacional" ...ue se hará en abril

...Si vienen extranjeros el "Internacional" ...rá un buen premio. Se anunció ya que la ...ran carrera de abril tendrá una recompensa ...de 100 mil escudos. Entre los nacionales, la ...olsa bajará a 50 mil.

Pero no sólo al "Internacional" se le tra... ...bien. Otros clásicos que tendrán una ma... ...r recompensa serán:

...EL ENSAYO"	80 mil escudos
...POLLAS"	22 mil escudos
...NACIONAL"	40 mil escudos
...A. VIAL"	16 mil escudos
...LA COPA"	18 mil escudos
...LA PRUEBA"	18 mil escudos
...LAS OAKS"	25 mil escudos
...FUERZAS ARMADAS"	15 mil escudos
...CLUB HIPICO"	22 mil escudos
...V. SPORTING"	15 mil escudos
...P. DE GALES"	18 mil escudos

El Hipódromo Chile, por su parte, resol... ...ió subir la recompensa de su "Gran Pre... ...io". Este año el premio será de 80 mil es... ...udos.

NO CORREN

...s siguientes retiros se ...n registrado para las ...niones del sábado 25 y ...ingo 26 de diciembre, ...mbos hipódromos:

SABADO 25 DE DICIEMBRE

...IPODROMO CHILE ...a CARRERA: (10) LO... ...SAL.

CLUB HIPICO

6a. CARRERA: (7) JUSTICE y (15) SAFIA.

DOMINGO 26 DE DICIEMBRE

4a. CARRERA: (3C) TRULY TYPE.

5a. CARRERA: (6) CACHATIVA.



¡MUY BIEN! Así parece decir el "dos años", que mira a tres de su generación que van pasando —pero con silla— por pistas de carrera. Los nuevos valores están trabajando para debutar el próximo año.



...PEQUEN hace "su gracia". Se "quiere comer el paño", con el que Vicente Polanco, hijo, ...u limpieza. El hijo de Souepi animará los 2.400 metros ...o "Prensa de Santiago".

Centinela no dejará que lo pasen en una prueba de fondo

Se denomina "Prensa de Santiago" y es el número central del programa del domingo en el Club Hípico

El clásico **"PRENSA DE SANTIAGO"**, que ha programado el Club Hípico como número central de su programa del domingo, rinde homenaje a la actividad periodística. Una competencia de fondo —2.400 metros— siempre interesa y más cuando se enfrentan buenos valores. Veamos sus campañas:

CENTINELA, 58 kilos, por Toronto II y Bettona; CARLOS PEZOA. Nueve presentaciones ha cumplido hasta la fecha. Cuatro fuera de los seis primeros; dos cuartos, un segundo y un primero; el 12 de diciembre aventajó a Incendio por medio cuerpo en 2.000 metros con 61 kilos, Clásico "Handicap de Verano" (J. Aliaga).

RUCAPEQUEN, 58 kilos, por Souepi y Bazzaville; ENRIQUE ARAYA. Ha participado en 18 competencias. Un fuera de los seis primeros; un sexto, un 5º, un 4º, un 3º, siete segundos, seis primeros: el 3 de enero ganó a Más Ratito por medio cuerpo en 1.800 metros con 52 kilos; 4a. serie; (R. Jaque'; 21 de febrero a Aaron por un cuerpo en 1.800 metros con 50 kilos; (E. Araya); 14 de marzo a Grande Poupée por distanciamiento en 1.600 metros con 51, tercera serie; (A. Núñez); 11 de abril a Montbazón por uno y un cuarto cuerpos en 1.900 con 50. Clásico "Daniel Concha S.": (A. Núñez); 29 de junio a La Porfiada por un pescuezo en 2.400 con 53; Clásico "Francisco Baeza" (R. Jaque'; y el 28 de noviembre a Teal por un pescuezo en 2.400 con 59, Clásico "Calixto Ovalle V." (E. Araya).

SILVINHO, 53 kilos, por Barranco y Píldora; JUAN AMESTELLY. Veinte carreras registra su hoja de servicio. Cinco fuera de los seis primeros; un sexto, dos quintos, cinco cuartos, un tercero, dos segundos y cuatro primeros. En las distancias de 2.400, 1.200 y 1.800. metros

LA PORFIADA, 52 kilos, por Espace Vital y La Quinta; CARLOS ASTORGA. Quince salidas a la cancha tiene en este año. Una fuera de los seis primeros; cinco quintos, un cuarto, tres terceros, dos segundos y tres primeros en las distancias de 2.200, 2.000 y 2.500 metros.

FAIR MAID, 58 kilos, por Apolo, Fair Spaniard; HECTOR PILAR. Ha corrido en 16 pruebas. Cuatro fuera de los seis primeros, dos sextos, tres quintos, tres cuartos, un tercero, dos segundos y un primero, en la distancia de 2.600 metros.

MADAME PAQUIN, 50 kilos por Copernic y Linda Batista; AURELIO NUÑEZ. Se ha presentado a competir en 15 carreras. Cuatro fuera de los seis primeros, un sexto, dos quintos, tres cuartos, tres terceros, un segundo y un primero en la distancia de 2.600 metros.

MONTBAZON, 48 kilos, por Bayard III y Chevreuse; JOSE M. ARAVENA. En su campaña registra un total de 16 carreras. Dos fuera de los seis primeros; tres sextos; cuatro quintos, dos cuartos, tres terceros, dos segundos. En resumen no conquistado en el presente año ninguna victoria.

NEW LORD, 48 kilos por Neópolis y Lady Ann; N. N.. Ha corrido hasta la fecha en 8 compromisos. Cuatro fuera de los seis primeros; un sexto, y tres segundos. Tampoco ha conseguido ningún triunfo.

TELA, 48 kilos, por Tarrerito y Captiva; ADOLFO GONZALEZ. Ha competido en 17 carreras. Tres fuera de los 6 primeros, dos sextos, tres quintos, un tercero, cuatro segundos, y cuatro primeros, en las distancias de 1.600, 2.000 y 2.200 metros.

...on Apellido de Jinete

...rdo Vásquez quiere seguir la huella de Antonio, que triunfó en Monterrico.— Lo hace muy bien en Viña del Mar

...VIÑA DEL MAR hay un jinete muy eficiente y que ...la muy poco. Sus servicios son muy solicitados. ...a conseguido ciento treinta triunfos en sólo cuatro ...e actividad. Es **EDUARDO VASQUEZ**, que desciende ...os, pues sus tíos Luis E. Vásquez y Antonio Vásquez, están ligados al turf. El primero de ellos ejerce como preparador en el Valparaíso Sporting Club y el segundo como jinete en Monterrico, Perú. Es ganador en los tres hipódromos centrales.

...en el año 1959 jun... ...Santos, en Santiago. ...tuvo su licencia co... ...junto a su tío Luis ...

...mer triunfo?

...Amallada, en Santiago. ...mejor caballo que ha ...?

...ero, con el cual ...el Hipódromo Chile. ...ado por Raúl Allen. ...suyo?

...cuarenta y ocho kilos ...ad.

...La de mayores con... ...me tuvo alejado de ...durante seis meses ...ganados este año? ...de veinte. ...especiales?

...jinetes considera co... ...completos? ...Pilar y Fernando ...

...iendo más alto que ...un ejemplar con... ...usted?

...la que pagó más ...unidad de Eº 0,10. ...gusta correr? ...ada "de atrás". Se ...or la carrera. ...lo han ayudado en ...ión?

—Mi tío, Luis Vásquez me ha enseñado mucho de los "secretos". A él le debo todo lo que soy.

¿El día más afortunado?

—Al ganar mi primera carrera como jinete con la yegua Amallada.

¿Qué les aconsejaría a los colegas que se inician en estas lides?

—Paciencia al principio y tener siempre un espíritu de lucha. Hay que ser constante y dedicarse por completo.

¿Le gustaría viajar al extranjero?

—Si me ofrecieran un buen contrato no trepidaría en ir.

¿Satisfecho con lo obtenido en la hípica?

—Bastante, pero espero obtener mucho más. Escucho todos los consejos que me dan los profesionales y trato de corresponder a la confianza que depositó en mí Luis E. Vásquez.

Este joven látigo que ha logrado tantos triunfos, tanto en la capital como en Viña del Mar, mira el futuro con optimismo, pues condiciones tiene de sobra y es de los primeros que están en la cancha los días de trabajo, incluso los domingos.



EDUARDO VASQUEZ, el jinete viñamarino, se abre paso y no tardará en consagrarse.

El Ranking de los Aprendices

Consideran a Aurelio Núñez como el mejor jinete en tiros cortos; a Carlos Pezoa, en pruebas de mediofondo, y a Enrique Araya, en las competencias largas. ● Señalan a Prólogo y Figura como los mejores tres años y a Yumbel, como el mejor animal de nuestras pistas. ● El mejor funcionario: el Juez de Peso del Club Hípico de Santiago.

Y... el año está por terminar.

Llegamos a la época de los balances. De sacar cuentas.

De anotar lo bueno y lo malo.

En la hípica, también se hacen recuentos.

Se les pregunta a los consagrados. A los de nombre, para que señalen otros nombres, que "formaron la historia hípica de 1965".

Nosotros no hemos buscado esa opinión de los consagrados. Por el contrario, hemos preferido la de los nuevos, aquellos que se empinan buscando la fama.

Esta es una encuesta a los aprendices, a aquellos muchachos que recién están conociendo la vida turfística. Los hemos encerrado en un solo reducto: el Club Hípico, y con una sola pregunta general para la hípica. En varios rubros, como lo podrán comprobar, hay unanimidad, pero en otros, como en todo orden de cosas, las opiniones están divididas.

Seis son los encuestados: Marcelo Ramírez, Eduardo Suárez, Juan Duarte, Rigoberto Romero, Luis Toro y Juan Torres:

¿CUAL ES EL MEJOR JINETE EN DISTANCIAS CORTAS DEL AÑO 1965...?

POR AURELIO NUÑEZ: tres votos (Ramírez, Duarte y Suárez).

POR JOSE M. ARAVENA: dos votos (Romero y Toro).

POR HECTOR PILAR: un voto (Torres).

EL MEJOR JINETE EN DISTANCIAS MEDIAS...

POR CARLOS PEZOA: dos votos (Ramírez y Duarte).

POR PEDRO ULLOA: dos votos (Toro y Suárez).

POR FERNANDO TORO: un voto (Torres).

POR HECTOR PILAR: un voto (Romero).

¿EL MEJOR JINETE EN DISTANCIAS LARGAS...?

Mayoría general. Los SEIS VOTOS para un solo látigo: ENRIQUE ARAYA.

¿EL MEJOR EJEMPLAR DEL CLUB HIPICO EN CORTO EN 1965?

EVERT: cinco votos (Ramírez, Romero, Toro, Suárez y Torres.)

MAMBRINO: un voto (Duarte).

¿EL MEJOR EJEMPLAR EN MEDIO FONDO...?

CAPOTILLO: cuatro votos (Ramírez, Suárez, Toro y Torres).

BURGALAT: un voto (Romero).

PROLOGO: un voto (Duarte).

¿EL MEJOR FONDISTA DEL CLUB HIPICO...?

PILLANLELBUN: tres votos Torres, Duarte y Romero).

RUCAPEQUEN: dos votos (Suarez y Toro).

BURGALAT: un voto (Ramírez).

¿EL MEJOR POTRILLO DE TRES AÑOS...?

PROLOGO: cuatro votos (Duarte, Ramírez, Suárez y Toro).

INVISIBLE: dos votos (Torres y Romero).

¿LA MEJOR HEMBRA DE TRES AÑOS...?

FIGURA: cuatro votos (Suárez, Romero y Torres).

PITUCA: un voto (Ramírez).

ENCANTA: un voto (Duarte).

—A qué autoridad con la que han tenido contacto directo le darían un premio por su trato deferente...



AURELIO NUÑEZ

CARLOS PEZOA

JUEZ DE PESO: tres votos.

JUEZ DE PARTIDO: dos votos.

SECRETARIO JUNTA DE COMISARIOS: un voto.

—¿A quién cambiarían de su puesto por poco grato con los nuevos astros de la fusta..?

A UN COMISARIO: tres votos.

A UN AYUDANTE DEL JUEZ DE PARTIDA: dos votos.

A UN JUEZ DE LARGADA: un voto.

(Aquí no damos nombres para no enojar a nadie con nadie.)

¿El mejor ejemplar chileno de 1965?

Unanimidad para el palmeño YUMBEL.

¿El preparador que colaboró mejor con los aprendices?

Existió menciones, en algunos casos, hasta de tres entrenadores por ello es difícil hacer un ranking. Los mencionados, en total fueron: Juan Melero, Alvaro Abarca, Tulio Herrera, Ernesto Inda Guzmán, Cristián Muñoz, Juan Zúñiga, Guillermo Sarmiento, Fernando Jacial y Raúl Allen. Tres aprendices, mencionaron el nombre de Tulio Herrera.

—¿El entrenador joven más destacado del año?

ALVARO ABARCA: cuatro votos (Romero, Toro, Ramírez, Duarte).

JUAN CAVIERES ACEVEDO: dos votos (Suárez y Torres).

Opinión de jóvenes que buscan su consagración.

Es una opinión nueva.



FESTIVA, brillante ganadora de "Las Oaks", viajará a Viña del Mar para disputar el premio "El Derby". Una campaña sobresaliente exhibe la pupila de César Covarrubias, que nunca ha terminado fuera del marcador, en diez presentaciones, de las cuales cinco son victorias, dos de ellas clásicas.

★HIPODROMO CHILE★

Sábado 25 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 8.30 horas.— 12a. Serie.

10—11—7	1	Monna Vanna	54	14	A. Parra	A. Vodanovic	2185	7.o de Narses en 1.200 con 53 kls. T. 1.16; 12a. ser.
12—9	2	Guante Rojo	53	1	J. Sepúlveda	H. González	2188	9.o de Doddy Pen en 1.200 con 49 kls. T. 1.14 2/5; 11a. s.
13—12c—3	3	Laplace	53	16	E. Guzmán	H. Galaz	2185	3.o de Narses 1.200 con 50 kls. T. 1.16 1/6; 2a. ser.
9—12	4	Xochil	53	16	N. González	L. H. Sorrel	2185	12.o de Narses 1.200 con 52 kls. . 1.16; 12a. ser.
14—1—15	5	B. Durmiente	52	10	Hugo Pilar	N. Peralta	2185	15.o de Narses 1.200 con 51 kls. T. 1.16; 12a. ser.
Reaparece	6	I. Rojo	52	8	V. Bravo	G. Avila	1970	7.o de Bulgaria 1.200 con 53 kls. T. 1.16 2/5; 13a. ser.
6—2	7	Liana *	52	3	E. González	M. Araneda	2160	2.o de Boikaya 1.200 con con 49T kls. T. 1.15; 13a. ser.
Reaparece	8	Musulmán	52	4	J. Rojas	H. Godoy	1364	14.o de Saturno 1.200 con 51 kls. T. 1.12; Cond. CLUB.
7—4—13	9	Chupilca	50	9	J. Eguren	L. E. Toledo	2163	13.o de Ragunda 1.400 con 49 kls. T. 1.28; 11a. se .
Reaparece	10	Carmencha *	49	6	V. Ubilla	S. Gajardo	1449	No figuró en la de N. Hill 1.200 con 49 kls. en 1.13; 12a. s.
3	11	Mi Sultana	49	5	L. Hevia	R. Quiroz	2160	3.o de Boikaya 1.200 con 48 kls. T. 1.15; 13a. ser.
10	12	Demonio	48	2	A. Farías	A. Donati	2160	10.o de Boikaya 1.200 con 49 kls. T. 1.15; 13a. ser.
9	13	Figurilla	48	13	C. Ocampo	J. Muñoz R.	2160	9.o de Boikaya 1.200 con 49 kls. T. 1.15; 13a. ser.
9	14	Quita	48	15	L. Marchant	I. Duque	2185	9.o de Narse 1.200 con 47 kls. T. 1.16; 12a. ser.
Reaparece	15	Murray	47	11	M. Flores	A. Valenzuela	1970	9.o de Bulgaria 1.200 con 48 kls. T. 1.16 2/5; 13a. ser.
11—8c	16	Trapisonda	46	7	A. González	H. Gazmuri	2174	8.o de Deleite 1.300 con 50 kls. T. 1.20; condl. CLUB.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9 horas.— Condicional

4—4—8	1	Aucana	54	12	E. Soto	H. Medina	2189	8.o de Francisca en 1.200 con 50 kls. T. 1.14; Cond.
8c—5	2	Caperucita	54	7	F. Toro	G. Avila	2127	5.o de Florería 1.400 con 54 kls. T. 1.27; condicional.
4	3	Corzaria	54	10	D. Cerda	O. Orellana	2189	4.o de Francisca 1.200 con 54 kls. T. 1.14; condicional.
5	4	E. Real	54	4	J. Barrios	L. E. Toledo	2186	5.o de Kalunga 1.200 con 54 kls. T. 1.15; condicional.
5c—2—2c	5	G. Melody *	54	9	C. Jorquera	L. A. García	2201	2.o de Mimica 1.600 con 53 kls. T. 1.43 1/5; cond CLUB.
13	6	Humildad	54	3	R. Romero	A. Carreño	2189	13.o de Francisca 1.200 con 52 kls. T. 1.14; condicional.
7	7	J. James *	54	14	J. Toro	H. Miranda	2126	7.o de Magnífica 1.400 con 54 kls. T. 1.27 2/5; condicional.
16c—3	8	La Doro	54	11	L. Salas	E. Pinochet	2187	3.o de Guaripola 1.200 con 52 kls. T. 1.15; condicional.
11	9	Ginda	54	1	E. Guzmán	A. Petit	2189	11.o de Francisca 1.200 con 52 kls. T. 1.14; condicional.
9—8	10	Lady Sulime	54	6	M. Flores	D. Torres	2127	2.o de Florería 1.400 con 51 kls. T. 1.27; condicional.
16c	11	Luz Clara *	54	17	A. Díaz	F. Castro	2108	16.o de Mummy 1.100 con 53 kls. T. 1.06 2/5; cond. CLUB
6	12	Ma Fille	54	5	L. Camus	H. Gazmuri	2189	6.o de Francisca en 1.200 con 54 kls. T. 1.14; condicional.
9c—8c	13	Nevita	54	2	E. Suárez	S. Fuentes	2108	8.o de Mummy 1.100 con 49 kls. T. 1.06 2/5; cond. CLUB.
12—6	14	Refracción *	54	15	A. Salas	E. Cáceres	2187	6.o de Guaripola 1.200 con 54 kls. T. 1.16; condicional.
6	15	Rustavi	54	8	V. Bravo	D. Miranda	2186	6.o de Kalunga 1.200 con 53 kls. T. 1.15; condicional.
9c	16	Santoña	54	16	S. Pradenas	M. Norambue.	2108	9.o de Mummy 1.100 con 50 kls. T. 1.06 2/5; cond. CLUB.
11—4—11	17	Serranía	54	18	J. Sepúlveda	A. López	2187	11.o de Guaripola 1.200 con 50 kls. T. 1.15; condicional.
17c	18	Zas	54	13	A. González	P. Briones	2020	17.o de Capillana 1.500 con 53 kls. en 1.31 2/5; cond. Cl.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.30 horas.— Condicional.

Reaparece	1	Aloviva *	54	9	V. Ubilla	F. Gazmdre	1869	9.o de Burbulita 1.400 con 52 kls. T. 1.28 2/5; condic.
4—8	2	Aucanquilcha	54	4	E. Guzmán	J. Cavieres A.	2126	8.o de Magnífica en 1.400 con 54 kls. T. 1.27 2/5; cond.
13c—10	3	Canarita	54	3	H. Salas	S. Alamos	2189	10.o de Francisca 1.200 con 52 kls. T. 1.14; condicional.
DEBUTA	4	Disculpa	54	15	D. Basoalto	A. Ramírez	——	Debutante, hija de Ambassador's Court en D. Real.
11c—2	5	Enfermera	54	8	E. Soto	J. Maldonado	2186	2..o de Kalunga 1.200 con 54 kls. T. 1.16; condic.
Reaparece	6	Faraona	54	18	H. Olguín	H. Cisterna	1271	9.o de V. Mar en 1.100 con 49 kls. T. 1.08; condic.
8—2	7	La Pasiega	54	13	L. Hevia	A. H. García	2189	2.o de Francisca 1.200 con 53 kls. T 1.14; condic.
Reaparece	8	Mayra	54	6	C. Paredes	T. Bustos	1590	18.o de Gran Fe 1.400 co n54 kls. T. 1.29 1/5; condic.
8c—5c	9	Monegasca *	54	10	R. Romero	A. Abarca	2201	5.o de Mimica 1 600 con 53 kls. T. 1.43 1/5; cond. CLUB.
12c—3	10	No Se quién	54	2	N. González	M. Norambue.	2189	3.o de Francisca 1 200 con 54 kls. T. 1.14; condicional.
DEBUTA	11	Piara	54	11	J. Eguren	R. Maggi	——	Debutante, hija de P. Sur en Fiaf por Blue Boy.
7	12	Queluxy	54	17	V. Bravo	M. Martínez	2054	7.o de T. Bronchettes 1.200 con 54 kls. en 1.15 3/5; cond.
16c—15c	13	Requerida	54	12	L. Muñoz	C. Santo	2108	15.o de Mummy 1.100 con 51 kls. T. 1.06 3/5; cond. CLUB
13—7—2	14	S. Helene	54	16	J. Amestelly	A. Sepúlveda	2187	2.o de Guaripola 1.200 con 53 kls. T. 1.15; condicional.
3—14	15	Salvina	54	1	O. 2.o Castillo	J. Vial	2126	14.o de Magnífica 1.400 con 52 kls. T. 1.27 2/5; condicional
6v—4—3	16	Shanrón	54	4	F. Toro	G. Sarmiento	2126	13.o de Magnífica 1.400 con 50 kls. T. 1.27 2/5; condic.
18c—8c	17	S. Bella	54	7	D. Cerda	G. Avila	2201	2.o de Mimica 1.600 co n51 kls. T. 1.43 1/5; cond. CLUB.
3	18	T. Bosettes	54	5	A. González	A. Henríquez	2136	3.o de Kalunga 1.200 con 52 kls. T. 1.15; condicional.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 10 horas.

16—10	1	Bizarra *	54	9	C. Paredes	C. Santos	2188	10.o de Dolly Pen en 1.200 con 53 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
6—6—7	2	Sun Ren	54	15	C. Ojeda	R. Rabello	2188	7.o de Dolly Pen en 1.200 con 53 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
8—4—4	3	Mercedes B	53	1	M. Alquinta	A. Ramírez	2188	4.o de Dolly Pen en 1.200 con 53 ilos 1.14 2/5, 11a. serie
12	4	Dardanelos	51	8	A. Salas	A. Ramírez	2125	12.o de Cautiva en 1.200 con 53 kilos, 1 15 1/5, 12a. serie
11	5	Oportuno	53	13	A. Farías	A. Donati	2128	11.o de Golazo en 1.200 con 51 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
16	6	Ricachón	53	12	A. Parra	A. Vodanovic	2128	16.o de Golazo en 1.200 con 48 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
6—5	7	Argelia *	52	11	B. García	M. Norambuena	2007	5.o de R. Morena en 1.500 con 53 kilos, 1.34 3/5, 10a. serie
10—5—5	8	Bonachona	52	2	V. Ubilla	L. E. Toledo	2188	5.o de Dolly Pen en 1.200 con 51 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
17	9	Melodist	51	10	L. Caroca	L. E. Toledo	2096	17.o de Sibi en 1.400 con 53 kilos, 1.27 2/5, 10a. serie
4	10	Lola Sal	52	7	J. Martínez	J. Vial	2053	5 o de Custo José en 1.200 con 50 kilos, 1.15, 11a. serie
6—2—6	11	Tarsiana *	52	16	M. Flores	A. Valenzuela	2188	6.o de Dolly Pen en 1.200 con 51 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
14—8	12	Jaivona	49	5	A. González	L. H. Sorrel	2188	8 o de Dolly Pen en 1.200 con 48 kilos, 1.14 2/5, 11a. serie
3—15—6	13	Petulancia	49	14	N. González	M. Martínez	2185	6.o de Narses en 1.200 con 54 kilos 1.16, 12a. serie
1	14	Boikaya	48	6	J. Eguren	E. Scala	2160	GANO a Liana en 1.200 con 47 kilos, 1 15, 13a. serie
16	15	Doña Orietta	48	3	H. Obregón	R. Quiroz	2125	16.o de Cautiva en 1.200 con 52 kilos, 1.15 1/5, 12a. serie
5	16	Secuestro *	48	4	J. Sepúlveda	R. Bernal G.	2185	5.o de Narses en 1 200 con 53 kilos, 1.16, 12a. serie

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

4—10	1	Diablaza	53	2	G. Farfán	R. Luna	2198	10.o de Resoluta en 1.200 con 51 kilos, 1.13 3/5, 8a. serie
11—5	2	Ghiberti	53	4	E. Guzmán	M. Norambuena	2198	5.o de Resoluta en 1.200 con 51 kilos, 1.13 3/5, 8a. serie
14c—8c	3	Helia	53	6	J. Pacheco	S. González	2183	8.o de Mae West en 1.100 con 51 kilos, 1.06 1/5, 5a. serie, Cl.
7	4	Tía Claudina *	53	11	D. Cerda	D. Miranda	2132	7.o de Belesa en 1.200 con 52 kilos, 1.14, 9a. serie
9—5—6c	5	Mauritana	52	5	A. Salas	J. Aracena	2234	6.o de Morinda en 1.500 con 51 kilos, 1.32 3/5, 6a. serie, Cl.
14	6	Rubén	52	8	B. García	J. H. Medina	2063	14.o de O. Negro en 1.200 con 53 kilos, 1.14 2/5, 8a. serie
11	7	Sidarta	52	10	L. García	N. Peralta	2191	11.o de Sapirita en 1 200 con 53 kilos, 1.13 3/5, 9a. serie
5—11	8	Gildita	51	13	F. Toro	A. Gutiérrez	2231	11.o de Sibi en 1.500 con 51 kilos en 1.14 1/5, 10a. serie
13—12	9	Hammed	51	9	V. Barra	R. Silva	2130	12o de Clío en 1.200 con 53 kilos, 1.14 1/5, 10a. serie
7—5—2—5	10	Mirthita	51	12	J. Martínez	C. Castro	2191	5.o de Sapirita en 1.200 con 52 kilos, 1.13 3/5, 9a. serie
13—11—4	11	Standard *	51	1	Hugo Pilar	J. Quinteros	2191	4.o de Sapirita en 1.200 con 51, 1.13 3/5, 9a. serie
4—3—6	12	Trágica	51	15	A. Hevia	R. Quiroz	2191	6.o de Sapirita en 1.200 con 52 kilos, 1.13 .5, 9a. serie
2—6—2—1	13	Curiosilla	50	3	J. Amestelly	E. Barticevic	2221	GANO a Fragment en 1 500 con 51 kilos, 1.34 4/5, 10a. serie
12c	14	Charada	50	14	V. Barra	S. Gajardo	2021	12.o de Meriana en 1.300 con 49 kilos, 1.18, 6a. serie, Club
14—7—2	15	Liberada	50	16	H. Pilar	D. Torres	2190	2.o de La Lampina en 1.200 con 50 kilos, 1.14, 10a. serie
5	16	Sabatina *	50	7	C. Sepúlveda	A. López	2132	5.o de Belesa en 1.200 con 52 kilos, 1.14, 9a. serie

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 10.55 horas.— (Juego a ganador, placé y Dupla.)

Reaparece	1	Gauchesco	60	6	P. Ulloa	J. Castro R.	1807	GANO a Orontes en 1 500 con 57 kilos, 1.31, C. Especial
4—4—4	2	Sectario	55	5	C. Astorga	P. Bagú	2225	4.o de R Paddock en 1.300 con 55 kilos, 1.17 2/5, C. Especial
2—2	3	Naucino	56	4	J. Martínez	A. Abarca	2192	2.o de Tubib en 1.500 con 52 kilos, 1.30, Clásico
6c	4	S. Listo	55	7	J. Amestelly	J. Muñoz R.	2206	6.o de Centinela en 2.000 con 50 kilos, 2.06, clásico, C.
4—5	5	Baribal	47	3	A. Salas	C. Santos	2225	5.o de R. Paddock en 1 300 con 48 kilos, 1.17 2/5, C. Esp.
6—7	6	Moliné	47	8	J. Sepúlveda	R. Parra	2192	7.o de Tubib en 1.500 con 45 kilos, 1.30, clásico
7—4c	7	Pitinahue	47	1	A. González	J. Melero	2241	4.o de Cobre en 1.100 con 53 kilos, 1.05, clásico, Club
7—4c	8	Azul y Verde	45	2	O. 2.o Castillo	O. Orellana	2056	3.o de Páramo en 1.500 con 45 kilos, 1.29 4/5, clásico
3								

CORRAL: 1 con 2.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

14	1	I. Pascual	53	16	H. Obregón	J. Posadas	2138	14.o de Heliodora en 1.200 mts. con 52. 1.14. 8a. serie
Reaparece	2	Magistral *	53	8	Hugo Pilar	R. Peralta	1744	11.o de Mireille en 1.200 mts. con 50. 1.15 2/5. 7a. serie
3—12—2	3	Gran Fe	51	2	F. Toro	R. Peralta	2191	2.o de Sapirita en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. 9a. serie
7—10	4	Aguantao	52	7	U. Gaete	R. Villa	2138	10 o de Heliodora en 1.200 mts. con 51. 1.14. 8a. serie
6	5	Corintia	52	14	L. Hevia	O. Becerra	2138	6.o de Heliodora en 1.200 mts. con 53. 1.14. 8a. serie
11—6	6	Doctrina	52	2	L. Camus	R. López	2197	6.o de Okharana en 1.200 mts. con 51. 1.14 3/5. 7a. serie
13—1	7	Guaripola	50	9	E. Guzmán	R. López	2187	GANO a S. Helene en 1.200 mts. con 54. 1.15. Condicional
7—5—7	8	D. Alfonso	52	6	E. Soto	D. Miranda	2197	7.o de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 3/5. 7a. serie
5—7c	9	Q. Sabrosa	52	11	J. Amestelly	J. Muñoz R.	2174	7.o de Deleite en 1.300 mts. con 50. 1.20. Condicional. C.
10	10	Raspadura	52	13	D. Cerda	O. Orellana	2063	10.o de O. Negro en 1.200 mts. con 52. 1.14 2/5. 8a. serie
12—0—11	11	Spartana	52	12	B. García	J. B. Castro	2197	11.o de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 2/5. 7a. serie
3c—1—13	12	La Menace	51	15	V. Barra	J. B. Castro	2132	13.o de Belesa en 1.200 mts. con 53. 1.14. 9a. serie
1—1—12	13	Golazo	51	1	L. Caroca	H. Cisternas	2198	12 o de Resoluta en 1.200 mts. con 52. 1.13 3/5. 8a. serie
4—3	14	Intervalo	51	5	C. Sepúlveda	H. Galaz	2191	3.o de Sapirita en 1.200 mts. con 53. 1.13 3/5. 9a. serie
11—13	15	Quijotesco	51	4	L. García	N. Peralta	2198	13.o de Resoluta en 1.200 mts. con 52. 1.13 3/5. 8a. serie
10	16	They're Off *	50	10	V. Ubilla	L. A. Orellana	2137	10.o de Nevazón en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. 7a. serie

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 12.05 horas.

11c—3—12	1	El Solitario *	60	8	C. Ojeda	A. Petit	2194	12 o de Didí en 1.200 mts. con 54. 1.14. 3a. serie
4	2	On Benja	59	3	I. Sandoval	O. López	2194	4.o de Didí en 1.200 mts. con 51. 1.14. 3a. serie
6—5	3	Bangkok	58	15	J. Barrios	E. Bécar	2194	5.o de Didí en 1.200 mts. con 51. 1.14. 3a. serie
9—1—6	4	Míster Loren	56	4	C. Astorga	G. Sarmiento	2194	6.o de Didí en 1.200 mts. con 48. 1.14. a3. serie
Reaparece	5	Sineus	56	11	R. Valenzuela	J. Maldonado	1873	7.o de A. Mío en 1.200 mts. con 50. 1.14. 3a. serie
11—8	6	Compleja	55	1	V. Ubilla	L. A. Orellana	2133	8.o de Bowman en 1.200 mts. con 47. 1.12. 3a. serie
12	7	Esponja	54	10	G. Jorquera	J. Salas	2133	12.o de Bowman en 1.200 mts. con 52. 1.12. 3a. serie
5—5	8	Relámpago	53	9	E. Soto	A. Sepúlveda	2133	5.o de Bowman en 1.200 mts. con 50. 1.12. 3a. serie
6c—9c	9	Ponciana	52	14	J. Toro	R. Allen	2149	9.o de Quemajosa en 1.100 mts. con 52. 1.05 1/5. 3a. C.
Reaparece	10	Canceta	51	13	H. Olguín	R. Pérez	1840	10.o de Shade en 1.800 mts. con 48. 1.57 3/5. Clásico
10—11	11	Temerario	51	6	G. Farfán	E. Valenzuela	2134	11.o de M. Loren en 1.200 mts. con 56. 1.13. 4a. serie
1c—5—1	12	Corteira	50	2	J. Amestelly	J. Muñoz R.	2193	GANO a Altunes en 1.200 mts. con 51. 1.12 4/5. 4a. serie
9—7	13	Enderby	50	5	J. Martínez	J. Vial	2133	7.o de Bowman en 1.200 mts. con 50. 1.12. 3a. serie
2—1	14	Babá	48	16	A. González	H. Gazmuri	2135	GANO a Tiranito en 1.200 mts. con 51. 1.13. 5a. serie
15	15	Auxilio *	47	12	J. Eguren	H. González	2193	15.o de Corteira en 1.200 mts. con 54. 1.12 4/5. 4a. serie
Reaparece	16	Drácula	46	7	R. Rojas	M. Norambuena	1808	13.o de Guerrero en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. 3a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 12.40 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

0c—9—4	1	Lusitano	54	10	C. Sepúlveda	J. Melero	2193	4.o de Corteira en 1.200 mts. con 52. 1.12 4/5. 4a. serie
10—14	2	Reservado	54	8	C. Paredes	A. Vodanovic	2134	14.o de M. Loren en 1.200 mts. con 50. 1.13. 4a. serie
8	3	Bobinette	53	5	J. Toro	A. Padovani	2134	8.o de M. Loren en 1.200 mts. con 54. 1.13. 4a. serie
9—2—1	4	Ever Dandy	53	11	J. Amestelly	J. Muñoz R.	2195	GANO a Kina en 1.200 mts. con 53. 1.13. 5a. serie
11—13—10	5	El Campero	52	14	B. García	C. Castro	2193	10.o de Corteira en 1.200 mts. con 51. 1.12 4/5. 4a. serie
18—6—6	6	Pretencioso	52	16	L. Hevia	S. Gajardo	2227	6.o de Señuelo en 1 500 mts. con 49. 1.31 2/5. 4a. serie
5—13—13	7	Cuyano	51	1	U. Gaete	G. Pérez	2193	13.o de Corteira en 1.200 mts. con 49. 1.12 4/5. 4a. serie
Reaparece	8	Fortacho	51	9	H. Obregón	A. Gutiérrez	1912	11.o de Telero en 1.400 mts. con 52. 1.27. 5a. serie
6—14	9	Ninarella *	51	6	G. Meneses	D. Torres	2058	14.o de Siembra en 1.200 mts. con 53. 1.13 3/5. 4a. serie
3—2—3	10	Tiranito	51	3	A. Salas	A. Valenzuela	2193	3.o de Corteira en 1 200 mts. con 48. 1.12 4/5. 4a. serie
Reaparece	11	Angelola	50	12	A. González	H. Miranda	1633	11.o de Amigo Mío en 1.200 mts. con 51. 1.14. 4a. serie
5—3—1	12	Excelsa	50	7	J. Martínez	G. Avila	2196	GANO a Pescadito en 1.200 mts. con 53. 1.13 2/5. 6a. serie
Reaparece	13	Ambassador *	49	4	H. Olguín	A. Petit	1525	3.o de Secante en 1.200 mts. con 52. 1.14 2/5. 5a. serie
7—11—14	14	Despreciado	49	2	S. Alcaide	L. E. Toledo	2193	14.o de Corteira en 1.200 mts. con 48. 1.12 4/5. 4a. serie
2—2—16	15	D. Pepa *	49	13	V. Ubilla	H. Gazmuri	2098	16.o de Noblesse en 1.400 mts. con 54. 1.25 2/5. 5a. serie
2c	16	Surtout	49	15	O. 2.o Castillo	H. Medina	2199	2.o de Good By en 1.200 mts. con 50. 1.15. 6a. serie. C.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 13.15 horas.

2c	1	B. de Luna	52	15	L. Salas	J. Melero	2240	2.o de Fausto en 1.000 mts. con 50. 0.59 2/5. 6a. serie
12—4—3—2	2	Kina	52	13	H. Olguín	P. Castro	2195	2.o de E. Dandy en 1.200 mts. con 49. 1.13. 5a. serie
7—2—4	3	L. and Luck	52	12	P. Toro	H. Galaz	2170	4.o de P. Príncipe en 1.400 mts. con 51. 1.25 3/5. 5a.
1	4	Nevazón	52	3	A. Parra	A. Vodanovic	2137	GANO a Libreta en 1.200 mts. con 52. 1.13 2/5. 7a. serie
11—7—6	5	S. Triunfos	52	8	J. Pacheco	G. Avila	2195	6.o de E. Dandy en 1.200 mts. con 52. 1.13. 5a. serie
12—11	6	Albanella	51	5	L. Camus	A. Henríquez	2135	14.o de Babá en 1.200 mts. con 54. 1.13. 5a. serie
13—12—12	7	Formidable	51	2	L. Caroca	E. Beuzenberg	2193	12.o de Corteira en 1.200 mts. con 50. 1.12 4/5. 4a. serie
7—12—13	8	O. de Aguila	51	11	D. Cerda	J. Bernal	2195	13.o de E. Dandy en 1.200 mts. con 52. 1.13. 5a. serie
6—10—4	9	A. Cider	50	6	O. 2.o Castillo	A. Sepúlveda	2195	4.o de E. Dandy en 1.400 mts. co n50 1.13. 5a. serie
8—6—1	10	Celestial	50	9	E. Guzmán	D. Torres	2220	GANO a Minuendo en 1.200 mts. con 52. 1.14 1/5. Condic.
3—8	11	Cochero	50	16	G. Meneses	M. Rendiz	2170	6.o de P. Príncipe en 1.400 con 50. 1.25 3/5. 5a. serie
—7	12	Heliodora	50	4	D. Cerda	R. Silva	2195	7.o de E. Dandy en 1.200 mts. con 51. 1.13. 5a. serie
Reaparece	13	Manolo G.	50	1	E. Soto	L. Herrera	1474	No figuró en la de Ninarella en 1.200 con 52. 1.21. 5a. C.
6—6—5	14	Rezongona	50	10	L. Hevia	R. Quiroz	2195	5.o de E. Dandy en 1.200 mts. con 51. 1.13. 5a. serie
Reaparece	15	Tranquita	50	7	A. Martínez	J. Vial	1924	14 o de A. Vespuelo en 1.200 mts. con 52. 1.14. 6a. serie
9—8	16	Osado	49	14	J. Eguren	L. E. Toledo	2170	8.o de P. Príncipe en 1.400 mts. con 50. 1.25 3/5. 5a. serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.45 horas.— (Además del juego a Ganador y Placé, habrá juego de Dupla combinada.)

2c—8—10	1	Remembranc.	54	13	C. Sepúlveda	O. Silva	2146	GANO a Parasol en 1.000 mts. con 55. 1.00. Condicional. C.
10—1—3	2	Belesa	53	8	G. Meneses	D. Torres	2196	3.o de Excelsa en 1 200 mts. con 52. 1.13 2/5. 6a. serie
11—11	3	Magdalena	53	3	L. Camus	A. Henríquez	2195	11 o de E. Dandy en 1.200 mts. con 49. 1.13. 5a. serie
8—1	4	Okhrana	53	6	C. Paredes	M. Norambuena	2197	GANO a Dominguita en 1.200 mts. con 54. 1.14 3/5. 7a. serie
12	5	Alberto R.	52	4	G. Farfán	E. Valenzuela	2196	12.o de Excelsa en 1.200 mts. con 53. 1.13 2/5. 6a. serie
Reaparece	6	D. Princess *	52	10	V. Bravo	F. Gazmuri	1303	GANO a Annullú en 1.200 mts. con 54. 1.14 4/5. Condicional
14	7	La Porra	52	7	S. Pradenas	E. Scala	2196	14.o de Excelsa en 1.200 mts. con 53. 1.13 2/5. 6a. serie
13	8	Lagarterana	52	14	M. Alquinta	C. Santos	2196	13.o de Excelsa en 1.200 mts con 53. 1.13 2/5. 6a. serie
15—15	9	Lakmi	52	1	U. Gaete	A. Gutiérrez	2136	15 o de Luzeiro en 1.200 mts. con 50. 1.13. 6a. serie
8	10	Engañoso	50	11	J. Amestelly	A. Valenzuela	2196	8.o de Excelsa en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. 6a. serie
4—6	11	Melitón	50	15	D. Cerda	R. Luna	2137	6.o de Nevazón en 1.200 mts. con 52. 1.13 2/5. 7a. serie
6—2	12	Mister Magoo	50	2	A. Salas	A. Ramírez	2138	2 o. de Heliodora en 1.200 mts. con 52. 1.14. 8a. serie
5—10	13	Nevera	50	12	L. Caroca	H. Cisternas	2196	10.o de Excelsa en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. 6a. serie
9	14	Gold Vase	50	16	L. Hevia	H. Miranda	2136	9.o de Luzeiro en 1.200 mts. con 50. 1.13. 6a. serie
9—1	15	Sapirita	50	5	J. Martínez	J. Vial	2191	GANO a Gran Fe en 1.200 mts. con 52. 1.13 2/5. 9a. serie
1—15—5	16	Wolfranita	49	9	J. Toro	R. Bernal	2196	5.o de Excelsa en 1.200 mts. con 50. 1.13 2/5. 6a. serie

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 14.15 horas.

2c—7c—6c	1	Nunca	54	8	R. Valenzuela	J. Maldonado	2184	6.o de Saguaró en 1.100 mts. con 49. 1.01 3/5.
Reaparece	2	Wedding	54	6	M. Alquinta	A. Ramírez	1718	14.o de Gorrioncillo en 1.200 mts. con 55. 1.1[illegible]
5c	3	Belzad	53	15	J. Toro	L. Alvarez	2232	5.o de Bismuto en 1.000 mts. con 49. 0.59 3/5.
12c—3—2	4	Dominguita	53	2	G. Meneses	D. Torres	2197	2 o de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 3/5.
10c	5	Irex *	53	6	B. García	J. B. Castro	2107	10.o de M. Soleada en 1.200 mts. con 53. 1.12.
2—2	6	Megatón	53	5	S. Pradenas	R. Parra	2198	2.o de Resoluto en 1.200 mts. con 52. 1.13 3/5.
8—1	7	Resoluta	53	12	J. Amestelly	P. Briones	2198	GANO a Megatón en 1.200 mts. con 51. 1.13 3/5.
9—7c—3	8	Cologne	52	4	A. González	P. Briones	2172	3.o de Annullú en 1.400 mts. con 50. 1.25.
13c—10c—3	9	Bona Sorte	52	1	L. Hevia	O. Becerra	2197	3.o de Okhrana en 1.200 mts. con 51. 1.14 3/5.
3	10	Colegiala	52	13	V. Barra	J. Castro D	2198	3.o de Resoluta en 1.200 mts. con 53. 1.13 3/5.
12c—1	11	Francisca	52	16	J. Martínez	J. Aracena	2189	GANO a La Pasiega en 1.200 mts. con 54. 1.14.
9—14	12	Afquintué	51	7	L. Caroca	A. Vodanovic	2197	14.o de Okhrana en 1.200 mts. con 52. 1.14 3/5.
7	13	Curiosidad	51	3	E. Guzmán	A. Gutiérrez	2138	7.o de Heliodora en 1.200 mts. con 52. 1.14.
13	14	Dispersa	51	10	A. Salas	E. Cáceres	2197	13 o de Okhrana en 1.200 mts. con 53. 1.14 3/5.
Reaparece	15	El Panul *	51	11	J. Pacheco	E. Beuzenberg	1957	4.o de Dagualte en 1.400 mts. con 49. 1.27 2/5.
Reaparece	16	Milonguero *	51	14	H. Olguín	H. Cisternas	1461	6.o de Cortador en 1.200 mts. con 51. 1.15 2/5.

★CLUB HIPICO★

Sábado 25 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— 6ª serie.— Handicap.— A las 14.30 horas.

11—3—1	1	Pato	56	9	J. M. Aravena	F. Jacial	2067	GANO a Candor en 1.200 m. 7ª serie, con 51 kilos,
7—15—11	2	Rastrojo *	56	5	N.N.	D. Sandoval	2133	11º de Mae West en 1.100 m., 5ª serie, con 51 k.,
11—12—3	3	Marinka	54	15	F. Toro	E. Rodríguez	2230	3º de T. Branchettes, en 1.500 m., con 52 kilos,
13—4—10	4	Camilo	53	1	M. Ramírez	A. Abarca	1856	10º de Espuela en 1.500 m., 5ª serie, con 47 k.,
5—7—6	5	Cortador	53	7	E. Naranjo	L. A. Orellana	2039	5º de B. Crisalys en 1.300 m., con 54 kilos,
1—7—8	6	M. Blanca	53	10	R. Valenzuela	J. Maldonado	2240	8º de Fausto en 1.000 m., 6ª serie, con 49 kilos,
13—9	6a	Micrófono	45	13	E. Muñoz	J. Maldonado	2111	9º de Barmaid en 1.500 m., 6ª serie, con 45 ilos,
14—11—0	7	Astor	52	4	L. A. Salas	J. Salas	1325	No figuró de Agrevca, 1.500 m., en 5ª serie, con 45 k.,
12—13—8	8	Chistosita	52	14	M. Ruiz	P. Medina	2199	8º de Good Bay en 1.200 m., 6ª serie, con 52 kilos,
0—9—7	9	Naparis *	51	11	C. Pezoa	J. Chamorro	2064	7º de Mundial en 1.500 metros, con 54 k., en 1.33; CLUB
11—3—4	10	Meriana	50	3	L. Toro	L. Gajardo	2232	4º de Bismuto en 1.000 m., 7a. serie, con 51 ilos,
16—9—7	11	Rabuco	50	2	N.N.	J. Cavieres M.	2234	7º de Morinda en 1.500 m., 6a. serie, con 54 kilos,
14—1—5	12	G. del Carmen	49	12	C. Ocampo	M. Araneda	2096	15º de Sibi en 1.400 metros, 10ª serie, con 53 kilos,
4—5—7	13	Muci	46	6	N.N.	J. F. González	2232	7º de Bismuto en 1.000 metros, 7ª serie, con 48 kilos,
13—13—5	14	Gran Clarín	45	8	R. Romero	P. Fuentes	2234	5a. de Morinda en 1.500 metros, 6ª serie, con 48 kilos,

SEGUNDA CARRERA.— 2.400 metros.— 4ª serie.— Handicap.— A las 15 hrs. (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).— (En esta carrera habrá juego de Dupla simple).

1—1—1	1	Enoschima	58	4	A. Núñez	J. Fuentes	2200	GANO a Alez en 2.200 metros, con 54 kilos.
3—4—2	2	Alex *	55	5	R. Parodi	F. León	2200	2º de Enoschima en 2.200 metros, con 56 kilos.
5—3—5	3	Lebu	54	1	C. Pezoa	J. Melero	2200	5º de Enoschima en 2.200 metros, con 57 kilos.
4—2—1	4	Señuelo	47	2	F. Arredondo	J. B. Argagnón	2227	GANO a Liuticazo en 1.500 metros, 4ª serie, con 50 k.,
8—9—2	5	Imposible	46	6	J. M. Aravena	J. M. Baeza	2140	2º de Enoschima en 2.000 metros, con 50 kilos.
8—11—4	6	Lógico	45	3	C. Ocampo	J. Posadas	2151	4º de Sun Vido en 1.600 metros, con 51 kilos; 5ª serie,

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Serie "C".— Condicional.— A las 15.25 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).

14—16—5	1	Asaria	53	6	J. Sepúlveda	J. Salas	2187	5º de Guaripola en 1.200 m., con 50 kilos, en 1.15
7—6—7	2	Boticaria	53	12	R. Romero	A. Proschle	2186	7ª de Kalunga en 1.200 m., con 50 kilos, en 1.15
11—10—12	3	Canona	53	5	P. Montoya	J. B. Castro	2051	12ª de Lagarta en 1.200 m., con 50 kilos, en 1.15
13—6—11	4	Coladera	53	14	C. Ocampo	A. H. García	1971	11ª de Gana Facil en 1.400 m., con 54 llos, en 1.15 2/5
3—7—3	5	Cucaracha *	53	3	C. Pezoa	C. Tapia	2205	3ª de Pilsener en 1.000 m., con 52 kilos, en 1.28 1/5
3—2—0	6	Chicalena	53	16	N.N.	F. Jacial	2201	RODO en la carrera ganada por Mimica; 49 kilos.
6—9—4	7	Kalingoa *	53	9	E. Muñoz	H. Inda	2205	4ª de Pilsener en 1.000 m., con 53 kilos, en 1.01
10—8—9	8	L. Linda	53	2	N.N.	A. Sepúlveda	2126	9ª de Magnífica en 1.400 m., con 51 kilos, en 1.01
12—	9	M. France	53	15	L. Toro	P. Bagú	2040	12º de Miss Lucy en 1.100 metros, con 50 k., en 1.27 2/5
11—4—7	10	Miss Flora	53	8	M. Ramírez	H. Galaz	2201	7ª de Mímica en 1.600 m., con 53 kilos, en 1.06
10—11—15	11	Miss Lya	53	10	R. Jaque	P. Valderrama	1870	15ª de Socia en 1.400 m., con 51 kilos, en 1.43 1/5
14—12—17	12	Monabú	53	1	A. Morales	J. Fuentes	1709	17ª de Nordette en 1.000 metros, con 54 kilos, en 1.
5—3—6	13	Pajarona *	53	11	E. Guzmán	J. Cavieres A.	2205	6ª de Pilsener en 1.000 metros, con 53 kilos, en 1.
8—7—15	14	Tallita *	53	4	G. Jorquera	J. Zúñiga	2022	15ª de Negellia en 1.500 m., con 51 kilos, en 1.0
10—3—6	15	Transmisión *	53	13	N.N.	S. Alamos	2181	6ª de Miss Bar en 1.000 m., con 53 kilos, en 1.31 2/5
12—14—12	16	Velara *	53	7	N.N.	S. González	2205	12ª de Pilsener en 1.000 metros, con 53 k., en 59 2/5

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 4ª serie.— Handicap.— A las 15.50 horas.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

3—6—1	1	Melina	56	1	R. Parodi	L. Espinoza	2208	GANO a Faimito en 1.200 metros, 4ª serie, con 50 kilos,
4—4—9	2	Cobra Gris	54	6	C. Pezoa	O. Silva	2208	9ª de Melina en 1.200 m., 9a. serie, con 55 kilos,
9—2—1	2a	Caco Huacho	51	10	J. Amestelly	O. Silva	2207	GANO a Mesopotamia en 1.200 m., 4ª serie, con 53 kilos,
5—11—16	3	Barajo	52	9	E. Peña	L. Gajardo	227	16º de Señuelo en 1.500 m., 4ª serie, con 53 k.,
7—2—9	4	Dafne *	52	7	C. Astorga	G. Urquidi	2209	9ª de Ansiado, en 1.500 m., 3ª serie, con 51 k.,
8—8—3	5	Equívoco	51	2	F. Toro	E. Inda	2208	3ª de Melina en 1.200 m., 4a. serie, con 50 kilos,
1—3—1	6	Capillana	50	5	A. González	J. Zúñiga	2202	GANO a Nisuka en 1.500 m., 5ª serie, con 50 kilos,
11—1—4	7	Carnavalada *	50	8	O. 2º Castillo	E. Inda D.	2209	4ª de Ansiado en 1.500 m., 3a. serie, con 52 kilos,
3—1—6	8	Mandy *	49	3	H. Pilar	C. Tapia	2208	6ª de Melina en 1.200 m., 3a. serie, con 47 kilos,
13—1—4	9	Maestrina	48	4	J. M. Aravena	J. Inda	2141	4ª de Carnavalada en 1.300 m., 5a. serie, con 53 kilos,

QUINTA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.100 metros.— Especial. — Handicap.— (En esta carrera habrá juego a la Dupla.)

2—2—2	1	Doara	58	3	N. N.	C. Tapia	2144	2a. de Burgalat en 1.600 mts. con 50. 1.36 2/5. Clásico
11—1—1	2	Quemajosa	54	5	C. Pezoa	O. Silva	2236	GANO a Coralina en 1.000 mts. con 57. 3a. serie.
7—10—5	3	Milord *	53	2	G. Jorquera	P. Bagú	2178	5.o de Barniz en 1.000 mts. con 49. 0.58 3/5.
10—5—4	3a	Enemigo	50	7	A. Núñez	P. Bagú	2180	4.o de Pitingo en 1.100 mts. con 49. 2a. serie.
11—3—4	4	Murmurio *	51	6	J. Sepúlveda	A. Muscatt	2178	4.o de Barniz en 1.000 mts. con 46. 0.58 3/5
3—5—5	5	Heraldo	50	4	H. Pilar	J. Chamorro	2180	5.o de Pitingo en 1.100 mts. con 49. 2a. serie.
7—3—8	6	El Parásito *	45	1	O. 2.o Castillo	A. Carreño	2208	8.o de Melina en 1.200 mts. con 51. 4a. serie.

SEXTA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.200 metros.— Serie "A".— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple final).

10—8—11	1	B. Tierra *	53	7	N. N.	J. Salas	2205	11.o de Pilsener en 1.000 mts. condicional con 49.
5—6—7	2	Black Night	53	14	N. N.	S. Alamos	1916	7a. de Sapirita en 1.200 mts. condicional con
14—5—12	3	Charamusca	53	11	E. Muñoz	A. Abarca	2126	12a. de Magnífica en 1.400 mts. condicional con
16—14—11	4	Chaucha	53	2	J. Toro	T. Herrera	2201	11.o de Mimica en 1.600 mts. condicional con
4—6—2	5	India	53	8	E. Peña	F. León	2109	2a. de M. Blanca en 1.100 mts. condicional con
4—2—3	6	Jora	53	15	J. Sepúlveda	G. Urquidi	2040	3a. de Miss Lucy en 1.100 mts. condicional con
10—0—8	7	Justice *	53	12	C. Astorga	R. S. Martín	2044	8a. de G. Khan en 1.700 mts. condicional con
12—11—10	8	Lombita	53	3	R. Rojas	C. Santos	1162	7a. de Despótica en 1.200 mts. condicional con
0—7	9	Norilla	53	4	J. Baeza	P. Bagú	2201	3a. de Mimica en 1.600 mts. condicional con
15—9—3	10	Perdida	53	9	H. Pilar	A. Bullezú		
DEBUTA	11	Play Girl	53	16	J. Torres	C. Tapia	——	DEBUTA: Hija de Polo Sur en Bandada. La entrena C. Tapia
DEBUTA	12	Reloca	53	13	J. M. Aravena	P. Valderrama	——	DEBUTA: por Zorro Azul en Hidra, preparada por Pedro Valderrama
15—4—14	13	Remera	53	5	C. Ocampo	A. Petit	2186	14a. de Kalunga en 1.200 mts. con 52. Condicional
4—4—2	14	Rosine	53	10	L. Salas	M. Velarde	2205	2a. de Pilsener en 1.000 mts. condicional con
7—2—5	15	Sofía	53	6	L. Toro	J. B. Argagnon	2109	5a. de M. Blanca en 1.100 mts. condicional con
13—13—17	16	Tambita	53	17	D. Basoalto	R. Villa	1972	17a. de Venezolana en 1.400 mts. condicional con
9—3—8	17	Tereshkowa	53	1	R. Romero	A. Proschle	2181	8a. de Miss Bar en 1.000 mts. condicional con

SEPTIMA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.600 metros.— 2a. serie.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

3—2—1	1	Coreana	56	4	C. Astorga	C. Covarrubias	2045	GANO a Tarik en 1.700 mts. con 51. 1.43
3—8—J	2	Melón	55	3	N. N.	A. Muscatt	2144	3.o de Burgalat en 1.600 mts. con 47. 1.36
5—7—1	3	Ansiado	54	7	R. Parodi	F. León	2209	GANO a M. Fetiche en 1.500 mts. con 57. 3a. serie
15—3—5	4	Quilmen	54	2	H. Pilar	O. Silva	2241	5.o de Cobre en 1.100 mts. con 56. Clásico.
6—2—1	5	Ritmo	54	5	A. Núñez	J. Fuentes	2242	GANO a Atahualpa en 1.500 mts. con 57. 4a. serie
6—7—5	6	R. Milla	53	9	C. Sepúlveda	O. Becerra	2045	5a. de Coreana en 1.700 mts. con 53. 1.43
4—7—8	6a	Dulcero	45	8	S. Alcaide	O. Becerra	2143	8.o de Exitazo en 1.700 mts. con 48. 2a. serie.
5—5—3	7	Procela	48	1	J. M. Aravena	J. Inda	2143	3.o de Exitazo en 1.700 mts. con 52. 2a. serie.
1—10—5	8	G. Poupee	46	6	A. González	J. Salas	2143	5a. de Exitazo en 1.700 mts. con 52. 2a. serie.

OCTAVA CARRERA.— A las 17.55 horas. 1,300 metros.— Quinta serie "A".— Handicap.— (En esta carrera habrá juego a la Dupla Combinada).

3—5—5	1	Chúcaro	57	11	G. Jorquera	F. Jacial	2149	5.o de Quemajosa en 1.100; 3.a serie, con 49; tiempo: 1.5
1—9—6	2	Clarión	55	9	F. Toro	R. López	2075	6.o de Dyna en 1.200; en 5.a serie; con 55; tiempo: 1.11
2—5—9	3	Kriss	53	1	H. Salas	J. Zúñiga	2207	9.o de C. Huacho en 1.200; 5.a serie; con53; tiempo, 1.14
4—6—7	4	Ernestito	52	2	J. Aliaga	E. Inda S.	2075	7.a de Dyna en 1.200; con 52 kilos; 5.a serie; Tiempo: 1.11
1—3—9	5	Yasa *	56	6	C. Pezoa	O. Silva	2242	9.o de Ritmo en 1.500; 4.a serie, con 47; kilos. Tiempo:
9—14—5	6	Llama Blanca	52	5	C. Astorga	J. Inda	2141	5.o de Carnavalada en 1.300; con 50; tiempo: 1.17 3/5.
10—3—3	7	Pidenco	48	4	A. González	L. H. Sorrel	2243	3.o de Ematina en 1.000; 6.a serie; con 49 kilos. Tiempo:
7—4—4	8	Paradilla	55	12	R. Parodi	A. Bullezú	2207	4.o de Caco Huacho, 1.200; 5.a serie; con 54 kilos; Tiempo:
9—10—13	9	Congo	52	3	E. Peña	L. Santos	2243	13.o de Ematina en 1.000; con 55; quinta serie; Tiempo:
2—5—4	10	Danta	49	10	J. M. Aravena	J. B. Argagnon	2118	4.o de Galvarino en 1.500; con 51 kilos; Tiempo: 1.32.
4—2—1	11	Sencillita	53	13	A. Núñez	R. Allen	2204	Ganó a Sunakuny en 1.200; 5.a serie; con 54; tiempo: 1.14
5—9—8	12	Oporto	48	7	A. Salas	A. Gutiérrez	2239	8.o de Playa Chica en 2.200; condicional, con 52; tiempo:
7—12—17	13	Sassoon *	48	14	J. Sepúlveda	A. Valdés	2028	17.o de K. Novak, en 1.300; con 55; 5.a serie; tiempo: 1.1
10—10—5	14	Terad	47	8	E. Suárez	H. Godoy	2150	5.a de Nilhue en 1.300; con 53; 5.a serie; tiempo: 1.1

NOVENA CARRERA.— A las 18.35 horas.— 1.300 metros.— Quinta serie.— "B".— Condicional.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

9—4—10	1	Canteras *	55	1	C. Sepúlveda	O. Silva	2242	10.a de Parmalita en 1.500; con 48; tiempo: 1.31 2/5.
7—4—1	2	Copetín	55	8	C. Astorga	G. Sarmiento	1692	12.o de Mandioca en 1.400; con 53; tiempo: 1.25 3/5.
1—14	3	Nordette	53	5	F. Toro	A. Abarca	1823	14.a de Canteras en 1.300; con 52 kilos; 5.a serie; Tiempo:
12—7—5	4	Beitiddin	52	9	H. Pilar	A. Bullezú	2243	6.o de Ematina en 1.000; 5.a serie; con 50 kilos; Tiempo:
6—5—1	5	Pilsener	52	2	J. Torres	F. Jacial	2205	Ganó a Rosine en 1.000; condicional; 49 kilos; Tiempo: 1.01
1—7—5	6	Urania	52	6	J. Toro	E. Inda	1891	5.o de Bandoneon en 1.700; con 54 kilos; tiempo: 1.44
2—4—7	7	Damisela	50	10	A. Núñez	P. Valderrama	2204	7.a de Sencillita en 1.200; 5.a serie; con 52 kilos; tiempo:
7—3—1	8	Big Crisalys	49	3	J. Aliaga	E. Inda S.	2204	3.a de Sencillita en 1.200; con 49; tiempo: 1.14 2/5.
13—7—1	9	Good By	49	4	A. González	M. Valenzuela	2199	Ganó a Sortout en 1.200; 6.a serie, con 49 kilos; Tiempo:
8—6—11	10	Tolondrón *	48	7	J. Baeza	P. Inda	2150	11.o de Nilhue en 1.300; 5.a serie; con 50 ilos; Tiempo:

"Negro el 15" a Ernesto Pinochet

Retumbante en reposo.— Caballos eliminados para Carabineros.— Otras noticias

RETUMBANTE, el hijo de Bayard que entrena Juan Cavoeres Acevedo, fue puesto en descanso y sometido a un tratamiento de rayas y puntas de fuego en el carpo izquierdo'

NUEVO PUPILO

Ernesto Pinochet, uno de los nuevos entrenadores, ya ganador de una carrera, recibió un nuevo ejemplar. Se trata de Negro El 15. Se le suministró un purgante.

OPERADOS

Su calidad reproductiva perdieron NECTOR y REY DEL NILO.

NOSCA: rayas y puntos de fuego a ambos carpos.

VIENTO DE MAR: puntas de fuego carpos y cañas.

MAL PENSA: puntas de fuego en carpos.

STARTER: punta de fuego nudo mano izquierda.

ANTIPARASITARIOS

Purgantes antiparasitarios se le suministraron a SALAZAR, MISS LUCY, LAMA, BOZE, CARRILLON y PARCO.

EN EL "DENTISTA"

Nivelaciones molares y extracciones les fueron practicadas a MALVA ROSA, MALONA, PLAUTO, ESPADA y PINAHUE.

APRENDIZ HERRERA EN ANDACOLLO

El jinete nortino Arturo Herrera viajó a Andacollo para cumplir una manda. Este aprendiz, con figuraciones en Santiago, es ganador de un buen número de carreras en Peñuelas.

TRIBUNAL

Este pupilo de Rafael Quiroz recibió aplicación de cáusticos en las grupas.

LUZMIRA

Puntas de fuego en las cañas de ambas manos le fueron aplicadas a esta pupila de Luzmira.

CRESO

Con la castración a que fue sometido se cree que mejorará su rendimiento. Es preparado por Fernando Gazmuri.

LOLASAL

Esta potranca de Jorge Vial que estaba inscrita para el sábado en el Hipódromono será de la partida. Tiene un hematoma en la pierna izquierda.

CARADURA

Juan Troya la llevó a la clínica Veterinaria del Hipódromo Chile, que dirige el Dr. Hernán Gaona, y fue sometida a un tratamiento de puntas de fuego en el carpo y a aplicación de cáusticos en ambos carpos.

MARCO POLO

Preparador por Esteban Barticevic sufrió una aplicación de puntas de fuego y en las cañas interiores.

ELIMINADOS

Fueron eliminados para Carabineros los siguientes animales: Milagrito, Insensato, Sensato, Piruncho, Kerala, Robinson, Bombyx, Concordia, Afanosa, Royal Turk y Estrella.

DON FERNANDO

Este rápido pupilo de Octavio Becerra fue tratado con sondaje antiparasitario y se cree que así mejorará su potencia.

Arriba y Abajo

EL AÑO HIPICO se despedirá con una prueba de fondo en honor de la prensa. Centinela, que ha trabajado muy bien en la semana, probará ahora su capacidad. Es una lástima que no esté presente Incendio, porque una revancha entre ellos habría sido muy interesante. ● Yumbel no ha sido invitado a Uruguay y se sabe de razones interesadas para que nuestro campeón y a la vez el mejor caballo del Pacífico, llegue hasta las pistas orientales. Una lástima. Habría sido interesante una confrontación entre el pupilo de Emilio Cáceres y los caballos brasileños y argentinos, que actuarán —según se dice— en esa competencia. De todas maneras todavía es tiempo que haya una reacción de parte de las autoridades uruguayas. Sería lo lógico cuando en víspera de todos los Internacionales que se corren en Santiago, las primeras invitaciones han sido para el turf de ese país hermano. ● Las dos próximas reuniones —sábado y domingo— son las últimas del presente año y las estadísticas parecen estar, definitivamente, en poder de Julio Castro Ruiz y Juan Amestelly. Pero hay aspectos muy interesantes que comentar sobre estas estadísticas. Por ejemplo, trainers que ocuparon primeras colocaciones en años pasados, ni siquiera figuran entre los quince primeros. Y otros que no figuraban ni entre los veinte de arriba se han empinado a los lugares de avanzada. Son los altos y bajos de la hípica, de una actividad en que no sólo basta ser eficiente, sino que también hay que tener fortuna. ●Como se esperaba, la asamblea de la Asociación de Propietarios resultó positiva. En uno de sus puntos se acordó sostener una entrevista con las autoridades de los hipódromos, para exponer muchos de los aspectos que afectan a ese importante sector que contribuye —con su ilimitado entusiasmo— a mantener el turf. Este diálogo debería ser permanente, sin interrupciones. Así ganaría la hípica y se evitarían roces que no favorecen a nadie. ● Mario Plaza triunfó en México abriéndose paso en un medio que no es fácil. En busca de mejores horizontes partió Segundo Allende a Colombia. Las posibilidades para nuestros jockeys son magníficas en el extranjero, siempre que cumplan y sean responsables. ● Esta es la época más difícil para el periodismo hípico. Es época de balances y de recuentos. Y siempre se llega a lo mismo: a veces las cifras no valen mucho, que más valen los "gustos". Por ejemplo, ¿cuál fue el jinete del año? Las cifras señalan claramente —tanto por número de triunfos como por eficiencia— a Juan Amestelly. Pero salta de inmediato, la comparación. ¿Y Oscar Pilar?, que fue el líder de la estadística durante diez meses y ganó un Internacional memorable con Capotillo? ¿Dijo usted, Internacional?, pregunta alguien que difiere de la opinión anterior. ¡Pero si Fernando Toro ganó dos Internacionales con Yumbel, uno en Chile y otro en Perú!". Y así siguen el diálogo y la discusión. Entonces, volvamos a los números... ● El mensaje de Navidad de este año viene desde el Hipódromo de Agua Caliente en México. Allí, el señor que de lustrabotas se convirtió en multimillonario, hace una gran fiesta de Pascua para 20.000 niños. Y no es exhibicionismo. Es el agradecimiento de un hombre que con su esfuerzo salió de la miseria. No se ha olvidado nunca. Los pobres, que la Navidad es de ellos. ¿Qué es la Pascua? ¿Qué representa? Sólo un mensaje de paz, de amor y de alegría. Y la paz, el amor y la alegría los sienten más quienes nada tienen. Por eso Pascua es una fiesta dedicada a los pobres y a los desamparados. No puede ser de otra manera: Cristo nació en un pesebre. ¡Felicidades a todos! ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



CENTINELA, obligado a cargar muchos kilos por las escalas de hándicap donde correrán demasiados livianos, recibe las atenciones de su capataz Pedro Inda, Jr., quien confía plenamente en el pupilo de su padre.

¿Por qué no invitaron a Yumbel?

Autoridades hípicas uruguayas no quisieron que el mejor caballo del Pacífico estuviera presente en el clásico "José P. Ramírez"

Definitivamente en Uruguay "salieron con la suya", de no tener a Yumbel en la fiesta del 6 de enero en Maroñas.

Por conductos privados, se ha sabido que las autoridades orientales no habían invitado al campeón chileno. Se habían desistido de éllo y porque por estos lados "no había valor para invitar".

Un grupo de allegados al turf se movió y preguntó los motivos por qué no se le había cursado invitación al hijo de Souepi. Sus gestiones fueron más allá y presionaron aduciendo que no "...era posible ignorar, en tan importante fiesta, al mejor caballo del Pacífico...", agregando más adelante que, si las autoridades no invitaban al buen valor chileno (...ganador de dos internacionales...) se le llevaría por cuenta particular.

Las autoridades, ante este movimiento, se vieron obligados a invitar al nieto de Filibustero quien "cuando hacía sus maletas", recibió el nuevo y bien preparado golpe de las autoridades hípicas uruguayas.

"...No podrá viajar con este destino —decía el cable— por no contar, nosotros, con un servicio de transporte..."

Algo que, realmente, sorprendió a los medios hípicos nacionales.

EL "PRENSA DE SANTIAGO"

Inscritos en los 2 400 metros clásicos del próximo domingo en la pista del Club Hípico

CENTINELA (Toronto II y Bettona)	1965	1	1	1	2	—	—	4	9
RUCAPEQUEN (Souepi y Brazzaville)	1965	6	7	1	1	1	1	1	18
SILVINHO (Barranco y Píldora)	1965	4	2	1	5	2	1	5	20
LA PORFIADA (E. Vital y La Quinta)	1965	3	2	3	1	5	—	1	15
FAIR MAID (Apolo y Fair Spaniard)	1965	1	2	1	3	3	2	4	16
Madame Paquin (Copernic y L. Batista)	1965	1	1	3	3	2	1	4	15
MONTBAZON (Bayard III y Chevreuse)	1965	—	2	3	2	4	3	2	16
NEW LORD (Neópolis y L. Ann)	1965	—	3	—	—	—	1	4	8
TELA (Tarrerito y Captiva)	1965	4	4	1	—	3	2	3	17

NERVIOS al por mayor se observa entre propietarios y entrenadores por los próximos debuts. Los relojes, en la actualidad, están trabajando extraordinario para valorizar el estado de los futuros campeones.

"Maduró" Melón en su apronte

Cubrió 500 metros en 30 segundos, contando con la dirección de Carlos Sepúlveda

Mucho agradó el apronte de Melón en la mañana de ayer. Bajo la direción de Carlos Sepúlveda cubrió 500 metros en 30 segundos clavados, marcando para los últimos 200 metros, 12 segundos 3/5.

Los aprontes cronometrados por pista de arena fueron:

400 metros
(Pista de arena)

PITINAHUE, Adolfo González, en 25
CUCARACHA, Carlos Pezoa, en 24 3/4

500 metros
QUITE, aprendía, en 30 1/5
MELON, Carlos Sepúlveda, en 30
NASTACIA, José Sepúlveda, en 30 2/5
PERDIDA, Rogelio Parodi, en 30 3/5
CAPILLANA, Adolfo González, en 30
MON MI, Adolfo González, en 30
TALLITA, Galvarino Jorquera y NO VA MAS, Rogelio Parodi, en 30 3/5; iguales
PINTA FINA, José Sepúlveda, en 31
PONCE DE LEON, Galvarino Jorquera, en 31 3/5
EQUIVOCO, Fernando Toro, en 31
QUEMAJOSA, Carlos Pezoa, en 30 2/5
BANFIELD, Omar Olivares, en 31
ALONE, Rogelio Parodi, en 30 2/5
VENCEDOR, apredíz, en 30 2/5
MILORD, Galvarino Jorquera, en 31
JURADA, Pedro Ulloa, en 31
INVIERNO, Carlos Pezoa, en 31

600 metros
SENCILLITA, Fernando Toro, en 37 2/5
ALCALA, Carlos Pezoa, en 37 2/5
CHOUCHA, Rigoberto Romero, en 38
VERSADA, José Sepúlveda, en 36 2/.
KRISS, Háctor Salas, en 36
RASTROJO, Fernando Toro, en 37
NEGELIA, Marcelo Ramírez, en 37 2/5
MESOPOTANIA, Ricardo Jaque y GANA FACIL, Rigoberto Romero, en 36 3/5; iguales.
CONTRARIO, Rogelio Parodi, en 38
YASA, Pedro Ulloa, en 38
les
ANSIADO, Rogelio Parodi, en 38 3/5
ENVIDIOSA, José Sepúlveda, en 38 2/5
JORA, José Sepúlveda, en 36 2/5

700 metros
COBRA GRIS, Carlos Pezoa, en 43 2/5 ...
PARADILA, Rogelio Parodi, en 44 ...
EL ESCUDO, Galvarino Jorquera, en 44 ..
COREANA, Fernando Toro, en 43
PIRITU, Juan Duarte, en 44
LEBU, Carlos Pezoa, y MIMICA, Adolfo González, en 44; iguales
BETTIDDIN, Juan Duarte, en 43 2/5.
BENAVIDES, Carlos Sepúlevada, en 44
PRINCESA IMPERIAL, José Sepúlveda, en 45
DINDINA, Carlos Pezoa, en 44
CACO HUACHO, Fernando Toro, en 44 1/5
ENOSCHIMA, Raúl Valenzuela, en 44 2/5
CHANAZ, Carlos, Pezoa, en 44 3/5
NICOBAR, Marcelo Ramírez, en 44 3/5
BARAJO, Ernesto Peña, en 44
THUNDERBIRD, Rogelio Parodi, en 44 1/5
DAFNE, José M. Aravena, en 44
ANFIBIO, Carlos Pezoa, en 44
ARAUCANA, Rogelio Parodi, en 43 3/5

800 metros
FAIMITO, José Sepúlveda, y COUCANO, Galvarino Jorquera, en 50; iguales
LA PORFIADA, José Sepúlveda, en 50 3/5
VANCOUVER, Carlos Sepúlveda, en 50
BELLA TIERRA, Rigoberto Romero, en 50
ALGARROBITO, apredíz, en 50
CANTERAS, Carlos Sepúlveda, en 50 3/5
CLOWN, Carlos Pezoa, y DEMOROSO, aprendíz, en 50 2/5; iguales
FAIR MAID, Renato Montoya, en 51
AGRILUZ, Aurelio Núñez y PINDARO, José M. Baeza, en 51; iguales
IMPOSIBLE, Fernando Toro, en 1.04
SILVINO, Juan Amestelly, en 1.03 3/5
MONTBAZON, Fernando Aredondo, en 1.03 2/5

1.200 metros
SENUELO, Fernando Arredondo, en 1.16 3/5
RUCAPEQUEN, Ernesto Peña, en 1.18 3/5

SPORTING CLUB

Domingo 26 de diciembre de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "A".— Para caballos de tres años que no hayan ganado.

0	1	Patate	54	8	O. Cerda	A. Breque
0—6—0	2	Veridiana	54	7	E. Frías	A. Padovani
0—0—0	3	Batista	52	14	S. Azócar	E. Vidal
0—5—0	4	Delegada	49	2	G. Cortés	E. Vidal
Reaparece	5	Cumparsita	52	6	S. Valenzuela	R. Saavedra
4—6—5	6	Venice	52	1	D. Ahumada	E. Gonzáles
0—4—3	7	Carmen Rita	51	9	E. Leiva	G. Mancilla
0—2—0	8	Muzana	51	13	E. Vásquez	L. Vásquez
2—2—6	9	Oratoria	51	5	R. Núñez	M. Maira
0—0—2	10	Turesina	51	11	B. Parra	R. Silva
4—3—3	11	Casi Gana	47	1	L. Yáñez	H. Navarro
0—0	12	Westbrook	47	10	J. Monardes	H. Navarro
3—3—6	13	La Furibonde	47	12	J. Bórquez	F. Parisi
0	14	Prestamista	47	3	P. Hernándes	O. Castillo

CORRAL: 3 con 4, y 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 36-52— Para todo caballo.— Handicap.

1—1—1	1	Fox Face	56	5	E. Romero	A. Breque
— — —	2	Magdala	50	1	E. Vásquez	L. Vásquez
0—2	3	Sir Tagua	50	4	S. Azócar	R. Bernal
0—4—2	4	Don Baucha	49	6	L. Yáñez	O. Castillo
1—4—4	5	Ofearia	48	3	B. Parra	D. Bernal
Reaparece	6	R. de Trébol	47	2	V. Lobos	G. Urquidi

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 11-23.— (Jinetes aprendices.)— (Primera de la Triple.)— Para todo caballo.— Handicap.

4—0—0	1	Ben Ali	57	6	E. Wastavino	R. Saavedra
0—5—5	2	Antumilla	53	3	L. Mejías	R. Saavedra
REAPARECE	3	Flaggy	55	10	D. Ahumada	N. Ramírez
0—2—0	4	Dictador	52	4	L. Vásquez	J. Arenas
2—1—6	5	Tarinna	51	9	L. Duque	L. Vásquez
0—0—2	6	Rumor	50	2	B. Parra	R. Bernal
0—0—0	7	Q. Libertad	49	12	G. Cortés	F. Castro
6—0	8	H. Sweet	48	11	P. Hernándes	U. Bravo
0—4—0	9	Chancellor	47	7	C. Jorquera	E. Gonzáles
1—3—0	10	Mendicante	47	1	J. Bórquez	O. Castillo
0—2	11	C. Sucia	45	8	S. Valenzuela	M. Maira
0—0—0	12	Doménico	45	5	L. Arquero	E. Bravo

CORRAL: 1 con 2.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "B".

———	1	Bohemio	58	1	B. Parra	L. Bernal
———	2	Constructor	58	10	A. Orellana	E. Gonzáles
———	3	Esopo	58	2	G. Saavedra	H. Garretón
0	4	P. Tudor	57	6	J. Manríquez	H. Navarro
REAPARECE	5	M. Cara	50	5	L. Yáñez	H. Navarro
REAPARECE	6	Jamín	56	13	J. Santos	H. Jara
4—4—2	7	Vidarol	50	12	J. Monardes	H. Jara
———	8	Cuprana	55	7	S. Azócar	E. Vidal
0—0—5	9	Poussin	55	8	R. Araya	E. Vidal
0—6—0	10	Gran Bacán	55	4	R. Pinto	O. Castillo
0	11	Aylin	54	9	S. Valenzuela	R. Saavedra
2—4—5	12	El Tremendo	50	11	R. Arredondo	O. Leiva
2	13	Rifeño	50	3	E. Vásquez	L. Vásquez
0—0	14	La Regalona	49	14	P. Hernández	H. Alcántara

CORRALES: 4 con 5, 6 con 7 y 8 con 9.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 23—32.— (Segunda de la Triple.)

5—0—2	1	Belmondo	55	7	N. Bravo	G. Pérez
6—3—1	2	Juvenilia	54	2	E. Romero	A. Breque
4—4—2	3	Nina Fa	52	4	J. Monardes	A. Breque
4—2—1	4	La Breva	48	6	J. Parra	R. Saavedra
1—6—0	5	Starlion	47	5	C. Jorquera	F. Castro
2—0—0	6	Tomyris	47	3	P. Hernández	H. Alcántara
2—5—1	7	Jupin D.	46	1	E. Leiva	O. Leiva

CARRERA "A".— "Gran National".— 4.800 metros.— Steeplechase.— Clásico.

1	1	Tamboreteo	68	4	J. Farías	L. Romero
0—0	2	Tarafah	63	1	O. Hermosilla	L. Romero
0	3	Q. Valor	64	5	E. Cancino	C. Pfau
0—6	4	Caroni	59	3	N. N.	U. Bravo
2—3	5	Welome	59	2	A. Rojas	D. Alvarez
5	6	Mustia	56	6	N. N.	A. Carreño

CORRAL: 2 con 3.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 19.35.— (Tercera de la Triple.)

2—5—3	1	Mister K.	60	2	O. Saavedra	L. Santos
REAPARECE	2	Flor de Lis	56	5	J. Manríquez	U. Bravo
3—3—0	3	Mardito	53	12	N. Bravo	U. Bravo
3—2—2	4	M. Moon	52	6	I. Saavedra	O. Urbina
5—1	5	Floreciente	51	10	D. Ahumada	A. Padovani
1—0—0	6	La Prophete	50	4	L. Yáñez	A. Pardovani
0—6—0	7	Tamaya	49	9	E. Vásquez	A. Padovani
1—3—0	8	Master Boy	50	3	B. Parra	N. Ramírez
3—0—0	9	Poca Luz	49	1	E. Leiva	O. Leiva
5—1—5	10	Tío Tom	49	8	J. Monardes	A. Breque
5	11	Lumaco	46	11	J. Parra	R. Carvajal
0	12	Resalá	45	7	R. Durán	M. Maira

CORRALES: 2 con 3 y 5 con 6 y 7.

CATORCE INSCRITOS EN EL PREMIO "ALVAREZ CONDARCO"

Catorce rivales tendrá el Clásico "Alvarez Condarco", que se corre el 1º de enero en el Valparaíso Sporting Club, da comienzo así a la "Temporada Grande". He aquí los inscritos:

EL SEMBRADOR	60
QUINTADOR	55
EDUCANDO	54
FRUCTIFERA	54
CONFIDENTE	52
CAVALCADE	51
SOLEIL	51
BARRY NORTON	50
NOVELON	49
ARACAJU	45
KINDESITA	45
POLINESIA	45
PROCELA	45
ROANA	45

Las ratificaciones para este clásico se reciben hoy en la cancha a la hora de costumbre

JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

A LOS BECADOS DE LA JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS DE SANTIAGO

1.-NIÑAS

Desde el jueves 23 de diciembre están en poder de los Directores de los Colegios respectivos los cheques por el valor de las Becas.

Los padres o apoderados podrán retirar lo correspondiente a cada NIÑA BECADA (Eº 200.—) a partir del jueves 23 de diciembre, en el respectivo establecimiento educacional.

2.-VARONES

Las Becas de los varones están siendo despachadas en forma regular, a través de las Juntas Locales que están encargadas de su distribución en los colegios respectivos.

Los alumnos becados de sexto año, recibirán lo correspondiente a su uniforme, en dinero que se deberá retirar en el mismo colegio, en fecha que se avisará por la prensa.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

AUMENTO DEL VALOR DE LA ASIGNACION FAMILIAR

En sesión celebrada el día 14 de diciembre de 1965, el H. Consejo de la Institución, acordó fijar en Eº 0,46 (cuatrocientos sesenta pesos), el monto de la asignación familiar que perciben sus imponentes, por carga y día trabajado, lo que representa un 40% de aumento, en relación con la que se paga el presente año, que asciende a la suma de Eº 0,33.

EL REFERIDO MONTO DE Eº 0,46 REGIRA A PARTIR DEL 1º DE ENERO DE 1966.

DIRECTORA GENERAL

★HIPODROMO CHILE★

Domingo 26 de diciembre de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 8.30 horas

1—11—13 / 10—13 / 18—14—13 / 8—5—5 / 4—7—2 / 10—15 / 13—15—8 / 10—4—9 / 14—15—3 / 13—11—11 / 6—7—9—12 / 14 / 10—5—6—8 / 14—14 / 11—7—12 / 16—6—8—7

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Pudor	54	5	O. Hermosilla	J. Posadas
2	Catalán	46	12	R. Rojas	J. Posadas
3	Pto. Octay	54	11	E. Gonzalez	D. Torres
4	Insolación	51	15	E. Guzman	D. Torres
5	Blue Back	53	9	S. Pradenas	R. López
6	Chileno	53	14	V. Bravo	C. Santos
7	Toyopet	53	1	O. 2.o Castillo	R. Castillo J.
8	Hill Boss	52	10	L. Hevia	V. Contreras
9	Skyros	52	3	N. González	S. Gajardo
10	Agudo	51	7	J. Eguren	H. Galaz
11	Nervi	51	2	F. Venegas	A. Proschle
12	Bomby	50	8	F. Torres	J. Melero
13	Mi Millaray	49	13	V. Ubilla	E. Barticevic
14	Winchester	47	16	J. Sepúlveda	F. Galleguillos
15	Butantan	45	6	L. Marchant	L. Toledo
16	Policasta	45	4	H. Pilar	N. Peralta

2188 13.o de D. Pen 1.200 con 49 kls. T. 1.14 2|5; 11a. ser.
2218 13.o de Nildita 1.500 con 47 kls. T. 1.35; 11a. serie.
2221 13.o de Curiosilla 1.500 con 49 kls. T. 1.34 4|5; 10a. ser.
2218 5.o de Nildita 1.500 con 52 kls. T. 1.35; 11a. serie.
2218 2.o de Nildita 1.500 con 51 kls. T. 1.35; 11a. ser.
2221 15.o de Curiosilla 1.500 con 48 kls. T. 1.34 4|5; 10a. ser.
2221 8.o de Curiosilla 1.500 con 48 kls. T. 1.34 4|5; 10a. ser.
2218 9.o de Nildita 1.500 con 53 kls. T. 1.35; 11a. ser.
2163 3.o de Ragunda 1.400 con 51 kls. T. 1.28; 11a. ser.
2165 11.o de L. Smog 1.400 con 50 kls. T 1.27 2|5; 10a. ser.
2221 12.o de Curiosilla 1.500 con 49 kls. T. 1.34 4|5; 10a. ser.
2007 14.o de R. Morena 1.500 con 50 kls. T. 1.34 3|5; 10a. ser.
2218 8.o de Nildita 1.500 con 50 kls. T. 1.35; 11a. ser.
2185 14.o de Narses 1.200 con 51 kls. T. 1.16; 12a. ser.
2218 12.o de Nildita 1.500 con 46 kls. T. 1.35; 11a. ser.
2218 7.o de Nildita 1.500 con 45 kls. T. 1.35; 11a. ser.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9 horas

7—6 / 6—5 / 7—9 / 6—3 / 4—6 / 15 / 2—4 / 15 / 12—7 / 7 / 3—2 / 3—10—8 / 5—3—5—2 / 10c / 10 / 17—14—11 / 4—2—3 / 6—3c—7

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Amaspi	56	7	L. Hevia	R. Quiroz
2	Color	56	10	J. Amestelly	P. Briones
3	El Patrón	56	1	E. Soto	E. Inda G.
4	Federal	56	5	E. Guzman	M. Norambuena
5	Guarico	56	15	J. Martinez	J. H. Medina
6	Gugliano *	56	2	O. Hermosilla	T. Bustos
7	Kaiser	56	13	P. Ulloa	C. Covarrubias
8	Mallory	56	14	L. Marchant	M. Murillo
9	Matizado	56	17	V. Bravo	H. Gazmuri
10	Mazarino	56	12	G. Jorquera	P. Bagú
11	Mujtar *	56	4	F. Toro	E. Cáceres
12	Nababbo	56	6	J. Torres	A. Abarca
13	Palmoteo *	56	3	L. Aros	L. Toledo
14	Pozo Almonte	56	9	J. Toro	S. González
15	Reading	56	11	G. Farfán	H. González
16	Sauterns	56	8	J. Barrios	E. Bécar
17	Tío Necla	56	1[illegible]	M. Flores	A. Valenzuela
18	Tirano	56	18	R. Hermosilla	J. Muñoz

2223 6.o de Secador 1.200 con 56 kls. T. 1.13 4|5; condic.
2161 5.o de Ursus 1.400 con 52 kls. T. 1.26 3|5; condicional.
2223 9.o de Soñador 1.200 con 56 kls. T. 1.13 4|5; condicional.
2219 15.o de Expresso en 1.200, con 56; tiempo: 1.15; Condicional.
2220 6.o de Celestial 1.200 con 54 kls. T. 1.14 1|5; condic.
2219 2.o de Expresso en 1.200 con 52; Tiempo: 1.26 3|5; Condicional
2233 4.o de Gherenuk 1.200 con 55 kls. en 1.12 4|5; cond. CLUB
2220 15.o de Celestial 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; cond.
2223 7.o de Secador 1.200 con 54 kls. T. 1.13 4|5; condicional.
2162 7.o de Perigord 1.400 con 54 kls. T. 1.26; condicional.
2161 2.o de Ursus 1.400 con 56 kls. T. 1.26 3|5; condicional.
2161 8.o de Ursus 1.400 con 56 kls. T. 1.26 3|5; condicional
2219 2.o de Expresso 1.200 con 52 kls. T. 1.15; condicional.
2235 10.o de Progresista 1.200 con 55,3; T. 1.12 2|5; cond. CLUB
2162 10.o de Perigord 1.400 con 56 kls. T. 1.26; condicional.
2223 11.o de Secador 1.200 con 52 kls. T. 1.13 4|5; condic.
2223 3.o de Secador 1.200 con 52 kls. T. 1.13 4|5; condicional.
2219 7.o de Expresso 1.200 con 56 kls. T. 1.15; condicional.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9.30 horas

10 / 10—14—9 / 11—13 / 7—5—4 / 12 / 2 / 2—6 / 8 / 8c / Reaparece / 2—2 / 11—12 / Reaparece / 12c—3—3 / 11 / 13c / 6—4 / DEBUTA

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Aprobado	56	8	E. Naranjo	H. Godoy
2	Bongó	56	12	I. Sandoval	H. Galaz
3	Curazao	56	2	D. Basoalto	A. Ramirez
4	Dean	56	4	F. Toro	O. Becerra
5	Facsímile	56	14	J. Toro	J. Zúñiga
6	Griterío	56	9	J. Barrios	E. Beuzemberg
7	Joe Bananas	56	10	P. Ulloa	L. Santos
8	Landerneau	56	1	E. Guzmán	A. Henriquez
9	Litigante	56	17	G. Jorquera	P. Bagú
10	Lustro	56	16	G. Meneses	H. González
11	Minuendo	56	3	M. Alquinta	H. Miranda
12	Multicolor *	56	11	V. Ubilla	O. Jara
13	Platán *	56	15	B. García	J. B. Castro
14	Bocafort	56	5	S. Pradenas	A. Lab
15	Scorpius	56	18	J. Eguren	O. López
16	Tanteado	56	7	R. Rojas	M. Norambuena
17	Trago de Vino	56	13	J. Amestelly	J. F. González
18	Wilkes	56	6	L. Aros	T. Bustos

2220 10.o de Celestial 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; cond.
2164 9.o de Artificioso 1.400 con 52 kls. T. 1.27; condicional.
2162 13.o de Perigord 1.400 con 56 kls. T. 1.26; condicional.
2220 4.o de Celestial 1.200 con 54 kls. T. 1.14 1|5; condic.
2005 12.o de Profumo 1.400 con 54 kls. T. 1.27 1|5; condic.
2223 2.o de Secador 1.200 con 56 kls. T. 1.13 4|5; condicional.
2219 6.o de Expresso 1.200 con 56 kls. T. 1.15; condicional.
2164 8.o de Artificioso 1.400 con 56 kls. T. 1.27; condicional.
2135 8.o de Progresista 1.200 con 55 kls. T. 1.12 2|5; cond. CLUB
1990 3.o de Paridel 1.500 con 53 kls. en 1.31 1|5; cond. CLUB
2220 2o de Celestial 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; condicional.
2162 12.o de Perigord 1.400 con 52 kls. T. 1.26; condic.
1555 12.o de L. and Luck 1.200 con 56 kls. en 1.15 2|5; cond.
2220 3.o de Celestial 1.200 con 55 kls. T. 1.14 1|5; condic.
2006 11.o de Pituquín 1.400 con 55 kls. T. 1.27 3|5; cond.
2068 13.o de Tratado 1.100 con 51 kls. T. 1.06 3|5; condic.
2223 4.o de Secador en 1.200 con 56; Tpo.: 1.3 4|5; Condicional
—— Debutante. Hijo de A. Terek en Wilma, por Monty II

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 10 horas.— (Habrá juego a Ganador, Placé y Dupla.)

14—1 / Reaparece / 6—1—8 / 3—3 / 2—15—3 / 12—8—5 / 10—17 / 10—8—9c / 6—6—17 / 11—3

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Capitalista	56	2	A. Salas	O. Jera
2	Yes	54	8	J. Pacheco	S. Miceli
3	P. Oriental	52	10	F. Toro	H. Parra
4	Córrete	51	5	V. Ubilla	F. Gazmuri
5	Parabellúm	50	4	J. Barrios	F. Gazmuri
6	Ch. Amie	49	1	J. Eguren	O. López
7	Papelón	49	7	V. Barra	S. Gajardo
8	La Mocha	48	3	J. Torres	R. Medina
9	Quemadero *	48	6	C. Sepúlveda	E. Valenzuela
10	Chapalita	46	9	O. 2.o Castillo	R. Luna M.

2097 GANO a Contumaz 1.800 con 53 kls. T. 1.58; handicap.
1688 6.o de W. Lady 1.400 con 53 kls. T. 1.26; V. del Mar.
2231 8.o de Sibi 1.500 con 52 kls. T 1.34; 8a. serie.
2231 3.o de Sibi 1.500 con 49 kls. T. 1.34; 8a. serie.
2226 3.o de Indomable 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2231 5.o de Sibi 1.500 con 49 kls. T. 1.34; 8a. serie.
2226 17.o de Indomable 1.500 con 53 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2175 9.o de Candor 1.600 con 46 kls. T. 1.39 4|5; 7a. CLUB.
2167 17.o de P. Oriental en 1.400 con 52 kls. T. 1.27; 9a. ser.
2165 3.o de L. Smog en 1.400 con 53 kls. T. 1.27 2|5; 10a. ser.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

12—4—9 / 14—12—4 / 17—9—14 / 12c / 7—12—2 / 15—17—16 / 4—8—10 / 12—7c—14 / Reaparece / 3—5—2—3 / 3—10—15 / 4—9—9—1 / 7—11—4 / 4—8 / 9—3—7—9 / 14—1—10 / 2—1—6—5

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	A. el Turf	54	3	V. Ubilla	H. González
2	Intuición	54	14	Hugo Pilar	J. Quinteros
3	Stout	54	6	O. Castillo	R. Castillo J.
4	Borgward	53	1	E. Suárez	H. Inda
5	Fragment	53	10	J. Amestelly	H. Miranda
6	Mercurio	53	13	J. Pacheco	S. Miceli
7	Virtuosa	53	17	L. Caroca	M. Valenzuela
8	Delirio *	52	11	L. García	G. Avila
9	Amenazadora	51	16	F. Venegas	P. Fuentes
10	D. Teresa *	51	8	C. Sepúlveda	A. Petit
11	Meseta *	51	12	S. Alcaide	M. Murillo
12	Nildita	51	9	H. Olguín	C. Santos
13	Benavides	50	15	H. Salas	S. Alamos
14	Filemón *	50	7	J. Barrios	J. Melero B.
15	Giambattista	50	2	G. Meneses	A. Valenzuela
16	Ragunda	50	4	A. Salas	L. E. Toledo
17	Teodulo	49	5	A. González	E. Rodríguez

2226 9.o de Indomable 1.500 con 51 kls. en 1.34 2|5; 9a. ser.
2226 4.o de Indomable 1.500 con 50 kls. en 1.34 2|5; 9a. ser.
2226 14.o de Indomable 1.500 con 51 kls. en 1.34 2|5; 9a. ser.
2174 12.o de Deleite 1.300 con 55 kls. T. 1.20; cond. CLUB.
2221 2.o de Curiosilla 1.500 con 50 kls. en 1.34 4|5; 10a. CLUB.
2226 16.o de Indomable 1.500 con 52 kls en 1.34 2|5; 9a. ser.
2191 10.o de Sapirita 1.200 con 50 kls. T. 1.13 3|5; 9a. ser.
2221 14.o de Curiosilla 1.500 con 53 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.
1482 17.o de Inapreco 1.400 con 51 kls. T. 1.29; 9a. ser.
2221 3.o de Curiosilla en 1.500 con 50 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.
2188 15.o de D. Pen 1.200 con 51 kls. T. 1.14 2|5; 11a. ser.
2218 GANO a B. Back 1.500 con 51 kls. T. 1.35; 11a. ser.
2221 4.o de Curiosilla 1.500 con 50 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.
2106 8.o de Chaqueta 1.400 con 50 kls. T. 1.28; 9a. ser.
2221 9.o de Curiosilla 1.500 con 51 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.
2221 10.o de Curiosilla 1.500 con 51 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.
2221 5.o de Curiosilla 1.500 con 50 kls. en 1.34 4|5; 10a. ser.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 10.55 horas.— (Habrá juego a Ganador, Placé y Dupla.)

12c—6c / 1c—7c—4c / 1—7—4—2 / 3—2 / 4—4—1—4 / 2c—2c / 13

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Cremocio	56	4	E. Suárez	S. Fuentes
2	Pelluca	55	5	I. Sandoval	L. E. Toledo
3	Siembra	55	7	J. Amestelly	H. Miranda
4	Sardina	49	2	J. Toro	A. Ramirez
5	Madrecita	48	6	J. Aliaga	C. Santos
6	Malvona	47	3	J. Sepúlveda	A. Gutiérrez
7	Suntuosa	46	1	J. Eguren	R. Quiroz

2114 6.o de Huachipato 1.200 con 47 kls. T. 1.10 4|5; 2a. CLUB
2236 4.o de Quemajosa 1.000 con 53 kls. T. 0,58 4|5; 3a. CLUB
2224 2.o de C. Polito 1.500 con 46 kls. T. 1.31 4|5; 3a. ser.
2134 2.o de M. Loren 1.200 con 49 kls. T. 1.13; 4a. ser.
2227 4.o de Señuelo 1.500 con 50 kls. T. 1.31 2|5; 4a. ser.
2116 2.o de Mandy en 1.200 con 51; Tpo.: 1.11 3|5; 5a. serie. CLUB
2060 13.o de Burda 1.200 con 53 kls. T. 1.13 3|5; 5a. ser.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 11.30 horas.— (Segunda Válida para la Apuesta Triple).

14—14 / 8c—12—4 / 4—7—8—6 / 13—9—13 / 13 / 14—11 / 14—15—10 / 12c—16 / 1—11—7 / 6—0—1 / 5—15 / 4—1—7 / 7—13 / 8—16—13 / 3—2—13 / 13 / 9—2—8

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Carmorán	54	5	L. Camus	A. H. García
2	Epsom Lady	54	13	J. Martinez	J. Aracena
3	Pudú *	54	2	J. Pacheco	S. Miceli
4	Yade	54	3	S. Pradenas	M. Norambue.
5	Capacitada	53	12	R. Hermosilla	A. López
6	Imolese	53	17	F. Toro	R. Rabello
7	Inapreco	53	14	C. Ojeda	R. Rabello
8	Andarín	52	4	P. Montoya	E. Barticevic
9	Lagarta	52	7	L. Caroca	R. Maggi
10	Renown *	52	1	M. Alquinta	H. Gazmuri
11	Bisonte	50	8	U. Gaete	V. Contreras
12	L. Smog	50	16	J. Barrios	V. Contreras
13	Gran Pinta	50	6	P. Bustos	L. López
14	Saturday	50	9	E. Guzmán	J. Muñoz R.
15	Bionda	49	11	A. Parra	A. Vodanovic
16	Fornido	49	15	C. Sepúlveda	H. Cisternas
17	Transado	49	10	L. García	E. Núñez

2191 14.o de Sapirita 1.200 con 53 kls. T. 1.13 3|5; 9a. ser.
2231 4.o de Sibi 1.500 con 51 kls. T. 1.34; 8a. ser.
2231 6.o de Sibi en 1.500 con 51 kls. T. 1.34; 8a. ser.
2231 13.o de Sibi en 1.500 con 52 kls. T. 1.34; 8a. serie.
2063 13.o de O. Negro 1.200 con 52 kls. T. 1.14 3|5; 8a. ser.
2173 11.o de Burbulita 1.400 con 51 kls. T. 1.25 3|5; 8a. ser.
2231 10.o de Sibi 1.500 con 51 kls. T. 1.34; 8a. serie.
2173 16.o de Burbulita 1.400 con 52 kls. T. 1.25 3|5; 8a. ser.
2231 7.o de Sibi 1.500 con 50 kls. T. 1.34; 8a. serie.
1102 GANO a Sanchona 3.600 con 59 kls. T. 4.31; hand. steepl
2226 15.o de Indomable en 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 9a. s.
2226 7.o de Indomable 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2173 13.o de Burbulita 1.400 con 52 kls. T. 1.25 3|5; 8a. ser.
2226 13.o de Indomable 1.500 con 51 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2167 13.o de P. Oriental 1.400 con 51 kls. T. 1.27; 9a. ser.
2055 13.o de Libertador 1.200 con 53 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2226 8.o de Indomable 1.500 con 50 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 12.05 horas.— 10a. Serie.

Reaparece / 2—4—3 / 12 / 1—15 / 10c—4 / 14 / 10 / 9—13—6 / 15—5 / 5—2—8 / 12—9 / 10 / 3—1—3 / 8—6—3—1 / 5—1 / 12—12

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Al Pasar	54	10	V. Ubilla	H. Gazmuri
2	Monacal *	54	16	L. García	N. Peralta
3	Callada *	53	3	J. Toro	R. Bernal G.
4	Chaqueta	53	9	L. Caroca	C. Castro
5	Natty	53	12	A. Parra	R. Villa
6	Bonacet	50	7	U. Gaete	R. Villa
7	Amati	52	14	J. Barrios	E. Beuzenberg
8	Barbián	52	1	N. González	J. Muñoz R.
9	C. Kann	52	6	J. Amestelly	E. Barticevic
10	Libriun	52	11	G. Jorquera	P. Medina
11	Las Lomas	51	4	J. Eguren	V. Contreras
12	Shangay Fú	51	2	E. Naranjo	O. Orellana
13	Cautiva *	50	8	A. González	P. Briones
14	Dolly Pen	50	5	F. Toro	M. Norambue.
15	Narses	50	13	E. Soto	J. H. Medina
16	Símbolo	50	15	O. 2.o Castillo	D. Sandoval

1958 7.o de Chimbote 1.500 con 52 kls. T. 1.31 3|5; 7a. CLUB.
2190 3.o de La Lampina 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2057 12.o de Wolfranita 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 9a. ser.
2167 15.o de P. Oriental 1.400 con 51 kls. T. 1.27; 9a. ser.
2190 4.o de La Lampina 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2190 14.o de La Lampina en 1.200 con 53; Tiempo: 1.14; 10a. serie
2190 10.o de La Lampina en 1.200 con 52; Tiempo: 1.14; 10a. serie
2190 6.o de La Lampina 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2226 5.o de Indomable 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2190 8.o de La Lampina 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2190 9.o de La Lampina 1.200 con 51 kls. T. 1.14; 10a. ser.
2130 10.o de Clío 1.200 con 52 kls. T. 1.14 1|5; 10a. ser.
2188 3.o de D. Pen 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2|5; 11a. ser.
2188 GANO a Curiosilla 1.200 con 50 kls. T. 1.14 2|5; 11a. ser.
2185 GANO a Gruñón 1.200 con 54 kls. T. 1.16; 12a. ser.
2190 12.o de La Lampina en 1.200 con 50 kilos; Tpo.: 1.14; 10a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros — 4a. Serie.— A las 12.40 horas.— (Tercera Válida para la Apuesta Triple).

Reaparece / 10 / Reaparece / 2—8 / 6—0—3 / 1—3—12—6 / 12—17—10 / 4—2c—9c / 10c—11 / 1—7 / 2—5 / 15—11—11

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Hereje	58	10	L. Hevia	G. de la Cerda
2	Tranquilo	58	1	V. Bravo	A. Lab
3	Mi Esperanza	53	6	E. González	A. Lab
4	Calendar *	56	3	V. Ubilla	L. A. Orellana
5	Chadrón	56	2	J. Amestelly	J. Castro R.
6	Mitzukawa	56	9	C. Ojeda	M. Araneda
7	Errata	53	7	J. Pacheco	I. Duque
8	N. de Oro	53	4	F. Toro	P. Briones
9	Annullú	52	8	C. Sepúlveda	L. A. García
10	Gianpiero	51	12	E. Soto	Alv. Breque
11	Landing *	51	11	M. Ramírez	R. Allen
12	Mauloso	49	5	S. Alcaide	O. Jara

2105 10.o de Noble 1.400 con 48 kls. T. 1.25; 2a. serie.
2224 10.o de C. Polito 1.500 con 54 kls. T. 1.31 4|5; 3a. ser.
1887 11.o de F. Prince 1.300 con 54 kls. T. 1.17 4|5; 4a. ser. CLUB
2224 8.o de C. Polito 1.500 con 50 kls. T. 1.31 4|5; 3a. ser.
2224 3.o de C. Polito 1.500 con 48 kls. T. 1.31 4|5; 3a. ser.
2224 6.o de C. Polito 1.500 con 50 kls. T. 1.31 4|5; 3a. ser.
2169 10.o de Clea 1.400 con 50 kls. T. 1.25; 3a. ser.
2244 9.o de Parmalita 1.500 con 55 kls. T. 1.31 2|5; 5a. ser. Cl.
2228 GANO a Kunstler 1.500 con 50 kls. T. 1.32; 5a. ser.
2168 7.o de Madrecita 1.400 con 56 kls. T. 1.25 2|5; 4a. ser.
2168 5.o de Madrecita 1.400 con 56 kls. T. 1.25 2|5; 4a ser.
2168 11.o de Madrecita 1.400 con 55 kls. T. 1.25 2|5; 4a. ser.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5ª serie.— A las 13.15 horas.

12 / 10—3—7 / 14—12—13 / 3—17 / 7 / 4c—8c—8c / 5—1—13—15 / 11—9 / 15—4 / 3—3 / 12—7 / 5—4—1 / 3 / 1—6 / 5—5—5 / 9v—7v—6 / 10c / 1—11—12

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Archías	53	17	P. Muñoz	A. Muscat
2	Canio	5[illegible]	15	C. Ojeda	M. Araneda
3	El Burgalés *	53	7	M. Ramírez	T. Herrera
4	Auditora *	52	3	N.N.	E. Inda G.
5	Tracio	52	11	A. Salas	O. Jara
6	Llancanao	51	12	C. Sepúlveda	P. Valderrama
7	Noblesse	51	5	G. Farfán	C. Santos
8	Astronauta	50	18	G. Meneses	F. Galleguillos
9	B. Nuevo	50	16	V. Ubilla	L. A. Orellana
10	Chillanejo	48	9	H. Obregón	L. A. Orellana
11	Chasqui	50	2	C. Paredes	M. Norambuena
12	Diablillo	50	6	J. Martínez	G. Avila
13	Jolestoso *	50	10	N.N.	G. Sarmiento
14	Moody Boy	50	14	J. Amestelly	A. Henríquez
15	Acrílico	49	1	J. Toro	H. Miranda
16	Bosquelina	49	4	L. Caroca	R. Carvajal
17	Cuchuflí	48	5	H. Olguín	F. Castro
18	Nebucanita *	49	13	L. García	E. Núñez

2168 12.o de Madrecita 1.400 con 53 kls. T. 1.25 2|5; 4a. ser.
2228 7.o de Annullú en 1.500 con 55 kls. T. 1.32; 5a. ser.
2227 13.o de Señuelo en 1.500 con 47 kls. T. 1.31; 2|5; 4a. ser.
2170 17.o de P. Príncipe 1.400 con 54 kls. T. 1.25 3|5; 5a. ser.
2170 7.o de P. Príncipe 1400 con 54 kls. T. 1.26 3|5; 6a. ser.
2207 8.o de C. Huacho en 1.200 con 47 kls. T. 1.14; 5a. ser. Cl.
2228 15.o de Annullú 1.500 con 53 kls. T. 1.32; 5a. ser.
2228 9.o de Annullú 1.500 con 52 kls. T. 1.32; 5a. serie.
2228 4.o de Annullú 1.500 con 51 kls. T. 1.32; 5a. sreie.
2229 3.o de Diablillo 1.500 con 53 kls. T. 1.34 4|5; 6a. ser.
2129 7.o de San Genaro 1.800 con 55 kls. T. 1.57; handicap.
2229 GANO a Polémica 1.500 con 50 kls. T. 1.34 4|5; 6a. ser.
2228 3.o de Annullú 1.500 con 50 kls. T. 1.32; 5a. ser.
2135 6.o de Babá 1.200 con 51 kls. T. 1.13; 5a. ser.
2228 5.o de Annullú 1.500 con 51 kls. T. 1.32; 5a. serie.
2228 6.o de Annullú 1.500 con 51 kls. T. 1.32; 5a. serie.
2028 10o de K. Novak 1.300 con 55 kls. T. 1.18 1|5; 5a. CLUB.
2228 12.o de Annullú 1.500 con 51 kls. T. 1.32; 5a. serie.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6ª serie.— A las 13.50 horas

1c—12c—15c / 10—13c / Reaparece / 5—2—1 / 2—2—1 / 1—4 / 3—8—7—9 / 2—10—14 / 6—11—4 / 9—10—11 / 17—14—8 / 3c / 7—4 / 6c—6c / 16—12—12 / 18—11

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Fantasio	54	14	J. García	P. Inda
2	Gaeta	54	1	A. Díaz	F. Olave
3	Mireille *	54	10	B. García	J. Castro D.
4	Perigord	54	3	F. Toro	E. Inda G.
5	Artificioso	53	2	H. Pilar	P. Fuentes
6	M. Julio *	53	8	J. Martínez	A. Luna
7	Pituquita	53	4	L. García	O. López
8	Rastacuero	53	16	C. Paredes	A. Vodanovic
9	Tararé	50	15	A. Parra	A. Vodanovic
10	Don Jaime	52	13	L. Camus	A. H. García
11	Minimax	50	12	J. Barrios	E. Bécar
12	Pluto *	50	9	U. Gaete	L. H. Sorrel
13	Sorrentino	50	7	J. Toro	J. Zúñiga
14	Venturera	50	6	C. Sepúlveda	L. A. García
15	Nagual	49	11	A. Salas	S. Miceli
16	Fine Opal	48	5	J. Eguren	E. Scaia

2240 15.o de Fausto 1.000 con 54 kls. T. 0,59 2|5; 6a. ser. CLUB.
2139 13.o de B. Crysalis 1.300 con 52 kls. T. 1.18 2|5; 6a. CLUB
1778 13.o de El Burgalés 1.400 con 52 kls. T. 1.28; 5a. ser.
2162 GANO a Minuendo 1.400 con 56 kls. T. 1.26; condic.
2164 GANO a T. Necla 1.400 con 56 kls. T. 1.27; condic.
2196 4.o de Excelsa 1.200 con 53 kls. T. 1.13 3|5; 6a. ser.
2229 9.o de Diablillo 1.500 con 53 kls. T. 1.33 4|5; 6a. ser.
2228 14.o de Annullú 1.500 con 48 kls. T. 1.32; 5a. ser.
2229 4.o de Diablillo 1.500 con 49 kls. T. 1.33 4|5; 6a. ser.
2229 11.o de Diablillo 1.00 5con 52 kls. T. 1.33 4|5; 6a. ser.
2229 8.o de Diablillo 1.500 con 50 kilos. T. 1.33 4|5; 6a. ser.
2196 7.o de Excelsa 1.200 con 51 kls. T. 1.13 3|5; 6a. ser.
2230 4.o de T. Branchettes 1.500 con T 1.33 1|5; 7a. ser.
2204 6.o de Sencillita 1.500 con 46 kls. en 1.14 2|5; 5a. CLUB.
2229 12.o de Diablillo 1.500 con 51 kls. T. 1.33 4|5; 6a ser.
2172 11.o de Annullú 1.400 con 52 kls. T. 1.25; 7a. ser.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7ª serie.— A las 14.15 horas.

15 / 2—4—4 / 10—3c—11 / 9 / 11—10 / 6—6—2 / 10—9—12 / Reaparece / 5—1—7 / 13—3—1 / 8—4—10 / 13—11 / 1—11—8 / 7—4—4 / 3—2 / 2—1—4 / 1—5—1

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Chevalier	54	1	C. Paredes	A. Vodanovic
2	Ponchito	54	10	I. Sandoval	F. Galleguillos
3	El Rolo	53	11	S. Pradenas	C. Santos
4	Gouda	53	17	D. Basoalto	A. Ramirez
5	Montpellier	53	12	G. Farfán	P. Valderrama
6	La Cámara	52	13	C. Sepúlveda	L. A. García
7	Socilo	52	14	E. Naranjo	R. Parra
8	T. Master	52	2	V. Ubilla	H. Gazmuri
9	Antimaco *	51	8	J. Aravena	E. Barticevic
10	Indomable	51	4	D. Cerda	J. Aracena
11	La Centella	51	3	J. Martínez	P. Briones
12	M. Hill *	51	9	L. Camus	R. López
13	Sansón *	51	5	L. Hevia	G. de la Cerda
14	Konia	50	7	H. Olguín	F. Castro
15	Lerdaco	50	16	V. Barra	O. Orellana
16	Magnífica *	50	15	J. Amestelly	D. Torres
17	Sibi	50	6	G. Meneses	E. Scaia

2015 15.o de Nebucanita 1.500 con 49 kls. T. 1.32 3|5; 6a. ser.
2197 4.o de Okhrana en 1.200 con 52 kls. T. 1.14 3|5; 7a. ser.
2230 11.o de T. Branchettes 1.500 con 52 kls. T. 1.33 1|5; 7a. ser.
2197 9.o de Okhrana 1.200 con 53 kls. T. 1.14 3|5; 7a. ser.
2229 10.o de Diablillo en 1.500 con 51; Tiempo: 1.33 4|5; 6a. serie
2231 2.o de Sibi 1.500 con 52 kls. T. 1.34; 8a. ser.
2230 12.o de T. Branchettes 1,500 con 51 kls. T. 1.33 1|5; 7a. ser.
1876 10.o de Suntuosa 1.500 con 52 kls. T. 1.13 3|5; 8a. ser.
2198 7.o de Resoluta 1.200 con 52 kls. T. 1.13 3|5; 8a. ser.
2226 GANO a Jusito 1.500 con 52 kls. T. 1.34 2|5; 9a. ser.
2173 10.o de Burbulita 1.400 con 54 kls. T. 1.25 3|5; 8a. ser.
2198 11.o de Resoluta 1.200 con 52 kls. T. 1.13 3|5; 8a. ser.
2198 8.o de Resoluta 1.200 con 52 kls. T. 1.13 3|5; 8a. ser.
2167 2.o de P. Oriental 1.400 con 52 kls. T. 1.27; 9a. serie.
2173 4.o de Burbulita 1.400 con 52 kls. T. 1.25 3|5; 8a. ser.
2198 4.o de Resoluta 1.200 con 50 kls. T. 1.13 3|5; 8a. ser.
2231 GANO a La Cámara en 1.500 con 49 kls. T. 1.34; 8a. ser.

★CLUB HIPICO★

Domingo 26 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie. Handicap

7—5—9 / 2—6—3 / 8—1—6 / 2—1—2 / 12—9—1 / 7—1—3 / 15—8—12 / 5—2—5 / 1—16—9 / 2—5—4 / 1—18—9 / 11—9—4 / 5—7—6 / 8—11—10 / 5—7—6 / 3—14—1 / 19—10—4

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Araucana	56	5	N. N.	O. Silva
1a	Zeferina	46	4	A. González	O. Silva
2	Caraqueo	54	2	R. Hermosilla	D. Torres
3	Deleite	54	14	H. Pilar	J. Inda
4	Sunakuny	54	6	[illegible]	P. Medina
5	Big Crisalys *	53	1	N. N.	E. Inda S.
6	Donada	53	17	C. García	E. Valenzuela
7	Miss Rosarito	53	13	N. N.	S. Alamos
8	Tratado	53	7	F. Toro	D. Sandoval
9	Mono Fox	52	8	J. Amestelly	M. Norambuena
10	Teleca	52	16	J. Baeza	P. Inda
11	Cuchilla	51	12	A. Núñez	E. Castillo
12	La Chilenita	49	10	J. M. Aravena	V. Ramírez
13	Cantahor	48	3	E. Suárez	S. Fuentes
14	Pinta Fina *	48	9	J. Sepúlveda	E. Bravo
15	La Lampiña	47	15	A. Salas	H. Galaz
16	Baviera *	46	11	J. Torres	S. González

2183 9.a de M. West en 1.100 metros, en 5.a serie; 54 kilos; en 1...
2232 3.a de Bismuto en 1.000; 7.a serie; con 49; tiempo: 0.59...
2240 6.o de Fausto en 1.000; 6.a serie; 53 kilos; tiempo: 59...
2232 2.o de Bismuto en 1.000; con 7.a serie; 55 kilos. Tiempo...
2204 2.a de Sencillita, 1.200; 5.a serie; con 48 kilos; tiempo...
2204 3.a de Sencillita, en 1.200; 5.a serie; 49 kilos; tiempo: 1.14...
2240 12.a de Fausto en 1.000; 6.a serie; con 53; tiempo: 0.59...
2240 5.a de Fausto en 1.00; 6.a serie; con 51 kilos; tiempo...
2204 9.o de Sencillita en 1.200; 5.a serie; con 52; tiempo: 1.14...
2240 4.o de Fausto en 1.000; 6.a serie; con 50; tiempo: 0.59...
2107 9.a de M. Soleada en 1.200; 7.a serie; con 56; tiempo...
2183 4.a de M. West, en 1.100; 5.a serie; con 48; tiempo...
2107 6.a de M. Soleada en 1.200; 7.a serie.; 52 kilos; tiempo...
2232 10.o de Bismuto en 1.000; 7.a serie; con 53; tiempo...
2199 6.a de Good Bye en 1.200; 6.a serie; con 51; tiempo...
2190 GANO a Liberada en 1.200; 10.a serie; con 51; tiempo...
2176 4.a de Caraqueo en 1.100; 6.a serie; 51; tiempo: 1.07...

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— Condicional. (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

4—3—6 / 7—3—10 / 2—3—4 / 9—6—1 / 6—6—7 / 5—1

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Contrario	56	3	N. N.	J. B. Argagnon
2	Grand Prince	56	6	J. Torres	O. Silva
3	Piritu *	56	5	H. Pilar	A. Bullezú
4	Progresista	56	2	N. N.	F. León
5	Gana Fácil	53	4	R. Romero	A. Proschle
6	Miss Bar	53	1	E. Naranjo	H. González

2241 6.o de Cobre en 1.100; clásico; con 56; tiempo: 1.05...
2243 10.o de Ematina en 1.000; 5.a serie; con 56; tiempo: 0.5...
2208 4.o de Melina en 1.200; 4.a serie; con 53; tiempo: 1.14...
2235 GANO a Chicharrón en 1.200; condicional; con 55; en 1.1...
2240 7.a de Fausto en 1.000; 6.a serie; 50 kilos; tiempo: 0.59...
2181 GANO a Chalsea en 1.000; condicional; con 53; tiempo...

TERCERA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.200 metros.— Serie "B". — Condicional.— (2a. válida de la Apuesta Triple Inicial).— (Ca... postergada del sábado 25 de diciembre.)

6—9—9 / 8—8—7 / 18—13—15 / 9—11—10 / 17—4—2 / 12—3—8 / 16—12—14 / 15— / 11—9 / 13—2—9 / 11—9—7 / 9—10—10 / 13—5—7 / 8—11—15 / 6—5—13 / 10—4—7 / 10—6—6

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Antonia	53	5	N. N.	L. A. Orellana
2	Audina	53	12	J. Martínez	L. López
3	Barométrica	53	4	J. Rojas	C. Pfau
4	Collarada	53	6	M. Yáñez	A. Carreño
5	Chalsea	53	13	N. N.	S. Alamos
6	Desolada	53	17	J. Torres	P. Valderrama
7	Envidiosa *	53	11	J. Sepúlveda	G. Urquidi
8	Gonzalita	53	3	L. Marchant	M. Murillo
9	Kelina	53	7	N. N.	J. B. Argagnon
10	M. Tachou *	53	14	L. Salas	J. Salas
11	Memoria	53	16	G. Jorquera	J. Zúñiga
12	Novamás	53	2	E. Muñoz	H. Inda
13	Ofendida	53	8	R. Romero	T. Herrera
14	Primorosa *	53	10	A. Núñez	P. Bagú
15	Provocativa	53	15	C. Pezoa	E. Inda
16	Tele	53	1	J. Baeza	P. Inda
17	Unión *	53	9	F. Venegas	P. Fuentes

2109 9.a de María Blanca, con 1.100; condicional; 52 k.; tiempo...
2181 7.a de Miss Bar en 1.000; condicional; con 53; tiempo...
2054 15.a de T. Branchettes, en 1.200; condicional; en 53; Tpo...
2205 10.a de Pilsener en 1.000; condicional; con 51; tiempo...
2181 2.a de Miss Bar, en 1.000; condicional; 53 kilos; tiempo...
2205 8.a de Pilsener en 1.000; condicional; con 49; tiempo...
2110 14.o de Gaucha en 1.100; con 52; condicional; tiempo...
2189 15.a de Francisca en 1.200; condicional; con 54; tiempo...
2201 9.a de Mimica en 1.600; condicional; con 49; tiempo...
2181 9.a de Miss Bar en 1.000; condicional; 49 kilos; tiempo...
1885 7.a de Eslora en 1.000; condicional; 51 kilos; tiempo...
2181 10.a de Msis Bar en 1.000; condicional; 52 kilos; tiempo...
2205 7.a de Pilsener en 1.000; condicional; 53 kilos; tiempo...
2020 15.a de Capillana, 1.500; condicional, 53 kilos; tiempo...
1927 13.o de Sorprendido en 1.800; condicional; 53 kilos; tiempo...
2108 7.a de Mummy en 1.100; condicional; 52 kilos; tiempo...
2201 6.a de Mimica en 1.600; condicional; 53; tiempo: 1.43...

CUARTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.800 metros.— Condicional. — (3a. válida de la Apuesta Triple Inicial)

15—4—9 / 11—4—13 / 9—6—3 / 3—4—12 / 4—5—2 / 3—3—6 / 9—10—7 / 14—10—11 / 7—3—2 / 15—19—5 / 6—5—7 / 14—17—14 / 3—4—2

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Agrilu¤	56	1	C. Astorga	P. Bagú
1a	Pindaro *	56	10	N. N.	P. Bagú
2	Austero	56	6	C. Pezoa	H. González
3	Clown	56	11	A. Núñez	J. M. Baeza
3a	Demoroso *	56	9	E. Baeza	J. M. Baeza
3b	Estoque	56	12	R. Romero	G. Sarmiento
3c	Truly Tipe	56	8	L. Toro	J. M. Baeza
4	Chambón	56	5	G. Jorquera	L. A. García
5	Heliogábalo *	56	3	F. Toro	H. Cisternas
6	Niguino *	56	7	J. Martínez	J. Aracena
7	Pardis	56	4	E. Araya	O. Silva
8	Rey Florín	56	13	D. Basoalto	F. Galleguillos
9	Thunderbird	56	2	R. Parodi	F. e León

2142 9.o de Fue Exito en 1.600; condicional, 55 kilos; con 1...
2094 13.o de M. Boy en 1.200; condicional; con 52,3; tiempo...
2161 3.o de Ursus en 1.400; condicional; con 56,2; tiempo...
2142 12.o de Fue Exito en 1.600; condicional; 1.55; tiempo...
2239 2.o de Playa Chica en 2.200; condicional; con 1.50; en...
2235 6.o de Progresista en 1.200; condicional; con 1.55; tiempo...
2233 7.o de Gherenuk en 1.200; condicional; con 51; tiempo...
2162 11.o de Perigord en 1.400; condicional; con 56; tiempo...
2142 2.o de Fue Exito en 1.600; condicional; con 55; tiempo...
2177 5.o de Alone en 1.000; condicional; con 51,2; tiempo...
2142 7.o de Fue Exito en 1.600; condicional; con 51; tiempo...
2235 14.o de Progresista en 1.200; condicional; con 55; tiempo...
2233 2.o de Gherenuk con 1.200; condicional; con 55; tiempo...

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.100 metros.— 3a. serie. — Handicap— (1a. válida de la Apuesta Doble)

9—2—10 / 10—7—2 / 7—10—3 / 3—1—6 / 3—3—11 / 10—5—7 / 15—10—3 / 6—6—7

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Mirador *	56	5	P. Toro	M. Norambuena
2	Coralina	55	4	H. Pilar	A. Bullezú
4	Amamir *	54	7	E. Naranjo	H. González
4	Nastacia	53	1	C. Astorga	A. Valdés
5	Bonaparte *	52	5	J. M. Aravena	C. Tapia
6	Cachativa *	52	6	N. N.	L. A. García
7	Flaminia	50	2	E. Suárez	J. Zúñiga
8	Mon Ami	48	3	A. González	J. Melero

2236 10.o de Quemajosa en 1.00; 3.a serie; con 57; tiempo...
2236 2.a de Quemajosa en 1.000; 3.a serie; con 52; tiempo...
2194 3.o de Didí en 1.200; 3.a serie; con 52,3; tiempo: 1.1...
2148 6.a de Allentown en 1.300; 4.a serie; 54 kilos; tiempo...
2241 11.o de Cobre en 1).100; clásico; con 56; tiempo: 1.05...
2029 7.a de C. Gris en 1.300; tercera serie; con 55; tiempo...
2236 3.a de Quemajosa en 1.000; 3.a serie; 48 kilos; tiempo...
2208 7.a de Melina en 1.200; 4.a serie; con 50; tiempo: 1.14...

SEXTA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.600 metros.— 4a. serie.— Handicap.— (2a. válida de la Apuesta Doble.)

11—8—8 / 5—1—1 / 10—3—6 / 2—7—5 / 3—7—1 / 3—3—6 / 7—2—4 / 7—11—7 / 14—13—5 / 6—10—4

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	N. Estrellada*	55	7	E. Araya	L. Gajardo
2	Parmalita	55	3	H. Pilar	A. Bullezú
3	Algarrobito	54	2	C. Astorga	J. M. Baeza
4	Alcalá	53	6	A. Núñez	J. Melero
5	Vancouver	53	1	J. Duarte	J. Salas
6	Telero	52	4	J. Amestelly	A. Lab
7	Viareggio *	52	5	C. Pezoa	P. Inda
8	Indiscreto	50	8	M. Ramírez	R. Allen
9	Pura Quimera	50	10	J. Sepúlveda	A. Muscatt
10	Más Ratito	48	9	A. González	O. Jara

2242 8.a de Ritmo en 1.500; 4.a serie; con 55,2; tiempo: 1.3...
2244 GANO a Pasadero en 1.500; 5a. serie; con 52; tiempo...
2209 6.o de Ansiado en 1.500; 3.a serie; con 53; tiempo...
2222 5.a de Baldosín en 1.800; handicap; con 50,4; tiempo...
2019 GANO a Sorprendido en 1.700; 4.a serie; con 49,4...
2242 6.o de P. Chica; 2.200 metros, condicional; con 53; en...
2242 4.o de Ritmo, en 1.500; 4.a serie, con 50; tiempo: 1.3...
2242 7.o de Ritmo en 1.500; 4.a serie; con 50; tiempo: 1.3...
2209 5.a de Ansiado, en 1.500; 3.a serie. 48 kilos; tiempo...
2182 4.o de Pagano en 1.600; 4,a serie; 50 kilos; tiempo: 1.3...

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 2.400 metros.— Clásico.— Handicap.

0—2—1 / 6—1—2 / 4—5—4 / 1—2—3 / 4—8—5 / 9—8—5 / 3—4—3 / 2—2—2 / 6—2—5

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Centinela	58	9	C. Pezoa	P. Inda
2	Rucapequén	58	3	E. Araya	V. A. Polanco
3	Silvinho	53	8	J. Amestelly	S. González
4	La Porfiada	52	4	C. Astorga	C. Covarrubias
5	Fair Maid	50	2	H. Pilar	L. Espinoza
6	M. Paquin	50	7	A. Núñez	J. M. Baeza
7	Montbazón	48	1	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
8	New Lord	46	5	N. N.	J. Cavieres A.
9	Tela	48	6	A. González	J. Zúñiga

2206 GANO a Incendio en 2.000; clásico; con 50; tiempo: 2.0...
2179 2.a de Probidad en 3.600; clásico, con 59; tiempo: 3.5...
2179 4.o de Probidad en 3.600; clásico, con 61; tiempo: 3.5...
2179 3.a de Probidad en 3.600; clásico, con 56; tiempo: 3.5...
2179 5.a de Probidad en 3.600; clásico, con 58; tiempo: 3.5...
2143 7.a de Exitazo en 1.700; 2.a serie; con 59; tiempo: 1.4...
2206 3.o de Centinela en 2.000; clásico, con 45; tiempo: 2.0...
2166 2.o de Quite, con 2.000; Especial (H. Chile), con 52; en...
2206 5.a de Centibela en 2.000; clásico, con 45,2; Tiempo: 2.0...

OCTAVA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.000 metros.— Condicional. — (1a válida de la Apuesta Triple Final.)

7—8—13 / 9—15—12 / 8—7—3 / 4—2—2 / 14—8—8 / 8—8—7 / Debuta / 8—11—13 / 10—10 / 9—6—14 / 8—9—4 / 15—12—15 / 9—12—5 / 6—4—5 / 5—3—12 / 7—5—2

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Caravaggio	55	5	G. Jorquera	P. Bagú
2	Con Valor	55	10	R. Valenzuela	M. Velarde
2a	Cherro	55	4	L. Salas	M. Velarde
3	Chicharrón	55	15	A. Núñez	C. Muñoz G.
4	Emu	55	9	C. Ocampo	O. Silva
5	Fulgurante	55	14	N. N.	D. Sandoval
6	Gran Bufo	55	3	J. M. Baeza	P. Inda
6a	Ucraniano	55	1	N. N.	P. Inda
7	Juguetón	55	11	J. M. Aravena	F. Jacial
8	Merilupo	55	6	R. Romero	J. Salas
9	Orfeón Rojo	56	12	N. N.	V. A. Polanco
10	Pensador	55	7	N. N.	E. Castillo
11	Putifar	55	2	L. Fuentes	J. B. Argagnon
12	Quemi	55	8	N. N.	A. Castro
13	The Curragh	55	13	L. Toro	L. Gajardo
14	Valadón	55	16	J. Torres	A. Breque

1581 13.o de Mon Fetiche, 1.000; condicional, con 55; tiempo...
2203 12.o de Veril en 1.000; condicional, con 55; tiempo: 1.0...
2203 3.o de Veril en 1.000; condicional; con 53; tiempo: 1.0...
2235 2.o de Progresista en 1.200; condicional; con 55; tiempo...
2233 8.o de Gherenuk en 1.200; condicional; con 53; tiempo...
2203 7.o de Veril en 1.000; condicional, con 55; tiempo: 1.0...
—— Hijo de Caplin y Eufrasia. Dos veces ha desmontado a su...
1987 1.o de Kriss en 1.500; condicional; con 55; tiempo: 1.3...
2219 10.o de Expreso en 1.200; condicional, con 56; tiempo...
2146 14.o de Remembrancer en 1.000; condicional; con 51; tiempo...
2235 4.o de Progresista en 1.200; condicional; con 55; tiempo...
2223 15.o de Secador en 1.200; condicional; con 56; tiempo...
2203 5.o de Veril en 1.000; condicional; con 54; tiempo: 1.0...
2235 5.o de Progresista en 1.200; condicional; con 1.55; tiempo...
2223 12.o de Secador en 1.200; condicional; con 56; tiempo...
2203 2.o de Veril en 1.000; condicional; con 53; tiempo: 1.0...

NOVENA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie. Handicap.— (2a. válida de la Apuesta Triple Final.)

17—4—1 / 6—2—7 / 11—9—10 / 5—3—5 / 12—1—2 / 4—2—11 / 2—2—1 / 3—7—1 / 15—6—12 / 1—2—8

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Alone	53	5	H. Pilar	D. Sandoval
2	Mesopotamia	53	7	E. Araya	A. Proschle
3	Tom Fool *	53	4	J. Aliaga	G. Urquidi
4	Cantante *	51	10	C. Astorga	A. Valdés
5	Mae West	51	3	J. Torres	J. Melero
6	Timbero *	51	6	J. Toro	F. León
7	Gaucha	50	8	A. González	P. Valderrama
8	Gherenuk	50	2	A. Núñez	P. Bagú
9	Belladora *	49	9	J. Sepúlveda	O. Silva
10	Esfera	49	1	C. Ocampo	A. Abarca

2177 GANO a Chicharrón en 1.00; condicional; con 55,6; tiempo...
2243 7.a de Ematina en 1.000; 5.a serie; con 54; tiempo: 0.5...
2073 10.o de Doña Cristina; con 1.200; 5.a serie; con 55; tiempo...
2184 5.a de Saguaró en 1.100; 5.a serie; con 49; tiempo: 1.0...
2243 2.a de Ematina en 1.100; 5.a serie; con 49; tiempo: 0.5...
2243 11.o de Ematina en 1.100; 5.a serie; con 52; tiempo: 0.5...
2110 GANO a M. Tachou en 1.100; condicional; con 53; tiempo...
2233 GANO a Thunderbird, en 1.200; condicional; con 54; tiempo...
2150 12.o de Nilhue en 1.300; 5.a serie, con 54; tiempo: 1.1...
1720 8.a de Giansar en 1.200; 5.a serie; con 53; tiempo: 1.1...

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.50 horas.— 6a. Serie. (En esta carrera habrá juego a la DUPLA).

3—9—2 / 7—2—6 / 11—11—18 / 17—4—4 / 0—9—3 / 6—4—12 / 5—2—2 / 11—7—10 / 5—7—3 / 9—8—8 / 3—15—9 / 3—4—8 / 9—5—3 / 7—6—10 / 9—10—5

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Tufo	58	8	R. Parodi	J. Zúñiga
2	Vivaracho	51	2	E. Suárez	S. Fuentes
3	Mirabel	49	10	J. Torres	E. Bécar
4	Raqui	45	1	Hugo Pilar	J. Quinteros
5	El Escudo	56	4	N. N.	D. Sandoval
6	Dindina	51	9	C. Pezoa	P. Medina
7	Urbana	46	7	B. Muñoz	E. Rodríguez
8	Novilunio	56	12	J. Duarte	Juan Melero
9	Bandoneón	55	15	J. Toro	R. Allen
10	Lagartijo*	49	14	C. Ocampo	V. Ramírez
11	Colegual	45	11	R. Romero	P. Fuentes
12	Obstinado	55	5	N. N.	H. González
13	Plauto	51	13	J. M. Aravena	F. Jacial
14	El Camaleón	50	3	A. Salas	J. Aracena
15	Fazzoletto	49	6	L. Salas	J. Salas

2237 2.o de Barmaid en 1.500; 5.a serie; con 54; tiempo: 1.3...
2237 6.o de Barmaid en 1.500; 5.a serie; con 48; tiempo...
2226 18.a de Indomable en 1.500; 9.a serie; con 53; tiempo...
2234 4.o de Morinda en 1.500; 6.a serie; con 48; tiempo...
2201 3.o de Capillana en 1.500; 5.a serie; con 47; tiempo...
2147 12.o de Parmalita en 1.600; 6.a serie; con 49; tiempo...
2174 2.a de Deleite en 1.300; condicional; con 48; tiempo...
2151 10.o de Sun Vido en 1.600; 5.a serie; con 47; tiempo...
2237 3.o de Barmaid en 1.500; 5.a serie; con 51; tiempo...
2237 8.o de Barmaid en 1.500; 5.a serie; con 46; tiempo...
2234 9.o de Morinda en 1.500; 6.a serie; 48 kilos; tiempo...
2147 8.o de Parmalita, en 1.600; 6.a serie; con 53; tiempo...
2234 3.o de Morinda en 1.500; 6.a serie; con 54; tiempo...
2226 10.o de Indomable en 1.500; 9.a serie; con 53; tiempo...
2175 5.o de Candor en 1.600; 7.a serie; con 53; tiempo...

UNDECIMA CARRERA. — 1.600 metros.— A las 18.30 horas.— 5a. Serie — (Tercera Válida de la Apuesta Triple Final)

9—6—7 / 3—1—2 / 8—10—10 / 9—2—1 / 5—7—8 / 4—1—6 / 2—15—12 / 5—7—11 / 1—9—4 / 2—12—6 / 15—15—13 / 7—5—3 / 2—2—1 / 13—4—5

N°	Caballo	Kg	Pp	Jinete	Preparador
1	Invierno *	56	5	E. Araya	O. Silva
2	Pasadero	56	1	C. Astorga	G. Urquidi
3	Chavalillo *	55	9	E. Suárez	S. Fuentes
4	Sun Vido	54	6	N. N.	S. Alamos
5	Cuete	53	12	N. N.	M. Valenzuela
6	Sahumerio *	53	4	J. M. Aravena	V. A. Polanco
7	Anfibio	52	2	C. Pezoa	E. Inda
8	Citroneta *	51	10	F. Toro	D. Sandoval
9	Abordaje	50	7	H. Pilar	C. Tapia
9a	Panguecillo *	48	4	C. Ocampo	C. Tapia
10	Vandolena	50	13	J. Torres	E. Bécar
11	Dark Rose	49	3	J. Aliaga	J. Zúñiga
12	Mimica	47	11	A. Gonzáles	Juan Melero
13	Versada *	45	8	O. 2.o Castillo	A. Muscatt

2148 7.o de Allentown en 1.300; 4.a serie; 52 kilos; tiempo...
2244 2.o de Parmalita en 1.500; 5.a serie; 55 kilos; tiempo: 1.3...
2242 10.o de Ritmo en 1.500; 4.a serie; con 48; tiempo...
2151 GANO a Naipe de Oro en 1.600; 5.a serie; 50 kilos; en...
2244 8.o de Parmalita en 1.500; 5.a serie, con 54; tiempo: 1.3...
2140 6.o de Enoschima en 2.000; handicap; 51 kilos; tiempo...
2136 12.o de Luzeiro en 1.200; 6.a serie; con 54; tiempo...
2244 11.o de Parmalita en 1.500; 5.a serie; con 52; tiempo...
2244 4.o de Parmalita en 1.500; 5.a serie; con 50; tiempo...
2202 6.o de Capillana en 1.500; 5.a serie; con 51; tiempo...
2228 13.o de Annullu en 1.500; 5.a serie; con 54; tiempo...
2244 3.a de Parmalita en 1.500; con 48; tiempo: 1.31 2/5...
2201 GANO a G. Melody en 1.600; condicional; con 53; tiempo...
2202 5.a de Capillana en 1.500; 5.a serie; 48 kilos; Tiempo...

FUTBOLERIAS

Misael Escuti volvería a la actividad y en Colo Colo

Ante el problema que afronta Colo Colo, a raíz de que se queda únicamente con el novel arquero Omar Soto por la lesión de Efraín Santander —que le impedirá jugar en el resto de la temporada—, se conversa en esferas colocolinas de la posibilidad que Misael Escuti retorne a la actividad del fútbol profesional.

Colo Colo tiene registrado a Escuti en la Asociación Central. Es decir, reglamentariamente lo podría hacer jugar. Sólo sería cuestión de que éste recuperara su condición futbolística, ya que la física la mantiene intacta.

Dado que no tiene otra alternativa el club albo, ya que —lógicamente no puede registrar otro arquero, y tampoco correr el riesgo de mantenerse únicamente con Omar Soto, la posibilidad del retorno de Escuti no se ve muy remota.

EN COMODORO RIVADAVIA QUIEREN VOLVER A VER EQUIPOS CHILENOS

Existe mucho interés en ver nuevamente en la ciudad argentina, Comodoro Rivadavia, —donde residen muchos chilenos— a equipos nacionales. En 1962 fue por allá Colo Colo en una jira inolvidable. Y también han estado Universitario de Concepción, y representaciones de Punta Arenas y Castro. En esta oportunidad se desea que vuelva Colo Colo, y que también vayan por esos lados, la Católica, Magallanes, Rangers, Wanderers y O'Higgins. Lógicamente que el ideal sería que fuera U. de Chile, pero los aficionados de Comodoro Rivadavia no se hacen tantas ilusiones, en razón a que la mayoría de los jugadores azules forman en la Selección.

Emilio Urrutia, un dirigente activo chileno, es el hombre que nuevamente toma los contactos para hacer posible que equipos nacionales vayan en marzo y abril a la citada ciudad argentina.

FERROBADMINTON VIAJA AL ATARDECER A LOS ANDES

Al atardecer viajará a Los Andes el equipo de Ferrobádminton, que el domingo sostendrá con Trasandino un trascendental encuentro para sus pretensiones de volver a la División de Honor. Los propios jugadores aurinegros pidieron al directorio concentrarse a partir de hoy, pese a la celebración de la Pascua. Esto, porque desean entregarse por entero en procura del ansiado retorno de Ferro a la División de Honor. En Los Andes les será servida una cena, y recibirán regalos. Pero antes de partir a pasar la Navidad en Los Andes, entrenarán en la mañana en el Estadio San Eugenio.

A todo esto, la "barra" ferroviaria se prepara para viajar en masa el domingo a la ciudad andina a estimular a sus muchachos, que ahora más que nunca precisan del respaldo de sus hinchas.



CONVERSA la posibilidad de que Misael Escuti vuelva a defender el arco de Colo Colo.

BEIRUT CAMINA A PASO FIRME

Muy recuperado de su lesión a su pierna izquierda se encuentra el delantero brasileño de Colo Colo, Elson Beirut. No pudo viajar a Talca, porque su herida recién le está cicatrizando. Pero se le ve caminar muy firme, lo que es un índice que pronto podrá reiniciar sus entrenamientos, y volver al cuadro albo. Beiruth ya es añorado en un ataque que, como el colocolino, tiene en el crack brasileño a su puntal.

DIFICULTADES DIRECTIVAS HABRIA EN COLO COLO

Extraoficialmente se ha sabido de dificultades directivas habidas en Colo Colo. Incluso, se ha hablado de renuncias de altos personeros del directorio del club albo. Nada de esto ha sido posible —por razones obvias— confirmar. Pero las informaciones que mencionan esta pequeña crisis directiva colocolina son de buena fuente.

FERNANDO VALENZUELA POR LA BUENA SENDA

El zaguero ferrobadmintino Fernando Valenzuela, quien estuviera sancionado hasta hace algún tiempo por faltas a la disciplina, ha vuelto por la buena senda. Y en su afán de rehabilitarse ampliamente, solicitó al directorio de la entidad ferroviaria que se le acomodara hasta el término del campeonato en la sede social de Ferrobádminton, donde se concentra el cuadro. A ello accedieron gustosos los directivos de esta institución, por lo que bien se puede decir que el reencuentro de Valenzuela es algo cierto.

REGALO DE PASCUA PARA MANUEL CUESTA

Feliz está el presidente de Unión Española, Manuel Cuesta, porque sus muchachos cumplieron con el regalo de Pascua que le ofrecieron: ganar a Wanderers, en Valparaíso. Los jugadores hispanos querían hacerle un obsequio a Cuesta, y cuando él lo supo, les pidió que como único regalo le trajeran un triunfo desde el Puerto. Y los muchachos de la Unión, cumplieron con su activo presidente.

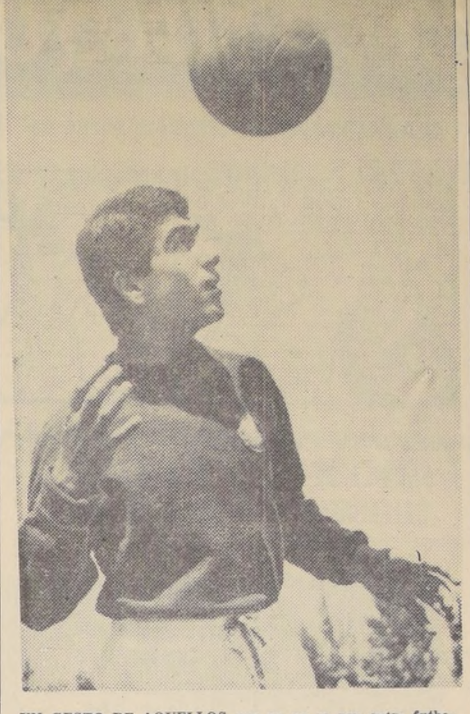
VARELA PIENSA LA ALINEACION DE FERRO

Para Ferrobádminton su encuentro con Trasandino es trascendental. Y para el director técnico, Julio Varela, formar la mejor oncena constituye algo que no lo deja dormir. Ante la lesión de Catalán, tendrá que hacer cambios. Había pensado ubicar a Castillo como back centro, ingresando Fontalva como cuarto zaguero. Pero ante el buen estado que ha mostrado en los entrenamientos Valenzuela, no descarta la posibilidad de incluirlo. Lo que sí Julio Varela tiene ya decidido es la reaparición de Obdulio Durán, quien le ha prometido al coach seguir al pie de la letra sus instrucciones.

ACLARACION A UNA RECLAMACION DE "CHITA" CRUZ

En la Asociación Central se nos pidió aclarar que no tiene ninguna base la reclamación presentada por "Chita" Cruz. Y que, en contrario a lo por él informado, el cheque que retiró fue de E° 3.970, y no de E° 500. El detalle de la cantidad que percibió por haber actuado únicamente en la definición con Ecuador, fue el siguiente: E° 1.300 por premios de Antofagasta, Alianza y Ecuador; E° 800 por premio por parte proporcional de la clasificación; E° 495 por viáticos en el extranjero; E° 75 por viáticos en el país; y E° 500 de sueldo, correspondiente al 50% de lo que percibe en Colo Colo. Cruz reclamaba que se le pagara el total de lo que recibieron los jugadores que participaron en todos los partidos de la clasificación.

En lo que respecta a la reclamación de José González, la Asociación Central explica que por reglamento, a los jugadores seleccionados sólo se les abona el sueldo que reciben en sus respectivos clubes, y no premios que pudieran percibir. Esto, porque no puede interferir la actividad de cada entidad en lo que respecta a la distribución de premios. Es decir, se trata de un caso que González tiene que dilucidar sólo con Colo Colo.



UN GESTO DE AQUELLOS que ya no se ven entre futbolistas profesionales tuvo Carlos Reinoso con Audax.

CARLOS REINOSO RENOVO CONTRATO EN BLANCO CON EL CLUB AUDAX ITALIANO

Estampó su firma por dos años, en condiciones económicas que fijará el club de colonia

Carlos Reinoso, promisor joven delantero de Audax Italiano y de la Selección Nacional de experimentación, tuvo un gesto que emocionó al presidente de la rama de fútbol profesional del club itálico, José Devillaine. Al efecto, y en vista de que Reinoso terminaba su contrato a fines de temporada y dado que extraoficialmente se conocía de varias ofertas, que hasta del extranjero habría recibido el crack en ciernes, Devillaine lo llamó para conversar anticipadamente sobre las condiciones que impondría para la renovación de su contrato. Y, al iniciar la conversación, Reinoso le preguntó:

"Don José, ¿Ud. tiene a mano los formularios para la renovación de mi contrato?"

A lo que el presidente itálico le contestó:

"Claro que sí. Pero creo que nada podremos concretar de inmediato".

Sin embargo, Reinoso insistió:

"¿Por qué no me los pasa, por favor, don José?"

El presidente de Audax le extendió los documentos, y fue entonces, ante su tremenda sorpresa, cuando Carlos Reinoso sacó su lapicera y procedió a firmarlos, en blanco... Por cierto que el timonel audacino se emocionó con el gesto, anotándole que hacía tiempo que en Audax no se presentaban actitudes como la suya. A lo que el jugador contestó:

"Es la única manera de pagar en parte lo que le debo a este gran club".

Así, pues, Carlos Reinoso renovó contrato en blanco con Audax Italiano. Y, de esta manera las ofertas que había recibido desde Colombia, y la posibilidad de irse a Universidad de Chile, quedaron en nada.

Ahora será el club itálico el que pondrá las condiciones económicas del nuevo contrato por dos años de Reinoso. Y nada de raro que, en vista de su gesto, se le ofrezcan mejores condiciones que las que en principio Audax iba a otorgarle.

LA SELECCION NACIONAL COPARA FECHAS DE ENERO DE LA TEMPORADA INTERNACIONAL FUTBOLISTICA

El directorio de la Asociación Central de Fútbol nos ha pedido puntualizar que no ha autorizado —y difícilmente autorizará— ningún encuentro, o programación internacional para enero. Esto, porque en los proyectos de la directiva está que la Selección Nacional juegue el próximo mes un par de encuentros internacionales. Por otra parte se nos aclaró que, los contactos para que se presente en Santiago la Selección de Bulgaria los tiene directamente la Asociación Central. De tal modo que de jugar los búlgaros en la capital, lo harían frente a la Selección Chilena, y no ante equipos de clubes, o en campeonatos organizados por ellos.

El directorio de la Central, estima por otra parte, y con toda razón, que a partir del año próximo debe dársele preferencia a la Selección Nacional para toda actividad internacional, ya que tiene que comenzar a activarse su preparación para el Campeonato Mundial. En este punto coinciden la mayoría de los clubes. De tal modo que si se efectúan gestiones paralelas para partidos o temporadas internacionales indudablemente que debe tener preferencia la Selección.



SU ALMANAQUE COMERCIAL



RAMONA — POR LINO PALACIO









ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del anafe Primus.
Lámparas.
Petromax, Coleman, Sun Flame.
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado.
Regalos finos, decorativos.
F A B R I C A :
Alonso Ovalle 713.
GC. 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas.
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"C A S A B O V E"
Broncería
Manillas · Lápidas
Reparaciones.
Plaqué · Plata · Bronce.
Plateados.
San Francisco 363 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945
Arturo Prat 776 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra · Ventas, Consignaciones
Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"A U T O S S T O P"
Consignaciones.
Autos Camiones · Camionetas
Negocios rápidos.
San Francisco 347.
GC. 24|X|65

"L E A L A U T O S"
COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, FINANCIAMIENTOS.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 — 36587.
GC.-2-V-66

"CATALAN & MENESES LTDA."
Repuestos Automóviles.
Camiones.
"BEDFORD — VAUXHALL"
SANTA ROSA 96 — 392479.
GC.-12-VI-66.

"CONSIGNACIONES"
Adelantamos dinero.
Compramos Contado. Permutamos.
Cualquier Operación
Financiamientos.
10 DE JULIO 374—36712.
GC.-12-VI-66.

BAZAR

"S O I V A L L"
Ropa interior damas, caballeros.
Medias, calcetines.
Beatties, pintoras,
Faldas, blusas.
Perfumería.
DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

BICICLETAS

"C I C L I S T A S"
Bicicletas y repuestos.
CASA MENA
ARTURO PRAT 1802.
ESQUINA ÑUBLE.
GC. 31 (5) 66

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL".
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"C O M E R C I A N T E S"
Fábrica Camisas, Calcetines,
Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

"R I U S"
Ventas al detalle.
Vicuña Mackenna 999.
San Antonio 309.
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
Remate todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Maquinarias: Industrial, Agrícola.
Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE:
Industrias, casas particulares,
Fuentes de soda, carnicerías, etc.
Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 392250
GC. 25|3|66

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenida Matta 777 — 392960.
Remates, Consignaciones. Venta privada. Living, Comedores, Dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC.-2-V-66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuadro. ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66

"M E T A L C O"
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485
GC. 24|IV|66

COLCHONERIAS

"E L F E R R O C A R R I L"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas
Muebles — Pino
Vicuña Mackenna 830
Teléfono 391345
GC. 14-V-66

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2626
San Diego 253
GC. 25|3|66

"S I L M A R"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas,
Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"T U T T O"
Pintoras . . . . . 6.00.—
Detallamos precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFECCIONES
"C O N D O R"
Damas: Somos fabricantes. Precios especiales. Comerciantes
CONDOR 1035.
GC.-2-V-66

"E I F F E L"
Fábrica Confecciones
Señoras
Ventas solamento a comerciantes.
IRARRAZAVAL 2308.
GC.-27-V-66

ESCANILLA 106 — 374424
Recibo hechuras.
Tejidos máquina.
Costuras overlock.
Borbados.
GC. 27 (5) 66.

"P I L A R"
AVENIDA MATTA 324
Frente Calle Cuevas.
OFRECE.
Vestidos, Faldas, Blusas, Pintoras.
VENTAS POR MAYOR — MENOR.
GC.-12-VI-66.

CONFITERIAS

C O N F I T E S
"DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659, Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

"C O L O C O L O"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascua.
Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas.
BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

M E S A S P I M P O N
Reglamentarias.
Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES · COLUMPIOS"
Balancines metálicos,
Barras para ejercicio.
"V A D E L L"
Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales.
Entrega inmediata.
"V A D E L L"
Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"K I N D U R"
Fábrica poleras.
Mallas ballet.
Buzos.
Trajes de baño.
Irarrázaval 470.
GC. 31 (5) 66

DISCOS

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66280-65373.
Teatinos 717
GC.-23III-66.

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos.
Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"G A L D A M E S"
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos
Reparaciones planchas.
G A R A N T I D A S
GC. 24|IV|66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Jugueras, Planchas.
Enceradoras. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
GC.-2-V-66.

"CASA AMERICA".
Electricidad, reparaciones.
Ventas, artefactos.
Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31 (5) 66

"CASA MARTINEZ"
Radios Philips.
Refrigeradores.
COCINAS GAS LICUADO.
Lámparas, enceradoras, marquezas
Avenida Matta 360.
GC. 31 (5) 66

"G U I M A R"
Lavadoras, enceradoras.
Aspiradoras, jugueras.
Repuestos.
Trabajos garantidos.
Irarrázavel 230 — 494261.
GC. 31 (5) 66

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch
Fantasía - Blanco
Dos pares 2.000 - 3.000 -
4.000 - 5.000
García Reyes 428
GC. 14-V-66

FABRICAS DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armazón de cañería
Carpas campaña
Nataniel 2001
GC. 14-V-66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 251559.
Covarrubias 40, fono 497205.
LAS CONDES 6740.— Fono 485266.
EN VIÑA DEL MAR:
Edificio Montecarlo,
Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICAS DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"H I D A L G O"
FABRICA COLCHONES
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|66

COLCHONES DE NOMBRE
DESCONOCIDO
Los nuestros: Algodón — Lana
Fábrica "EL SUR"
San Diego 1852
GC. 14-V-66

FABRICA DE PANTALLAS

"P A N T A L L A S"
Arreglo, Transformaciones, Pantallas, Lámparas. AVENIDA MATTA 203.
FONO 380367.
GC.-2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICAS DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Poleras-Ropa Interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior.
Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3,40
Blusa Batista con tiras . 6,20
Blusa Monaguillo . . . 8,00
Cuadro Strech . . . . 16,50 Doc.
LASTRA 612.
GC.-23III-66.

"C U P I D O"
Depósito ropa interior.
"FAJAS", medias, calcetines.
San Diego 1948.
GC. 24|IV|66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa interior Tipo Americano.
" S E N Y "
Ventas comerciantes. Precios especiales. Avenida Matta 163-187
Teléfono 383205.
GC.-2-V-66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE PUNTO. SURTIDO PERMANENTE PRODUCTOS
MOTA- CUPIDO, VICTORIA.
IRARRAZAVAL 2764.
GC.-27-V-66

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas, Caballeros. Ventas Mayor, Detalle. Precios REBAJADISIMOS.
IRARRAZAVAL 2349.
GC.-27-V-66

FABRICA DE PAÑUELOS

" C I E R V O "
Regalos por tradición. Ventas Mayor Menor. Irarrázaval 2310.
460559
GC.-27-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

" D A N N Y "
Línea Moderna, para niños-niñitas.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL
2 2 5 4
GC.-2-V-66

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería Deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FOTOGRAFIAS

"K O D A K P A R K E R"
Jorge Garcés y Cía.
Ex Ahumada 200.
A H O R A :
Ahumada 254, Local 19 · 80058
San Isidro 6, esquina Alameda.
FONO: 380174
GC. 24|IV|66

"ELEODORO SOTO"
Irarrázaval 323 — 465751.
Foto, cine, color.
Fotografía general.
GC. 31 (5) 66

FUNERARIAS

"S A N T A C E C I L I A"
Brasil 896 · Teléfono: 85829
ATENCION ASEGURADOS
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna.
SANTOS DUMONT 960.
GC.-2-V-66

"LA BENEFICENCIA"
Servicio diurno y nocturno
Atiende asegurados
Independencia 1054
GC. 14-V-66

"LA SANTIAGO"
Atención pensionados
Seguro Social
Independencia 1044
Teléfono 371430
GC. 14-V-66

"MUNDUS"
Atención permanente
Irarrázaval 1796
Teléfono 494086
GC. 14-V-66

"L A N A C I O N A L"
ARTURO PRAT 699.
Teléfono 382432. DESCUENTOS
Instituciones · Sindicatos.
GC.-27-V-66

URRUTIA R.
Descuento Asegurados.
Instituciones.
Atención Nocturna.
SAN FRANCISCO 70.
GC.-12-VI-66.

"LA HUMANITARIA"
Atención Permanente.
SERIEDAD.
SAN DIEGO 1897.
FONO 52452.
GC.-12-VI-66.

"SAN JOSE"
ESPECIALIDAD
Servicio para niños. Atención
Diurna — Nocturna.
SANTA ROSA 1176.
GC.-12-VI-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ",
GUITARRAS
Finas Tizonas.
ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

"MESKO GUITARRAS"
Reparaciones finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos
SAN FRANCISCO 371
GC.-2-V-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lenci
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

Timbres de goma
"BOLTON"
Somos fabricantes
Atendemos provincias
Teléfono 52980 — Casilla 7100
Nataniel 2129, altos Depto. 2144
GC. 14-XI-66

GARAJES

"SERVICIO SKODA".
Técnicos especializados.
Reparaciones - Repuestos.
Trabajos Garantidos.
EMILIO VAISSE 784.
GC.-12-VI-66.

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA
"TEXTIL CHUAQUI"
Con su Sistema Revolucionario de Ventas.
"Ofertas Especiales"
Poleras Hilo 1 3 Años 2.500.—
Poleras Hilo 4 7 Años 3.500.—
Chalecas Hilo 23.000.—
Chalecas para guaguas
gran calidad cada una 7.500.—
DESCUENTOS DEL 10 %.
INSTITUCIONES Y CENTROS DE MADRES
EN SU EXTENSA RED DE LOCALES
PROVIDENCIA 2353
SAN ANTONIO 726
(Local 7).
SAN ANTONIO 790
SAN ALFONSO .. .. .73
DIAGONAL CERVANTES ... 875
LOS TRES ANTONIOS 77
IRARRAZAVAL 2490
(Esq. de Pedro de Valdivia).
GC.-27-V-66

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"P E R F E X"
Calendarios, Facturas, Boletas,
Formularios, Rapidez, Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO"
Arreglo florales.
Iglesias, Canastillos,
Bouquets, Coronas.
Irarrávazal 2314.
GC. 31 (5) 66

JUGUETERIAS

"E L A G U I L A"
Mayoristas
EN
Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos.
Silck-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"R U B E N"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54111
GC. 25|3|66

"P E R F E X"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
O F R E C E
Publicaciones de Unión Soviética.
GC.-2-V-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos legítimos.
Precios de Fábrica.
Pedro Valdivia 3398.
GC.-27 66

LAVANDERIAS

" L I B E R T Y "
Lavados en 48 horas.
" C A P I T O L "
DRY CLEANING.
Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
GC.-12-VI-66.

MAQUINARIAS

" O R N A V E N "
Refrigeración, Balanzas, Bombas Aceiteras. Reparamos. San Francisco 50. Fono 383119.
GC.-2-XI-66.

MALETERIAS

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"S A N T I A G O"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor.
Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos.
Cambios de cierre eclair.
Fundas para maletas.
Transformaciones de carteras
de cocodrilo
Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

"A T E N C I O N"
Para sus vacaciones. El Excursionista. Reparaciones en general.
VICUÑA MACKENNA 853.
GC.-2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Servicio diurno y nocturno
Estuches, Guitarras, Maletas, Bolsos.
FABRICANTES Cóndor 1060—81605.
GC.-2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"C A S A F A U R E"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

"H I D A L G O"
Cristalerías, losa, enlozados.
Artículos regalo, cocinas.
San Alfonso 4.
GC. 31 (5) 66

MUEBLERIAS

"P R I N C E T O N"
Enchapados funcionales normandos.
Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1042 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO".
ARTURO PRAT 571
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"V A L M O Y"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Living
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL"
San Pablo 2863.
Ofertas para comerciantes.
TODO E° 10.—
Sillas, veladores,
Mesas centro.
GC. 31 (5) 66

"H O N G — K O N G"
Muebles finos de caña.
Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"N O V I O S"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco.
Le dan realce a su hogar.
Surtido completo en:
Líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares.
Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES".
AUSTRAL
Modernos y Estilos.
C R E D I T O S
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA
"MUEBLES · MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

" B R I C E N O "
Especialidad enchapados
Comedores · Dormitorios
L I V I N G
Créditos
Lord Cochrane 1134 57132
GC. 24 I 66

MUEBLERIAS

"M U E B L E S"
Reparaciones
Tapicería · Transformaciones
Restauración de Barniz
Ñuble 1424 · 569617
GC. 24|IV|66

"M A R F I L"
Muebles de pino,
Dormitorios,
Comedores, Living,
Camarotes.
San Isidro 192.
GC. 24|IV|66

"SUPER MUEBLES".
Modernos, estilos.
Radios, enceradoras.
Refrigeradores.
Lavadoras, máquinas coser.
C R E D I T O S.
Cuotas iguales.
Arturo Prat 414.
GC. 24|IV|66

"J E F S"
Muebles de mimbre
y
muebles de caña.
Carmen 319.
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES"
DE CAÑA
"JOHNSON".
Decoración arte moderno.
Living, bares, comedores.
Dormitorios, Chaise Longue.
Muebles sueltos.
Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

"MOROCCO"
Especialidad
muebles Pino
Colchones
Catres cromados
San Pablo 2901
GC. 14-V-66

" B R I S T O L "
Living, Comedores, Dormitorios,
Estilos Modernos.
Muebles Cocina.
INDEPENDENCIA 869.
GC.-12-VI-66.

MUEBLES METALICOS

" E S T A N T E R I A S "
Sillas, Mimbre. Mesas centro.
Licoreras, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC.-2-V-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos desde 15,90
y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"P R I N C E S A"
Exclusividad chaquetones
con espuma Trevira.
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

OPTICAS

"T A L L E R P R A T"
Cambio cristales.
Toda clase composturas.
Repuestos.
Arturo Prat 829.
GC. 24|IV|66

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias,
Lacas sueltas. Surtido completo
del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

"OFICINA ALBERT"
Pinturas en general. Departamentos,
Casas, Oficinas. Letreros. Afiches,
Decoraciones, Barnices
ARTURO PRAT 827 — 31943.
GC.-2-V-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI"
Surtido completo para cazadores,
Pescadores. Reparaciones Generales,
ARTURO PRAT 265.
GC.-12-VI-66.

PERSIANAS

"V E N E C I A N A S"
Venta de repuestos.
10 de Julio 488 — Teléfono 35722
G. C. 23—VI—66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Wal'ach
Philishave. Autorradios Transistor,
radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

SERVICIO RADIOS
DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas.
Atención a domicilio
Roy del Solar
Santa Rosa 270 — 35887.
GC. 24|IV|66

RADIO Y TELEVISION

"TELESERVICE"
Reparamos Televisores a domicilio.
Rápida y económicamente.
TELEFONO 34632.
GC.-2-V-66

" P H O E N I X "
Servicio especializado de
T O C A D I S C O S
Reparaciones, Repuestos. VICUÑA
MACKENNA 848 — FONO 31...
GC.-2-V-66

"AUTO-RADIO"
TELEVISION.
Servicio Reparaciones.
Radios Alemanas.
Multiples.
IRARRAZAVAL 2381.
GC.-12-VI-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"S T U A R D O"
Hechuras, Transformaciones,
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 56813...
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas.
Joyas. ARTURO PRAT 751, local 24.
GC.-12-IV-66

"JOYERIA · RELOJERIA"
Reparaciones · Ventas
Permutas · Consignaciones.
San Francisco 407 · 38359...
GC. 24|X|...

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94332
G.C. 30/III/66

SALONES DE BELLEZA

"L U I C I E N"
Tinturas, peinados, cortes.
Permanentes, masajes.
Atención de 9 a 20.30.
Compañía 1526.
GC. 31 (5) 66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería.
Ofrece cursos completos por 90
días, de damas y caballeros.
Matrícula abierta todo el año,
incluso, domingos y festivos.
Bascuñán 273 y 117.
GC.-27-V-66

SANITARIOS

" M A D E M S A "
Muebles cocina, Refrigeradores.
Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491",
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo
muebles cocina. Lavaplatos desde
E° 65,00. Califont, cocinas Gas
Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN · AUSENSI · y CIA"
MADECO · MADEMSA
Pizarreño.
Serrano 148 · 382785
GC. 24|IV|66

"ZENTENO"
SALAS · BAÑO,
MUEBLES COCINA.
LAVAPLATOS.
SANTA ROSA 33 — 39...
GC.-12-VI-66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"S O T V A L L"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas
y corbatas. Transformaciones
en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397...
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos
y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos .. .. .. 19,...
Pantalón casimir .. .. .. 17,...
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66

TRAJES DE BAÑO

Para trajes de baño
SOTOMAYOR 9
100 modelos diferentes
GV. 14-V-66

TARJETAS

"F R E S I A"
Ofrece exclusividades. Bautizos,
Matrimonios. Personales. Comerciales.
les. Regalos. En sus locales: Huérfanos 1052, local 6. F A T I M A
San Antonio 255, local 7
GC.-2-V-66

FOTO-FUTBOL DESEA A SUS FIELES SEGUIDORES ¡FELIZ NAVIDAD!

...estamos en el canje de las últimas cartillas.- FOTO-FUTBOL será 'Viejo Pascual' en enero próximo.- Traerá cientos de regalos en el sorteo final, entre ellos, dos "gordos" millonarios: el automóvil FIAT-ANTIVERO y un televisor GELOSO, pantalla 23 pulgadas, de BONACIC Y CARO LTDA. Foto-Fútbol responde a los que escriben.- Nómina general de los premios.

FOTO-FUTBOL desea a los concursantes en particular y a los lectores de LA NACION, en general, muchas felicidades en esta Nochebuena!

En el próximo mes de enero, FOTO-FUTBOL hará de Viejo Pascual con sus regalos millonarios, entre los que destacan los dos "Gordos": El automóvil FIAT-ANTIVERO, el coche que más rueda sobre los caminos de Chile, y el televisor GELOSO, pantalla 23 pulgadas, de BONACIC Y CARO LTDA, y un centenar de estímulos más, rifaremos en el sorteo final.

Los muchachos que atienden el canje de cartillas en el sensacional y "regalado" de los concursos efectuados en la patria nuestra, están dando los últimos restos de energías en la revisión de las cartillas.

Esto de la revisión-control es algo muy importante, amigo lector. El funcionario debe "lorear" cada equipo en canje para que no le hagan "goles". ¿Cómo es éso?, preguntará usted. Muy sencillito. Hay algunos "astutos" y "pillines" —por ejemplo—, que en el equipo de la cartilla colocan "repetidos" jugadores. Y en ese caso la cartilla no vale. Y los hay más sagaces, que colocan un jugador de Colo Colo en el equipo de Magallanes. ¿Qué tal?

Estos y otros mil detalles deben ser "controlados" por los sufridos muchachos que laboran en FOTO-FUTBOL.

¿Se dan cuenta ahora algunos "inquietos" por qué se recargó el trabajo al prorrogar el plazo de cierre?

Así me gusta. Entendió de un viaje.

CORRESPONDENCIA "FOTO-FUTBOL"

Esta es la parte más divertida de la crónica diaria para quien la escribe. Aquí llegan las cartas de todo jaez. Unos felicitan, otros protestan y otros... se enojan. A mí que me registren. Yo las contesto todas... hasta donde se puede.

REIGNER FLORES CID.— Freire.— Tiempo que no llegaba una carta suya a FOTO-FUTBOL. Como viejo crack del balompié temuquense, ahora "ayuda" a las nuevas generaciones en ésto de "pegar" jugadores y tomar parte en el concurso más sencillo del mundo y sus alrededores. Muchas gracias por sus recuerdos y la propaganda que hace a FOTO-FUTBOL entre los "pichones" freirinos. ¡Lejos están los tiempos de René Orlando Meléndez, amigo Flores Cid! Nos gustaría saber qué es de ese gran club "Saturar Obrero". Muchas gracias, una vez más, por sus palabras y correspondemos sus saludos de Pascua y Año Nuevo. No importa que los años pasen "Neney", el espíritu siempre enhiesto es el mejor baluarte.

JOEL SANDOVAL S.— Talcahuano.— Su carta es muy buena. Nos pide que "eliminemos" del sorteo a los que "reclaman" por el retraso justificado (muchas gracias) que experimentó FOTO-FUTBOL. Eso sería como mucho, amigo Sandoval. No se preocupen de los "reclamadores" (usted usa otro término muy chilenazo), nos pide. Compromete nuestra gratitud su nota escrita en un lenguaje muy peculiar. FOTO-FUTBOL vuelve el próximo año. Pascua y Año Nuevo feliz para el amigo Sandoval.

IRENE SALINAS G.— Valparaíso.— Su cartita es bien entretenida. Mezcla al concurso FOTO-FUTBOL y su natural y comprensible "amor" por Santiago Wanderers, que así se llaman los "caturros". La prensa deportiva es igual en la capital, en el puerto, en Temuco, en Antofagasta. No piense tan mal de los "cronistas deportivos" metropolitanos. Mi respuesta será una parafrasis:

En este mundo traidor
nada es verdad, ni mentira;
todo según el COLOR
de la CAMISETA que se mira.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del Concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma.

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

Discos y planchas eléctricas, de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI (diez juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior, donados por la Empresa TURISMO WHIPPLE, y, finalmente, libros finos y empastados, donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

Municipal perdió bolsa con equipos

Luego del entrenamiento del martes pasado del Municipal, el utilero Eduardo Vidal Leiva dejó olvidada la bolsa con camisetas y cinco balones en el taxi que lo llevaba de regreso al club.

La persona que la halla encontrado será gratificada en Catedral 1534, sede social del Club de Deportes Municipal.

Manager de Harada negó revancha al ex campeón Jofré

TOKIO, 23 (UPI).— Takeshi Sasazaki, manager del campeón mundial de peso gallo, Fighting Harada, dijo que ha pensado concertar una pelea de su pupilo con el colombiano Antonio Ferrera.

Sasazaki hizo esta declaración al desmentir la noticia de que Harada iba a defender su título frente al ex campeón Eder Jofre, de Brasil. Sasazaki manifestó que su pupilo no tiene intención alguna de enfrentar a Jofré en un match de revancha por la corona.

Ferrera figura en el segundo lugar de la clasificación de la Asociación Mundial de Boxeo.

Prosigue exagonal de fútbol amateur

Por la segunda fecha del gran Campeonato exagonal de fútbol organizado por Atlético Serena y Green Cross, se enfrentarán el domingo los equipos siguientes en la cancha de La Palmilla:

16.30 horas: Revelaciones de Santiago Morning con Defensor Oriente.

17.45 hrs.: Revelaciones de S. Wanderers con Atlético Serena.

Para completar la jornada deportiva, jugarán a primera hora, vale decir, a las 15, en match amistoso, Revelaciones de Green Cross con Unión Arauco.

Desde Grecia llegará antorcha olímpica a J. de México 1968

MEXICO, 23 (UPI).—La Antorcha Olímpica de 1968, llegará a México desde Grecia, vía la República Dominicana, cruzando el Atlántico por casi la misma ruta que utilizó Cristóbal Colón cuando descubrió la isla.

Juan Ulises García, presidente del Comité Olímpico dominicano, anunció que la antorcha será desembarcada en su país en el pueblo de Manzanillo, y transportada por un corredor hasta Santo Domingo, donde se realizará una ceremonia.

16 de Febrero goleó 7x0 a Balmaceda por el torneo San Miguel

Por la última fecha de la competencia oficial de fútbol de la Asociación de San Miguel los clubes que la integran registraron los siguientes resultados con su escuadra de honor:

Copa San Miguel (A), equipos ganadores:

Juventud Esperanza 3x2 a Malaquías Concha; Defensor América 1x1 con José Luis Vergara; Germania 2x2 con Victoria de Chile.

Encabeza el puntaje Juventud Esperanza, con 20 puntos, seguido de Defensor América con 19.

Copa San Miguel (B), equipos perdedores:

Pedro Montt 1x0 a L. Marchant; Julio Dávila 4x2 a Estrella del Pacífico; Francisco de Toledo 1x0 a Juventud Atacama.

Copa Antonio Sagredo (A), ganadores:

Juventud Población Huemul 2x0 a Hung Hau; Luis Ramírez 3x2 a Víctor Domingo Silva, y Séptimo de Línea 1x0 a G. Maguenzo.

Primero marcha Juventud Población Huemul, con 18 puntos.

Copa Antonio Sagredo (B), perdedores:

U. Palermo 2x2 a U. Coquimbo, y 16 de Febrero 7x0 a Balmaceda.

Primero va Unión Palermo, con 15 puntos.

El torneo continuará desarrollándose el 26 de diciembre y 2 de enero.



JUAN BIZAMA: Nuevamente el experimentado tirador dio una vez más a Santiago el título de campeón nacional con fusil militar.

Juan Bizama y Enrique Ojeda Campeones de Chile de Tiro al Blanco Fusil y Pistola

En el certamen "Gran Caupolicán" el título se lo llevó Tarapacá y el vicecampeonato, Magallanes

Finalizó con todo éxito en el Polígono de San Bernardo, controlado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco, el Campeonato de Chile de Tiro al Blanco con fusil militar, certamen en el que participaron los seleccionados de Santiago, Concepción y Tarapacá, que cumplieron con las marcas mínimas exigidas por la dirigente máxima de este deporte en nuestro país.

El título, tras interesante y reñido duelo con el penquista Sergio Parra Crespo, se definió a favor de Juan Bizama Leyton, de Santiago, con 440 puntos, contra 431 del representante sureño.

Los resultados generales de esta competencia fueron: 1º) Juan Bizama Leyton (Santiago), con 440 puntos; 2º) Sergio Parra Crespo (Concepción), con 431; 3º) Carlos Romo Cabello (Santiago), con 428; 4º) Bartolomé Silva Concha (Tarapacá), con 413; 5º) Luis Estay Rodríguez, con 395; 6º) Pedro Randolph Saavedra (Santiago), con 393; 7º) Ernesto Borgoño Miranda (Santiago), con 393; 8º) Maximiliano Rodríguez S. (Santiago), con 380; 9º) Carlos Fuentealba Cherny (Santiago), con 373; y 10º) Julio García Guerra (Santiago), con 331 puntos.

CAMPEONATO DE FUEGO CENTRAL

Se realizó en el Polígono Naval de Las Salinas, y el título, después de un emocionante desempate con el porteño Carlos Perey Opazo, recayó una vez más en Enrique Ojeda Fuenzalida Jr., de Santiago, resultando tercer campeón Rigoberto Fontt, y cuarto Bernardo Cisternas, ambos de la capital.

Los resultados de esta competencia fueron: 1º) Enrique Ojeda Fuenzalida Jr. (Santiago), con 546 puntos; 2º) Carlos Perey Opazo (Naval), con 546; 3º) Rigoberto Fontt Soumonte (Santiago), con 544; 4º) Bernardo Cisternas Pinochet (Santiago), con 356; 5º Ignacio Cruzat S.M. (Santiago), con 527; 6º Douglas Ashcroft (Naval), con 516; 7º Gonzalo Larraín M. (Santiago), con 499; 8º Hernán Badiola B. (Naval), con 486; 9º Luis Carvajal (Naval), con 462; 10º Enrique Caselli (Santiago), con 436; y 11º Isidoro Cisternas Q. (Santiago), con 418 puntos.

CERTAMEN GRAN CAUPOLICAN

Resultó Asociación campeona la de Tarapacá, con 1.653 puntos, y vicecampeona la de Magallanes, con 1.609. Los lugares siguientes los ocuparon: 3º Asociación Talca, con 1.561 puntos; 4º Asociación Valparaíso, con 1.542; y 5º Asociación Santiago, con 1.524.

Por categorías, las clasificaciones fueron: **Primera Categoría:** 1) José E. Devia, 222 puntos, Asoc. Tarapacá (pasa a Camp.); 2) Domingo Delatorre, 209 puntos, Asoc. Tarapacá; 3) Angel Hernández, 207 puntos, Asoc. Atacama.

Segunda Categoría: 1) Quintinialo Martínez, 241 puntos, Asoc. Magallanes; 2) Juan Baeza A., 238 puntos, Asoc. Valparaíso; 3) Enrique Boettinger, 237 puntos, Asoc. Talca.

Tercera Categoría: 1) Heraldo Montecinos M., 122 puntos, Asoc. Tarapacá; 2) Carlos Salazar, 119 puntos, Asoc. Santiago; 3) Antonio Milovic, 118 puntos, Asoc. Magallanes.

Este certamen se dispara desde Tarapacá a Punta Arenas, con los tiradores seleccionados en las tres categorías. Los resultados son revisados por la Comisión Fusil de la Federación Nacional de Tiro al Blanco de Chile, compuesta por Manuel Aguilera R.

CAMPEONATO DE TENIS DE VERANO SE HARA EN BALNEARIO DE LLO-LLEO

Las inscripciones para competir se cerrarán el domingo 2 de enero. Los interesados tendrán rebajas en hoteles de la zona. Organiza dicho evento el Club de Tenis de Lolleo

Con gran entusiasmo está abocada a la organización y posterior realización del gran campeonato de tenis del Balneario de Llo-Lleo, la directiva del Club de tenis local.

Esta competencia se realizará durante el mes de enero y, al igual que anteriores versiones, tendrá como animadores a las mejores raquetas nacionales.

Para participar en este 37º campeonato de verano, los organizadores han conseguido rebajas en los hoteles de la zona, tanto para jugadores como sus acompañantes.

Los interesados en competir pueden hacer sus averiguaciones en la Asociación Santiago, al ir a efectuar sus inscripciones.

El interés se ha acrecentado entre los tenistas y es así como son variados ya los dispuestos a participar. Figuran tenistas en las categorías Escalafón Nacional, Honor y Primera.

Las inscripciones quedarán cerradas en definitiva el domingo 2 de enero, a las 12 horas. Para facilitar dicho trámite, los postulanes pueden hacerlo en los diversos clubes de Santiago y en la Asociación de Tenis capitalina.

El Club de Tenis de Llo-Lleo tendrá como sus invitados a los inscritos en la categoría Escalafón Nacional.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Departamento Coordinador de Centros Universitarios de Provincias

CONCURSO PARA BECAS DE ESTUDIOS AVANZADOS EN ASIGNATURAS CIENTIFICAS PARA FUTUROS PROFESORES DE LOS CENTROS UNIVERSITARIOS DE PROVINCIAS.

El Departamento Coordinador de Centros Universitarios llama a concurso para optar a becas de estudios avanzados en asignaturas científicas. El curso se desarrollará en el Departamento Central de Ciencias Matemáticas y Naturales de la Facultad de Filosofía y Educación, con la colaboración de otras escuelas e institutos de la Universidad de Chile. La beca es de dedicación exclusiva y tendrá una duración de un año.

Podrán optar a estas becas profesores titulados que tengan experiencia docente y cuya edad no exceda de 35 años.

Los profesores que sean favorecidos con estas becas adquieren el compromiso de trabajar durante cinco años en los Centros Universitarios de Provincias de la Universidad de Chile.

Los interesados deberán dirigirse al Departamento Coordinador de Centros Universitarios de la Universidad de Chile, Merced 152, 2º piso, de lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 3 a 6 P. M.

Documentos que deben presentarse:

1. CERTIFICADO DE TITULO Y DE ESTUDIOS.
2. RELACION DE EXPERIENCIA DOCENTE.
3. CERTIFICADO DE COMPETENCIA OTORGADO POR EL JEFE INMEDIATO.

Se recibirán solicitudes y antecedentes hasta el 14 de enero de 1966. El curso empezará el lunes 4 de abril de 1966.

DIRECTORA DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS.

SANTIAGO, 20 de Diciembre de 1965.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rhode, Plymouth, Broile*, New Hampshire, hembritas, patitos Pekin y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? EN-tregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367.
C 31|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C 31|4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C 31|4

GRAN OCASION, VENDO POR VIAJE Renault Gordini 1962, 43.000 Klm. Perfecto estado. Los Colihües Nº 1470, Vitacura (frente ALMAC). Verlo de 11 a 13 horas.
Z. 31|4

8) Arriendos ofrecidos

RESIDENCIAL DE EJERCITO 78, ofrece piezas a pasajeros por días, semanas y meses..
C. 20|8.

9) Compraventas varias

GRAN OCASION, VENDO COCINA eléctrica Mademsa, dos platos, con horno. Estados Unidos Nº 218, 1er. piso. Verla todo el día.
Z. 31|9.

¡OPORTUNIDAD! VENDO COCI-na a gas de cañería industrial importada, 6 platos, 2 hornos y calentador de platos en perfecto estado, tratar en Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z 31|9.

¡OCASION! VENDO EDICION completa sin uso, "El Tesoro de la Juventud", del año 1965, en Tratar en Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z. 31|9.

SE VENDE COLECCION DE REVISTA Estadio, del N.o 78 al 1.156 a Eº 0,10, fono 462050.
Z-31-9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACOR-met, presupuesto, reparaciones, precio fuera toda competencia, puntualidad, atención domicilio y provincia. San Diego 1671, fono 51096, Casilla 7132, Santiago.
A. 24|10.

"EMPRESA GIACONI E HIJO" LE ofrece sus servicios de reparaciones de casas, albañilería, estucos, reparaciones, eléctricas, carpintería, ampliaciones e instalaciones comerciales, pinturas interiores y exteriores. Tratar 97904.
C. 6-III-10

PARA CORTINAS METALICAS puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincia, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C. 9 Enero|10.

14) Estatutos y legales

SE EXTRAVIO LIBRETA DE S. S. S., A nombre de José del Pilar Vinec Valenzuela el día 24 de octubre en Comuna de Quinta Normal. Ruego a la persona que la encontró se sirva de volverla a Frontera N.o 2840, Santiago.
A-24-14

POR RESOLUCION DEL CUARTO JUZ-gado Civil de Menores de Santiago, recaída en los autos sobre adopción del menor José Walter Mettig Azócar, se dispone citar a los parientes del referido menor, para la audiencia del día 28 de diciembre de 1965, a las 10 horas. Rol N.o 7760. Adoptante: doña Javiera Romo Avendaño.— Secretario.
A-24-27-28-14

ANTE EL QUINTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuatía de esta cudad se ha presentado Jacinto Pino Muñoz, abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de Manuel Vargas Astorga, agricultor, domiciliado en Caleu, La Capilla, Comuna de Til Til, solicitando se adjudique y se inscriba a su nombre predio agrícola denominado el Rincón o hijuela N.o 178, ubicado en comunidad de Caleu, Comuna de Til-Til, cuya superficie total es de 6.15 hectáreas y sus deslindes particulares los siguientes: Norte, Sur, Este y Oeste, con campos de la Comunidad de Caleu. Fundamenta su petición en lo dispuesto en las leyes 15.020, 15.191 y D. F. L. N.o 7 de 1963. Se pone en conocimiento de los posibles interesados que tiene el plazo de sesenta días, a contar desde la última publicación, para hacer valer sus derechos, bajo apercibimiento de continuarse el procedimiento de saneamiento solicitado.
C-24-27-28-14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Alberto Santander Rojas, hijos legítimos Rodolfo, María Teresa, Daniel Alejandro, Clara Berta y Eduardo Alberto Santander Casanueva. Inventario solemne bienes causante practicaré secretaría Juzgado, Bandera 342, treinta del presente, a las quince horas.— Secretaria.
A-24-27-28-14

QUIEBRA YAMIL RABBAH AKEL.— PRI-mer Juzgado Civil.— Resolución 20 diciembre en curso declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación no concurriendo acreedores.— Secretario.
A-24-27-28-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-que Nº 1463027 Banco del Estado Principal por Eº 3.154,50, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 25|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN-tía San Miguel, resolución 22 diciembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada con beneficio inventario de Ramón Migues Búa a hijos legítimos Luisa, Eduardo y Aurora Migues Mateo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A. 23, 24 y 27 14

EXTRACTO.— POR RESOLUCION de fecha 19 de diciembre de 1965 dictada por don Wilfredo Alzamora Rojas, Juez del Departamento de San Bernardo, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Domitila Mallea Cantillana a su hijo legítimo don Juan Castro Mallea. San Bernardo, 21 de diciembre de 1965. —La secretaria.
Z. 24, 27 y 28|14.

TERCER JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Baudilio Segundo Díaz Díaz a María Cristina y Sonia Ana Díaz Solís, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Cristina Solís Lastra. Tramítase conformidad artículos 33 a 37. Ley 16.271.— Secretario.
C. 24, 27 y 28.14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TA-lonario cheque, Serie B.F. número 4082382 al 4082400, Banco del Estado, 10 de Julio, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 26 14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Morales Veloz a cónyuge Julio Morales Pérez, sin perjuicio sus derechos como tal.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Berta Cohen Trejos a Amanda y Ana Julia Charme Cohen; y Amable Chico Cohen, Inventario solemne practicaré 29 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Rosa Matus González, a Rosa, Andrés Segundo, Bernardo, Víctor, José, Juana Yolanda, María Socorro y María Teresa Costa Matus.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Víctor Manuel Leiva Mella a heredero testamentario: Fundación de Beneficencia Víctor Manuel Leiva Mella.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 29 AC-tual, 10 horas, practicaré modificación inventario solemne bienes herencia Carlos Víctor Leiva Astorga.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Ana Delia Doggenweiler Setz a María Elena, Julio Ricardo, Roberto, María Estela del Carmen, Carlos Alejandro y René Antonio Doggenweiler Setz; y Germán Doggenweiler Greve, éste representando Germán Doggenweiler Setz.— Secretario.
A. 24, 27 y 28/14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCE-dió posesión efectiva Marcos Alberto Muñoz Escobar a: Aída Corina Morales.
A. 24, 27 y 28/14

ANULASE CHEQUE Nº 0129407, DEL Banco del Trabajo, por extravío.
A. 25/14

QUIEBRA: HECTOR GARCIA LA-mas. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 14 de diciembre de 1965, se tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito valista: Distribuidora Mundial Chile Ltda., 149,47 escudos.
C. 23, 24 y 27|14

QUIEBRA: VICENTE RAHAL LA-meg. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 27 de noviembre de 1965, se tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Servicio de Seguro Social, Eº 22.043,96, preferente; y, Engel y Cía. Eº 32,40, valista.
C. 23, 24 y 27|14.

NOTIFICACION.— Quiebra Eduar-do Balharry Porter. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. En solicitud de José Manuel Sánchez, para que se tenga aprobado convenio judicial celebrado 10 noviembre último, Juzgado proveyó "Santiago, 17 de diciembre de 1965. En mérito del certificado que precede y lo dispuesto en el Art. 157 de la Ley de Quiebras se declara aprobado el convenio. Notifíquese por avisos extractados. Gmo. Navas — M. Zaharán".— El secretario.
A. 23, 24 y 27|14.

AUTO 22 DICIEMBRE 1965, Juz-gado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Oscar Latuz Crovo herederos legítimos Alejandro Eugenio y Luis Enrique Laluz Katzy, con beneficio inventario, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Carlota Katzy Farys. 29 diciembre curso, 11 horas, practicaré inventario solemne.— La secretaria.
A. 23, 24 y 27|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva de las herencias intestadas dejadas por doña Alicia del Carmen Poblete Aravena y por don Eduardo Bustos Tapia, a la hija legítima doña Gladys del Carmen Bustos Poblete.
Z. 23, 24 y 27/14

CUARTO JUZGADO DE LETRAS DE Menores. Cítase a una audiencia de parientes de los menores Pérez Arredondo, Elisa, Emilio, Julia y Magaly, para el día 29 de diciembre, a las 10 horas, en causa Rol Nº 7860, sobre Suspensión de Patria Potestad. Santiago, 21 de diciembre de 1965. El Secretario.
Z. 23, 24 y 27/14

QUINTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don José Domingo Vergara Fernández a su cónyuge doña Leontina Bruna del Tránsito Urbina, sin perjuicio de sus derechos en calidad de tal.
Z. 23, 24 y 27/14

MERCEDES DE AGUA.— ANTE GO-bernación Departamento Talagante se ha presentado la siguiente petición: Solicitan mercedes de agua subterránea para regadío. Sr. Gobernador: Jorge Tuñón Moreno, Abogado-Agricultor, domiciliado en Huertos de Naltagua de este Departamento; Carlos Risopatrón Moreno, agricultor, domiciliado en el predio Santa Bernardita, ubicado en "La Islita" de Isla de Maipo; y Enrique Barriga Silva, Ingeniero Civil, domiciliado en Santiago, calle La Reconquista Nº 580, a US., con todo respeto exponemos: Que acudimos ante V.S. con el objeto de solicitar dos mercedes de agua subterránea, de 25 litros por segundo cada una, permanentes y continuas, a fin de atender con ellas gran parte del regadío del predio denominado Santa Bernardita (antes Santa Emilia), situado en la localidad de "La Islita", en la comuna de Isla de Maipo, Rol 113-1, que pertenece en común a los suscritos. Esta petición la formulamos en vista de que el fundo aludido cuenta con exiguos derechos de agua en el río Maipo, que se extraen del canal Isla de Maipo, derechos éstos que son insignificantes si se les compara con la extensión del predio, que tiene una cabida aproximada de 40 hectáreas. Que la corriente subterránea en la cual solicitamos estas mercedes, proviene de las napas del sistema hidrográfico del río Maipo, la que, en este caso, corre precisamente bajo nuestro fundo que, en considerable extensión, está constituído por parte del cauce que en otros tiempos ocupaba dicho río, cuando corría en línea recta por el tramo comprendido entre la "Puntilla de Lonquén" hasta el punto denominado "Puntilla de Naltagua". Esta corriente subterránea a que nos referimos es de abundantísimo caudal. Los suscritos no tenemos conocimiento de que se haya otorgado mercedes de agua que afecten a esta corriente subterránea en ninguna parte de su curso. El recorrido de las aguas que se extraigan desde los pozos de captación hasta los lugares de riego será todo dentro de nuestro predio por los mismos canales actualmente existentes y otros que proyectaremos construir, motivo por el cual no será necesario constituir servidumbres. La ubicación de los pozos será la siguiente: Pozo Nº 1: situado a una distancia de 7,25 mts. medidos desde la muralla trasera de la bodega del predio, en dirección Nor-Poniente. Pozo Nº 2: situado cierro por medio a orillas del camino público que conduce desde Isla de Maipo a Lonquén, a una distancia de 168 mts. medidos hacia el Sur-Poniente desde las casas principales del fundo. En vista de lo anteriormente expuesto; y de conformidad con lo preceptuado en el Inc. 2º del Art. 53 y 257 y siguientes del Código de Aguas, solicitamos que se nos concedan las mercedes de agua subterránea a que nos hemos referido para proveer con ellas al riego de nuestro predio denominado "Santa Bernardita", de la comuna de Isla de Maipo, mercedes que se aprovecharán captando las aguas mediante motobombas eléctricas instaladas sobre los pozos de captación. Acompañamos planos y presupuesto de las obras y certificado de dominio vigente. (Fdo.): Jorge Tuñón M.— Carlos Risopatrón M.— Enrique Barriga S.— Al Sr. Gobernador del Departamento de Talagante.
A. 24/14

CHEQUE N.o 8698299 SERIE AZ-1 de la cuenta corriente N.o 29365-2, del Banco Nacional del Trabajo, girado a nombre de Prensa Latinoamericana, extraviado, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A 24|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923 Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H|O. C. PG

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369
GP. 2-1

DR HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601 Martes, jueves y sábado.
Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|II|66

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377., Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31-12.

OCULISTAS

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6—7.30 P. M. SABADOS 12—1 P. M.
A. GP. XII—29

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP. 15-IV-66

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356.
A 18-II-66 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31-12.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. **CLINICA DENTAL EDWARDS** Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-12.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central" Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702.
Fono 85702.
GP. 31-12.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31-12.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo Eº 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

INSTITUTOS
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación). Av. Antonio Varas 731. — 88315.
GP.-8-III-66

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación.
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

QUIMICA
BIOLOGIA
MATEMATICAS
Eficiente preparación exámenes. Infante 2950 — 254753
C.P. 24 Dic..

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A.-GP.-9-I-66

NULIDADES MATRIMONIALES
Excarcelaciones — Cobranzas.
ABOGADO GUTIERREZ
11-13.15 — 17.30-20.30
San Antonio 427, Of. 1003
Fono 382342
G.P. 19-I-66

FOTOGRAFIAS

FOTO FELIU
Albúmes de matrimonios cumpleaños, etc.
ARTURO PRAT 715, Local 23.
FONO 383235.
GP.-18-I-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-II-66-GP.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET. Arturo Prat 1016, Santiago, ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
O 1|VIII-66 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY
Bandera 183 (Subterráneo).
Fono 88243
C. 21—I—66 GP.

CONTADORES

PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166
Mackenna, Parad. 12 1/2
FLORIDA
GP.-2-I-66

RADIO Y TELEVISION

RADIOS REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348
GP.3-IV-66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos
GP. 3-II-66 C.

"TECNIGAS"
EDUARDO OBREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085 Teléfonos 374912-32175
C GP. 18-II-66

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro-Practicante
Clínica - Domicilios - Indoloro
Cumming 662 - 65842
GP.-4- I-66

RODOLFO LOEWENSTEIN
Pedicuro
Sistema Dr. Scholl
Estado 360 — 393156.
GP. 3-I-66.

14) Estatutos y legales

CON FECHA 21 DE DICIEMBRE DE 1965, el Sindicato Profesional de Talabarteros en Artículos de Sport y Ramos Similares, se llevó a efecto la elección de directorio por el período 1965-1966, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Héctor Soto Espíndola, quedando como sigue: presidente, Juan Díaz Astete, reelegido; secretario, Guillermo Cajas Barraza, reelegido; tesorero, Juan Torres Muñoz, reelegido; directores, José Fuentes Fuentes y Javier Meléndez Espinoza. La elección se llevó a efecto en Arturo Prat 1490. Se hace la publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 25/14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 9 diciembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Mella Ibáñez a hijos legítimos Pedro, Ricardo, Eugenia y Ximena Moreno Mella, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretaria.
A. 23, 24 y 27/14

QUEDA ANULADO PAGO CHEQUE 4522642, cuenta 135976-2, Banco Sud Americano, por aviso correspondiente.
A. 25/14

ORDEN DE NO PAGO CHEQUES EX-traviados Banco Sud Americano, Central, serie A-A 4695901 al 4695925, Nacional del Trabajo, Central, serie A-Z-2 4191105.
A. 25/14

EL 16 DE DICIEMBRE EN CURSO, ante el Inspector del Trabajo don Ernesto Masana, se constituyó el Sindicato Profesional de Industriales en Cerdos del Matadero Municipal de Santiago. Se eligió la siguiente directiva provisoria: presidente, Celerino Valenzuela Castro; secretario, Ulises Muñoz Cubillos; tesorero, Juan Silva Olmedo; directores, Artemio Aybar Ferreira y Juan González Henríquez. Se da el presente aviso de acuerdo con el Art. 378 del Código del Trabajo.
A. 25/14

POR HABERSE EXTRAVIADO LIBRETO de cheques Nº 8044451-475, del Banco del Estado, sucursal Independencia, queda nulo para los fines legales.
A. 25/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro 48328, Banco del Estado, Matucana, perteneciente a Manuel Valenzuela Canales, queda nula por aviso correspondiente.
A. 25/14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE serie S.D.A. Nº 25671, por Eº 500, queda nulo por darse el aviso correspondiente.
A. 25/14

POR HABERSE EXTRAVIADO certificados N.os 4029, 3911, 4180, perteneciente bonos Banco del Estado 10,6 o|o, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A 24|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CHE-que Nº 1111344, serie BB, del Banco de Chile, sucursal La Vega, por la suma de Eº 2.000, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 25/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI Nº 9612, perteneciente a Hernando Acevedo Guajardo, queda nula por aviso correspondiente.
A. 25/14

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Los Libertadores Ltda., constituida con fecha 21 de noviembre de 1965, según consta de protocolización ante Notario de Santiago, don Gustavo Infante Lecaros, de fecha 30 de noviembre de 1965. Está compuesta de 20 socios fundadores, de profesión obreros, pertenecientes a la localidad de Maipú, quienes suscriben 2.520 acciones de Eº 10 cada una, y declaran domicilio común en calle 5 de Abril Nº 130, de Maipú. Tiene la finalidad de construir viviendas económicas para sus socios. Su domicilio es: 5 de Abril Nº 130, de Maipú. Su duración indefinida. Tiene un capital suscrito de Eº 25.200,00 y un capital pagado de Eº 1.200,00. Directorio provisional. Consejeros propietarios, señores: Tulio Riquelme, Jorge Díaz, Eduardo Troncoso, Sergio Esquivel, Jorge Ibarra. Junta de Vigilancia, titulares, señores: Jeremías Fuenzalidad, José Lizama y Delia Jiménez. Gerente provincial, señor Januario Cabezas Luco.
A. 24/14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago. Quiebra Jorge Prieto Letelier y Cía. Ltda. Cuaderno Proposiciones Convenio. Dictose siguiente resolución, "Santiago, veinte de diciembre de 1965. Vistos: Con el mérito de los antecedentes, se declara aprobado el convenio.— Eduardo Avello, Juez. — Eduardo Fernández, secretario.
A 24|14

QUEDA NULO CHEQUE SERIE CH. Nº 1568709, del Banco Francés Italiano, de San Bernardo, por extravío.
A-25-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie B-A 086661 y 086662, Banco Israelita, sucursal 10 de Julio, y cheque serie B-E Nº 1079132, Banco de Chile, San Diego, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 25/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia René Jaime Alvarez Chamorro a María Eugenia Liduina Alvarez Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge María del Carmen Rodríguez Rodríguez. Tramítase conformidad artículo 33 a 37, Ley 16.271.— Secretario.
Z. 24|14

TERCER JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Adrián Meneses Navarro a María del Tránsito Contreras Miranda en el carácter de cónyuge sobreviviente sin perjuicio de los derechos que le corresponda en tal calidad.— Secretario.
Z. 24|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta CORVI Nº 6457, perteneciente a Reynaldo Fuentes Beltrán, queda nula por aviso correspondiente.
A. 24|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque, Serie O.H. N.o 1060734, Banco Español-10 de Julio, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 24 14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-que N.o 207946, del Banco Crédito e Inversiones de Puente Alto, se dejará nulo.
A. 24|14.

QUIEBRA NARCISO ARTIGAS Mir.— 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución de fecha 16 de agosto de 1965 el 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra Narciso Artigas Mir, comerciante, domiciliado en calle Antonio Varas Nº 2274, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de 3.o día, al Síndico de Santiago, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".— E. Secretario.
C. 22, 23, 24, 27 y 28|14.

QUIEBRA SOCIEDAD RAIMUNDO Bilbao y Cía. Ltda.— Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Resolución 30 de octubre de 1964, tuvo por propuesta fecha cesación de pagos, en día 16 de marzo de 1961.— Secretario.
C. 24|14.

QUIEBRA: GERONIMO BRIGNAR-dello Herrera.— 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 19 de mayo de 1965, declaró en quiebra a don Gerónimo Brignardello Herrera, comerciante, comiciliado en Avda. Independencia Nº 556, de esta ciudad, y|o calle Eduardo de la Barra 664, La Serena. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
C. 22, 23, 24, 27 y 28|14.

ASOCIACION DE PANIFICADORES DE Santiago. Se cita a Junta General Ordinaria de la Asociación de Panificadores de Santiago, para el lunes 27 del mes de diciembre en curso, a las 17 horas, en Conferencia Nº 461. Las materias que se tratarán en esta Junta General Ordinaria son las siguientes: 1º Elección del Consejo Directivo; y 2º Materias de orden general.
A. 24/14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 20 diciembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Elena González Donoso a hermanos legítimos Andrés, Enrique y Justo González Donoso y sobrinos legítimos Olga y Víctor Vargas González.— Secretaria.
A. 24/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Augusto Elten Weller a Irmgard María y Violeta Elida Elten Schopf, sin perjuicio derechos cónyuge Erika Erna Margarita Schopf Kehle. Inventario solemne practicaré 27 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 24/14

NOTIFICACION.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos 1441-64. Corporación Reforma Agraria con Pino Castillo, Luis. Resolución Contrato. Dictose sentencia veintitrés agosto 1965, acogiendo demanda fs. 10, con costas; y, en consecuencia, se fija para la restitución del inmueble el plazo de cinco días hábiles contados desde que la sentencia pueda cumplirse. En consecuencia, notifico a don Luis Pino Castillo, sentencia mencionada.— Secretario.
A 24/14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Amadora Bustamante Pacheco a Clodomiro del Carmen, Juan Domingo, David y Daniel Ernesto Farías Bustamante; José Miguel, Amadora de las Mercedes, Hilda del Rosario, Sergio Fernando Héctor Eduardo y Patricia del Pilar Farías Farías, en representación de Miguel Farías Bustamante; y María Adela, Amelia del Carmen, Luis Rodolfo, Olga del Rosario Farías Mora, en representación de Julio Segundo Farías Bustamante.— Secretario.
A. 24/14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGO-llas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66
O Ind 15

FABRICA DE MARMOL RECONS-tituido, Lavarropas, cubiertas bancos y jarrones. Juan Colina Moreno. Irarrázaval 291, Santiago.
A-24-15

18) Instrucción y Educación.

ARMANDINI, PRIMERAS ACADEMIAS Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. Ahumada 131, 7º piso.
A. 4/III/66/18

"ACADEMIA HENRY"
Cursos rápidos. Peluquería, Teatinos 750.
C. 5|18.

"HENRY"
Internado moderno. Teatinos 750.
C. 5|18.

"HENRY"
Caballeros y niños. Teatinos 750.
C. 5|18.

18) Instrucción y Educación.

"HENRY"
Permanentes. Peinados. Corte. Teatinos 750.
C. 5|18.

"HENRY"
Peluquería señoras. Bascuñán 333.
C. 5|18.

MODAS, SASTRERIA, CAMISERIA. Método práctico y rápido. Catedral Nº 1257.
A. 30/18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, CA-balleros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 30/18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA". Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informe.
A. 30/18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, RE-vistas y novelas. "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 3018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

25) Máquinas de coser

SIN PIE, MAQUINAS SINGER AHORA o nunca. Precios rebajados, hasta 19 meses. Eº 22 mensual. Victoria 1074.
C. 5/1/66/25

56) Galerías y pasajes

ARRIENDO PIEZA EN DEPARTAMENTO moderno a caballero o estudiante solo con o sin pensión, buena locomoción. Sector Antofagasta Conferencia. Tratar, Manuel de Aruat 3066, Depto. 30-D.
Z. 26/8

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago.
C. 27 (febrero 66)|30

31) Música, pianos e instrumentos

GUITARRA DE CALIDAD Fábrica Esperanza 1053
A. 31|26.

38) Peinados, belleza y modas.

"ARMANDINI" LAVADO CORTE 1 peinado. Sólo Eº 1.— Indispensable presentar este aviso Ahumada 131 "Armandini".
A 26 XII 38

PESTAÑAS POSTIZAS, MAQUILLAJE SE atiende solamente por hora, fono 66081, Ejército 102, Dpto. 15.
A-31 38

40) Propiedades venden

SE VENDE UNA CASA CON 2 dormitorios, living, comedor, cocina y baño, galería y patio grande. Tratar en Pedro Fontova 5136. La Palmilla.
Z. 31|40.

47) Radios y discos

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 315
O 23-1-66 47

LAS MEJORES REPARACIONES DE RA-dios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494.
O-23-1 66-47

RADIOS, TOCADISCOS, HASTA 18 cuotas, sin pie. Victoria 1074.
C. 5/1/66/47

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service" la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas Tocadiscos, radio a transistores. 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 888 Fono 382424
C. 2-1966 47

REPARACIONES DE RADIOS transistores, Ejército 315.
O 23-1-66|47

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADI-CAMBIO" teléfono 32273 o vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-II-66-47

48) Remates y citaciones

REMATE PUBLICO. — SEGUNDO Juzgado Civil de Valparaíso. En remate efectuado el 21 de junio de 1960, en causa Nº 62.391, seguida por Fisco con Liga Marítima y otros, por cobro impuesto por pavimentación, le fue adjudicada a doña María Lepe Gutiérrez, la propiedad. Rol 2402-2, perteneciente a Víctor Lizárraga, ubicada en Avenida Ibsen s.n de este puerto, en Eº 175. Se apercibe que en plazo dos meses contados desde último aviso se extenderá escritura pública de acuerdo con artículo 189, del Código Tributario. Valparaíso, 18 diciembre 1965. — Orlando Arias Guzmán, Sec. Sub.
A. 24|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil, Santiago, rematáranse, 29 diciembre, 10 horas, conforme ley 5687, sobre contrato prenda industrial, un solo lote como un solo todo, especies embargadas a Sociedad Martínez, Ibieta y Cía., que se encuentran en Santa Rosa 2906, Fábrica de Calzado. Mínimo: Eº 21.045. Precio subasta pagaráse con 50% contado, dinero efectivo, momento remate o dentro tercero día; saldo, tres cuotas iguales, a tres, seis y nueve meses plazo contar fecha remate; saldo insoluto precio devengará interés 15% anual pagadero con cada cuota; 24% anual caso mora o retardo; todo gasto o impuesto resultante subasta, de cargo subastador; boleta orden Tribunal o vale-vista, deberá constituir por su dinero efectivo 10% del mínimo; postores acompañarán cuenta antes entrega material especies subastadas, prenda industrial sobre ellas favor ejecutada, fin garantizar saldo precio e intereses; no pago cualquiera cuota hará exigible inmediatamente, total obligación considerándose de plazo vencido con 24% interés anual. Subastador deberá fijar domicilio urbano jurisdicción Tribunal bajo apercibimiento notificársele toda resolución por estado diario; caso no efectuarse consignación, parte precio contado dentro tercero día, quedará sin efecto remate, abonándose 50% garantía crédito se cobra y 50% favor Junta Servicio Judiciales. Otros antecedentes, bases y nómina de especies embargadas: Autos 2054-63. Sociedad Beltrán Ilharreborde Hijo y Cía. Ltda., con Sociedad Martínez, Ibieta y Cía.— Ejecutivo.— Secretario.
A. 24/48

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergle

...E EN HONOR DE LEONOR MAR-...ONES DE MARTINEZ.—

La Escuela de Servicio Social "Dr. Ale-...ro del Río", ofrecerá el próximo martes, ...en el Estadio Español, en honor de la ...a Leonor Mardones de Martínez, con ...vo de su alejamiento del establecimien-... Las inscripciones se reciben en el local ...la Escuela, Agustinas 632.

...DEL PERU.—

Ha regresado del Perú el señor José ...Larraín García Huidobro.

...RESIDENCIA.—

El señor Eduardo Camus Valenzuela, se-...ra Cecilia Rioseco de Camus y familia, han ...do su residencia en la calle San Juan de ...Nº 3977, departamento 224, Bilbao.

...VISO DEL CLUB ZONTA.—

El 18 del presente se llevó a efecto la úl-...reunión anual del Club Zonta. En esta ...unidad se hizo cargo de la presidencia ...la institución la señora Julia Ramírez de ...ero.

...N LA EMBAJADA DE SUECIA.—

El Embajador de Suecia, Conde Gustav ...e y señora, ofrecieron una recepción a ...relaciones en su residencia, con motivo ...su próxima partida del país.

...ATRIMONIO FUENTEALBA JOR-...UERA-TAPIA BRITO.—

Hoy, a las 19.45 horas, en la Parroquia de ...tra Señora de los Dolores se efectuará ...matrimonio del señor Alejandro Fuenteal-... Jorquera con la señorita Irene Tapia ...rito.

...N LIMA.—

Se han dirigido a Lima por una tempora-... don Eugenio Fuenzalida Moreno y señora ...ria Cortés de Fuenzalida.

IN MEMORIAM, JAIME GUILLERMO WALLIS TORO.—

Un día triste como hoy, se fue apagando lentamente su preciosa vida; un niño que estaba llamado a tener un futuro coronado de grandes expectativas y que se habría destacado ampliamente en cualquier lugar en que el destino lo hubiese colocado, por su preclara inteligencia. Un designio cruel lo arrebató en la alborada de su existencia, dejando a sus padres, hermanos y amigos, sumidos en una gran congoja; que a pesar de los tres años transcurridos permanece siempre latente. Sus compañeros del Saint George's College siempre lo recuerdan con afectuoso cariño, como un leal compañero, dispuesto en todo momento a sacrificarse por ayudar a cualquiera de ellos. El recuerdo de su espíritu selecto y de nobles sentimientos, no se borrará jamás y siempre estará presente en nuestros corazones. Su caballerosidad y rectitud, que sobresalían en todos sus actos, demostraban el ancestro de sus antepasados escoceses de noble estirpe, como también su descendencia de patricios chilenos. La parte material de nuestro ser desaparece, pero el alma sigue viviendo y en el más allá continuará velando por el bienestar de sus seres queridos. Qué hermoso es pensar en esta forma. Así se mitiga en parte el profundo dolor que nos aqueja. Hoy, tercer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 12.30 horas, en la Capilla del Saint George's College, Av. Pedro de Valdivia 1423.

COMIDA.—

La señorita Carmen Gloria Larraín Vargas ofreció el martes pasado, una comida en su residencia a un grupo de sus amistades.

PROXIMO MATRIMONIO.—

María Leonor Pérez Castro y Andrés Velasco Donoso han fijado su matrimonio para el domingo 2 de enero, a las 19.30 horas, en la Capilla del Colegio San Ignacio, de Pocuro.

COCTEL.—



El presidente de la Asociación Chileno-Francesa de Ingenieros y Técnicos, señor Alain Saint-Loubert Bie, ofreció un coctel con motivo del viaje a Francia de los ingenieros favorecidos con al premio ACFI-ASTEF 1965. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión. De izquierda a derecha: Jean Ricard, Agregado Comercial de la Embajada de Francia; Aliro Olave Moreira, Alain Saint-Loubert Bie, Raymond Vizzavona, Consejero de la Embajada de Francia, y Francisco Lira Valencia.

MISA.—

Mañana se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señora Agustina Ferrari de Guzmán, a las 11 horas, en la Iglesia de San Agustín, Estado esquina Agustinas.

RIFA POSTERGADA.—

El Centro de Padres del 4º año B, del Liceo de Niñas Nº 6 comunica a los poseedores de números de la rifa a beneficio de sus obras sociales, que el sorteo ha sido postergado hasta el 2 de abril del próximo año.

NAVIDAD DEL ANCIANO EN EL HOSPICIO DE SANTIAGO.—

La Cámara Junior de Santiago hace un llamado a los diversos sectores de la capital, para contribuir con obsequios en la celebración de la Navidad del Anciano en el Hospicio de Santiago. Los interesados pueden enviar sus donaciones al hospicio, calle Portugal 89, donde personal de visitadoras sociales continúa atendiendo los envíos destinados a los ancianos e inválidos del establecimiento.











GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) 19.30 horas: Instituto del Teatro de la Unoiversidad de Chile: Descanso del personal.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) Descanso de la compañía.
MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 horas: Compañía Leguía-Córdoba: "Alérgico a las mujeres".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas: Compañía de Comedias Susana Bouquet presenta: "Coco".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523). — Descanso de la compañía.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Descanso de la compañía.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Musicales BIM-BAM-BUM. Descanso de la compañía.
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606). — Descanso de la compañía.

CINES
(HORARIO FIJO)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) — Solamente a las 17 horas: Rumbo al infinito. Noticiarios y agregados. Mayores y menores. 15.15 y 19 horas: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años. Descanso del personal.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, y 18.15 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). Descanso del personal.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— A las 19.15 horas: Johnny X. Inglesa. Policial. Mayores de 14 años.
ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La verbena de la paloma. Española. Musical. Colores. Mayores y menores.
— A las 18.15 horas: Mi bella dama (My Fair Lady). Noticiarios y agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). — 15.15 y 19 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). Descanso del personal.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Descanso del personal.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16 y 19 horas: Mil rostros tiene el amor. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981) — 18.45 horas: El cielo en la tierra. Not. y agregados.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16 y 19 horas: Nuevo Festival de Tom y Jerry. Mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— A las 19.15 horas: Sam, el sinvergüenza. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.
REGINA, Vicuña Mackenna N.o 624 (36097).— Descanso del personal.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 15 y 19 horas: Becket. Mayores
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15 y 19 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.

ROTATIVOS

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 11 horas: El arte de amar. EE. UU. Comedia. Colores
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Descanso del personal.
ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Audacias juveniles. El caudillo rebelde. Amores y aventuras de Alí Babá.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: La flecha apache. EE.UU. Acción. Menores. Sólo hasta las 20 horas.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Ser malo fue su destino. Prófugo del amor. Estrella del destino.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787) — Descanso del personal.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 073 (31787).— Descanso del personal.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: La diosa de fuego. Bandidos de la estepa.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El tren. Un disparo en la sombra.
CERVANTES, Matías Cousiño Nº 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Descanso del personal.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Piratería diabólica. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 14 años. Función hasta las 21 horas.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Aventuras de Marco Polo. Marche o muera. Años de relámpagos días de redobles. Hasta las 20 horas.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) — Descanso del personal.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Descanso del personal.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Descanso del personal.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). — Rotativo desde las 14 horas: La diosa de fuego. Bandidos de la estepa. Años de relámpagos días de redobles.
FLORIDA, Estado 226 (34289) — Rotativo desde las 11 horas: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163(.— Rotativo desde 14 a 20 horas: Los motorizados. Hablemos de mujeres. La bella americana.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389) — Rotativo desde las 14 horas: Tres vidas errantes. F. B. I., Código 98. No hay tiempo para sargentos.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo de 10.30 a 20 horas: Zorba el griego, EE. UU., drama, Mayores de 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: La reina y su zángano. Italiana, comedia. Mayores de 21 años.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Rotativo de 14 a 20 horas: Aventuras de Marco Polo. Marche o muera. Años de relámpagos, días de redobles.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Rotativo desde las 14 horas: Prófugo del amor. Ser malo fue su destino. Estrella del destino.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: El potentado. Sombras de tormenta. Un rostro en la muchedumbre.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. EE. UU. Dibujos animados. Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Diez pasos inmortales. La novia que dejó. La venganza de Montecristo.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Mala semilla. Diez pasos inmortales. La venganza de Montecristo.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra y la paz. Café Europa.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La reina del chantecler. Yo, el mujeriego. El lobo blanco. Sólo hasta las 20 horas.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Loco por las muchachas. EE. UU. Musical. Mayores de 21 años.
NACIONAL, Independencia 801 (370594) — Rotativo desde las 14 horas: Uno que ha sido marino, Pilotos suicidas. A hierro y fuego.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Descanso del personal.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Descanso del personal.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rotativo desde las 14 horas. El precio de la fama. Un chileno en España. Los malvados de Yuma.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— — Cerrado por reparaciones.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Descanso del personal.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Riendo con Max Linder. Noticiarios y agregados. EE. UU. Cómica. Mayores y menores. Sólo hasta las 17 45 horas.
REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Pilotos suicidas, A hierro y fuego, Años de relámpagos, días de redobles.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Amores de colegiala. Las soplonas. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 11 horas: El rolls royce amarillo, Los jóvenes amantes.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: La colina de la deshonra. EE. UU., drama. Mayores de 18 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Gigante. EE. UU. Drama. Menores.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 14 horas: Twist, locura de juventud. Un día con el diablo. La espada redentora.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo de 12.15 a 21.30 horas: Entrega inmedita. Mayores y menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 11 horas: Marisol rumbo a Río. Española. Musical. Menores.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Amores y aventuras de Alí Babá, Audacias juveniles. El caudillo rebelde.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Rumbo al infinito. Not. y Agregados. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Descanso del personal.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El arte de amar. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 14 años.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rotativo desde las 11 horas: En busca del placer. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 21 años.

CINES COMUNALES

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Al ritmo del twist. Huracán en las almas. La lista de Adrián Messenger.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La brigada de los valientes. Los nueve hermanos. Mayores de 15 años.

ORGANIZACION KAPPES

CIA. DE SEGUROS LA ESTRELLA
Pago Nº 65

En conformidad a lo acordado por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 30 de agosto pasado, el Directorio ha resuelto pagar a los accionistas la suma de E° 0,03 neto por acción, con cargo al Fondo de Diferencia de Precio en Venta de Bienes, a partir del 7 de enero próximo en nuestras oficinas.

El Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 28 de diciembre hasta el 6 de enero de 1966, ambas fechas inclusive.

No tienen derecho al presente reparto las acciones recientemente emitidas en proporción 1 x 11.

Santiago, 21 diciembre 1965.
EL GERENTE GENERAL

VENTA PRIVADA

En virtud de lo dispuesto por el Art. 176 de la Ordenanza de Aduanas, se ha ordenado efectuar la Venta Privada de lo siguiente:
Trescientos noventa y ocho (398) kilogramos de

"COCO RALLADO"

Esta mercadería se encuentra a la vista del público en la Aduana de Santiago — Morandé Nº 672—, tercer piso. Se fija plazo de 8 días para que los interesados presenten la correspondiente proposición.

ADMINISTRADOR DE ADUANA.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

SE COMUNICA A LOS IMPONENTES, PATRONES Y PUBLICO EN GENERAL, QUE LAS

Oficinas de esta Institución atenderán hoy 24 y 31 del actual, solamente en la mañana, de 9 a 12 horas.

Directora General

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas
Dirección de Obras Portuarias

Prorrógase hasta las 12 horas del día martes 15 de febrero de 1966 el cierre de las Inscripciones Especiales de Contratistas que optarán a las propuestas públicas para la construcción del Puerto de San Vicente (Talcahuano - Sur), y que había sido fijado originalmente para las 12 horas del día viernes 31 de diciembre de 1965.

¿Qué le parece Elke Sommer en estos días de Navidad? ¿La ha visto en el Astor en "EL ARTE DE AMAR"?



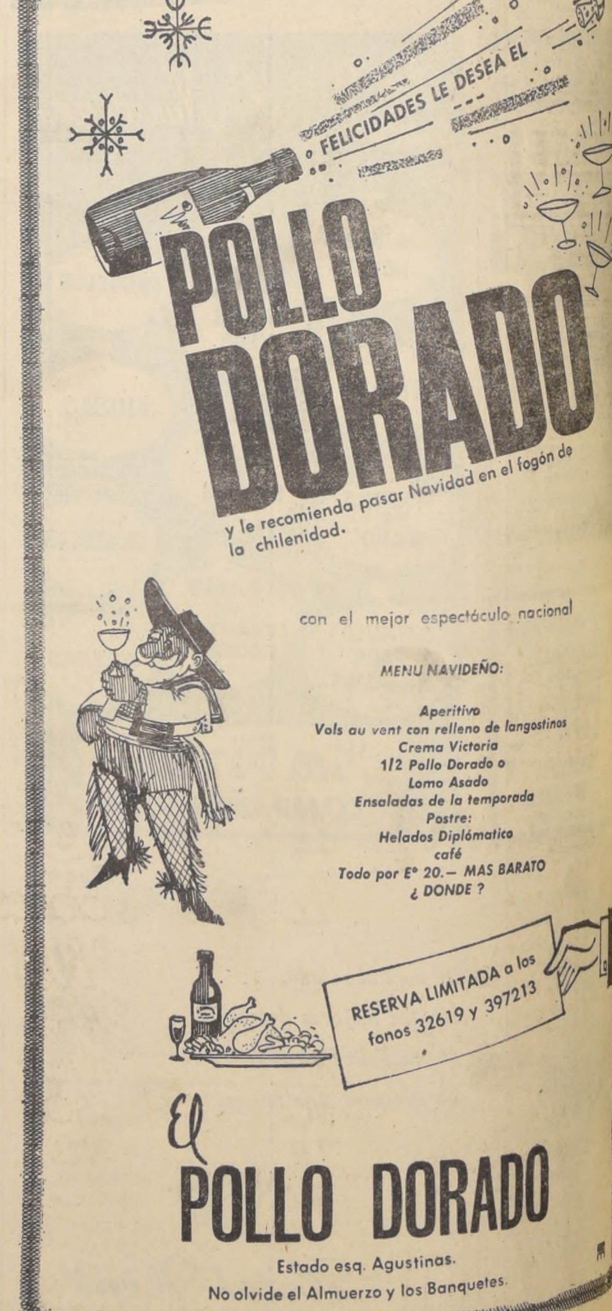
"EL ARTE DE AMAR" prosigue en su segunda triunfal semana en el ASTOR. Estreno de Universal en colores con un reparto que incluye a Elke Sommer, Dick Van Dyke y Angie Dickison. Actuación estelar del ídolo de TV, James Garner. Censura, mayores de 14 años. Una comedia inolvidable.

"LA PERGOLA DE LAS FLORES" ACTUARA EL PROXIMO MIERCOLES. DOS FUNCIONES EN MELIPILLA



En la progresista ciudad de Melipilla y bajo el patrocinio de la Ilustre Municipalidad y a beneficio de las Obras Sociales de la Parroquia, el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica presentará el próximo miércoles en funciones de vermut a las 7, y noche a las 10, la fabulosa comedia musical de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo "LA PERGOLA DE LAS FLORES".

La prestigiosa "PERGOLA DE LAS FLORES", será montada a todo lujo y con un escenario tridimensional e iluminación electrónica recientemente obsequiada por la Fundación Rockefeller en el Nuevo Gimnasio del Cuerpo de Bomberos de Melipilla. Actuará con su elenco completo y la Carmelita será protagonizada por la estrella de la canción juvenil y ahora excelente actriz musical Fresia Soto. La Ilustre Municipalidad brindará especiales homenajes a Archibaldo Larenas y Ramón Núñez, principales artistas del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, nombrados en la progresista ciudad de "Los Cuatro Diablos".



LA ALEGRIA NAVIDEÑA SE POSESIONO AYER DE NUESTRA CASA PERIODISTICA

Inolvidable tarde vivieron los hijos y esposas del personal que trabaja en LA NACION.– Interminable desfile de destacados artistas que voluntariamente contribuyeron al mayor brillo de la reunión

Una grata celebración de Navidad ofreció, en la tarde de ayer, la Empresa Periodística LA NACION S. A., a los hijos de su personal. La fiesta contó con la colaboración desinteresada de destacados elementos del medio artístico radial de la capital, y fue organizada por el Departamento de Bienestar, que funciona a cargo de la Asistente Social, señora Iris Serrano y Emilio Pizarro. El espectáculo se desarrolló en el hall principal del edificio, ante la presencia de numeroso público, formado por hijos y parientes del personal que labora en esta casa periodística. Las emisoras Nuevo Mundo, en un gran gesto solidario, irradiaron las alternativas del espectáculo, en una transmisión especial.

Además de los diversos números que consultaba el desarrollo del programa, y que fueron del total agrado de la concurrencia, a los niños se les distribuyeron bebidas, helados y golosinas diversas.

Un desfile interminable de artistas y conjuntos se sucedieron unos a otros en el curso de un espectáculo que se prolongó por espacio de cuatro horas. Fue así como fue surgiendo la actuación de "Los Demonios", "Los Jockers", el Cuarteto "Los Fontanas", dirigido por Angel Díaz, funcionario de LA NACION; Peter Vera y su conjunto electrónico; "Los Truenos", Patricio Morán, el Rey del Twist; Carmen Maureira, Ferrán Alabert, Hugo Hello, Las Sombras, Los Fonomímicos "Henri y Williams"; Rex Palaviccino, el Rey del Shake; Los de Las Condes, y Marisole.

En resumen, fue una tarde navideña y que sin duda, en el recuerdo de los asistentes, especialmente del mundo infantil, perdurará por mucho tiempo.

PALABRAS DEL GERENTE DE LA EMPRESA

En el momento oportuno, el Gerente de la Empresa Periodística LA NACION S. A., Eduardo Labbé, pronunció un discurso de ofrecimiento del espectáculo y de esta fiesta de Navidad. Dijo:

Es con íntima alegría que la Empresa de LA NACION ve llegar hasta nosotros a las esposas y a los hijos del personal. En este edificio donde, noche y día se escucha el rumor de las máquinas, resuenan hoy cantos y armonías suaves. Este recinto de duro trabajo se convierte por algunas horas en un hogar. Y las familias de nuestros trabajadores forman una sola y gran familia, hermanada por el signo de amor que trajo Jesús a esta tierra. Aquí transcurren las jornadas ásperas y sacrificadas. Aquí las noches de invierno y las de verano ven a los operarios entregados a una tarea que tiene mucho de milicia. Hay que estar siempre al pie del cañón. Pero esta tarde hacemos un alto en el camino para gozar de un oasis amable.

Los directivos de esta empresa periodística patrocinan la celebración de este momento de solaz. La fiesta de Navidad es una fiesta de todos nosotros: de los jefes y de los empleados y de todos sus familiares. Todos han contribuido con su entusiasmo. Todos han aportado lo que podían disponer. Estos cartelones que representan escenas de Pascua han sido hechos por gente de nuestra casa. Manos laboriosas de nuestros colaboradores han tendido las guirnaldas que cobijan como un techo de arreboles a los que aquí están reunidos. Y ustedes, señoras, y sus niños, contribuyen con su presencia a poner la nota más tierna y conmovedora en esta Navidad de la empresa de LA NACION.

Es nuestro deseo que este ambiente de cordialidad penetre en el alma de todos nosotros. Deseamos perpetuar la nota de afecto que caracteriza las relaciones de los diversos organismos que aquí se desempeñan. Que todo esto se convierta en una tradición. Que cada año sea mayor el buen entendimiento recíproco. Y que el recuerdo de estas horas perdure a través de los meses de arduo trabajo. Ello servirá para aliviar las horas penosas, para reanimarnos en el desaliento y para seguir adelante en la tarea que todos nos hemos impuesto dentro de este noble oficio de servir a la comunidad, informándola, orientándola y entregándole, cada día, un alimento provechoso y estimulante para sus almas.

La venida de Cristo-Jesús al mundo tiene algún parecido con la misión de los que trabajan en esta profesión. Se dice que Cristo trajo la "buena nueva", es decir, una noticia feliz, una noticia tan grande, tan importante, que significaba nada menos que la transformación del mundo. Nosotros, ustedes, amigos, trabajan, cada uno en su puesto respectivo, para buscar, comentar y plasmar en letras de molde vaciadas sobre el papel impreso, una "buena nueva" que anuncia al público noticias de progreso, de prosperidad, proyectos que han de renovarnos. Y también mediante las ideas que brotan de la mente de los periodistas y que los operarios de talleres reproducen, contribuimos a que la patria crezca y afiance su prestigio de poderosa y grande.

Jesús niño toma forma humana. Habita entre nosotros. Al compartir nuestra debilidad, nuestras inquietudes, nuestras aspiraciones, nos ayuda también a que seamos más humanos. Ser más humanos significa comprendernos mejor. Significa grabar en nuestra conciencia que todos estamos hechos del mismo barro; que todos tenemos un origen común y que todos tenemos el mismo destino. Porque todos somos semejantes y estamos expuestos a los mismos dolores y alegrías, debemos ayudarnos y amar al prójimo como a nosotros mismos.

Este es, mis queridos amigos, el espíritu con que la Empresa LA NACION, celebra en unión de todos ustedes esta fiesta de Navidad. Con el mismo espíritu les desea, por mi intermedio, las mejores felicidades para ustedes, sus esposas, sus hijos y todos sus familiares reunidos en esta noche a la luz de la estrella de Belén, que simboliza paz, justicia y amor".

El Gerente de LA NACION, Eduardo Labbé, durante el discurso de ofrecimiento de la función de Navidad que se realizó para los hijos del personal de esta Empresa Periodística.



Un aspecto general de una gran parte del público que concurrió al desarrollo de la fiesta navideña que la Empresa Periodística LA NACION S. A. ofreció, en la tarde de ayer, a los hijos del personal que labora en esta casa. La gente menuda que en su mayor parte formaba el auditorio, unió sus aplausos a los de los concurrentes adultos, premiando de esta manera la actuación desinteresada de los elementos artísticos.



"LOS DE LAS CONDES" fue otro de los buenos conjuntos musicales que, mediante la interpretación de un extenso y escogido repertorio, hicieron las delicias del numeroso público que llenó totalmente el hall y los pasillos superiores del edificio de esta casa periodística para presenciar dicho espectáculo.

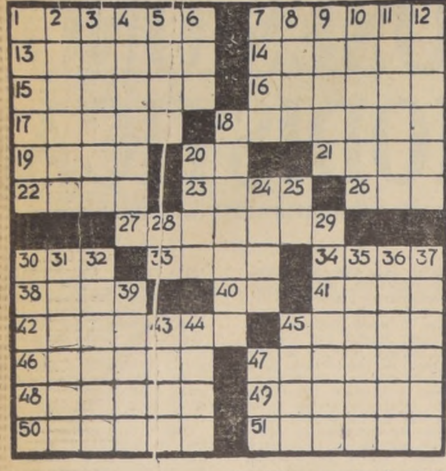


La popular cantante CARMEN MAUREIRA, durante su actuación, hizo las delicias de la juventud, con sus canciones de la nueva ola. Nutridos aplausos premiaron su participación.

LA NACION

VIERNES 24 DE DICIEMBRE DE 1965
SANTIAGO DE CHILE

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Exceder, sobrepujar.
7.—Recurres a una persona o cosa.
13.—Parecida al agua.
14.—Echaba en sal.
15.—Disentimiento y separación entre los miembros de una comunidad (pl.)
16.—Alzar, levantar.
17.—Masas grandes de piedra.
18.—Motín, reunión turbulenta.
19.—Se atreven.
20.—Palabra del dialecto provenzal que significa afirmación.
21.—Maltratas, desluces.
22.—Prenda principal del vestido de las mujeres hindúes.
23.—Parte que corresponde a cada una de una cosa que se ha de distribuir.
26.—Adjetivo demostrativo.
27.—Natural de Alemania (fem.)
30.—Altar en que se ofrecen sacrificios.
33.—Criba grande para aventar el trigo.
34.—Representación geográfica.
38.—Que no tiene compañía, aislado.
40.—Pronombre.
41.—Enlazar, unir con cuerda.
42.—Especie de zarzuela.
45.—Apaga la cal con poca agua.
46.—Don que se hace por testamento.
47.—Destruid, arruinad.
48.—Removían la tierra con el arado.
49.—Dícese del ave de canto melodioso (fem.)
50.—De color de rosa.
51.—Planta bromeliácea de fruto carnoso en forma de piña.

VERTICALES:

1.—Sagrados.
2.—Que no trabaja, desocupada.
3.—Inquirir, hacer diligencia para encontrar algo.
4.—(Cabo) Al extremo S. E. de la península de Malaca.
5.—Partes arqueadas y salientes de una vasija.
6.—Igualdad de nivel de las cosas.
7.—Expongas un manjar al fuego directo.
8.—Trozo de madera cilíndrico más largo que grueso.
9.—(Santa) Madre del Gran Constantino.
10.—Lavado de las lanas.
11.—Bada, rinoceronte. (Pl.)
12.—Hombre afeminado.
18.—Embista, ataque.
20.—Percibir por el olfato.
24.—Destruya, arrase.
25.—Preposición.
28.—Nota musical.
29.—Mujer que monta a caballo.
30.—Destruir, arruinar.
31.—Armario que sirve para guardar la ropa.
32.—Citas, traes uno a favor de tu propósito.
35.—Arrecife coralino en forma de anillo que circunda una laguna interna.
36.—Abonará.
37.—Removidas con el arado.
39.—Rezaba.
43.—Tiempo transcurrido desde el nacimiento.
44.—Grado de elevación de la voz o del sonido.
45.—Exponen un manjar al fuego directo.
47.—Siglas de Automóvil Club Argentino.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



CIELO ITALO
INDOLE DRAMAS
EDIT NEO LIGA
NICEA L PEGAR
ATALA DORAR
ORAR OLOR
ME LA
RAEN OCAL
SENDA ROSAL
RECUA D SUMAR
EDAD SAL MINA
JABALI ATINAR
ALADO ERARA

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE OO. Y EE. "LA NACION"

•

El martes 21 de diciembre se llevó a efecto la elección complementaria para elegir el director que llenaría la vacante dejada por el director renunciado recientemente. Ante la Inspectora del Trabajo Srta. Gloria Marambio, la elección dio como ganador al señor Orlando Jara Pérez, y la nueva Directiva quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, Miguel Merello Merello
Secretario, Orlando Jara Pérez
Tesorero, José López Clavero
Directores: Esteban Virumbrales V. y Luis Farías Barraza.

Se hace la presente publicación, de acuerdo a lo dispuesto por el Código del Trabajo. —— EL SECRETARIO

JUAN MARINO

Sam Leff





TARZAN

por Edgar RICE BURROUGHS







DICK TRACY

por Chester Gould

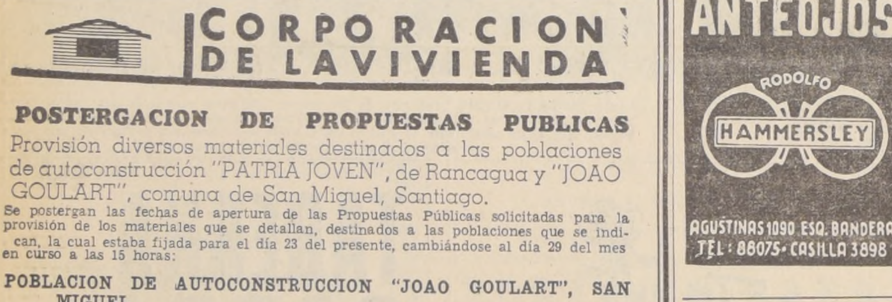








MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

Provisión diversos materiales destinados a las poblaciones de autoconstrucción "PATRIA JOVEN", de Rancagua y "JOAO GOULART", comuna de San Miguel, Santiago.

Se postergan las fechas de apertura de las Propuestas Públicas solicitadas para la provisión de los materiales que se detallan, destinados a las poblaciones que se indican, la cual estaba fijada para el día 23 del presente, cambiándose al día 29 del mes en curso a las 15 horas:

POBLACION DE AUTOCONSTRUCCION "JOAO GOULART", SAN MIGUEL

450 pzas. raulí 1|2" elaborado
1.200 pzas. pino 50 mm. Estructural
960 pzas. pino 1" x 4" Estructural
140 pzas. pino 1" x 10" Estructural
920 pzas. pino 1" x 5" Estructural
1.600 pzas. pino 2" x 3" Estructural
360 Kgs. clavos 4"
200 Kgs. clavos 3"
100 Kgs. clavos 2 1|2"
460 planchas Eraclit 0,50x2 x 0,025 m.
560 planchas Internit 1,22 x 2,44 m.
2.040 Lts. aceite linaza cocido genuino (no sustituto) de 1ra.
480 lts. pintura óleo blanca
200 kgs. tiza blanca
240 pliegos lija N° 1
100 brochas 5|8 x 4" vulcanizadas
30 brochas 1|2" x 2 1|2" vulcanizadas
30 brochas 1|2" x 1 1|2" vulcanizadas
60 lts. aguarrás mineral

POBLACION DE AUTOCONSTRUCCION "PATRIA JOVEN" DE RANCAGUA:

1.970 m3. ripio corriente
870 m3. arena gruesa
200 m3. bolón desplazador
1.500 pzas. pino insigne 1" x 7" bto.
5.200 pzas. pino insigne 1" x 7" bto.
1.350 cuartones pino 3"
29.500 pzas. pino 1 1|2" Estructural
7.200 pzas. pino 3|4" x 4 elaborado
25.000 pzas. pino 1" x 6" tinglado
1.600 pzas. pino 1" x 1" 1|2 caña
5.000 pzas. pino 1" elaborado
1.800 pzas. pino 1 1|2" elaborado
1.000 pzas. pino 1|2 elaborado
25.500 pzas. pino 3|4" x 4 1|2" elaborado
6.000 pzas. pino 50 mm. estructural
4.800 pzas. pino 1" x 4" estructural
700 pzas. pino 1" x 10" estructural
4.600 pzas. pino 1" x 5" estructural
8.000 pzas. pino 2" x 3" estructural
8.000 pzas. pino 3|4" x 4 1|2" mach. rodón.
1.200 pzas. raulí 1 1|2" x 6"
4.300 pzas. ulmo 1 1|2" estructural
2.000 pzas. olivillo 1" elaborado
2.800 pzas. olivillo 3|4" elaborado
2.250 pzas. raulí 1|2" elaborado
100 kgs. grapas de 1"
250 kgs. clavos de 1 1|2"
2.425 kgs. grapas de 2"
3.450 kgs. clavos de 2 1|2"
1.000 kgs. clavos de 3"
3.700 kgs. clavos de 4"
10 kgs. puntas de 1 1|4"
4.000 kgs. fierro 6 mm. en rollos
2.300 planchas Eraclit 0,5 x 2 x 0,025 m. de espesor.
2.800 planchas Internit 1,22 x 2,44 m. x 3,5 mm. con color.
500 kgs. tierra de color roja nacional de 1ra. calidad.
6.000 sacos cemento corriente
39.200 tornillos 3|4 x 7 ca. plana
10.000 lts. aceite linaza cocido genuino (no sustituto) de 1ra.
2.500 lts. pintura óleo blanca
1.000 kgs. tiza nacional de 1ra. calidad
1.200 pliegos lija N° 1
1.000 brochas 5|8" x 4" vulcanizadas
1.500 brochas 1|2" x 2 1|2" vulcanizadas
150 brochas 1|2" x 1" vulcanizadas
300 lts. aguarrás mineral de 1ra. clase
5.400 planchas cincadas acanaladas N° 26 (0,5 mm) x 0,851 x 2,00 m.
2.400 planchas cincadas acanaladas N° 26 (0,5 mm.) x 0,851 x 2,50 m.
38.200 tornillos galv. 2 1|2" c|golillas
100 planchas cincadas lisas N° 26 (0,05) x 0,915 x 3,00 m.
66 planchas cincadas lisas N° 26 (0,05) x 0,915 x 2,00 m.
400 ventanas metálicas 1,15 m. x 0,60 (200 derechas-300 izq.) c.mco
600 ventanas metálicas 1,15 m. x 1,20 (200 derechas-200 izq.) c.mco.
200 puertas tipo 1 de 0,80 x 2,00 m. x 32 mm. c|centros.
600 puertas tipo 2 de 0,70 x 2,00 m. x 32 mm. c|centros.
200 puertas tipo 1 de 0,70 x 2,00 m. x 32 mm.
400 cerraduras cilindro (exteriores) c|tornillos Scanavini o similar 200 derechas - 200 izquierdas.
600 pestillos (interiores) mecanismo de garganta c|tornillo; 200 izq. 400 derechos.
200 tiradores puerta calle (c|tornillos) tipo económico.
2.000 bisagras remachadas 2" x 3" c| tornillos.
1.000 picaportes redondos 2 1|2" c|tornillos.
600 picaportes sapo c|tornillos
3.000 bisagras pomeles de 3 1|2" x 3 1|2" c|tornillos.
200 WC corriente completo, taza Tomé, estanque de asbesto-cemento tipo Avon o similar, asiento de madera tipo "Dover" pintado blanco, bajada cobre o plástico.
200 lavatorios de loza tipo población, 1 llave, con desagüe, tapón y cadenilla.
200 lavaplatos fierro enlozado estampado con fitting corriente, un secador tipo económico, con mueble de madera.
200 interceptores de grasa de cemento comprimido con capacidad de 20 litros.
1.200 m2. vidrios sencillos

Los materiales mencionados corresponden a la construcción de 200 casas de la población "PATRIA JOVEN" de Rancagua y al saldo de los necesarios para la ejecución de 40 viviendas en la población "JOAO GOULART", comuna de SAN MIGUEL, SANTIAGO.

ENTREGA ANTECEDENTES:
Los interesados pueden retirarlos en la Sección AUTOCONSTRUCCION, calle Arturo Prat N° 80, 2.o piso, de lunes a viernes entre 14.30 y 17 horas.

APERTURA DE PROPUESTAS:
El 29 de diciembre de 1965, a las 15 horas en la SECCION AUTOCONSTRUCCION, calle Arturo Prat N° 80, 2.o piso.

El Vicepresidente Ejecutivo.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "DIEGO ALMEYDA", DE CHAÑARAL

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Diego Almeyda", de Chañaral, compuesta de 38 viviendas.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Cuarta Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 21 de diciembre hasta el 3 de enero de 1966, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 3 de enero de 1966, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 12 de enero de 1966, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

PROVISION DIVERSAS HERRAMIENTAS E IMPLEMENTOS PARA LAS OBRAS DE AUTOCONSTRUCCION DE LAS POBLACIONES "JOAO GOULART", COMUNA DE SAN MIGUEL DE SANTIAGO, Y "PATRIA JOVEN", DE RANCAGUA, CON UN TOTAL DE 240 VIVIENDAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de herramientas e implementos destinados a las Poblaciones de Autoconstrucción "JOAO GOULART", de SAN MIGUEL de SANTIAGO, y "PATRIA JOVEN" de RANCAGUA, con un total de 240 viviendas.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el miércoles 22 de diciembre de 1965, de 14.30 a 17 horas, en la Sección AUTOCONSTRUCCION, calle Arturo Prat N.o 80, 2.o piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 30 de diciembre de 1965, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe de la Sección AUTOCONSTRUCCION, Arturo Prat N.o 80, 2.o piso.

Vicepresidente Ejecutivo

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

IMPORTACION DE CEMENTO

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de cemento corriente para construcción, de acuerdo a las características siguientes:

CANTIDAD POR SUMINISTRAR: 42.500 (Cuarenta y dos mil quinientas) toneladas métricas, o sea el equivalente a 1.000.000 de sacos de 42,5 kilos.

CALIDAD: Según especificaciones indicadas en las Bases Especiales de esta licitación.

ENVASES: El cemento a suministrar deberá ser entregado envasado.
LUGAR DE ENTREGA: CIF. Valparaíso.

IMPORTACION: La importación será efectuada directamente por la Corporación de la Vivienda, de acuerdo con las disposiciones vigentes del Banco Central de Chile.

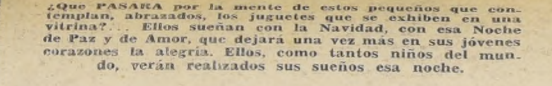
EMBARQUE: El embarque del total del suministro deberá efectuarse, a más tardar, dentro de los 15 (quince) días corridos a contar de la fecha de apertura del Acreditivo Documentario correspondiente.

FIRMAS QUE PUEDEN LICITAR: Podrán participar en la presente licitación las firmas que representen legalmente fábricas extranjeras.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Los antecedentes para el estudio de esta licitación podrán retirarse desde las 15 horas del día 21 de Diciembre de 1965 y hasta las 17 horas del día 24 de Diciembre de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano N° 45, tercer piso.

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso, el día 27 de Diciembre de 1965, a las 16 (dieciséis) horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



¿Que PASARA por la mente de estos pequeños que contemplan, abrazados, los juguetes que se exhiben en una vitrina?... Ellos sueñan con la Navidad, con esa Noche de Paz y de Amor, que dejará una vez más en sus jóvenes corazones la alegría. Ellos, como tantos niños del mundo, verán realizados sus sueños esa noche.

El Sueño del Niño

NADA MAS EXPRESIVO que los rostros de estos niños que observan un retablo. Para ellos la Navidad, tiene un significado enorme, que los mayores tal vez hemos olvidado. Ellos miran esperanzados el porvenir encontrando en la Navidad el mensaje de alegría que los llena de gozo. La Navidad es de ellos. Les pertenece porque a través de esa recordación tierna y humana del Nacimiento de Belén, están comprendiendo que sólo se puede vivir con un sentimiento de paz y hermandad de todos los hombres.



Nuestra Portada

¿Son ésos los regalos para papá y mamá?... Hay que cuidar que no sean descubiertos antes de tiempo. El Viejo Pascual pasó a tempranas horas por ese hogar a dejar presentes navideños. En esos paquetes que estos dos niños guardan con tanto celo, está la demostración de cariño para sus padres. La Navidad, es Paz, Amor y Alegría, en la recordación bíblica del pesebre.



AMOR Y PAZ EN EL MUNDO





VILLANCICOS Y CANCIONES navideñas se entonan en todo el mundo durante la Noche de Pascua. Es la fiesta de los niños y ellos con sus ansias, sus aspiraciones y sus pedidos ponen la nota humana de la festividad, que el mundo cristiano conmemora. Esta noche es Nochebuena y mañana, Navidad. Paz y felicidad para todos.

¿PREFIEREN LOS NIÑOS LOS JUGUETES BELICOS?

LAS PISTOLAS, los tanques, las escopetas, los cascos de guerra y un sin fin de juguetes de carácter bélico, constituyen la principal atracción en los juegos infantiles.

Diversos especialistas —psicólogos, psiquiatras, sociólogos— han tratado de explicar el problema. Sin embargo, aún no se conoce una respuesta definitiva. Todos los años, y cada vez en mayor proporción y con mayor entusiasmo, los niños siguen pidiendo al "Viejito Pascual" todos estos juguetes.

En los últimos tiempos, estas peticiones, concorde con la época espacial que enfrenta el hombre, sólo han experimentado breves modificaciones: en lugar de simples pistolas, ahora son de terroríficos rayos caloríficos, cohetes interespaciales, aparatos teledirigidos y otros.

UNA INTERROGANTE

Muchos sectores, integrados por padres de familias, recuerdan con nostalgia la época en que, cuando niños, soñaban on regalos simples: sólo de niños.

Aún hoy, dicen, se ha perdido el aspecto mitológico de los cuentos propiamente menudos. Ya no se habla de "Blanca Nieves", "Pinocho", "Los Viajes de Gulliver". Los héroes de nuestra infancia son superhombres espaciales.

¿Está perdiendo la niñez su candor e ingenuidad?

CUATRO NIÑOS HICIERON CANTAR A TODO EL MUNDO

En una noche y en esta fecha, nació en una pobre aldea de Los Alpes, la canción de "Noche de Paz", que, entonada por 4 niños en un palacio real, se popularizó por todo el mundo cristiano.

Esa noche, el padre José Mohor, meditaba en su oficina, en el pueblecito de Ballein, en Los Alpes Austríacos sobre el sermón que daría en la misa del gallo, cuando vinieron a buscarlo para que fuera a bendecir a un recién nacido, hijo de una mujer de un carbonero que vivía en una miserable choza... El Padre salió, profundamente conmovido de su visita. Había visto a la joven madre acostada en su camastro, sonriendo tiernamente al hijito, dormido en sus brazos... Sentado en su despacho quiso escribir lo que sentía, pero una religiosa emoción lo embargaba. Al amanecer, tenía, ante sus ojos enrojecidos por la vigilia, una poesía.

El mismo día de Navidad, Francisco Javier Gruber, maestro de música de la escuela, le compuso una melodía apropiada y los niños del pueblo oyeron al párroco y al maestro cantar la nueva composición.

CUATRO NIÑOS

No había en todo el valle de Zillertal, en el Tirol austríaco, niños que tuvieran voces tan hermosas como las de los 4 hermanos Strasser: Carolina, José, Andrea y la pequeña Amalia, tan pequeña que no sabía pronunciar correctamente la letra de lo que cantaba. Esos Strasser, decían en el pueblo, parecen unos ruiseñores cantando. La canción favorita de estos niños fue "Noche de Paz" y la cantaban por todas partes.

NOCHE DE PAZ

La fama llegó a oídos del Director General de Música de Sajonia y éste hizo cantar a los niños en varios conciertos y en uno especial para los reyes de Sajonia. ¡Lindísimo, dijo el monarca! ¡No habíamos oído nunca ese aire de Navidad! Es una canción popular tirolesa, Majestad, contestó José, que empieza así:

NOCHE DE PAZ

¡Noche de paz! ¡Noche de amor!
Todo duerme enrededor:
Sólo velan, mirando la faz.
De su niño en angélica paz
José y María en Belén.

¡Noche de paz! ¡Noche de amor!
En los campos al pastor
Coros celestes proclaman salud.
Gracias y glorias en su plenitud.
Por Nuestro Buen Redentor.

¡Noche de paz! ¡Noche de amor!
Contempla cual resplandor
Luz en el rostro del Niño Jesús.
En el pesebre, del mundo de luz
Astro de eterno fulgor.

De aquel solemne recinto, las estrofas de "Noche de Paz" volaron a posarse en los labios reverentes de todo cristiano y seguirá sonando, consolador y eterno en el alma de todos los hombres de buena voluntad.

¿UN VIEJO PASCUAL CHILENO?

Germán Becker, publicista, director de teatro, gran figura de los clásicos universitarios, hace un enfoque a la Navidad con la experiencia que le da su doble condición de artista y publicista.

—¿Cuál considera Ud. que es el concepto de la Navidad?

—La Navidad proviene de una cosa muy profunda. Es la festividad cristiana que agrupa a todo el mundo. Es la negación del nacionalismo. Es universal. La Navidad tiene elementos propios,



muy distintos a otras efemérides, por lo tanto, no se puede improvisar acerca de ella creando personajes que reemplacen a los que originaron esta festividad.

—¿Santa Claus?

—Santa Claus, como se llama en algunos países; San Nicolás y Papá Noel, en otros, y para los latinos, Viejo Pascual, no existe. Es un mito con encanto que pueblos con mucha imaginación han creado como un símbolo. Pero, en realidad, los verdaderos autores son los publicistas. Ellos son los padres de este viejito bonachón, que en la noche del 24 de diciembre deja juguetes a los niños. Para mí, siempre me dejó los regalos el Niño Dios, igual cosa piensan mis hijos, y ésa es la verdadera significación de esta fiesta universal.

—¿Los Reyes Magos?

—Los Reyes Magos representan a uno de los medios sociales que reaccionaron ante el nacimiento del Niño Dios en Belén. El otro de ellos son los pastores, que llevaron como ofrenda al recién nacido, leche, huevos y frutos de la tierra.

—Los Reyes Magos eran eruditos, sabios. Ellos representan a los que tienen y los que dan. En un régimen como el nuestro, habrían pagado "el impuesto patrimonial".

—¿Los Retablos?

—Los retablos fueron implantados en América por los españoles. Somos herederos de su cultura, y, por lo tanto, de sus costumbres. Los retablos se remontan a la Edad Media; fueron temas teatrales, en los que se representaban los misterios de la Navidad. Luego pasaron a ser una tradición que se conserva a través de los años.

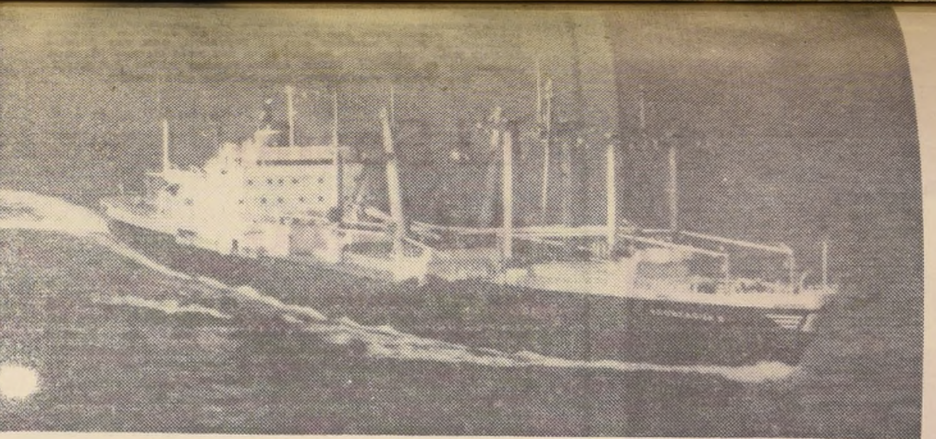
—¿El árbol de Pascua, los zapatos en la ventana y las medias en la chimenea?

—El árbol de Pascua es nórdico, como igualmente las medias. Los zapatos son más latinos. Dentro de la Navidad nórdica hay influencias sajonas y latinas. De ahí que nosotros conservemos algunas de ellas.

—¿Qué opona de chilenizar la Navidad, transformando al Viejo Pascual en un personaje nuestro, como el huaso, por ejemplo?

—Tratar de chilenizar la Navidad me parece anacrónico; con cambiar a un personaje mitológico no se chileniza nada.

—Se podría, en cambio, señalar a la estrella, como elemento nacional, y que es también internacional. Ella está en nuestra Bandera; ella fue la que guió a los Reyes Magos y a los pastorcitos de Belén hacia el recién nacido; ella es símbolo de paz, de libertad y de amor.



EL "ACONCAGUA II", en maniobras de prueba en aguas del Japón, luego de ser botado al agua desde los astilleros del Aioi, en que fue construído.

EL "ACONCAGUA II", ORGULLO DE NUESTRA MARINA MERCANTE

Con su propio esfuerzo y fuerzas, sin pedir prestado un centavo a nadie, la Compañía Sudamericana de Vapores ha incorporado a su flota el **Aconcagua II**, uno de los más modernos barcos de carga que, hoy por hoy, surcan los mares. Fue construído en el Japón, en astilleros reconocidos como los más eficientes del mundo y sus características, desplazamiento, velocidad y capacidad configuran aspectos que dan a nuestro país una superioridad difícil de igualar en el Continente. Pronto serán lanzados al agua otros tres barcos gemelos del **Aconcagua** II y con ellos Chile pasará a ocupar un sitial extraordinario. Los beneficios que el empleo de éstas naves significan para nuestro país son fáciles de calcular y de ellos nos ocuparemos en otras crónicas. La Compañía Sudamericana de Vapores echó la casa por la ventana con la llegada a Valparaíso del Aconcagua II. El Presidente de la República, sus Secretarios de Estado, los elementos más representativos del comercio, la industria, la minería, la banca y la prensa, lo pudieron apreciar personalmente. El sábado último hubo una recepción a bordo y a ella asistieron las más altas autoridades del país; el domingo hubo otra, dedicada a representantes de la prensa metropolitana y el lunes 20, la última, destinada a las autoridades y personeros de las actividades públicas y privadas de la provincia de Valparaíso.

En el acto realizado a bordo del Aconcagua, el día 20, el Gerente General de la CSAV, señor Luis E. Gubler pronunció un macizo discurso, cuyos principales acápites finales damos a continuación:

"Es un hecho evidente que nuestro comercio internacional —y decir en Chile comercio internacional equivale a decir comercio marítimo —se realiza, principalmente, con países de mayor desarrollo y potencial económico que el nuestro. Nuestra exportación básica es de materias primas o artículos de consumo que no requieren elaboración; nuestra importación está constituída, fundamentalmente, por elementos que requieren proceso avanzado de manufacturación o productos agrícolas procedentes de países con excedentes de éstos. De esta canalización de nuestro comercio exterior, adecuada a nuestra condición actual, fluye automáticamente que es con las marinas mercantes de esos países con las que nuestra marina mercante debe competir. Si se une a ello nuestra situación geográfica, las variaciones bruscar de volúmen de nuestras exportaciones e importaciones, la indiferencia de muchos de nuestros compatriotas frente a esta inmensa posibilidad, ¿puede, honradamente, afirmarse que Chile no necesita de esta Ley?

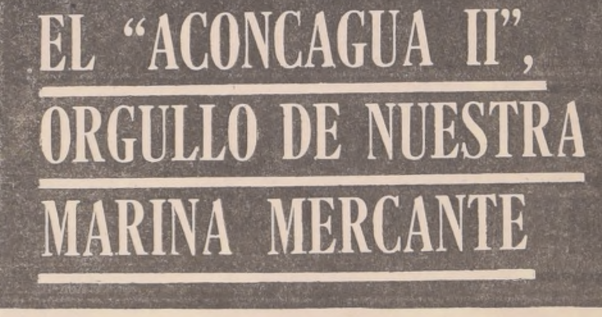
No podemos competir, dada nuestra desigualdad económica, en términos de equivalencia absoluta, con las marinas mercantes de aquellos países con que el nuestro comercia. No podemos, porque sería suicida hacerlo, proporcionar frecuencias de viajes que nada tienen que ver con los volúmenes de nuestro comercio.

Pero podemos —y este barco es comprobación de ello— utilizar instrumentos que nada tienen que envidiar a aquellos que, con esfuerzo mucho menor, pueden emplear otras marinas; podemos también —gradualmente— con una política de sobriedad y nacionalismo en el empleo de nuestros recursos, proporcionar servicios adecuados en cuanto a frecuencia y superiores en otros aspectos, que permitan al comercio importador y exportador chileno utilizarlos sin desmedro alguno de sus intereses.

Otras naciones necesitan de nuestro cobre y de muchos de nuestros productos. Pero no de nuestra marina mercante. Chile, sí, la necesita. Es de conveniencia nacional convertir el esfuerzo de armadores, oficiales, tripulantes y empleados en divisas que entonen nuestra balanza de pagos. Es el mejor negocio que Chile puede hacer.

¿De qué medios disponemos para lograrlo? Solamente de dos: uno, la ley de fomento que tenemos; otro, la decisión de ustedes y nuestra.

Tenemos confianza en los resultados del empleo armónico de ambos. Es dicha confianza la que imprime un carácter especial a una oportunidad como ésta, que reúne a un grupo selecto de chilenos en lo que constituye, de hecho, un nuevo trozo que se incorpora al territorio nacional."



LUIS E. GUBLER, Gerente General de la Cía. Sudamericana de Vapores.

BRILLANTE TRAYECTORIA

También cabe destacar algunos acápites del discurso que pronunció, el sábado pasado, el señor Manuel Grez, en representación del Presidente de la Empresa, señor Carlos Vial Infante.

Dijo el señor Grez:

"La construcción de estas naves tiene por objeto reemplazar a las que actualmente hacer el servicio a Nueva York y que han terminado su vida útil por haber cumplido la edad requerida.

La Compañía Sud Americana de Vapores está justamente regocijada y orgullosa de poder incorporar a la Marina Mercante Nacional una nave que ha sido diseñada por especialistas en la materia con los adelantos realizados por la técnica naval y especialmente dispuesta para servir en óptimas condiciones el tráfico entre Chile y los puertos del Atlántico de los Estados Unidos. Sus cámaras frigoríficas y su veloz andar aseguran un adecuado transporte a la fruta que producen nuestros campos cada año en mayor cantidad".

"La vida comercial de la Compañía tuvo fuertes alternativas debido, por una parte, a los trastornos externos e internos, guerra del 79 y revolución del 91, y por otra, a la aguda competencia de las líneas extranjeras. Los comienzos del siglo actual fueron especialmente difíciles tanto que por allá por el año 10 se alzaron voces de accionistas que pedían la liquidación de la Compañía. Sobrevino la Primera Guerra Mundial y con ella los negocios navieros alcanzaron un auge excepcional, constituyendo lo que podríamos llamar la edad de oro de la Compañía.

A título de información curiosa y apropiada para comparar la mentalidad de los hombres de negocio de hace cincuenta años con la de los actuales, básteme dar a conocer que en el año 1914 el Capital y Reservas alcanzaban en números redondos a la suma de $ 8.700.000. Pues [illegible] durante los años 1915 a 1920 inclusive, [illegible] seis años, la Empresa ganó 47 millones de pesos, o sea casi $ 8.000.000 anuales y repartió dividendos por $ 41.600.000, prácticamente $ 7.000.000 anuales.

Téngase presente, además, que el cambio internacional al iniciarse las hostilidades era de unos 9 d. por peso y subió gradualmente hasta alcanzar unos 16 peniques.

Terminado el conflicto mundial se produjo una fuerte depresión económica que arrastró los negocios navieros a una posición muy precaria que se vió agudizada por la gran crisis de los años 1929 y siguientes. Puede afirmarse que en las décadas de los años 20 y 30, la Compañía no conoció tiempos buenos y así llegó a la II Guerra Mundial exhibiendo una pérdida en su Balance comercial al 30 de junio de 1939, o sea, en la víspera del conflicto.

Es a partir de esta fecha que se opera la gran transformación de la Compañía."

Finalizada la guerra las cosas volvieron paulatinamente a su curso normal y la Compañía sintió los efectos de la competencia internacional doblemente peligrosa por su poderío económico y su dominio tradicional de las rutas marítimas."

"Todo esto ha podido hacerse gracias a la capitalización masiva de las utilidades obtenidas por la Compañía. Desde el año 1956, fecha de la dictación de la Ley de Fomento de la Marina Mercante, hasta el año 1965 inclusive, las utilidades se han capitalizado en un 90 %."

"Para presentar un cuadro completo de nuestro progreso no puedo dejar de señalar el avance extraordinario en la capacidad de nuestro personal en todas sus jerarquías y ocupaciones. En años pasados nuestras naves necesitaban del concurso de oficiales y asesores extranjeros. Es satisfactorio poder declarar que hoy en día el 100 % del personal de la Compañía Sud Americana de Vapores es chileno."

"La Compañía Sud Americana de Vapores con el establecimiento de servicios regulares a los Estados Unidos y Europa, se ha convertido en un importante productor de divisas. En efecto, mensualmente entrega a los Bancos cantidades variables superiores a US$ 500.000, lo que suma más de US$ 6.000.000 al año, que agregados a otras entradas representativas de dólares e inversiones en nuevos barcos representan un monto que excede los US$ 10.000.000 anuales."

EJECUTIVOS

Al frente de la CSAV están las siguientes personalidades: Director General, don Luis E. Gubler, directores, los señores Julio Philippi, Jenaro Prieto, José Claro, Manuel Grez, secretario-abogado, don Edmundo Pérez Sánchez; Presidente de la Compañía, don Carlos Vial Infante; Gerente de Santiago, don Pedro Galarza, Gerente de Valparaíso, don Patricio Falcone; Subgerentes, Jorge Pinochet y Juan Bambach. El capital del Aconcagua II es don Manuel Enos.

FINAS ATENCIONES

El domingo último, en los salones del Club Naval de Valparaíso, altos jefes de la Compañía y funcionarios del Departamento de Relaciones Públicas agasajaron con un almuerzo a los representantes de la prensa metropolitana. Asistieron a él, además, de los periodistas de LA NACIÓN, El Mercurio, La Tercera, los señores Oscar Salas, Walter Fisher, Miguel Morel, José Brunet, Raúl Allard y Jaime García.

...familia de la industria, recibieron con algarabía al Viejo Pascual y disfrutaron de una tarde llena de emociones. Los

...grabado, parte de los asistentes escrutando el cielo en espera de la aparición del Viejo Pascual, que, cual moderno visitante, llegó en helicóptero.

La Gran Familia INSA Celebró la Navidad

La gran familia INSA, integrada por todo el personal de esta importante industria, se reunió el domingo 19, en una hermosa fiesta navideña, en la cual, como es lógico, los niños fueron los protagonistas de una tarde inolvidable.

Más de cinco mil personas, todas relacionadas con INSA, se dieron cita en el parque de la población de la industria, para recibir entre las aclamaciones de júbilo de los más pequeños, y un nostálgico recuerdo de los mayores, al tradicional Viejo Pascual.

ORGANIZACION DE ESTA FIESTA

La organización de esta fiesta estuvo a cargo del personal, que entregó a los asistentes una novedosa y ágil visión de la Navidad moderna.

Los numerosos stands en los que se entregaba a los concurrentes, previa presentación de vales, hot-dogs, bebidas, helados, galletas, schop y numerosas golosinas para los pequeños, estaban arreglados con motivos alusivos a la festividad.

En esta tarea participaron los integrantes del sindicato industrial, los empleados y los ejecutivos de INSA, todos llevando como finalidad el proporcionar alegría a los más pequeños, y lo lograron plenamente.

SHOW CONTINUADO

En medio de los jardines, estaba ubicado el escenario donde desde las 16 hasta las 21 horas, se entregó a los asistentes un show continuado, a cargo de los grupos artísticos de la industria. Los niños se deleitaron con la actuación de TITIRINSA, conjunto de títeres de los hijos del personal, todos pequeños de 8 a 12 años, quienes dialogaban con los asistentes creando un mundo de fantasía lleno de realidad. Los payasos, los grupos folklóricos y melódicos, el debut del Trío Real, fueron otros de los números que deleitaron la tarde del domingo a chicos y grandes.

LA LLEGADA DEL VIEJITO PASCUAL

El júbilo y el nerviosismo se apoderó de los niños, cuando a las 17 horas, cual moderno realizador de sueños, hizo su aparición en helicóptero, el Viejito Pascual. El traía simbólicamente en su saco, las golosinas y los juguetes que le habían "pedido" los 3.000 niños de INSA. Luego se procedió al reparto de los juguetes, y en todas las caras se notaba la satisfacción. Los más pequeños, por ver cumplidos sus sueños y en la de los mayores la alegría de ver a sus hijos felices.

El consumo de helados fue de 9.500 kilos y de cerveza de 16 barriles. Se entregaron para el efecto de consumo 5.300 talonarios de buffet y bebidas. Cada uno de ellos daba derecho a dos helados, dos bebidas, un hot-dog. Aparte de este talonario se daba, además, vales para galletas y schop).

LA EMPRESA Y EL SINDICATO

Los dirigentes del Sindicato Industrial, Julio Loyola y Carlos Ureta, conversaron con los periodistas que concurrieron a este acto. Ellos, en representación de los 720 obreros de INSA, corroboraron la armonía existente entre empresa y trabajo. Dijeron que no habían problemas. Por el contrario estaban todos participando en cada uno de los actos que se realizan en la industria como miembros de la gran familia INSA.

FIN DE FIESTA

La algarabía de la reunión del domingo 19 concluyó en los jardines de la Población INSA, a las 21 horas. En los rostros de los pequeños se notaba el cansancio. Habían disfrutado junto a sus padres de una tarde inolvidable. Las emociones experimentadas, pesaban mucho en su mentes, pero llevaban consigo, la alegría y la realización de sus sueños infantiles.

Esto es pago suficiente para los organizadores de esta fiesta de Navidad y por supuesto para la Industria INSA, que una vez más departió en gran camaradería con todos los suyos.

Colaboración del Consejo Nacional de Seguridad:

EL ESQUI, SU PRACTICA, SU APRENDIZAJE Y SUS RIESGOS

Termina con el artículo que publicamos a continuación la serie auspiciada por "IANSA" (Industria Azucarera Nacional S. A.) para beneficio de los andinistas, excursionistas y esquiadores chilenos y extranjeros que, como se sabe, tienen en Chile bellos parajes, montañas y cerros en que practicar el deporte de su preferencia:

PARA LOS ESQUIADORES

1.— PREPARATIVOS.

— Decida iniciarse en este deporte sólo si sus condiciones físicas son satisfactorias, especialmente si lo va a practicar sobre 1.500 metros de altitud.
— Verifique que los esquíes y bastones que usará son apropiados para su peso y altura.
— Use zapatos de esquí que se ajusten al tamaño de sus pies, incluyendo calcetines de lana.
— Adapte las fijaciones de los esquíes a sus zapatos actuando sobre las regulaciones previstas para ello.
— Cuide que los zapatos queden paralelos a los esquíes.
— Prefiera el tipo de fijación de seguridad, que liberará sus pies en caso de una caída.
— Incluya siempre en su equipo las CORREAS DE SEGURIDAD, de lo contrario no le será permitido esquiar.
— Lleve suficiente ropa de abrigo y guantes.

2— EN LA CANCHA:

— HAGASE ASESORAR POR UN PROFESOR o un esquiador experimentado **en sus primeros pasos.**
— Use anteojos irrompibles de protección para el sol.
— No cruce las pistas sin esquíes.
— Absténgase de esquiar con neblina o temporal.
— Verifique que la cera que va a usar sea la apropiada, si no tiene experiencia, consúltelo.
— Verifique que la tensión de las fijaciones al colocarse los esquíes sea la adecuada. Si no tiene experiencia, consúltelo.
— COLOQUE SIEMPRE las correas de seguridad.
— Insista en progresar paulatinamente y así podrá esquiar bien en un período prudente evitando suspender el aprendizaje por un accidente.
— Iníciese en terrenos que le permitan detenerse a voluntad.
— Rechace subir en andariveles u otros medios a lugares donde la pendiente exceda sus conocimientos o capacidad.
— Observe el estado de la cancha y calidad de la nieve.
— Cuídese de las piedras u otros obstáculos.
— Cuídese de los cambios de nieve que originan variaciones repentinas de velocidad.
— Esté siempre atento a los cambios de temperatura que en un corto período pueden modificar la calidad de la nieve.
— Permítase un descanso adecuado a los primeros síntomas de agotamiento, sea este muscular u originado por el frío o exceso de sol.
— Suspenda la práctica del ski si siente náuseas, vahídos o dolor de cabeza intenso.
— No se aleje de las canchas sin tomar precauciones especiales cuando las condiciones atmósfericas son amenazantes o malas.
— Haga uso de los andariveles tomando el máximo de precauciones tanto en la subida como en la bajada a la silla o medio de arrastre. **Siga fielmente las indicaciones** que deben existir en las estaciones de salida y de llegada.
— Cuídese del bamboleo que se produce por movimientos inadecuados de los pasajeros o por viento excesivo.
— No SALTE POR NINGUN MOTIVO de su silla si se encuentra a cierta altura y el andarivel se detiene.
— Preste atención y siga las instrucciones de Patrullas de Ski de Chile, y en caso de accidente comuníqueselo pues ellos le prestarán su desinteresada y experta colaboración.

UNA ATENCON DE "IANSA" (Industria Azucarera Nacional S. A.)

NOCHE DE PAZ...

NOCHE DE AMOR...

NAVIDAD —fiesta de todos— es fiesta de hogar. Tiene la belleza, el encanto y el colorido de la niñez. La noche de Reyes es la fiesta de los niños del mundo.

Es, también, la fiesta de hogar para la juventud y los ancianos. Es la fiesta de todos y para todos.

Para los niños tiene la dulce mansedumbre del Pesebre de Belén, con su retablo sobre peñas, con sus Reyes Magos de doradas túnicas, con su cena de medianoche, y con la legendaria visita —preñada de sorpresas— del anciano cargado de regalos.

Tiene para el adolescente, el místico recuerdo de la cercana infancia.

Tiene para el anciano, la fragancia de esas flores ya marchitas que, guardadas entre las paginas de un libro, adquieren de pronto todo su perfume y colorido, impregnando el aire de dulces recuerdos de una vida.

NOCHE DE AMOR Y PAZ

Y el cuento. El cuento de Navidad es para el niño algo que forma parte de su propio ser. Es para ser escuchado en los labios de la madre, cuando ya en el lecho, los pequeñitos ojos del niño se entornan fijos aún en la ventana, donde los zapatitos esperan la nocturna visita del mitológico anciano.

"Erase una vez, Carlitos, un niño tan bueno, tan hermoso y tan obediente, como tú..."

—Cúbrete la espalda —dice la madre—, que si estás destapado, el Viejo Pascuero no te dejará juguetes...

—Un día, Carlitos se fue por el bosque en busca de flores para el buen Jesús...

Y la madre mira a su hijito... Está ya casi dormido... Vuelve a cubrirle la espalda y cuando quiere abandonarle en su dulce sueño, tenuemente, casi como un lejano eco que se pierde en la penumbra del cuarto, se oye la voz del pequeñuelo...

—Mamita... ¿Qué pasó a Carlitos en el bosque...?

—Iba en busca de flores para el buen Jesús. Quería las más hermosas y fragantes, las más bellas y lozanas, y en el bosque sólo había ocultas bajo unas hierbas algunas pálidas violetas...

—¿Te has dormido ya...? El Viejo Pascuero estará por llegar...

—Sigue, mamita, sigue el cuento, por favor...

—Carlitos llevó las violetas a Jesús y llorando le dijo. "Perdona, cuán poco valen... Eran las únicas que había y te las doy con mi corazón". Jesús, que todo lo sabe y comprendía la intención y bondad de Carlitos, convirtió cada gota de lágrimas, en refulgentes diamantes, y cada violeta, en valiosas amastitas... Y desde entonces, la corona del Niño Dios tiene diamantes y amatistas, que son el regalo de Carlitos...

—¿Te has dormido, Carlitos?...

El niño no contesta... Está soñando en un mundo lejano e impenetrable... está soñando.

Y la madre, cautelosa y en silencio, abandona la sala.

Es la medianoche y todos los niños del mundo duermen y sueñan.

Hay olor a cedrón y hierbabuena.





VIEJOS RECORTES de antiguas revistas nos revelan como en todas las épocas los niños viven y duermen tranquilos y felices esperando la visita del Viejito Pascuero, a quien ya le "escribieron" pidiéndole "cualquier cosita" para ellos y sus padres y hermanitos. La emocionante secuencia que publicamos, muestra ampliamente la espera y los sueños de los niños en la noche de Navidad.

CANCIONCILLA DEL NACIMIENTO DE DIOS

Lleno de frío
allá, entre pajas,
Dios ha nacido.

—Pastorcico,
que no es ese el camino.
Por el otro, por el otro
verás al Niño.

Ganadico,
que vas perdido,
no es en aquel palacio
donde está el Niño.

Lleno de frío,
allá, entre aquellas pajas,
Dios ha nacido.

Pascua en la Alameda del 1800

SANTIAGO, 1858.— "EN AQUEL AÑO todavía se colocaba en la Alameda cordeles paralelos, de los que pendían multitud de gallardetes con los colores nacionales, se iluminaba con farolitos chinescos y los intervalos de uno y otro sofá se ocupaba con sillas de todas formas".

Así describía el ambiente reinante para Navidad, Moisés Vargas, en "Lances de Nochebuena". Y agregaba:

"En la tarde, y esta es costumbre que no se ha perdido, el paseo era concurridísimo y centenares de coches, colocados a la deshilada, en el lado norte de la Alameda, aguardaban a sus dueños, que a las oraciones, por lo común, abandonaban el campo de diversión a la gente de más humor.

"Las callejas laterales aparecían ocupadas por casuchas provisionales o carpas de lona, adornadas lo mejor posible y en las que reina cierta emulación por presentar al consumidor los mejores jamones y toda especie de pajarracos, perfectamente cocidos, embanderolados y aliñados. No se echaba, por cierto, en olvido el tener una buena provisión de vinos y licores de la mejor calidad."



Un personaje popular, en la Navidad de la Alameda del siglo pasado. Vendía su mercadería hasta altas horas de la noche.

"LOS FUTRES Y LOS CHATRES"

Vicente Reyes escribía en "El Ferrocarril", en 1906:

"Acercábase ya el 24 de diciembre y con él la Noche Buena. Esta fiesta religiosa en su origen, profana en sí misma, y eminentemente popular, había sido desde remotos tiempos propiedad de la Plaza de Abastos de Santiago. Los futres y los chatres, las maritornes y las sílfides, las gasas y los rebozos, el poncho y el frac, la aristocracia y el pueblo, todos estaban allí, unos buscando flores, otros buscando pañuelos y unos y otros revueltos, confundidos y estrujados...

"En esta apretura modelo, no había gordo que no renegara, ni niña que no perdiera; la tortura física pesaba sobre todos y la tortura moral sobre las mamás."

Termas de Cauquenes: Fuente de Salud en Medio de la Montaña

Las Termas de Cauquenes, ubicadas en la provincia de O'Higgins, a 82 kilómetros de Santiago, a poco más de 20 kilómetros al oriente de la ciudad de Rancagua, están enmarcadas por un paisaje agreste y ensoñador.

Sus aguas son famosas desde el tiempo de la Colonia por las bondades que encierran. Afloran a la superficie en tres vertientes principales, denominadas desde antiguo, "El Corrimiento", "El Solitario" y "El Pelambre", y once vertientes secundarias, con temperaturas que fluctúan entre los 42 y 48 grados.

Son recomendables para atacar enfermedades gastro-intestinales, bronquiales y pulmonares; de los sistemas nervioso y circulatorio; el ...

PARAJE CORDILLERANO

Las Termas están ubicadas en un hermoso paraje cordillerano, junto a un profundo cajón del río Cachapoal, rodeado de bosques de árboles centenarios y de imponentes montañas cubiertas de vegetación.

Se llega por microbús o automóvil, por espléndidos caminos que parten desde Rancagua, o por el Ferrocarril del Mineral "El Teniente", de la Braden Copper.

Las Termas están ubicadas a 760 metros sobre el nivel del mar en un clima benigno durante la mayor parte del año, sin temperaturas extremas de frío o calor.

LAS TERMAS DE CAUQUENES

Las vertientes de aguas termales se encuentran dentro del recinto del "Hotel Termas de Cauquenes", antiguo y prestigioso establecimiento con capacidad para más de 300 personas.

El Hotel, cuyas primeras construcciones datan, al parecer, desde 1646, se encuentra edificado entre el río Cachapoal y la montaña, y se ha ido ampliando y modernizando con el transcurso del tiempo, para poder ofrecer toda clase de comodidades al viajero.

Las Termas de Cauquenes es, indudablemente, un lugar de gran atración turística y medicinal.

Rodeada de un Paisaje de Ensueño Está la Hostería de Las Vertientes

A no más de 40 kilómetros de Santiago, en medio de un paisaje de ensoñación, se encuentra enclavada la Hostería "Las Vertientes". El recorrido en bus, a lo largo de la carretera, va mostrando al turista el verdor de los cerros y quebradas, mientras el río Maipo serpentea jugando a esconderse en la exuberante vegetación.

Los empleados de turismo de Santiago celebraron una reunión de camaradería con motivo de la Navidad en la Hostería "Las Vertientes" un día en que el sol no alumbraba a la capital. En cambio, a pocos kilómetros de distancia, en "Las Vertientes" el día se mostraba claro y esplendoroso para recibir a los visitantes.



Al llegar se aprecia el cristalino verde de la piscina que invita a los visitantes a gozar de su agua refrescante. Más abajo corre el río Maipo, a cuyas orillas los empleados de la Corporación de Turismo, con un típico asado a la chilena, se dedicaron a gozar de un día de esparcimiento y camaradería.

La Hostería misma, que queda en la parte alta, domina el paisaje lleno de verdor y de hermosa florescencia. Allí se reunieron más tarde, para cantar y hacer planes acerca del turismo chileno. Todos ellos son entendidos en la materia, todos desean que cada uno de los chilenos conozca las bellezas de nuestra tierra, las que, como se puede apreciar, quedan muy cerca y están esperando las visiten.

En el caso especial de la Hostería "Las Vertientes", todos estuvieron de acuerdo al manifestar que es uno de los lugares más atractivos y simpáticos para el turismo.

LUGAR DE ENSUEÑO

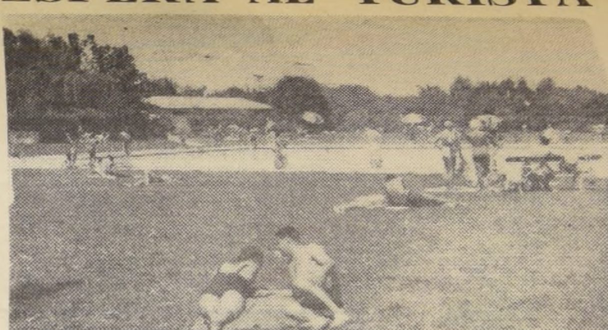
Junto a las aguas del río Maipo, en medio de los pinos que invitan permanentemente a soñar con la Navidad, se puede gozar de un paisaje inolvidable. Allí en las piedras, junto al murmullante correr del río se puede apreciar la belleza que encierra este lugar

En la parte alta, enmarcando el paisaje, la Hostería invita a volver una y otra vez. Hay clima de hogar, atención esmerada y cordialidad de parte de sus propietarios. Esto tiene, como es de suponer, una gran importancia. Así lo comprendieron también los miembros de la Corporación de Turismo que hicieron planes para una reunión futura.

... ESPERA AL TURISTA

... verano, existe un lugar lleno de atractivos, que espera al turista para brindarle la belleza de su paisaje y el deleite de su piscina. Este sitio, muy cercano a la capital, es Maipo.

El Casino Municipal, con su hermosa alberca, rodeada de césped y de gran vegetación, se convierte en esta temporada en el sitio donde concurre la mayoría de los santiaguinos.



AUTORIDADES IMPULSAN EL TURISMO

La Gobernadora del Departamento de Maipo, señora Julia Mellado Muñoz, y el Alcalde de Buin, don Carlos Briones, son los creadores de una campaña en favor del turismo de la zona. Ellos, como autoridades de ese Departamento, han comprendido la enorme importancia que tiene para el desarrollo económico de la región, el dar a conocer las bellezas naturales con que cuenta.

LA PISCINA, DELEITE DE GRANDES Y CHICOS

La piscina del Casino Municipal de Maipo se convierte en los días de gran calor en el punto de reunión de grandes y pequeños. Ellos gozan de las deliciosas aguas de la piscina y se recrean en el Casino Municipal, donde magníficos conjuntos orquestales amenizan las reuniones de la juventud.

Para visitar este atractivo lugar existe, además, la facilidad de locomoción directa, que en pocos momentos deja al turista enfrentado a la belleza del paisaje.

LUGARES DE ATRACCION EN EL CORAZON DE SANTIAGO

No es necesario, a veces, salir del corazón de la ciudad para sentirse en un ambiente distinto, sobrio, grato.

Frente a los frondosos árboles del Parque Forestal, contemplando la línea de un hermoso monumento, como es la Fuente Alemana, que se descubre tras el marco de una ventana, el ambiente colonial de tiempos idos nos acoge con galantería.

La casona es grande. Por sus alfombradas escalas parece que de pronto van a descender las damas, prontas para danzar la cuadrilla en un auténtico Sarao del tiempo colonial y en la expectativa de este ambiente diferente, esperamos que algo nuevo suceda. Recién descubrimos que estamos en un restaurante, de elegante sobriedad y de ambiente nuevo.

Es la impresión que ha tenido EL MAGAZINE DE TURISMO, en su visita en busca de lugares turísticos y atractivos en la ciudad de Santiago. Así nos hemos encontrado en "La Portada", restaurante recién inaugurado en la calle Merced, frente a la Fuente Alemana.

Hemos visto el local, visitado por un público selecto y lo que es más importante para lo que Chile significa, visitado por extranjeros que al parecer, se sienten profundamente gratos en el local.

Al entrar se encuentra una "angarilla de sangre" como se llamaba en los tiempos de la colonia a una especie de litera en donde viajaban los grandes personajes de la época, conducidos en los hombros de sus esclavos. La puerta es un macizo portón, que perteneció al corregimiento y cuya historia, sería larga de contar, pese a sus significativas anécdotas. Sobre los muros, cuelgan cuadros de la época y arcones, sillas antiguas, mesas de arrimo, tapices, aparte de toda la decoración del lugar, llevan al visitante a épocas pasadas, que siempre románticas, hacen descansar verdaderamente el pensamiento, alejándonos así del ajetreo ciudadano, el pleno corazón de Santiago.

Los menús, confeccionados por el ya famoso Pepito Eyzaguirre, vienen a cumplir con el gusto de los gourmets más exigentes y como un "combinado", que se matiza con el ambiente, la mistela colonial pone la nota característica del tiempo a que nos traslada este novedoso y selecto local.

OTRO LUGAR... "EL LEON ROJO"...

Es un pequeño club en rojo. Tranquilo, amistoso, íntimo.

Los minutos transcurren allí en amena comunidad, pese al aislamiento de cada uno. Hay un "no sé qué" en el ambiente, en donde flotan leves las notas de un piano, que invita a la conversación en murmullo.

Elegante, se asemeja mucho a los pequeños bares londinenses o europeos que busca el hombre de negocios después de sus "reuniones".

No había estos barcitos íntimos en la capital. Sus dueños, joven profesional, uno y universitario, el otro, han tenido una gran idea al levantar en la capital un centro como éste, ya que en él, se identificará el turista cuando quiera hallar aquí, algo parecido a los locales que semejantes, existen en su patria.

El MAGAZINE DE TURISMO ha encontrado que este lugar es justo uno de los centros de atracción con que debería contar Santiago. No hay más como éstos, puesto que, están destinados a servir un aperitivo o un bajativo, para amenizar la conversación del final del día o del final de la hora de trabajo, con paz y tranquilidad, sin tener como obligación el de entrar en el gasto de un plato de comida, si ésta se ha hecho ya. Es el típico lugar de descanso y de conversación, para el "ratito" ameno. Felicitamos la idea de sus dueños de ponerse a la altura de otros países en este tipo de clubes, manteniendo en ellos, la sobriedad, el orden, la distinción y la elegancia, en un ambiente de cordial tranquilidad.

Chile es un país de variada geografía, de aspectos distintos en cada una de las regiones por donde podamos recorrerlo.

Misteriosos desiertos en el norte, que nos llevan a imaginar espejismos cuando le miramos perderse en el interior de los pueblos, o cálidamente llamativo, si llega a besar las orillas del inmenso mar que circunda nuestras costas.

Altivo y sobrecogedor en la nieve polar de sus montañas. Umbrío y sugestivo en los inmensos bosques del sur. Claro, azul o verde, en la Región de los Lagos, para ir a terminar blanco y grandioso en las nieves eternas de una Antártica que se sumerge en el cono más polar del mundo.

A través de esta larga belleza, variada en sus temas y coloridos, "Hotelera Nacional S.A." ha ido levantando sus hoteles y hosterías, formando así el esqueleto de un cuerpo turístico, cuya carne es, precisamente, el Turismo.

Analizada así esta empresa, puede considerarse una obra de feliz envergadura para la labor de prospección que "HONSA" tiene para el próximo año en favor del Turismo y del desarrollo socio-económico de determinadas zonas de nuestro país.

"HONSA" fue creada por D. F.L. Nº 370 del 5 de agosto de 1953. Desde entonces ha construido y adquirido diversos hoteles y hosterías. Probablemente la labor emprendida tuviera como todo, sus bemoles, sus defectos, pero, la buena intención a que iba encaminada la obra, la ha llevado a cumplir una función específica, como para la que fue creada, y, es así como "Hotelera Nacional S. A." está ahora en condiciones de ofrecer lo mejor, entre todos los Hoteles de Chile. El porqué de este éxito es que "HONSA" ha sabido aunar región, paisaje, atracción y posibilidades turísticas. Allí en donde ha levantado su edificio. Una razón más que comercial la ha impulsado a ello. Una razón patriótica y comprensiva que va de la mano con una industria inexpotada en Chile: el Turismo.



UNA HERMOSA vista de la Playa de Maitén, en el Lago Llanquihue, donde HONSA tiene un magnífico hotel para los turistas del país y del extranjero.

Sólido Pilar del Progreso Turístico de Chile ha Sido, Es y Será HONSA

HONSA, la gran institución hotelera del país, como tantas otras instituciones celebraron la Navidad con sus colaboradores. En esta reunión se entregaron regalos a todos los hijos del personal de la institución. Para estos pequeños fue un día de gran alegría. En cambio para nuestro amiguito que aparece en el grabado, no había regocijo, sino tristeza. El no tenía juguetes. Pero, un pequeño que participaba en la fiesta de HONSA, se desprendió de dos de sus regalos para obsequiárselos. Y él, sonrió, con la alegría sana de todo niño.

No se ha mirado con verdadera conciencia turística la veta inexplotada de este "mineral" que a todo lo largo del país se nos está ofreciendo generosamente.

Y ponemos como ejemplo a países como España o Italia, en donde el turismo bien explatado ha llegado a ser la mayor entrada en divisas en ambos países y ha venido a levantar, sobre todo en Italia, a los pueblos subdesarrollados que morían de inanición. Pero aquellos países tuvieron visiones objetivas con respecto a lo que significa el buen desarrollo de una industria que aún duerme en nuestro patrio suelo y que, pese a los anhelos de despertarla de los hombres que actualmente la impulsan, de la lucha que han emprendido para realizar la obra, montar la maquinaria explotadora de tan rico mineral, no encuentra todo el apoyo, ni se le abre el camino de acceso que facilite la llegada a una meta de seguro éxito y, por ende, de pingües utilidades para el país.

Es eso lo que Hotelera Nacional contempla ante todo, a través de su cadena de hoteles. Impulsar la industria de ellos, para cimentar la gran industria del Turismo en Chile.

En Arica, están a la espera del turista nacional o extranjero, el Hotel El Paso y la Hostería Arica, de magnífica belleza. En Pica, la Hostería Pica; en Tocopilla, la Hostería Tocopilla; la Hostería San Pedro, en Atacama; Hostería Mejillones, en Mejillones. Hostería Calama, en Calama. Hostería Turismo, en Antofagasta. Hostería Vallenar, en Vallenar. Hotel Turismo de Copiapó. Hotel Prat, en Iquique. Hotel Fco. de Aguirre, en La Serena, y en los más bellos parajes de Chile y frente a los más claros lagos hacia el sur, seguimos encontrando enclavada, como una invitación de tarjeta frente al extraordinario paisaje chileno, hoteles como Hostería Lanalhue, Hotel Puçón, Hotel Puerto Varas, y luego hacia la Zona de los Canales, Hostería Ancud, Castro y Coihaique.

En proyecto están las Hosterías de Quirihue, Penco, Tomé, Pichilemu y Santa Cruz.

¿Quién nos dice si acaso el día de mañana, atravesando mares y leguas, no levante su afán de turismo y bellezas, también una hostería en Isla de Pascua, esta Empresa que colabora efectivamente con el Turismo?

FIESTA NAVIDEÑA EN "HONSA"

Y como en esta época de alegrías navideñas, todo el mundo se alegra y hay quienes se esmeran porque también se alegren todos, niños y grandes, se ha ordenado que en todos los hoteles y hosterías de HONSA, se celebre la Fiesta de Navidad.

Esta fiesta, preparada especialmente para los hijos de quienes están al frente en la administración de estos establecimientos y de quienes laboran en ellos, empleados y obreros, alcanzará este año, especialmente, un gran brillo.

Deberán presidir los festejos, los administradores de hoteles y sus esposas.

La matinée infantil estará engalanada, como que Navidad es especialmente de los niños.

Grandes árboles de Pascua iluminarán los ambientes, poniendo el guiño alegre de sus luces de colores y la resina de los pinos embalsamando el local, que pondrá esa nota característica que tiene la fragancia de esos árboles. Se repartirán juguetes y golosinas.

Colgarán los globos de colores y serpentinas, y en el alegre colorido de la noche navideña, todos sentirán, por derecho propio, que las palabras ¡Felices Pascuas!, están escritas para todos los que trabajan, los que dirigen, los niños y los adultos, desde cuando la luz de los buenos augurios, bajó a iluminar la tierra desde la ya lejana Estrella de Belén...

VISION DE POMAIRE:

La Aldea del Guerrillero

Con locería criolla y chicha rubia se mantiene la tradición.— En cada mujer de Pomaire reviven "las brujas" de la región, defendiendo su pueblo y conquistando a quien llegue a la aldea de Manuel Rodríguez

La locería de Pomaire es reconocida en todo el mundo y constituye uno de los atractivos turísticos de la zona.

La canción que, todos entonan, dice que Manuel Rodríguez amaneció en Pomaire. Este es un hecho histórico, poético y musical indiscutible; como también es cierto que Pomaire —conocida por los patriotas de amanecida— nunca ha dejado su larga siesta colonial.

SIGUE IGUAL

Sin embargo el nombre de Pomaire suena en los círculos más cultos de América y del mundo por la extraordinaria calidad de la cerámica que producen las manos morenas de esas grandes artistas populares que son las mujeres de Pomaire.

Visitar Pomaire es captar el mensaje que encierran esas calles polvorientas y esas viejas y pobres casonas coloniales que se mantienen en pié como testigos mudos del paso del tiempo. La verdad es que en el rostro magro y en los ojos exaltados de las mujeres artistas de Pomaire, aparece la cara de Chile que grita su presencia más honda, luchando contra el pasado colonial.

VISION ACTUAL

Sufrida gente de campo, labra la tierra, crían el cerdo, prepara los mejores arrollados y ofrece generosa la rubia chicha de la Patria. Pero lo que es más importante, con la roja greda de los cerros de la costa y con el mimbre y la totora que se alza junto a las acequias rumorosas, entrega el primor de una artesanía digna de los mejores museos.

—Arte a lo humano y a lo divino.

—Arte simple y estremecido.

—Mensaje de un pueblo que permanece para ejemplo de Chile.

DESCRIPCION DE POMAIRE... Y TAMBIEN UN POCO DE HISTORIA

Enclavado entre dos cerros como cúpulas, Pomaire nos recrea con el prodigio que logran sus loceras en la confección de suaves cacharros, utensilios y variadas figuras de animales y humanas que de por sí las presentan como poseedoras de una enorme capacidad creadora. Es que Pomaire es uno de los lugares privilegiados para encontrar los puntos altos de la alfarería nacional.

Puede decirse que Pomaire es en Chile la capital de la greda. Su tradición arranca de la época de los caciques y si bien es cierto que Pomaire significa "Cueva de Ladrones", la verdad es que la población está constituida por honrados, tranquilos y esforzados habitantes que viven de la alfarería, del trabajo del mimbre y la pequeña agricultura.

POMAIRE SE PROLIFERA

Como sucede en muchas cosas, el contenido rebasó el Continente y son numerosas personas que han abandonado ese grupo de unos 1.500 vecinos que viven en unas doscientas casas, dejándo el triángulo de hortalizas demarcado por fragantes lilas, han ido a promover la industria casera de la greda y el mimbre por los más concurridos caminos de la provincia de Valparaíso.

Muchos son los artistas, poetas y escritores que se han referidoa nuestras criollas loceras y escultoras. Varios "Premios Nacionales" se incluyen entre ellos, citando cada uno de los nombres de la chilenísimas artistas de la greda. En la debida dimensión, se da el arte por el arte y el tema merece solventemente los elogios, porque el trabajo tiene una real vitalidad folklórica y nacional.

EJEMPLOS QUE HACEN SABER

Entre los que han salido de Pomaire están los Riveros-Meza. Se instaló el grupo familiar sobre el camino de Santiago a Valparaíso entre Limache y Peñablanca, en el lugar que se conoce como la "Quebrada Escobar". Allí instalaron su "locería", trabajada con una excelente greda del lugar y pusieron el "taller" de tejidos de mimbre junto al horno de barro en que se doran las sabrosas empanadas. El puesto de ventas floreció junto al camino con los maravillosos productos del folklore, llamando al transeúnte con la vistosidad de sus figuras multicolores.

El matrimonio formado por Humberto Riveros y Amelia Meza, con su hijo Humberto, trabajan la cacharrería y las figuras de greda en tanto que Juan Reyes y José Mateluna trabajan el mimbre. De esta manera se puede decir que la "Quebrada Escobar" se ha convertido n un pequeño trasplante de Pomaire.



Amelia Muñoz, una de las artistas creadoras de Pomaire.

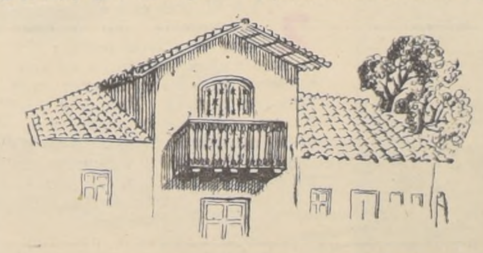
PERO LA TRADICION PERSISTE

Pero aunque Pomaire se prolifere, en sus calles polvorientas, en las acojedoras murallas de barro de cada una de sus casas, hay algo que le es propio y que no puede trasplantarse. ¡La historia y la leyenda de Pomaire! Ella está ahí, viviendo. Manuel Rodríguez recorre las callejas coloniales y se detiene a beber la rubia chicha que se prodiga hasta en los más modestos hogares.

¡Y también están "las brujas de Pomaire", de las que todavía no se ha dicho lo suficiente. Desde el pasado remoto o próximo incitan al historiador, al sociólogo y al sicólogo. ¿Brujas?

Las hemos visto renacer en escarapelas hechas de garbanzos, recortes de tela y espigas de trigo. También se venden en Pomaire. Pero lo más importante no lo hemos dicho. En cada mujer de Pomaire hay una heredera de esas "brujas", que como lo hicieron las ninfas de Homero, tocan el arpa, y más modernamente cantan junto al viejo piano y la ventruda guitarra que tanto nos emociona.

Hermoso destino el de "las brujas de Pomaire", artistas todas, mujeres y madres todas, que manteniendo una tradición y a veces siendo superiores a sus hombres, han hecho inmortal a Pomaire.



Pomaire mantiene aún el ambiente colonial libertario que conoció "El Guerrillero".



El arte a lo divino y a lo humano es conjugado por los artistas populares de Pomaire.

FELIZ PASCUA Y AÑO NUEVO:

Ferrocarriles del Estado se Asocia al Júbilo General

Reconoce la Labor Cumplida y Saluda a sus Hombres y Clientes

Obreros y empleados de los Ferrocarriles del Estado celebraron el martes 21 recién pasado, su Pascua Ferroviaria en el Estadio San Eugenio, con la concurrencia de miles de asistentes de la gran familia que labora junto al riel. La Empresa, a su vez, hace llegar por intermedio del "Magazine de Turismo" un emocionado mensaje de Pascua y Año Nuevo.

A LOS METALURGICOS Y A LOS PERMANENTES CONSTRUCTORES DE LA VIA

1 UN GRAN poeta dijo:
"En medio de la calle
ha caído una estrella
y un hombre enmascarado
se está quemando en ella."

Lógicamente este hermoso poema fue escrito para los que soldaban los rieles tranviarios que antes recorrían las ciudades de Chile y de America. Pero en verdad debió escribirse para los ferroviarios que noche a noche, que minuto a minuto, noche y día sueldan los rieles del progreso industrial de Chile. Lo hacen en las maestranzas de permanente y contínua actividad, también en los patios de todas las estaciones, soldando y remachando zapatas de freno o cambiando y rehaciendo materiales rodantes que deben seguir su viaje creador en horas próximas.

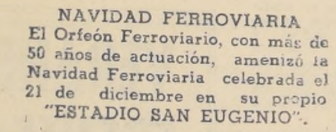
Para ellos, para los obreros metalúrgicos de Ferrocarriles, para los hombres de Tracción y Maestranza y de Vías y Obras, un saludo de Pascua y Año Nuevo.

No olvidando al técnico, obreso de las matemáticas, de la mesa de dibujo y la tabla de cálculos, gran creador del sentido científico e industrial de los Ferrocarriles del Estado.

Tampoco al maquinista y a su moderno ayudante o fogonero que esta noche, empuñando las "manillas", avanzarán raudos por todas las vías del territorio.

¡Cuántos de ellos hoy no tendrán la alegre nochebuena de sus hogares ni el feliz año nuevo que se merecen!

Tendrán el lógico relevo, pero unos u otros sacrificarán sus fiestas familiares para estar al servicio de Chile.



NAVIDAD FERROVIARIA
El Orfeón Ferroviario, con más de 50 años de actuación, amenizó la Navidad Ferroviaria celebrada el 21 de diciembre en su propio "ESTADIO SAN EUGENIO".

A LOS HOMBRES DEL TRANSPORTE

2 YA EL tren está en marcha. Transporte dio la orden con el silbato preciso Homenaje a ellos también, a los conductores y a sus ayudantes que tampoco tendrán Pascua y Año Nuevo. A su paso, otros como ellos los estarán esperando en las grandes y pequeñas estaciones, de todas las provincias de la patria.

Saludos de Pascua y Año Nuevo a aquellos que el público califica de vendedores y perforadores de boletos, ignorando su gerarquía y cuán responsable y alta es su misión.

Insistiendo nuevamente en la poesía. El gran poeta español Jorge Manrique decía que "LOS RIOS VAN A LA MAR QUE ES EL MORIR". Paul Valerie, afirmaba mirando desde lo alto de la torre de Eiffel los rieles de Francia, que eran imagen exacta de las líneas paralelas que se juntan en el infinito. Así en las dilatadas paralelas del tren, ya sea de anchas o angostas trochas. ¡Cuánta cosa se va llevando el río —que es morir— y cuánta cosa va construyendo el riel que conduce al infinito! Como cada noche y en todo tramo el maquinista hace pitar su tren para el compañero que también solitario sigue su marcha!

¡Y qué negro viene el convoy de carga! ¿Trae maderas? ¿Trae vacunos? ¿Trae salitre o fosfatos? ¿Trae metales? ¿O trae las legumbres, las frutas o los cereales hacia los centros de consumo?

¡Homenaje a ellos en Pascua y Año Nuevo, que están proveyendo a Chile!

AL EQUIPO DE GUARDIA VIGILANCIA

3 Y A LOS personajes desconocidos cuyos nombres no es posible consignar, que armados custodian la correspondencia y los valores que responsablemente se confían a Ferrocarriles del Estado, custodiando, además, el capital humano que toma pasaje en cualquiera estación de Chile. ¡Porque hasta el boleto de andén significa garantía de orden y seguridad!

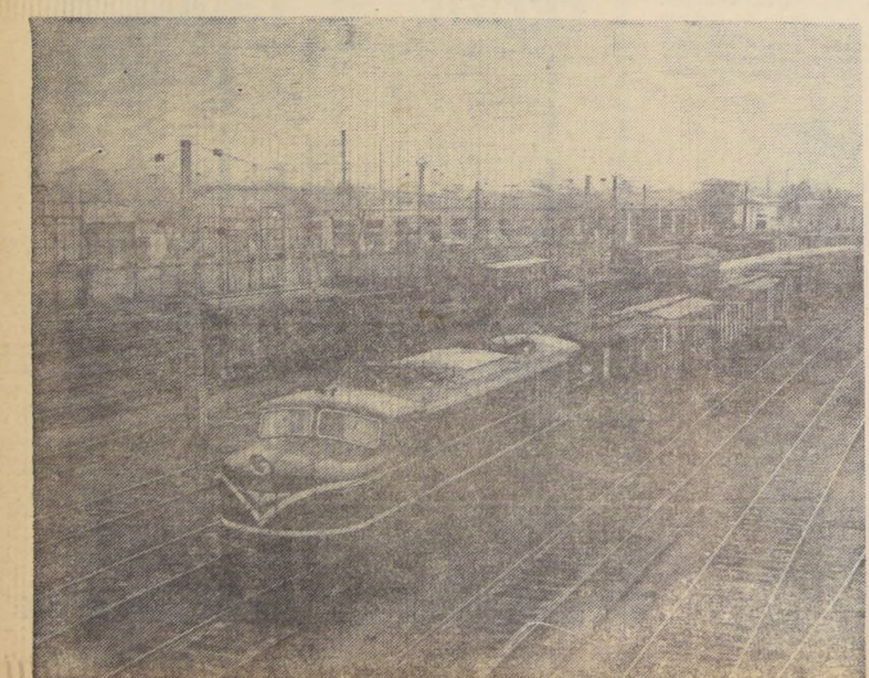
¡Feliz Pascua y Año Nuevo para ellos, los desconocidos!

Y JUNTO A LAS RUTAS DE ACERO

4 FELIZ Pascua y Año Nuevo para el humilde cambiador, que, prácticamente, conduce los trenes por su ruta! ¡Feliz Pascua y Año Nuevo, para el guardavía (hombre o mujer) que en todo tramo impide que **"el caballo de acero"** destruya vidas y siga siendo eminentemente constructivo.

Homenaje a los hombres que manejan las señales, las radios, telégrafos y modestos teléfonos coordinando el tráfico ferroviario total. ¡Saludos para ellos que tampoco tendrán Pascua y Año Nuevo!

FERROCARRILES DEL ESTADO





A LOS COLABORADORES INDIRECTOS

5 LOS RIELES se juntan en el infinito y en las estaciones y vagones se juntan personas que sin depender de la Empresa, todos los días ganan su sustento gracias a ella. Feliz Pascua y Año Nuevo para todos los que laboran para dar confort a quienes viajan en los trenes.

—Al modesto vendedor de peinetas.

—Al vendedor de sandwich y de tortas.

—Al vendedor de diarios, revistas, café, o diversas bebidas.

—Y a aquella vestida de blanco, que en las estaciones ofrece dulces de La Ligua, Tortas de Curicó. Sustancias de Chillán, quesos de cabra, sandwich de palta o ave; pollos de San Rosendo, empanadas de Llanquihue, conejos escabechados de Melipilla; paltas y chirimoyas en Quillota, y toda la gama deliciosa y pintoresca de la producción nacional.

6 UN GRAN saludo de Pascua y Año Nuevo para los que ansiosamente viajarán en estas noches, en ansiosa procura de sus hogares.

A los pasajeros que saben que los Ferrocarriles del Estado constituye meta segura en el trabajo y en el esparcimiento. ¡Que todos estén junto a sus mujeres y a sus hijos!

¡Que todos tengan la felicidad hogareña de que no dispondrán los hombres que estarán en esas noches en esta Empresa al servicio de Chile!

7 FINALMENTE, un gran saludo a las más importantes industrias nacionales, cuya producción distribuyen los trenes de la Empresa a lo largo de todo Chile y para las que se están acondicionando servicios especiales para transportar cada tipo de producción especializada en equipos funcionales.

(Por **RENE OYARZUN**, de la Redacción de los FF. CC. del E.)

